

SELF-REPAIR HINTS

[bg]	Съвети за ремонт	2
[hr]	Savjeti za popravak	20
[cs]	Poznámky k opravě	37
[da]	Tip til reparation	54
[nl]	Reparatie informatie	71
[en]	Self-repair hints	90
[et]	Remonditeave	108
[fi]	Korjausvinkit	126
[fr]	Conseils de réparation	144
[de]	Reparatur Hinweise	163
[el]	Υποδείξεις επισκευής	183
[hu]	Javítási útmutató	202
[it]	Consigli di riparazione	219
[lv]	Informācija par remontu	237
[lt]	Informacija apie remontą	255
[no]	Reparasjonstips	273
[pl]	Wskazówki naprawy	290
[pt]	Dicas de resolução	310
[ro]	Indicii pentru reparații	329
[sk]	Poznámky k opravám	347
[sl]	Nasveti za popravilo	364
[es]	Consejos de reparación	381
[sv]	Reparationsinformation	400
[tr]	Onarım İpuçları	417

Съдържание

1 Относно този документ	3
1.1 Важна информация	3
1.1.1 Цел	3
1.2 Обяснение на символите	3
1.2.1 Нива на опасност	3
1.2.2 Символи за опасност	3
1.2.3 Структура на предупрежденията	4
1.2.4 Общи символи	5
2 Безопасност	6
2.1 Общи инструкции за безопасност	6
2.1.1 Всички домашни уреди	6
3 Инструменти и помощни средства	7
4 Ремонт	8
4.1 Смяна на контролния панел	8
4.1.1 Сваляне на контролния панел	8
4.1.2 Монтиране на контролния панел	10
4.2 Смяна на капака на основата	10
4.2.1 Сваляне на капака на основата	10
4.2.2 Монтиране на капака на основата	11
4.3 Смяна на предния панел	11
4.3.1 Сваляне на предния панел	11
4.3.2 Монтиране на предния панел	12
4.4 Смяна на вратата	12
4.4.1 Изваждане на вратата	13
4.4.2 Монтиране на вратата	13
4.5 Смяна на уплътнението на вратата	13
4.5.1 Сваляне на уплътнението на вратата	14
4.5.2 Монтиране на уплътнението на вратата	15
4.6 Смяна на ключа на вратата	16
4.6.1 Сваляне на ключалката на вратата	16
4.6.2 Монтиране на ключалката на вратата	17
4.7 Смяна на пантата на вратата	17
4.7.1 Сваляне на пантата на вратата	18
4.7.2 Монтиране на пантата на вратата	19

1 Относно този документ

1.1 Важна информация

1.1.1 Цел

Тези съвети за ремонт помагат на потребителя да ремонтира сам уреди в съответствие с регламента за екологосъобразно проектиране на уредите (от 03.2021 г.).

Те съдържат информация как да сменяте определени резервни части, включително предупреждения и рискове.

Ако имате някакви въпроси, моля свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти. Носим отговорност за щети, само ако съветите за ремонт са спазени правилно.

1.2 Обяснение на символите

1.2.1 Нива на опасност

Предупредителните нива се състоят от символ и сигнална дума. Сигналната дума показва сериозността на опасността.

Ниво на предупреждение	Значение
ОПАСНОСТ	Неспазването на предупредителното съобщение ще доведе до смърт или сериозни наранявания.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
ВНИМАНИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до леки наранявания.
ИЗВЕСТИЕ	Неспазването на предупредителното съобщение може да доведе до имуществени щети.

Табл. 1: Нива на опасност

1.2.2 Символи за опасност

Символите за опасност са символични изображения, които дават индикация за вида опасност.

В този документ се използват следните символи за опасност:

Символ за опасност	Значение
	Общо предупредително съобщение

Символ за опасност	Значение
	Опасност от електрическо напрежение
	Риск от експлозия
	Опасност от порязвания
	Опасност от премазване
	Опасност от горещи повърхности
	Опасност от силно магнитно поле
	Опасност от нейонизиращо лъчение

Табл. 2: Символи за опасност

1.2.3 Структура на предупрежденията

Предупрежденията в този документ имат стандартизиран външен вид и стандартизирана структура.



 **ОПАСНОСТ**

Вид и източник на опасността
Възможни последици от игнориране на опасността/предупреждението.

- ▶ Мерки и забрани за предотвратяване на опасността.

Следният пример показва предупреждение, което уведомява за токов удар, предизвикан от части под напрежение. Споменава се мярката за избягване на опасността.



 **ОПАСНОСТ**

Риск от токов удар поради части под напрежение
Смърт от токов удар

- ▶ Изключете уредите от електрическото захранване поне 60 секунди преди започване на ремонта.

1.2.4 Общи символи

В настоящия документ са използвани следните общи символи:

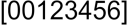
Общ символ	Значение
	Идентифициране на специален съвет (текст и/или графика)
	Идентифициране на обикновен съвет (само текст)
	Идентифициране на връзка към видео урок
	Идентифициране на необходимите инструменти
	Идентифициране на необходимите предварителни условия
	Идентифициране на условие (ако ..., тогава ...)
	Идентифициране на резултат
	Идентифициране на клавиш или бутон
	Идентифициране на номер материал
Статус	Идентифициране на показания текст/прозорец (на дисплея на уреда)

Табл. 3: Общи символи

2 Безопасност

2.1 Общи инструкции за безопасност

2.1.1 Всички домашни уреди

Риск от токов удар поради части под напрежение!

- Грешки при ремонти, включващи електрически компоненти, могат да доведат до токов удар!
- Изключете уреда от електрическата мрежа за минимум 60 секунди, преди да започнете работа.
- След ремонта трябва да се извърши тест за безопасност съгласно EN 50678 (предишен VDE 0701) или специфичните за страната разпоредби.

Риск от нараняване поради остри ръбове!

- Носете предпазни ръкавици.

Риск от премазване по време на ремонт, поддръжка, отстраняване на неизправности и сервиз поради тежки и движещи се компоненти

- Носете защитни обувки.
- Закрепете тежките компоненти, така че да не паднат.
- Не позволявайте контакт на части от тялото с движещи се компоненти.

Риск за безопасността/функционалността на уреда!

- Препоръчваме употреба на оригинални резервни части. Части, които не съответстват на спецификациите на производителя, могат да нарушат безопасността и функционалността на уреда.

Риск от повреда на електростатично чувствителни компоненти (ESD)!

- Не докосвайте модулите, включително връзки и токопроводящи пътища.

3 Инструменти и помощни средства

Помощен инструмент [15000155]	За демонтаж на пластмасови части	
Отвертка Torx T20 с отвор [00340764]	100 мм, за винтове с предпазен щифт	
Динамометричен ключ [15000441]	Динамометричен ключ 20 - 100 Nm	
Плоска отвертка [00340854]	Врх 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Плоска отвертка [00340855]	Врх 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Защитна изолация 1000 V AC	
Клещи с игловидни челюсти, под ъгъл [00341269]	Дължина 200 мм	
Клещи резачки [00342182]	Дължина: 200 мм	
Комбиниран ключ [00340811]	гаечния ключ 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	гаечния ключ 13°mm, M8	
Комбиниран ключ [00340817]	гаечния ключ 17 mm, M10	
Комбиниран ключ [15000459]	гаечния ключ 16°mm, M10	

4 Ремонт

4.1 Смяна на контролния панел



ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса

Наранявания от порязване

► Носете предпазни ръкавици.

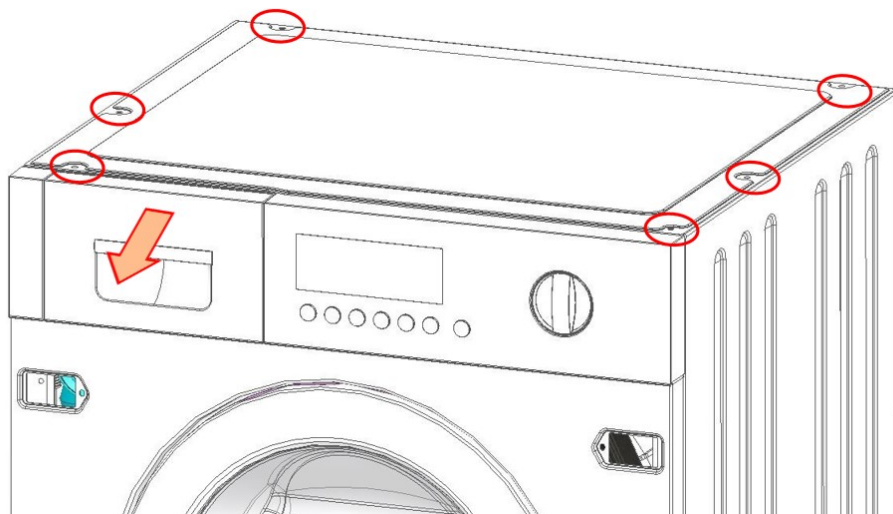
Изисквания

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдяването.
- ✓ Мебелният панел е демонтиран.

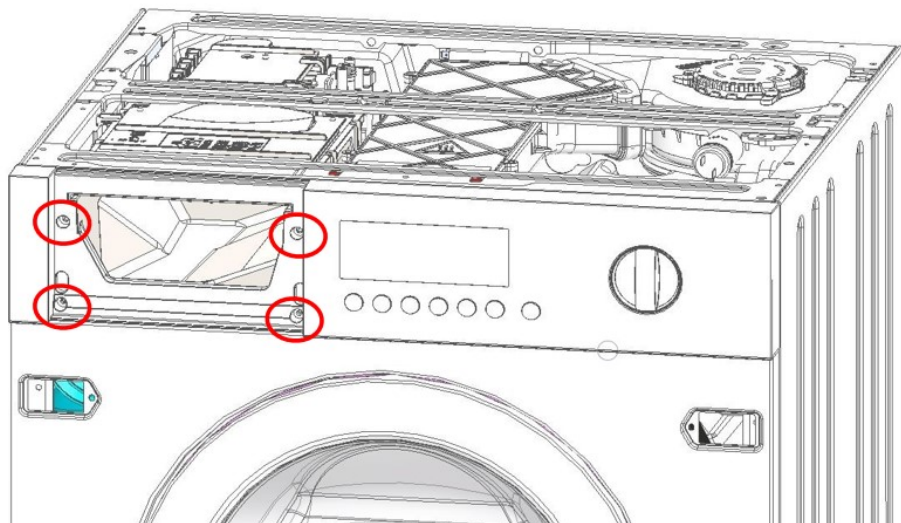
4.1.1 Сваляне на контролния панел

1.1. Свалете чекмеджето за перилен препарат.

1.2. Отстранете винтовете на металния работен плот, както и другия винт.



2. Отстранете винтовете на контролния панел (1-2-3-4).

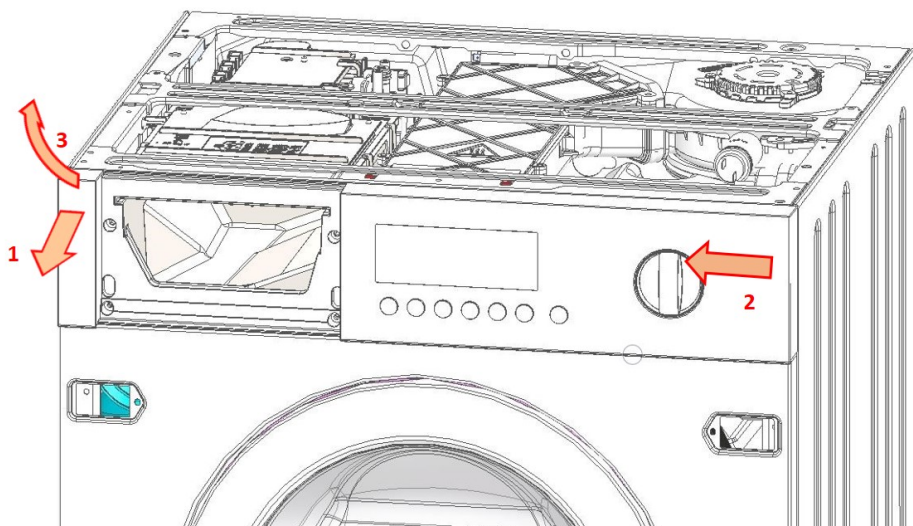


3.1. Хванете здраво контролния панел с ръце отляво и отясно.

3.2. Леко издърпайте контролния панел наляво (1).

3.3. Леко натиснете контролния панел наляво (2).

3.4. Повдигнете контролния панел напред и нагоре (3).



4.1.2 Монтиране на контролния панел

- ▶ Монтирайте в обратен ред.

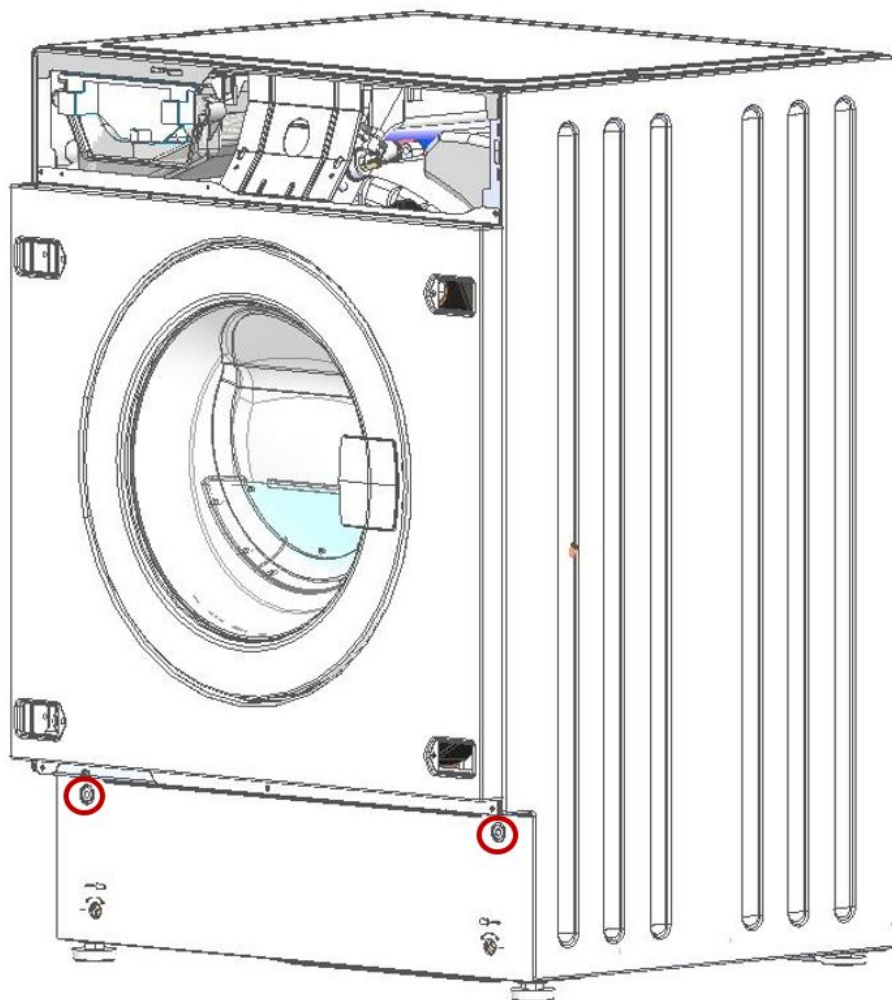
4.2 Смяна на капака на основата

Изисквания

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдяването.

4.2.1 Сваляне на капака на основата

1. Свалете винтовете.



2. Свалете основата на капака като завъртите основата на капака надолу.

4.2.2 Монтиране на капака на основата

- Монтирайте в обратен ред.

4.3 Смяна на предния панел

Изисквания

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдяването.
- ✓ Чекмеджето за перилен препарат е извадено.
- ✓ Контролният панел е свален.
- ✓ Вратата е отстранена.
- ✓ Уплътнението на вратата е отстранено.
- ✓ Капакът на основата е свален.

4.3.1 Сваляне на предния панел



ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса

Наранявания от порязване

- Носете предпазни ръкавици.

1. **ВНИМАТЕЛНО – Опасност от нараняване!**

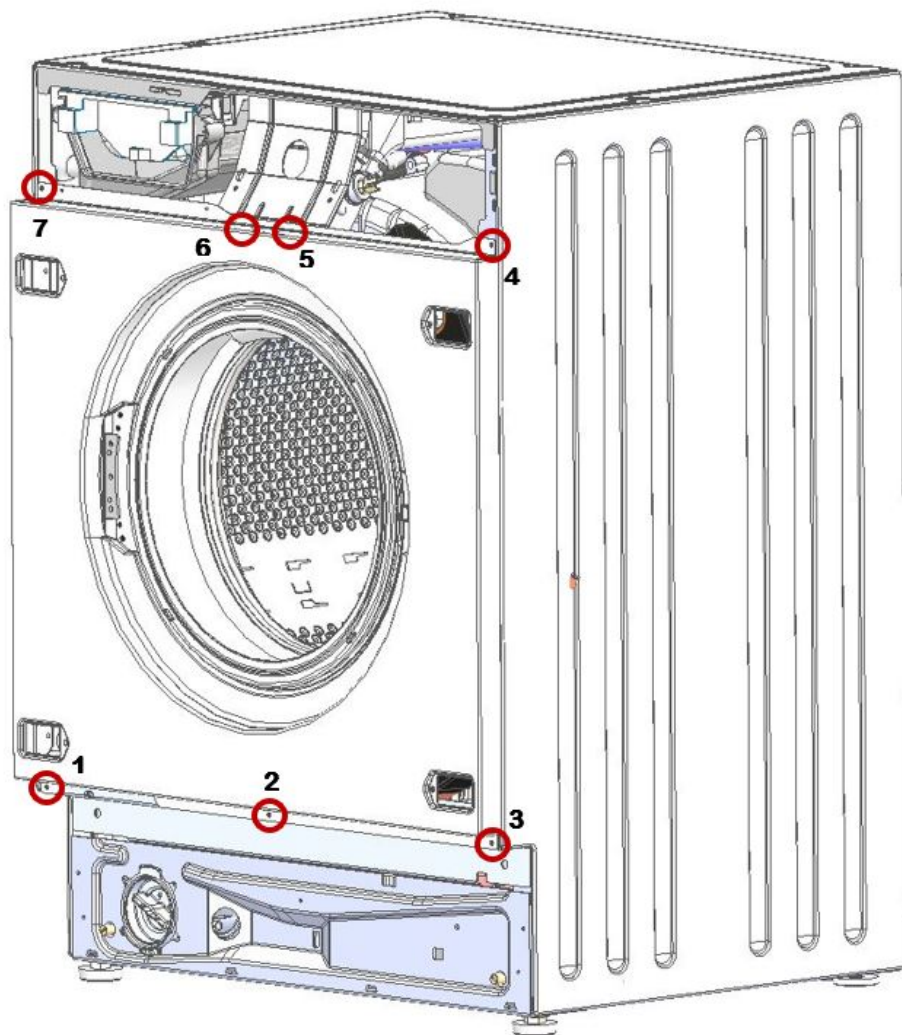
Риск от падащи части поради разхлабени винтове

- Закрепете компонента, така че да не падне.

ВНИМАНИЕ – Риск от падащи части поради разхлабени винтове

- Закрепете компонента, така че да не падне.

Отстранете винтовете в следния ред (1-2-3-4-5-6-7).



2. Свалете предния панел.

4.3.2 Монтиране на предния панел

► Монтирайте в обратен ред.

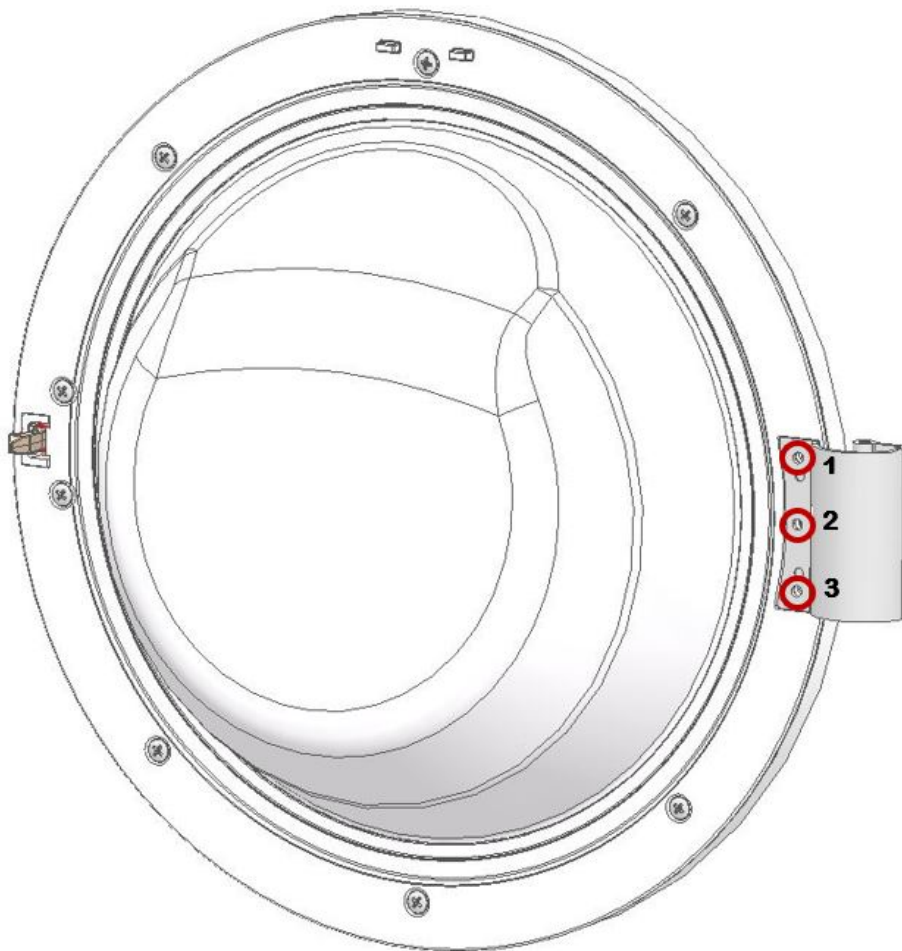
4.4 Смяна на вратата

Изисквания

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдяването.

4.4.1 Изваждане на вратата

- Свалете трите винта.



4.4.2 Монтиране на вратата

- Монтирайте в обратен ред.

4.5 Смяна на уплътнението на вратата



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Остри ръбове на корпуса

Наранявания от порязване

- Носете предпазни ръкавици.



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Нараняване поради падащи части.

- ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

- ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

Изисквания

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдяването.

4.5.1 Сваляне на уплътнението на вратата



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

Нараняване поради падащи части.

- ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.



ВНИМАНИЕ

Риск от падащи части поради разхлабени винтове

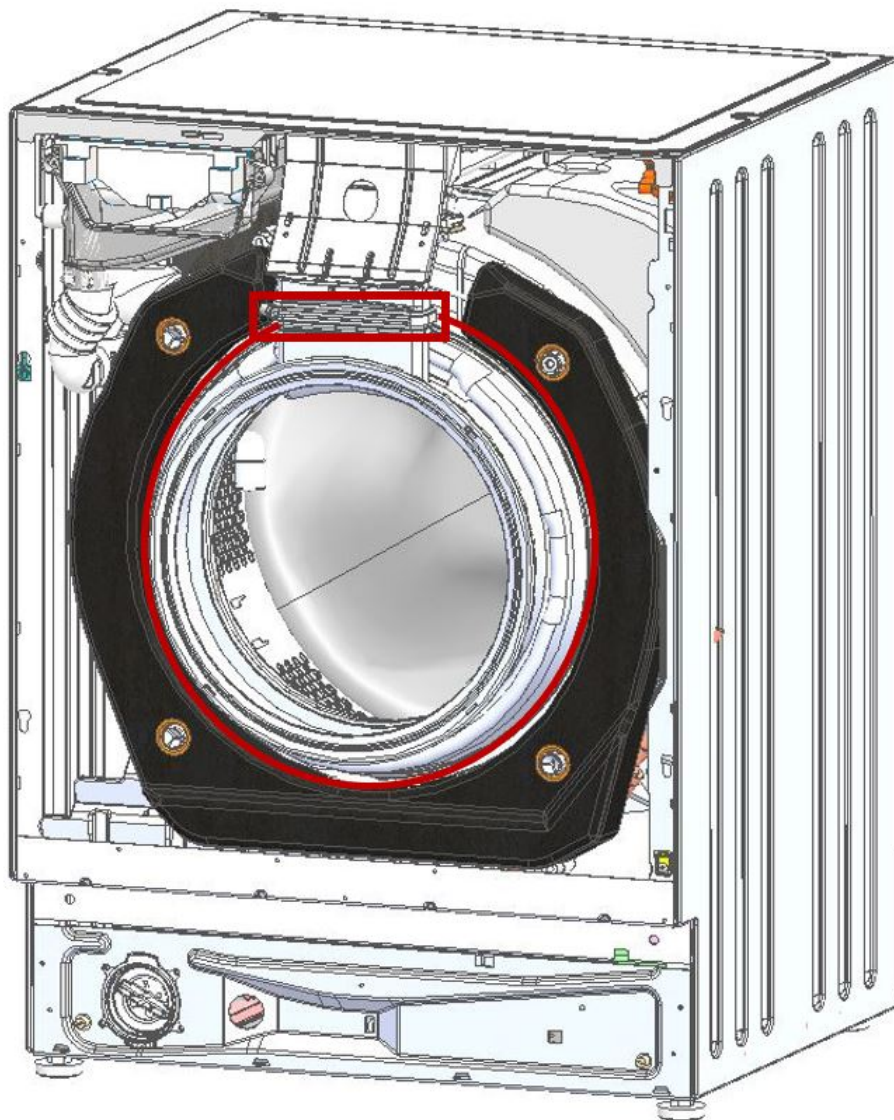
Повреда на други части на уреда или в дома на клиента, напр. дъното.

- ▶ Закрепете компонента, така че да не падне.

1. Свалете чекмеджето за перилен препарат.
2. Свалете контролния панел (два винта от дясната страна и четири винта в зоната на отделението за препарат).
3. Извадете вратата.
4. Свалете капака на основата.
5. **ВНИМАНИЕ** – Риск от повредена повърхност
 - ▶ Използвайте само пластмасови инструменти за подмяна на обтягащия пръстен.

Свалете обтягащия пръстен от уплътнението на предния панел с пластмасов инструмент.
6. Свалете предния панел.

7. Освободете връзката на уплътнението с тунела за сушене.



8. Отстранете фиксиращия пръстен на уплътнението на гърба на барабана (7 мм гаечен ключ).

9. Отстранете уплътнението.

4.5.2 Монтиране на уплътнението на вратата

► Монтирайте в обратен ред.

4.6 Смяна на ключа на вратата

Изисквания

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдяването.

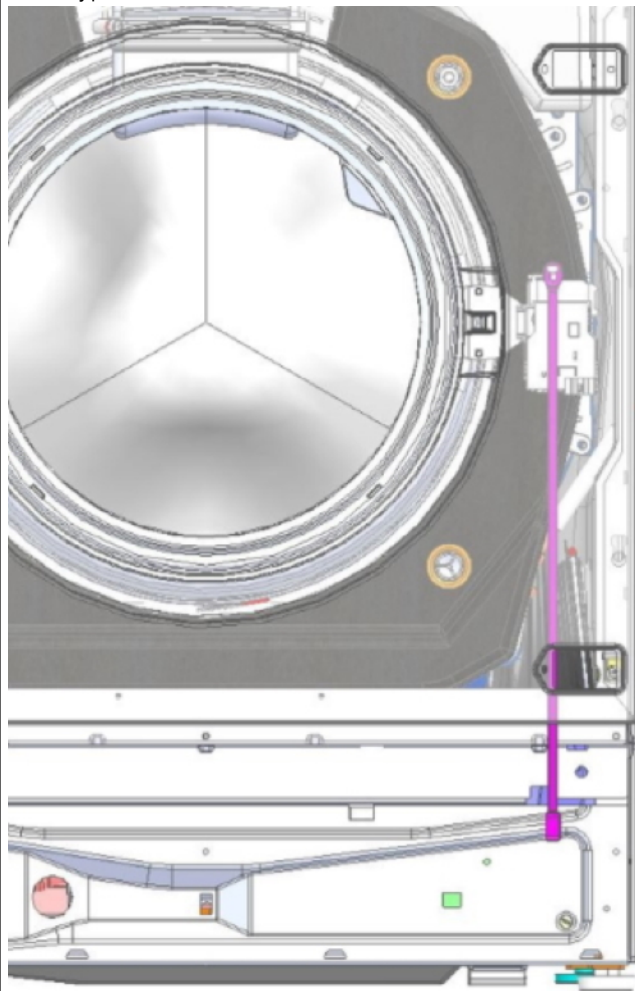
4.6.1 Сваляне на ключалката на вратата

1. Отворете предната врата.
 2. **ВНИМАНИЕ** – Риск от повредена повърхност
 - ▶ Използвайте само пластмасови инструменти.
- Извадете пружината и избутайте уплътнението.
3. Свалете винтовете на ключалката на вратата.
 4. Освободете ключалката на вратата.
 5. Извадете механизма за аварийно освобождаване нагоре от водача.
 6. Изключете конектора на кабела.

4.6.2 Монтиране на ключалката на вратата



Забележка: Ключалката на вратата трябва да е в правилното положение, за да осигури функцията за аварийно отваряне на вратата на уреда.



► Монтирайте в обратен ред.

4.7 Смяна на пантата на вратата



⚠ ВНИМАТЕЛНО

Отворете областта на пантите

Премазване/захващане на пръстите

- ▶ Не посягайте към областта на пантите.
- ▶ Носете предпазни ръкавици.

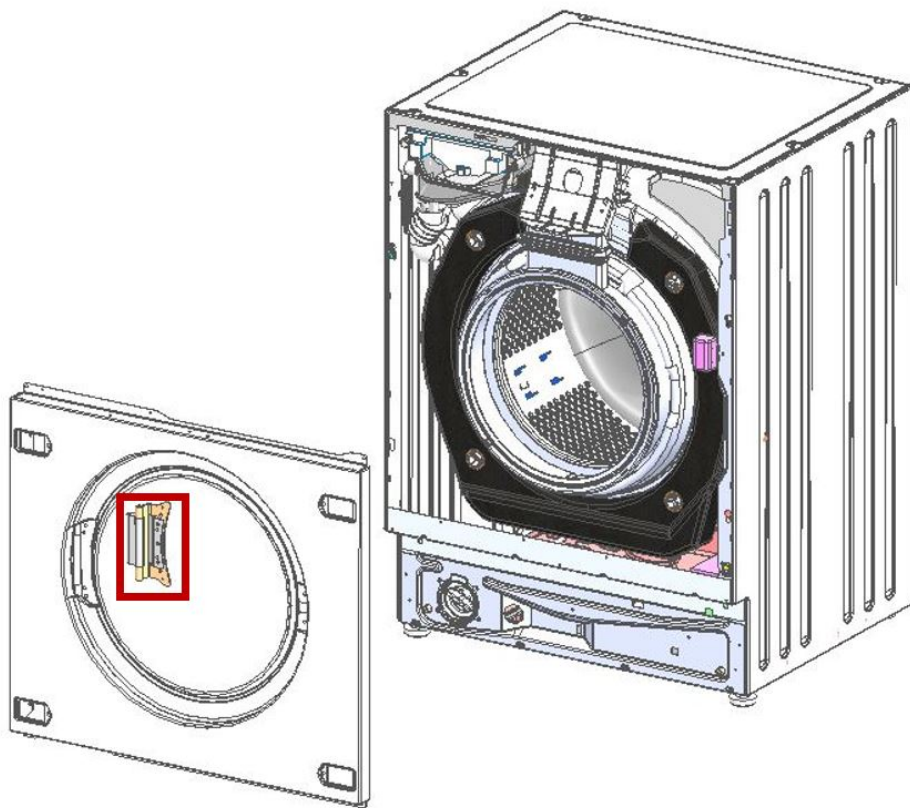
Изисквания

- ✓ Уредът е изключен от захранването.
- ✓ Уредът е изключен от водоснабдяването.
- ✓ Мебелният панел е демонтиран.
- ✓ Чекмеджето за перилен препарат е извадено.
- ✓ Контролният панел е свален.
- ✓ Вратата е отстранена.
- ✓ Уплътнението на вратата е отстранено.
- ✓ Предният панел е демонтиран.

4.7.1 Сваляне на пантата на вратата

1. Свалете двата винта.

2. Свалете пантата на вратата.



4.7.2 Монтиране на пантата на вратата

► Монтирайте в обратен ред.

Sadržaj

1 O ovom dokumentu	21
1.1 Važne informacije	21
1.1.1 Svrha	21
1.2 Objašnjenje oznaka	21
1.2.1 Stupnjevi opasnosti	21
1.2.2 Oznake opasnosti	21
1.2.3 Struktura upozorenja	22
1.2.4 Opće oznake	22
2 Sigurnost	24
2.1 Opće sigurnosne upute	24
2.1.1 Svi kućanski uređaji	24
3 Alat i pomagala	25
4 Popravak	26
4.1 Zamjena upravljačke ploče	26
4.1.1 Uklanjanje upravljačke ploče	26
4.1.2 Postavljanje upravljačke ploče	28
4.2 Zamjena poklopca baze	28
4.2.1 Uklanjanje poklopca baze	28
4.2.2 Postavljanje poklopca baze	29
4.3 Zamjena prednje ploče	29
4.3.1 Uklanjanje prednje ploče	29
4.3.2 Postavljanje prednje ploče	30
4.4 Zamjena vrata	30
4.4.1 Uklanjanje vrata	31
4.4.2 Postavljanje vrata	31
4.5 Zamjena brtve vrata	31
4.5.1 Uklanjanje brtve vrata	32
4.5.2 Postavljanje brtve vrata	33
4.6 Zamjena brave vrata	34
4.6.1 Uklanjanje brave vrata	34
4.6.2 Postavljanje brave vrata	35
4.7 Zamjena zglobova vrata	35
4.7.1 Uklanjanje zglobova vrata	36
4.7.2 Postavljanje zglobova vrata	36

1 O ovom dokumentu

1.1 Važne informacije

1.1.1 Svrha

Ove upute za popravak služe kao podrška korisnicima prilikom samostalnog popravljanja uređaja u skladu s primjenjivom Direktivom o ekološkom dizajnu (od ožujka 2021.).

One sadrže informacije o zamjeni određenih rezervnih dijelova, kao i napomene o upozorenjima i opasnostima.

Ako imate dodatna pitanja, obratite se našoj službi za korisnike. Mi snosimo odgovornost za oštećenja samo u slučaju pridržavanja uputa za popravak.

1.2 Objašnjenje oznaka

1.2.1 Stupnjevi opasnosti

Stupnjevi upozorenja sastoje se od oznake i signalne riječi. Signalna riječ ukazuje na ozbiljnost opasnosti.

Stupanj upozorenja	Značenje
OPASNOST	Nepridržavanje poruke upozorenja rezultirat će smrtnim ili teškim ozljedama.
UPOZORENJE	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati smrtnim ili teškim ozljedama.
OPREZ	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama.
NAPOMENA	Nepridržavanje poruke upozorenja može rezultirati oštećenjem imovine.

Tab. 1: Stupnjevi opasnosti

1.2.2 Oznake opasnosti

Oznake opasnosti simbolička su reprezentacija s oznakom vrste opasnosti. U ovom dokumentu koriste se sljedeće oznake opasnosti:

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opća poruka upozorenja
	Opasnost od električnog napona

Oznaka opasnosti	Značenje
	Opasnost od eksplozije
	Opasnost od porezotina
	Opasnost od prignječenja
	Opasnost od vrućih površina
	Opasnost od jakog magnetskog polja
	Opasnost od neionizirajućeg zračenja

Tab. 2: Oznake opasnosti

1.2.3 Struktura upozorenja

Upozorenja u ovom dokumentu imaju normirani izgled i strukturu.

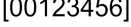
	 OPASNOST Vrsta i izvor opasnosti Moguće posljedice zanemarivanja opasnosti/upozorenja. ► Mjere i zabrane za sprječavanje opasnosti.
---	---

Sljedeći primjer pokazuje upozorenje na strujni udar od dijelova koji provode struju. Spominje se mjera za izbjegavanje opasnosti.

	 OPASNOST Opasnost od strujnog udara zbog dijelova koji provode struju Smrt od strujnog udara ► Isključite uređaj iz električnog napajanja najmanje 60 sekundi prije izvođenja popravaka.
--	--

1.2.4 Opće oznake

U ovom dokumentu koriste se sljedeće opće oznake:

Opća znaka	Značenje
	Oznaka posebnog savjeta (tekst i/ili grafika)
	Oznaka jednostavnog savjeta (samo tekst)
	Oznaka poveznice na videovodič
	Oznaka potrebnog alata
	Oznaka potrebnih preduvjeta
	Oznaka uvjeta (ako ..., tad ...)
	Oznaka rezultata
	Oznaka tipke ili gumba
	Oznaka broja materijala
	Oznaka prikazanog teksta / prozora (na zaslonu uređaja)

Tab. 3: Opće oznake

2 Sigurnost

2.1 Opće sigurnosne upute

2.1.1 Svi kućanski uređaji

Opasnost od strujnog udara zbog dijelova pod naponom!

- Pogreške izazvane popravcima električnih sastavnih dijelova mogu dovesti do strujnog udara!
- Odspojite uređaj od strujne mreže na najmanje 60 sekundi prije početka radova.
- Nakon popravka provedite sigurnosni test u skladu s EN 50678 (ranije VDE 0701) ili nacionalnim propisima.

Opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!

- Nosite zaštitne rukavice.

Opasnost od prignječenja tijekom izvođenja radova na popravcima, održavanju, rješavanju problema i servisiranju teških i pokretnih sastavnih dijelova

- Nosite zaštitnu obuću.
- Osigurajte teške sastavne dijelove od pada.
- Nemojte umetati dijelove tijela u pokretne sastavne dijelove.

Opasnost za sigurnost/funkcionalnost uređaja!

- Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova. Dijelovi koji ne udovoljavaju specifikacijama proizvođača mogu ugroziti sigurnost i funkcionalnost uređaja.

Opasnost od oštećenja elektrostatički osjetljivih sastavnih dijelova (ESD)!

- Ne dodirujte module, uključujući priključke i rute vodiča.

3 Alat i pomagala

Pomoćni alat [15000155]	Za otpuštanje plastičnih dijelova	
Odvijač Torx T20 s provrtom [00340764]	100 mm, za vijke sa sigurnosnim klinom	
Moment ključ [15000441]	Moment ključ 20 - 100 Nm	
Odvijač s utorom [00340854]	Nož 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Odvijač s utorom [00340855]	Nož 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaštitna izolacija 1000 V AC	
Kliješta s iglenim nosom, kutni uzorak [00341269]	Duljina 200 mm	
Kliješta za bočno rezanje [00342182]	Duljina: 200 mm	
Kombinirani ključ [00340811]	Veličina ključa 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veličina ključa 13°mm, M8	
Kombinirani ključ [00340817]	Veličina ključa 17 mm, M10	
Kombinirani ključ [15000459]	Veličina ključa 16°mm, M10	

4 Popravak

4.1 Zamjena upravljačke ploče



OPREZ

Oštri rubovi kućišta

Porezotine

► Nosite zaštitne rukavice.

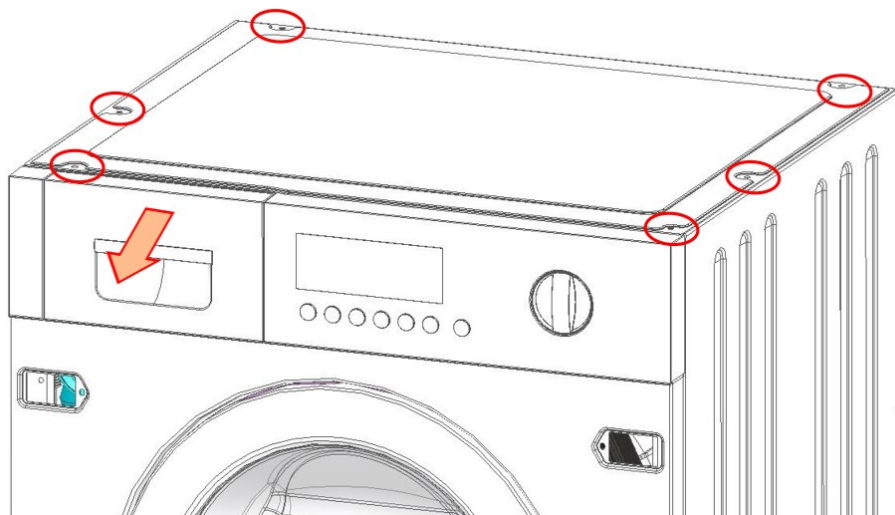
Zahtjevi

- ✓ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✓ Aparat je isključen iz vodovoda.
- ✓ Ploča namještaja je uklonjena.

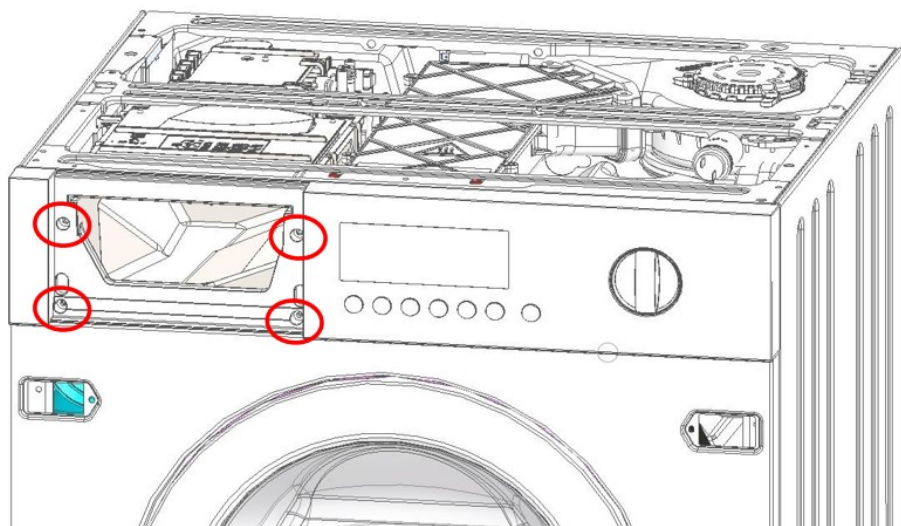
4.1.1 Uklanjanje upravljačke ploče

1.1. Uklonite ladicu za deterdžent.

1.2. Uklonite vijke na metalnoj radnoj ploči i ovaj posljednji.



2. Uklonite vijke s upravljačke ploče (1-2-3-4).

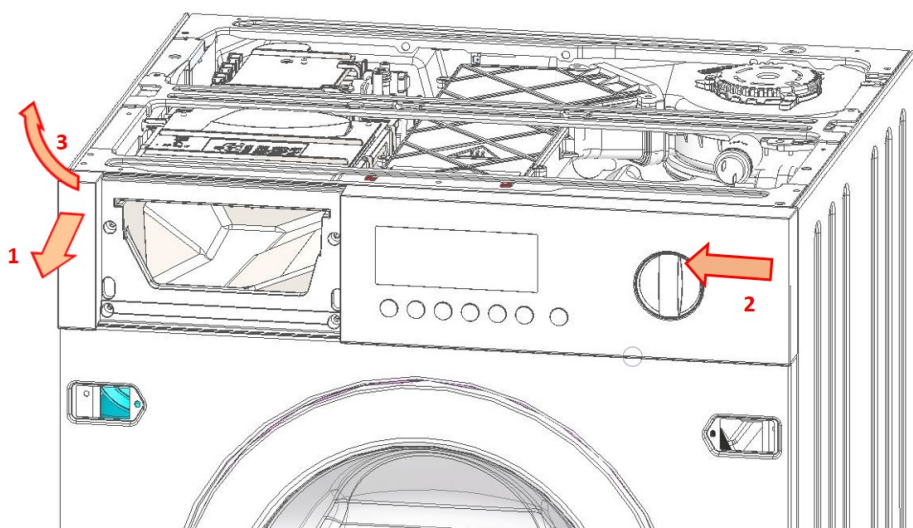


3.1. Uхватite upravljačku ploču rukama s lijeve i s desne strane.

3.2. Malo izvucite upravljačku ploču s lijeve strane (1).

3.3. Malo gurnite upravljačku ploču ulijevo (2).

3.4. Podignite upravljačku ploču naprijed i prema gore (3).



4.1.2 Postavljanje upravljačke ploče

- Postavite obratnim redoslijedom.

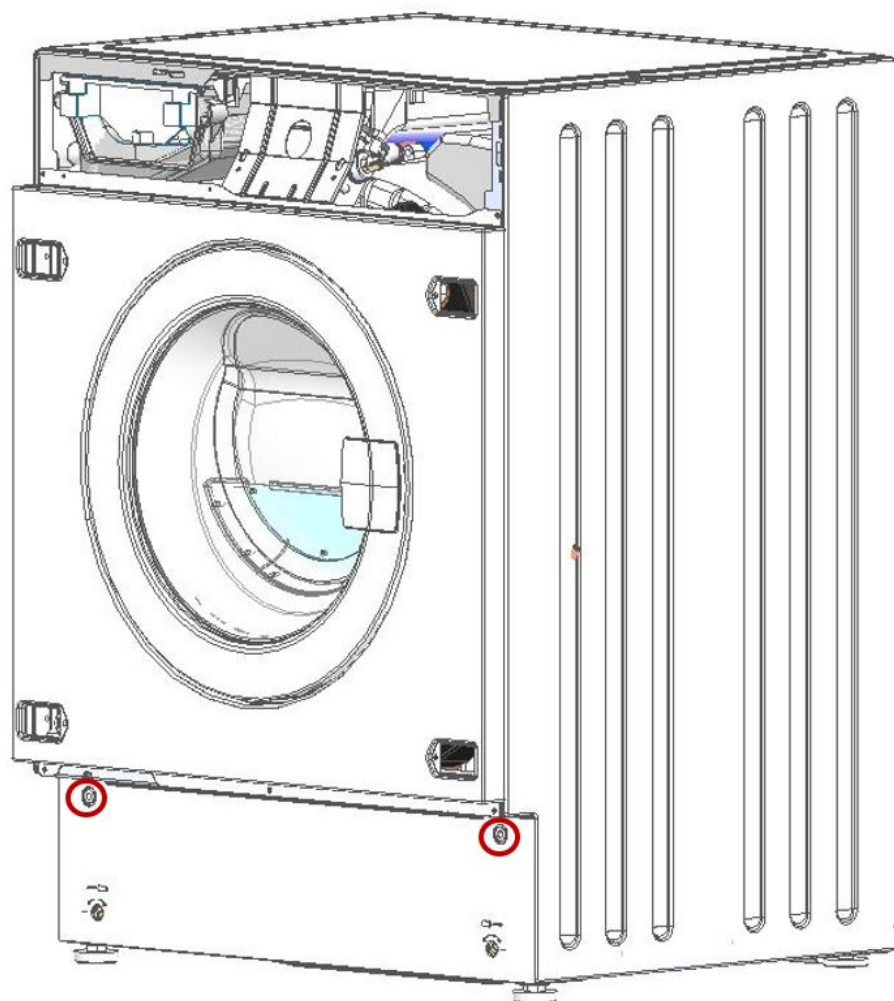
4.2 Zamjena poklopca baze

Zahtjevi

- ✓ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✓ Aparat je isključen iz vodovoda.

4.2.1 Uklanjanje poklopca baze

1. Uklonite vijke.



2. Uklonite poklopac baze tako da okrenete poklopac prema dolje.

4.2.2 Postavljanje poklopca baze

- Postavite obratnim redoslijedom.

4.3 Zamjena prednje ploče

Zahtjevi

- ✓ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✓ Aparat je isključen iz vodovoda.
- ✓ Ladica za deterdžent je uklonjena.
- ✓ Upravljačka je ploča uklonjena.
- ✓ Vrata su skinuta.
- ✓ Brtva vrata je uklonjena.
- ✓ Poklopac baze je uklonjen.

4.3.1 Uklanjanje prednje ploče

	⚠ OPREZ Oštri rubovi kućišta Porezotine ► Nosite zaštitne rukavice.
--	---

1. ⚠ **OPREZ – Opasnost od ozljede!**

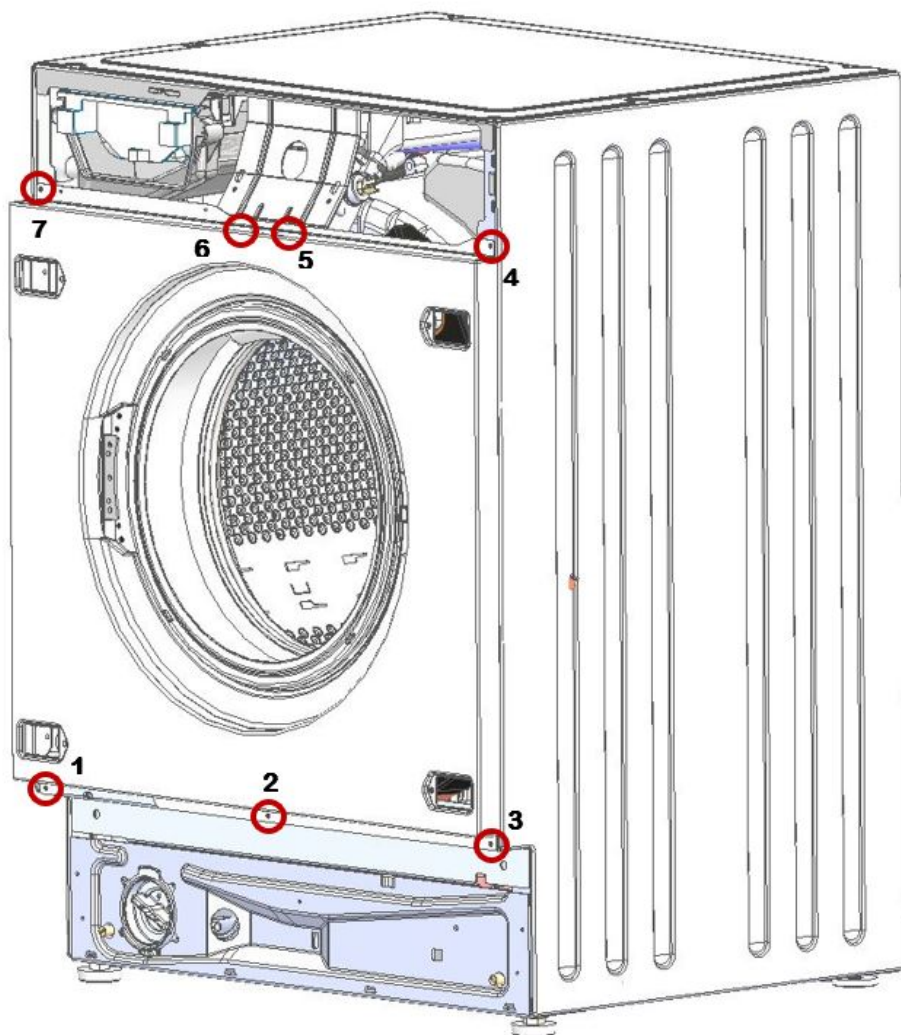
Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

POZOR – Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Uklonite vijke sljedećim redoslijedom (1-2-3-4-5-6-7).



2. Uklonite prednju ploču.

4.3.2 Postavljanje prednje ploče

► Postavite obratnim redoslijedom.

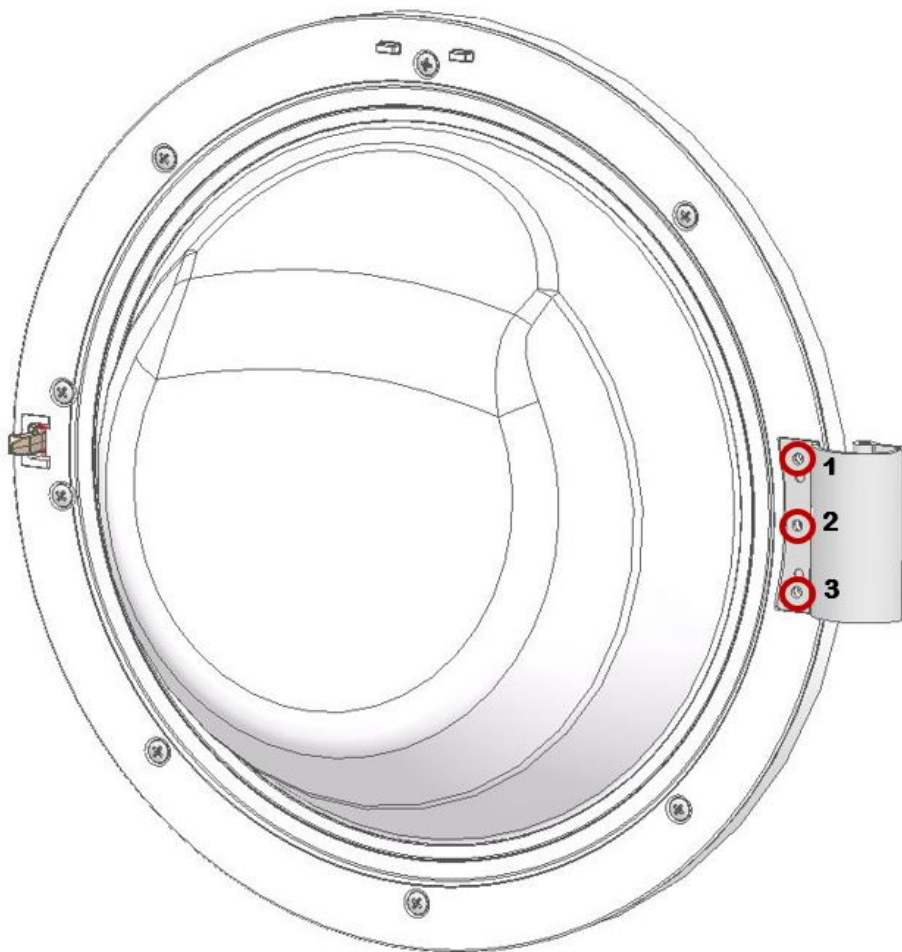
4.4 Zamjena vrata

Zahtjevi

- ✓ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✓ Aparat je isključen iz vodovoda.

4.4.1 Uklanjanje vrata

- Uklonite tri vijka.



4.4.2 Postavljanje vrata

- Postavite obratnim redoslijedom.

4.5 Zamjena brtve vrata



⚠ OPREZ

Oštri rubovi kućišta

Porezotine

- Nosite zaštitne rukavice.



⚠ OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

Zahtjevi

- ✓ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✓ Aparat je isključen iz vodovoda.

4.5.1 Uklanjanje brtve vrata



⚠ OPREZ

Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Ozljeda od dijelova koji padaju.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.



POZOR

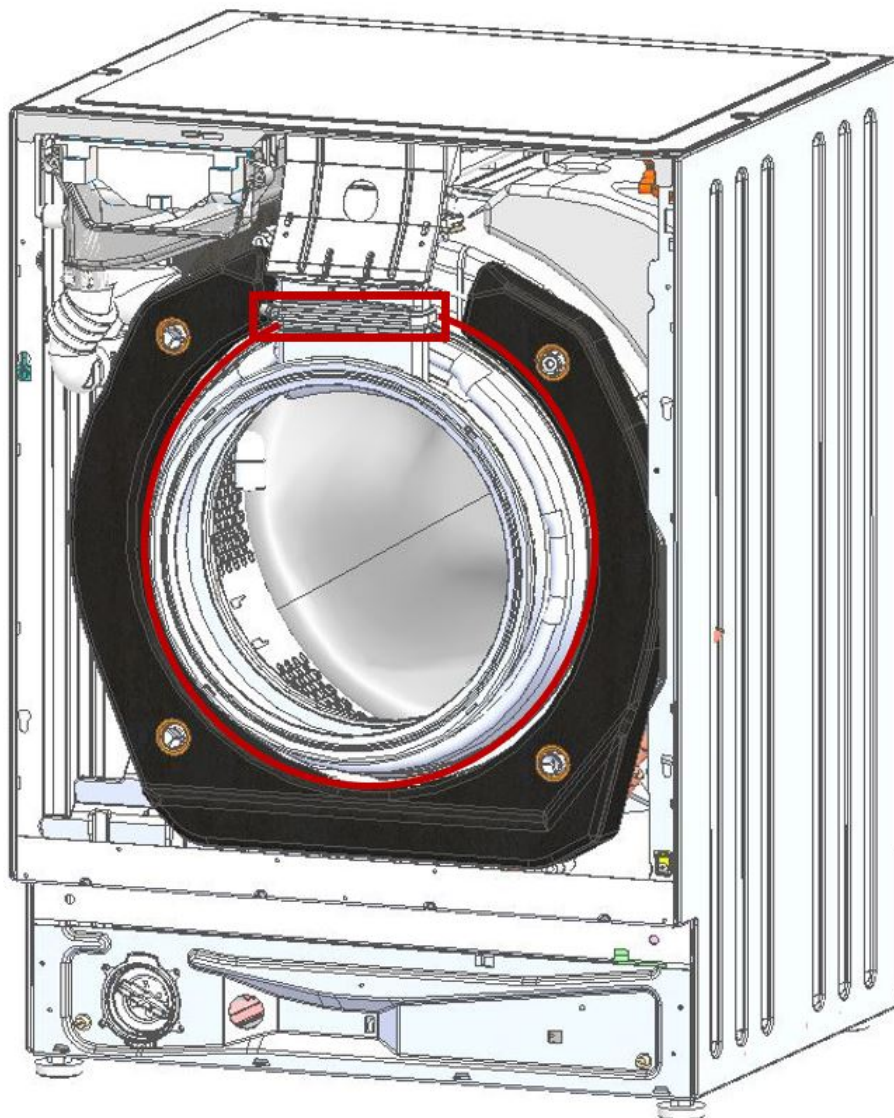
Opasnost od padanja dijelova zbog otpuštenih vijaka

Oštećenje drugih dijelova uređaja ili objekta klijenta, npr. poda.

- Osigurajte sastavne dijelove od pada.

1. Uklonite ladicu za deterdžent.
 2. Uklonite upravljačku ploču (dva vijka s desne strane i četiri vijka na strani do-
zatora).
 3. Uklonite vrata.
 4. Uklonite poklopac baze.
 5. **POZOR** – Opasnost od oštećene površine
 - Koristite samo plastični alat za zamjenu zateznog prstena.
- Uklonite zatezni prsten s brtve na prednjoj ploči s pomoću plastičnog alata.
6. Uklonite prednju ploču.

7. Otpustite spoj brtve s tunelom sušilice.



8. Uklonite prsten za fiksiranje brtve na plastičnoj cijevi (utični ključ od 7 mm)

9. Uklonite brtvu.

4.5.2 Postavljanje brtve vrata

► Postavite obratnim redoslijedom.

4.6 Zamjena brave vrata

Zahtjevi

- ✓ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✓ Aparat je isključen iz vodovoda.

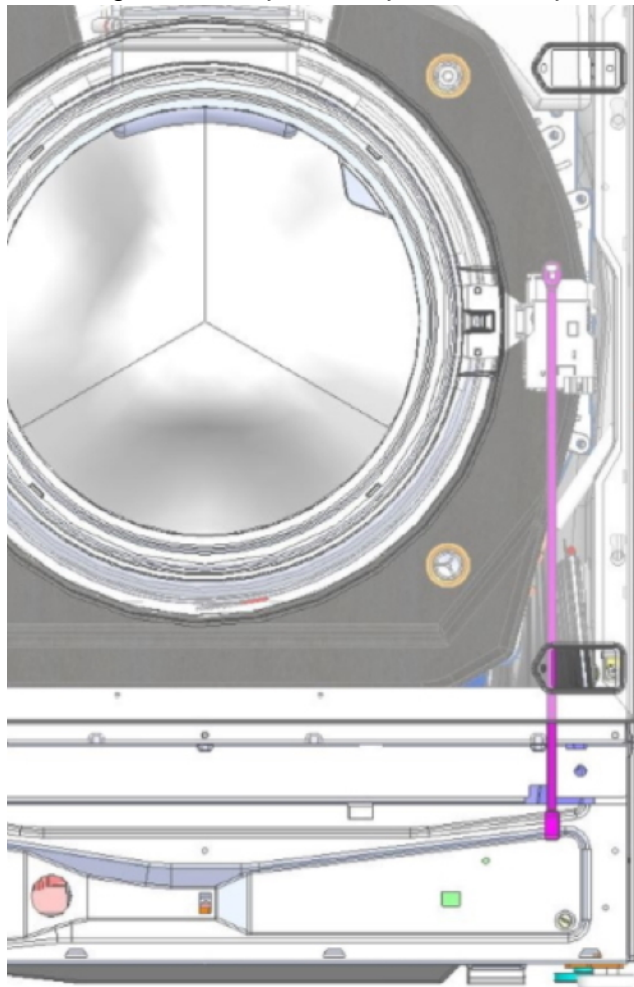
4.6.1 Uklanjanje brave vrata

1. Otvorite prednja vrata.
2. **POZOR** – Opasnost od oštećene površine
 - Koristite samo plastični alat.Uklonite oprugu i odgurnite brtvu.
3. Uklonite vijke s brave vrata.
4. Otpustite bravu vrata.
5. Uklonite vod za otpuštanje u slučaju nužde s vodilice prema gore.
6. Odvojite priključak kabela.

4.6.2 Postavljanje brave vrata



Napomena: Brava vrata mora biti u odgovarajućem položaju kako bi se osigurala funkcija otvaranja vrata uređaja za slučaj nužde.



- Postavite obratnim redoslijedom.

4.7 Zamjena zgloba vrata



⚠ OPREZ

Otvorite područje zgloba

Prignječenje/zaglavljivanje prstiju

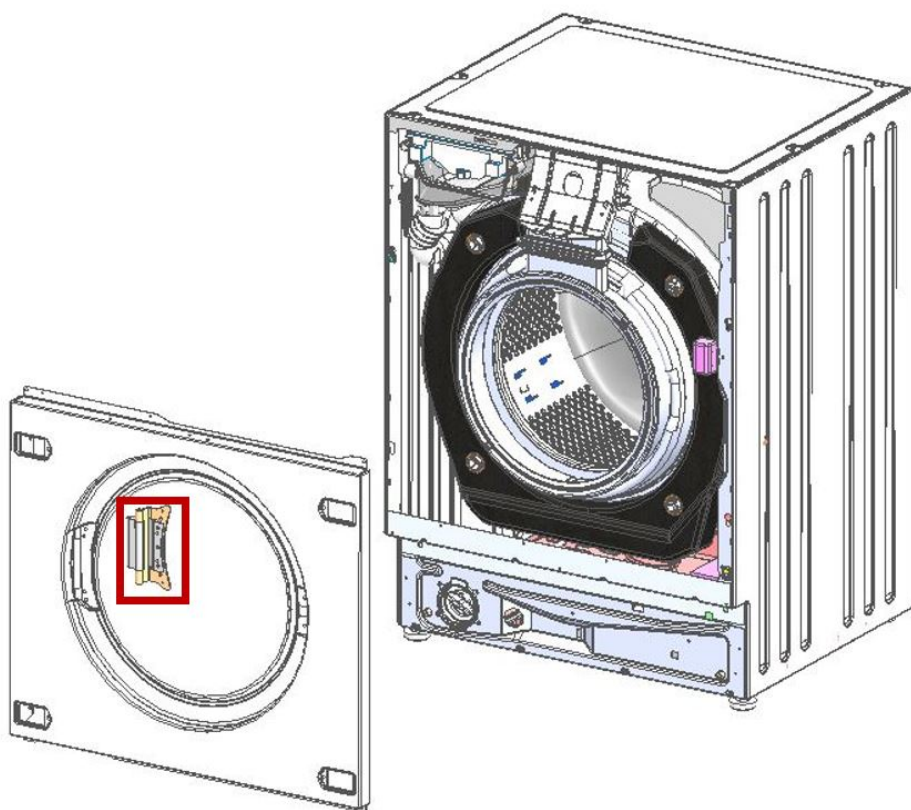
- Nemojte posezati rukama u područje zgloba.
- Nosite zaštitne rukavice.

Zahtjevi

- ✓ Uređaj je isključen iz električne mreže.
- ✓ Aparat je isključen iz vodovoda.
- ✓ Ploča namještaja je uklonjena.
- ✓ Ladica za deterdžent je uklonjena.
- ✓ Upravljačka je ploča uklonjena.
- ✓ Vrata su skinuta.
- ✓ Brtva vrata je uklonjena.
- ✓ Prednja ploča je uklonjena.

4.7.1 Uklanjanje zgloba vrata

1. Uklonite dva vijka.
2. Uklonite zglob vrata.



4.7.2 Postavljanje zgloba vrata

- Postavite obratnim redoslijedom.

Obsah

1 O tomto dokumentu	38
1.1 Důležité informace	38
1.1.1 Účel	38
1.2 Vysvětlení symbolů	38
1.2.1 Úroveň nebezpečí	38
1.2.2 Symboly nebezpečí	38
1.2.3 Struktura výstrah	39
1.2.4 Obecné symboly	39
2 Bezpečnost	41
2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny	41
2.1.1 Všechny domácí spotřebiče	41
3 Nástroje a pomůcky	42
4 Oprava	43
4.1 Výměna ovládacího panelu	43
4.1.1 Odstranění ovládacího panelu	43
4.1.2 Montáž ovládacího panelu	45
4.2 Výměna krytu základny	45
4.2.1 Odstranění krytu základny	45
4.2.2 Montáž krytu základny	46
4.3 Výměna předního panelu	46
4.3.1 Sejmутí předního panelu	46
4.3.2 Montáž předního panelu	47
4.4 Výměna dvířek	47
4.4.1 Vyjmutí dvířek	48
4.4.2 Montáž dvířek	48
4.5 Výměna těsnění dvířek	48
4.5.1 Vyjmutí těsnění dvířek	49
4.5.2 Montáž těsnění dvířek	50
4.6 Výměna pojistky dvířek	51
4.6.1 Odstranění pojistky dvířek	51
4.6.2 Montáž pojistky dvířek	52
4.7 Výměna závěsu dvířek	52
4.7.1 Odstranění závěsu dvířek	53
4.7.2 Montáž závěsu dvířek	53

1 O tomto dokumentu

1.1 Důležité informace

1.1.1 Účel

Tyto pokyny k opravě pomáhají spotřebiteli při vlastnoruční opravě spotřebičů v souladu s platnými předpisy o ekodesignu (platnými k 03/2021).

Obsahují informace o výměně některých náhradních dílů včetně příslušných výstrah a nebezpečí.

V případě dotazů se obraťte na náš zákaznický servis. Za škody ručíme pouze v případě, že budou správně dodrženy pokyny k opravě.

1.2 Vysvětlení symbolů

1.2.1 Úroveň nebezpečí

Jednotlivé úrovně výstrah se skládají ze symbolu a signálního slova. Signální slova uvádějí závažnost nebezpečí.

Úroveň výstrahy	Význam
NEBEZPEČÍ	Nedodržení výstražného upozornění způsobí smrt nebo vážná zranění.
VÝSTRAHA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit smrt nebo vážná zranění.
POZOR	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit lehká zranění.
POZNÁMKA	Nedodržení výstražného upozornění může způsobit škody na majetku.

Tab. 1: Úroveň nebezpečí

1.2.2 Symboly nebezpečí

Symboly nebezpečí jsou symbolická znázornění určující druh nebezpečí.

V tomto dokumentu jsou použity následující symboly nebezpečí:

Symbol nebezpečí	Význam
	Obecné výstražné upozornění
	Nebezpečí vycházející z elektrického napětí
	Nebezpečí výbuchu

Symbol nebezpečí	Význam
	Nebezpečí pořezání
	Nebezpečí rozdrčení
	Nebezpečí spojené s horkými povrchy
	Nebezpečí vycházející ze silného elektromagnetického pole
	Nebezpečí z neionizujícího záření

Tab. 2: Symboly nebezpečí

1.2.3 Struktura výstrah

Výstrahy použité v tomto dokumentu mají standardizovaný vzhled a strukturu.

	⚠ NEBEZPEČÍ Typ a zdroj nebezpečí Možné důsledky nedodržení výstražného upozornění. ► Opatření a zákazy eliminující nebezpečí.
--	---

Následující příklad ukazuje výstrahu, která varuje před zásahem elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem. Je uvedeno opatření pro zabránění rizika.

	⚠ NEBEZPEČÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem Usmrcení elektrickým proudem ► Odpojte spotřebič od přívodu elektrického proudu alespoň 60 sekund před zahájením opravy.
--	---

1.2.4 Obecné symboly

V tomto dokumentu jsou použity následující obecné symboly:

Obecný symbol	Význam
	Uvedení zvláštního tipu (text nebo grafické vyjádření)

Obecný symbol	Význam
	Uvedení jednoduchého tipu (pouze text)
	Uvedení odkazu k videonávodu
	Uvedení požadovaných nástrojů
	Uvedení požadovaných podmínek
	Uvedení podmínky (když, pak atd.)
	Uvedení výsledku
	Uvedení klávesy nebo tlačítka
	Uvedení čísla materiálu
Status	Uvedení zobrazeného textu/okna (na ukazateli spotřebiče)

Tab. 3: Obecné symboly

2 Bezpečnost

2.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

2.1.1 Všechny domácí spotřebiče

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při dotyku dílů pod proudem!

- Chyby při opravě elektrických součástí mohou vést k úrazu elektrickým proudem!
- Odpojte spotřebič ze sítě alespoň 60 sekund před zahájením prací.
- Po opravě nechte provést bezpečnostní zkoušku podle EN 50678 (dříve VDE 0701) nebo specifických předpisů dané země.

Nebezpečí poranění o ostré hrany!

- Používejte ochranné rukavice.

Nebezpečí rozdrčení během opravy, údržby, odstranění závad a servisu těžkými a pohyblivými součástmi

- Používejte bezpečnostní obuv.
- Zajistěte těžké součásti před pádem.
- Nesahejte na pohyblivé součásti.

Nebezpečí z hlediska bezpečnosti/funkce spotřebiče!

- Doporučujeme používat originální náhradní díly. Díly, které nesplňují specifikace výrobce, mohou ohrozit bezpečnost a funkci zařízení.

Nebezpečí poškození elektrostaticky citlivých součástí (elektrostatický výboj)!

- Nedotýkejte se modulů, včetně přípojek a vodičů.

3 Nástroje a pomůcky

Pomocný nástroj [15000155]	Nástroj pro uvolnění plastových dílů	
Šroubovák torx T20 s otvorem [00340764]	100 mm, pro šrouby s pojis- tným kolíkem	
Momentový klíč [15000441]	Momentový klíč 20–100 Nm	
Plochý šroubovák [00340854]	Čepel 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolace 1000 V AC	
Plochý šroubovák [00340855]	Čepel 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolace 1 000 V AC	
Jehlové kleště, zahnuté [00341269]	Délka 200 mm	
Boční štípací kleště [00342182]	Délka: 200 mm	
Maticový klíč [00340811]	Velikost klíče 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Velikost klíče 13°mm, M8	
Maticový klíč [00340817]	Velikost klíče 17 mm, M10	
Maticový klíč [15000459]	Velikost klíče 16°mm, M10	

4 Oprava

4.1 Výměna ovládacího panelu



POZOR

Ostré hrany skříně

Nebezpečí řezných poranění

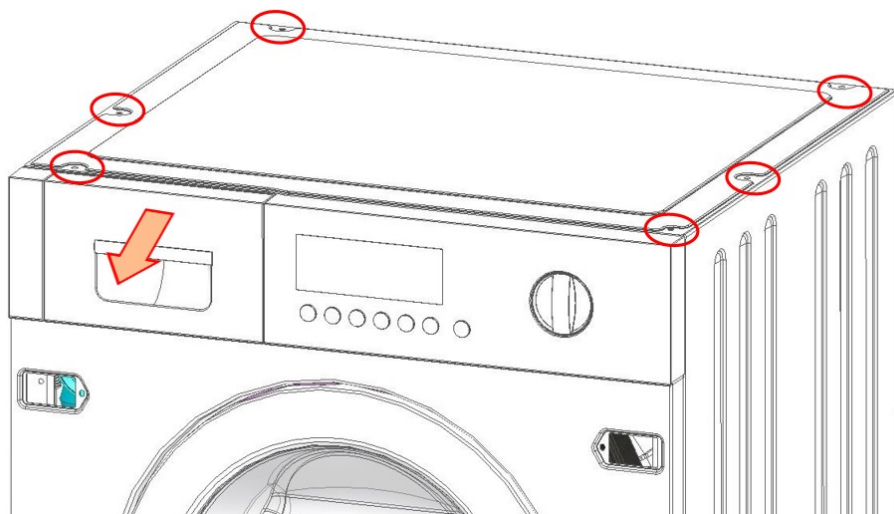
► Používejte ochranné rukavice.

Požadavky

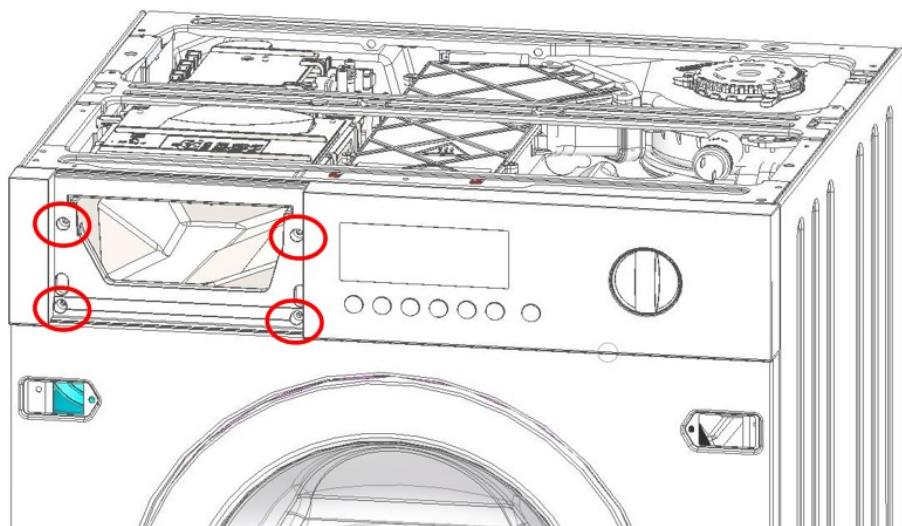
- ✓ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✓ Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- ✓ Čelní strana nábytku je odstraněná.

4.1.1 Odstranění ovládacího panelu

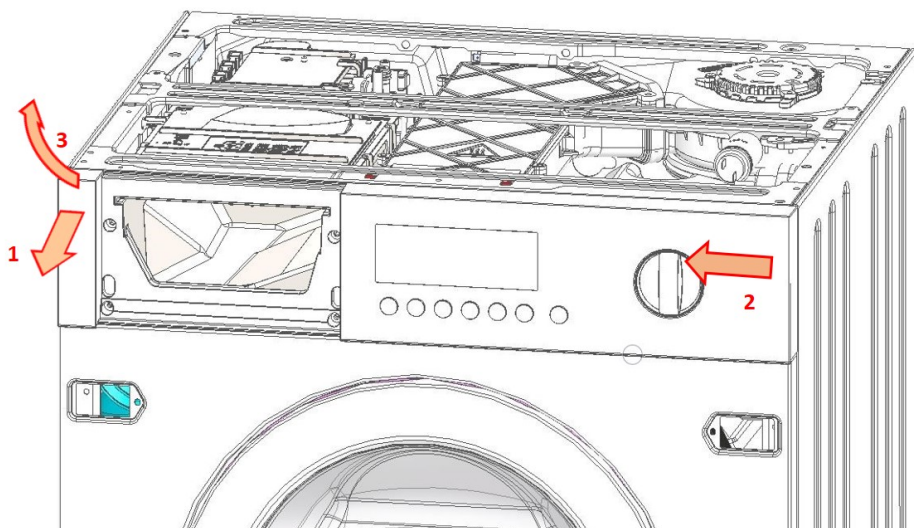
- 1.1. Vyměňte zásuvku na prací prostředek.
- 1.2. Odstraňte šrouby na kovové horní desce i tento poslední šroub.



2. Odstraňte šrouby na ovládacím panelu (1-2-3-4).



- 3.1. Uchopte ovládací panel rukama na levé a pravé straně.
- 3.2. Mírně vytáhněte ovládací panel na levé straně (1).
- 3.3. Lehce zatlačte ovládací panel doleva (2).
- 3.4. Zvedněte ovládací panel směrem dopředu a nahoru (3).



4.1.2 Montáž ovládacího panelu

- Montáž proveďte v opačném sledu.

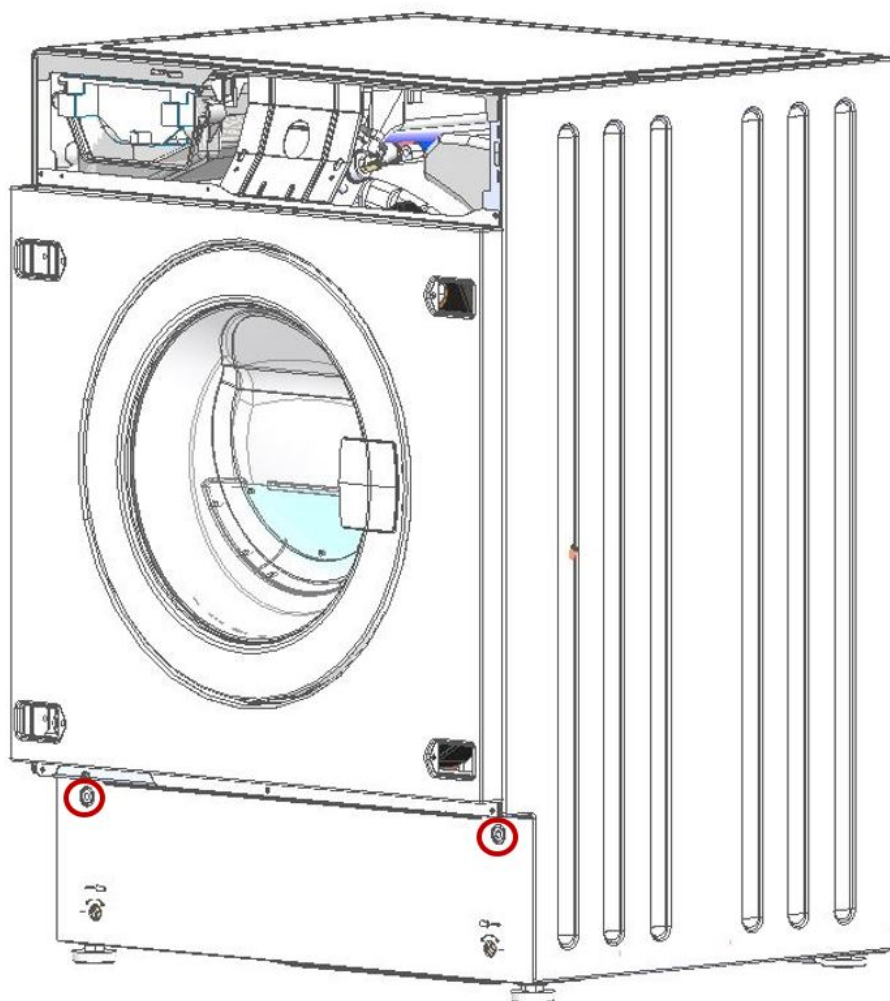
4.2 Výměna krytu základny

Požadavky

- ✓ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✓ Spotřebič odpojen od přívodu vody.

4.2.1 Odstranění krytu základny

1. Odstraňte šrouby.



2. Otočením směrem dolů sejměte kryt základny.

4.2.2 Montáž krytu základny

- Montáž proveďte v opačném sledu.

4.3 Výměna předního panelu

Požadavky

- ✓ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✓ Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.
- ✓ Ovládací panel je odstraněný.
- ✓ Dvířka jsou vyjmutá.
- ✓ Těsnění dvířek je vyjmuté.
- ✓ Kryt základny je odstraněný.

4.3.1 Sejmutí předního panelu



POZOR

Ostré hrany skříně

Nebezpečí řezných poranění

- Používejte ochranné rukavice.

1. ⚠ **POZOR – Nebezpečí zranění!**

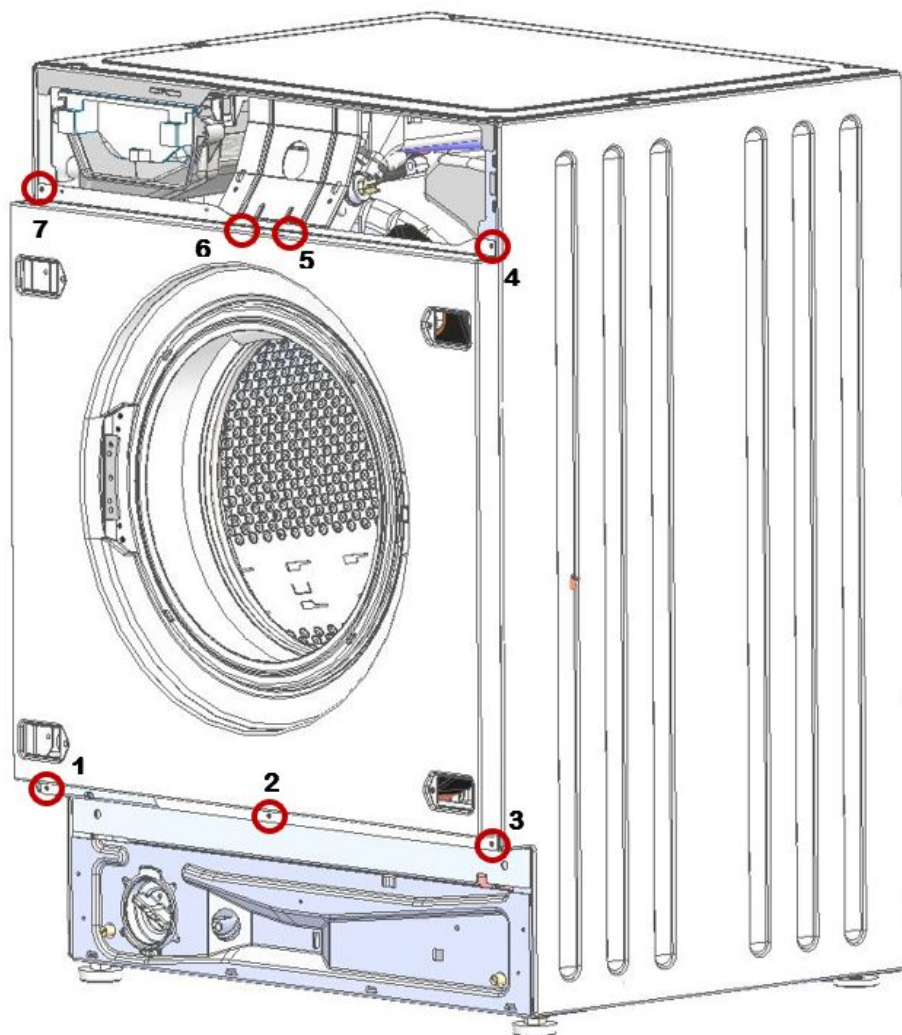
Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

- Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

POZOR – Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům

- Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.

Odstraňte šrouby v následujícím pořadí (1-2-3-4-5-6-7).



2. Sejměte přední panel.

4.3.2 Montáž předního panelu

► Montáž proveďte v opačném sledu.

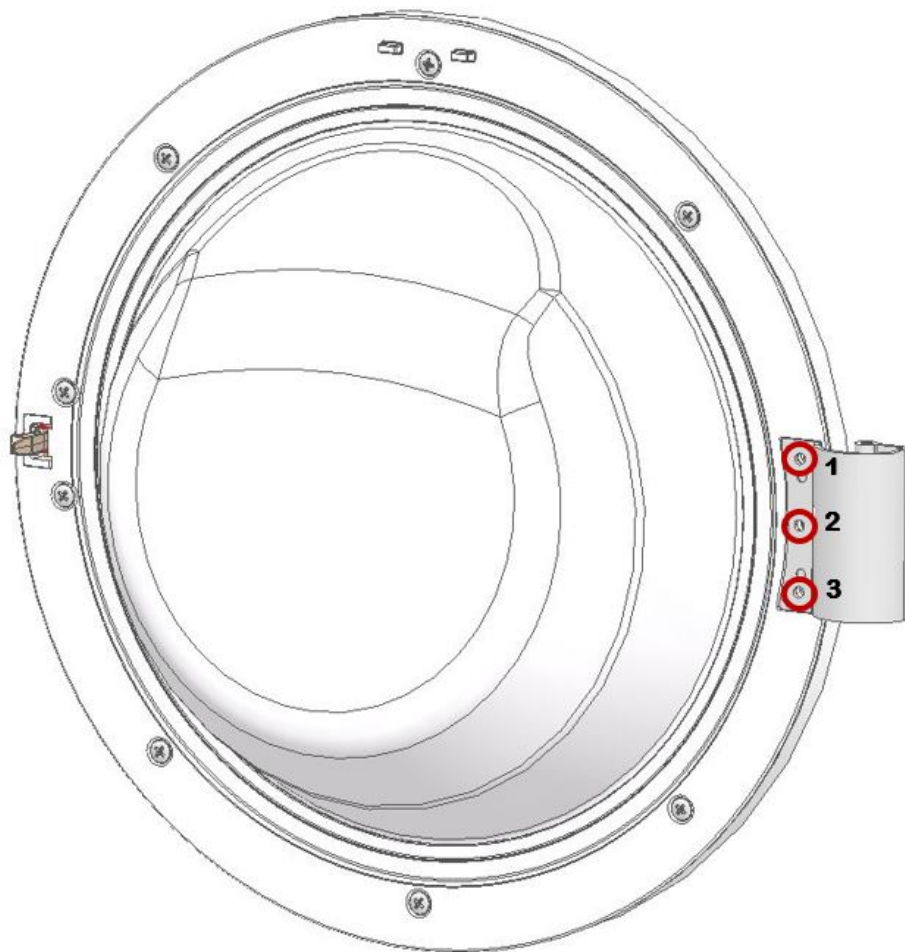
4.4 Výměna dvířek

Požadavky

- ✓ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✓ Spotřebič odpojen od přívodu vody.

4.4.1 Vyjmutí dvířek

- Vyjměte tři šrouby.



4.4.2 Montáž dvířek

- Montáž proveďte v opačném sledu.

4.5 Výměna těsnění dvířek



⚠ POZOR

Ostré hrany skříně

Nebezpečí řezných poranění

- Používejte ochranné rukavice.

	⚠ POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům Poranění padajícími díly. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	--

	POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	--

Požadavky

- ✓ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✓ Spotřebič odpojen od přívodu vody.

4.5.1 Vyjmutí těsnění dvířek

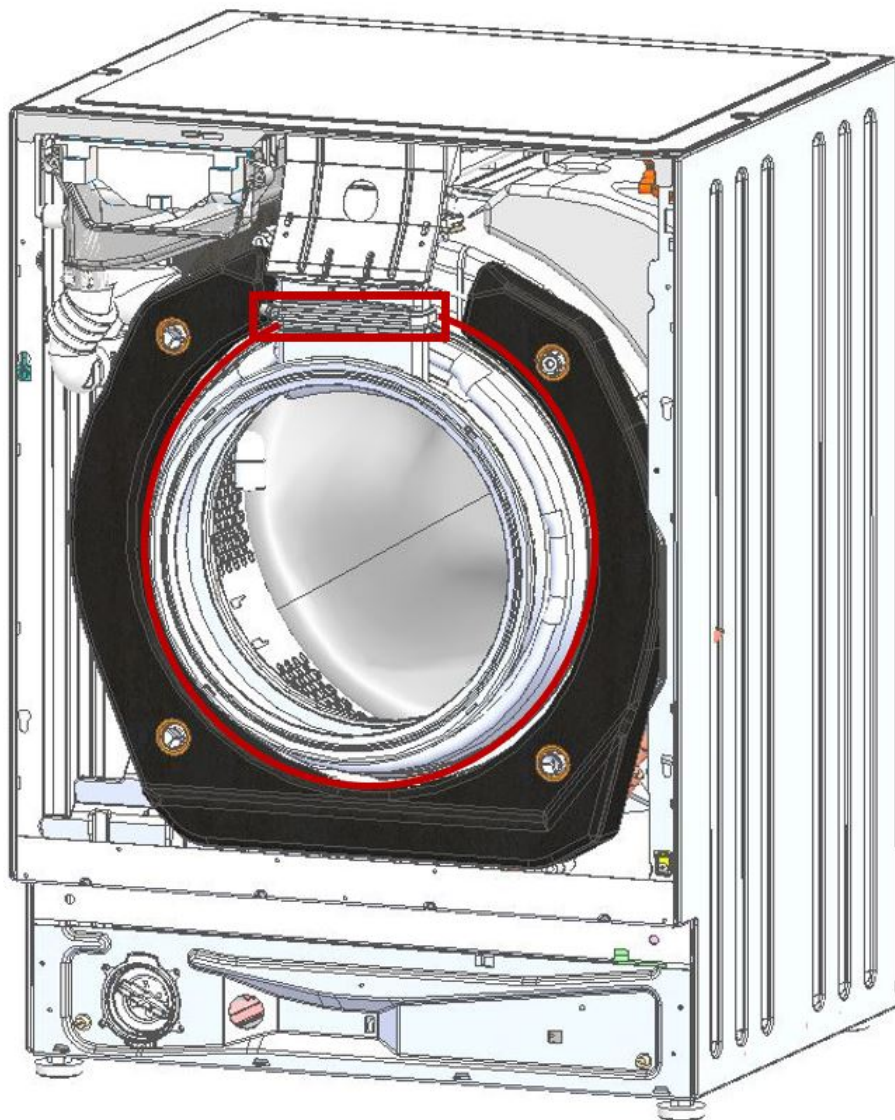
	⚠ POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům Poranění padajícími díly. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	--

	POZOR Nebezpečí padajících dílů kvůli uvolněným šroubům Poškození jiných částí spotřebiče nebo prvků domácnosti zákazníka, např. podlahy. ► Zajistěte jednotlivé součásti před pádem.
--	--

1. Vyjměte zásuvku na prací prostředek.
2. Vyjměte ovládací panel (dva šrouby na pravé straně a čtyři šrouby v oblasti dávkovače).
3. Odstraňte dvířka.
4. Odstraňte kryt základny.
5. **POZOR** – Nebezpečí poškození povrchu
 - K výměně napínacího kroužku používejte pouze plastové nářadí.

Plastovým nářadím vyjměte napínací kroužek z těsnění na předním panelu.
6. Sejměte přední panel.

7. Uvolněte spojení těsnění s tunelem sušičky.



8. Odstraňte upevňovací kroužek těsnění na plastové vaně (nástrčný klíč 7 mm).

9. Odstraňte těsnění.

4.5.2 Montáž těsnění dvířek

► Montáž proveďte v opačném sledu.

4.6 Výměna pojistky dvířek

Požadavky

- ✔ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✔ Spotřebič odpojen od přívodu vody.

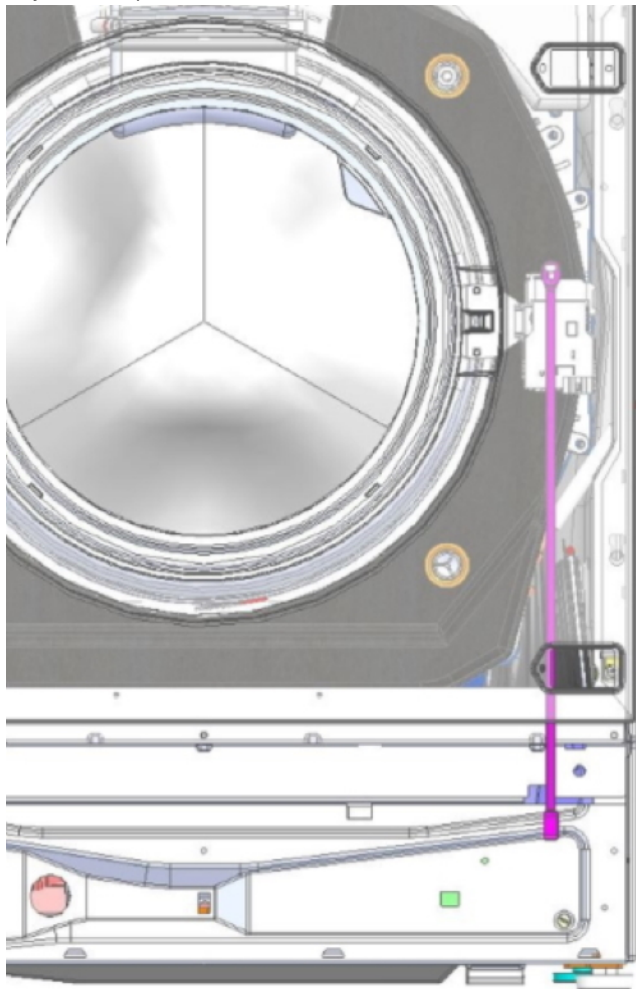
4.6.1 Odstranění pojistky dvířek

1. Otevřete přední dvířka.
2. **POZOR** – Nebezpečí poškození povrchu
 - ▶ Používejte pouze plastové nářadí.Vyjměte pružinu a vytáhněte těsnění.
3. Odstraňte šrouby z pojistky dvířek.
4. Uvolněte pojistku dvířek.
5. Vysuňte nouzové odblokování nahoru z kolejničky.
6. Vytáhněte kabelový konektor.

4.6.2 Montáž pojistky dvířek



Poznámka: Pojistka dvířek musí být ve správné poloze, aby byla zajištěna správná funkce nouzového otvírání dvířek spotřebiče.



► Montáž proveďte v opačném sledu.

4.7 Výměna závěsu dvířek



⚠ POZOR

Otevřete prostor se závěsy

Rozdrcení prstů / zachycení

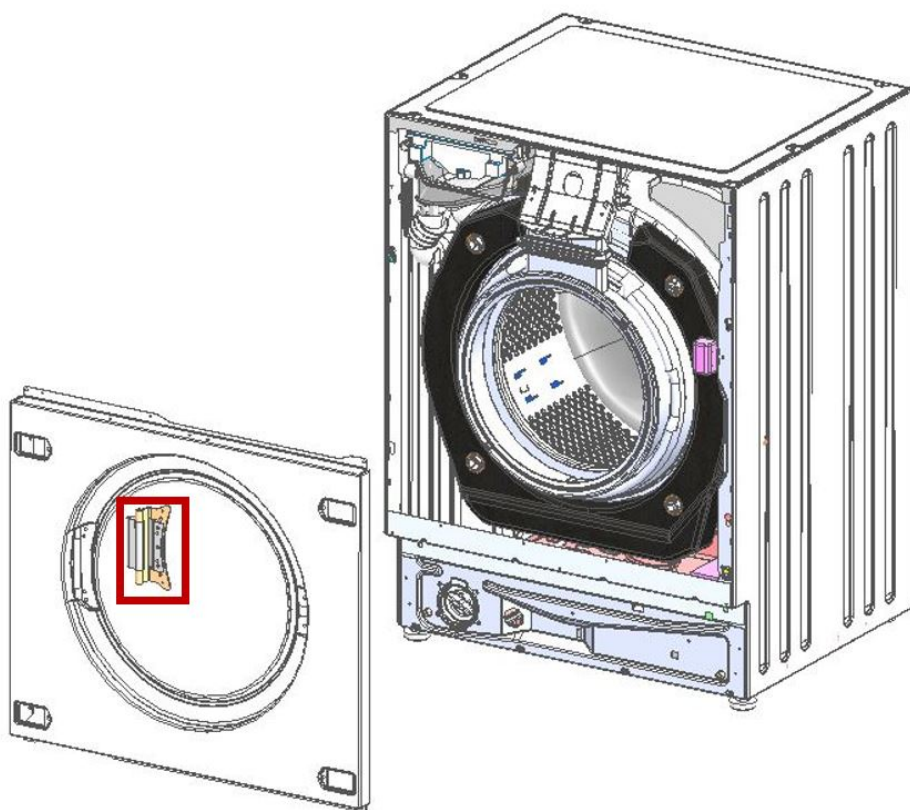
- Nesahejte do prostoru se závěsy.
- Používejte ochranné rukavice.

Požadavky

- ✓ Spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- ✓ Spotřebič odpojen od přívodu vody.
- ✓ Čelní strana nábytku je odstraněná.
- ✓ Zásuvka na prací prostředek je vyjmutá.
- ✓ Ovládací panel je odstraněný.
- ✓ Dvířka jsou vyjmutá.
- ✓ Těsnění dvířek je vyjmuté.
- ✓ Přední panel je sejmутý.

4.7.1 Odstranění závěsu dvířek

1. Odstraňte dva šrouby.
2. Odstraňte závěs dvířek.

**4.7.2 Montáž závěsu dvířek**

- Montáž provedte v opačném sledu.

Indholdsfortegnelse

1 Om dette dokument	55
1.1 Vigtig information	55
1.1.1 Formål	55
1.2 Forklaring af symboler	55
1.2.1 Fareniveauer	55
1.2.2 Faresymboler	55
1.2.3 Advarslernes opbygning	56
1.2.4 Generelle symboler	56
2 Sikkerhed	58
2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger	58
2.1.1 Alle husholdningsapparater	58
3 Værktøjer og hjælpemidler	59
4 Reparation	60
4.1 Udskiftning af betjeningspanel	60
4.1.1 Fjernelse af betjeningspanel	60
4.1.2 Montering af betjeningspanel	62
4.2 Udskiftning af sokkelafdækning	62
4.2.1 Fjernelse af sokkelafdækning	62
4.2.2 Montering af sokkelafdækning	63
4.3 Udskiftning af frontpanel	63
4.3.1 Fjernelse af frontpanel	63
4.3.2 Montering af frontpanel	64
4.4 Udskiftning af dør	64
4.4.1 Fjernelse af dør	65
4.4.2 Montering af dør	65
4.5 Udskiftning af dørpakning	65
4.5.1 Fjernelse af dørpakning	66
4.5.2 Montering af dørpakning	67
4.6 Udskiftning af dørlås	68
4.6.1 Fjernelse af dørlås	68
4.6.2 Montering af dørlås	69
4.7 Udskiftning af dørhængsel	69
4.7.1 Fjernelse af dørhængsel	70
4.7.2 Montering af dørhængsel	70

1 Om dette dokument

1.1 Vigtig information

1.1.1 Formål

Disse reparationsanvisninger hjælper kunden til selv at kunne reparere apparater i henhold til den gældende lovgivning om miljøvenligt design (fra 03/2021). De indeholder information om, hvordan der udskiftes bestemte reservedele, herunder advarsler og risici.

Kontakt kundeservice i tilfælde af spørgsmål. Vi påtager os kun ansvar for skader, hvis reparationsanvisningerne er fuldt korrekt.

1.2 Forklaring af symboler

1.2.1 Fareniveauer

Advarselsniveauerne består af et symbol og et signalord. Signalordene indikerer farens alvor.

Advarselsniveau	Betydning
FARE	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen vil medføre død eller alvorlige kvæstelser.
ADVARSEL	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.
PAS PÅ	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre mindre kvæstelser.
BEMÆRK	Manglende overholdelse af advarselsmeddelelsen kan medføre materiel beskadigelse.

Tab. 1: Fareniveauer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske visninger, der giver en indikation af faretypen. Der anvendes følgende faresymboler i dette dokument:

Faresymbol	Betydning
	Generel advarselsmeddelelse
	Fare for elektrisk spænding

Faresymbol	Betydning
	Eksplodingsfare
	Fare for at skære sig
	Fare for klemning
	Fare pga. varme overflader
	Fare pga. kraftigt magnetfelt
	Fare pga. ikke-ioniserende stråling

Tab. 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslernes opbygning

Advarsler i dette dokument har et standardiseret udseende og en standardiseret opbygning.

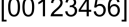
	 FARE Farens type og kilde Mulige følger, hvis faren/advarslen ignoreres. ► Foranstaltninger og forbud for at forhindre faren.
---	---

De følgende eksempler viser en advarsel, der advarer mod elektrisk stød pga. spændingsførende dele. Foranstaltningen til at undgå faren er nævnt.

	 FARE Fare for elektrisk stød pga. spændingsførende dele Død ved elektrisk stød ► Afbryd apparater fra strømforsyningen i mindst 60 sekunder, før reparationer påbegyndes.
--	---

1.2.4 Generelle symboler

Der anvendes følgende generelle symboler i dette dokument:

Generelt symbol	Betydning
	Angivelse af et særligt tip (tekst og/eller grafik)
	Angivelse af et simpelt tip (kun tekst)
	Angivelse af et link til en videotutorial
	Angivelse af nødvendige værktøjer
	Angivelse af krævede forudsætninger
	Angivelse af en betingelse (hvis..., så...)
	Angivelse af et resultat
	Angivelse af en tast eller knap
	Angivelse af et materialenummer
	Angivelse af en vist tekst/et vist vindue (i apparatets display)

Tab. 3: Generelle symboler

2 Sikkerhed

2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk stød på grund af spændingsførende dele!

- Fejl i forbindelse med reparationer, der involverer elektriske komponenter, kan medføre elektrisk stød!
- Afbryd apparatet fra strømnettet i mindst 60 sekunder, før arbejdet påbegyndes.
- Få efter reparationen udført en sikkerhedstest i henhold til EN 50678 (tidligere VDE 0701) eller landespecifikke forskrifter.

Fare for tilskadekomst på grund af skarpe kanter!

- Brug beskyttelseshandsker.

Fare for klemning i forbindelse med reparation, vedligeholdelse, fejlfhjælpning og service på grund af tunge og bevægelige komponenter

- Brug sikkerhedssko.
- Sørg for at sikre tunge komponenter mod at falde ned.
- Stik kropsdele ind i bevægelige komponenter.

Fare for apparatets sikkerhed/funktion!

- Vi anbefaler at anvende originale reservedele. Dele, der ikke opfylder producentens specifikationer, kan forringe apparatets sikkerhed og funktion.

Fare for beskadigelse af elektrostatisk følsomme komponenter (elektrostatiske afladninger)!

- Berør ikke modulerne, herunder forbindelser og ledningsbaner.

3 Værktøjer og hjælpemidler

Hjælpeværktøj [15000155]	Værktøj til at løsne plastikdele ud	
Skruetrækker Torx T20 med borehul [00340764]	100 mm for skruer med sikringsstift	
Momentnøgle [15000441]	Momentnøgle 20 - 100 Nm	
Kærverskrutetrækker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttelsesisoleret 1000 V AC	
Kærverskrutetrækker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttelsesisoleret 1000 V AC	
Nåletænger, vinklet [00341269]	Længde 200 mm	
Bidetænger [00342182]	Længde: 200 mm	
Fastnøgle [00340811]	Fastnøgle størrelse 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Fastnøgle størrelse 13°mm, M8	
Fastnøgle [00340817]	Fastnøgle størrelse 17 mm, M10	
Fastnøgle [15000459]	Fastnøgle størrelse 16°mm, M10	

4 Reparation

4.1 Udskiftning af betjeningspanel



⚠ PAS PÅ!

Skarpe huskanter

Snitlæsioner

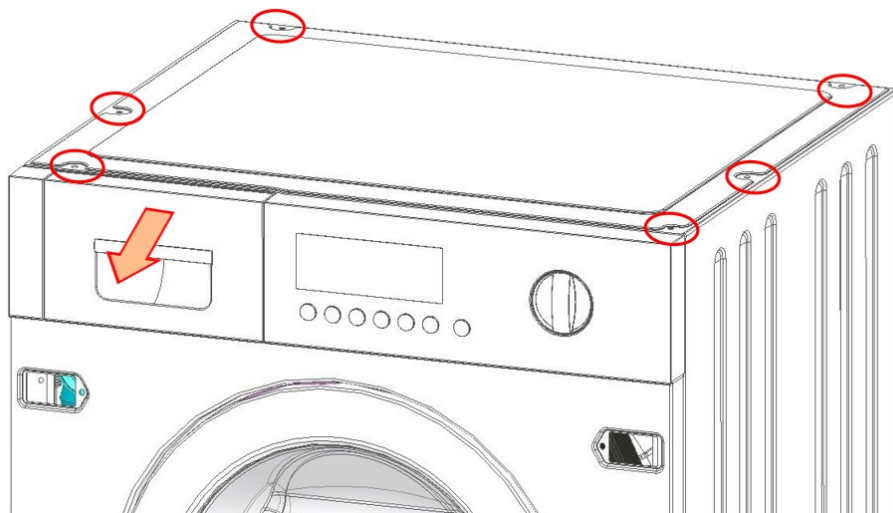
► Brug beskyttelseshandsker.

Krav

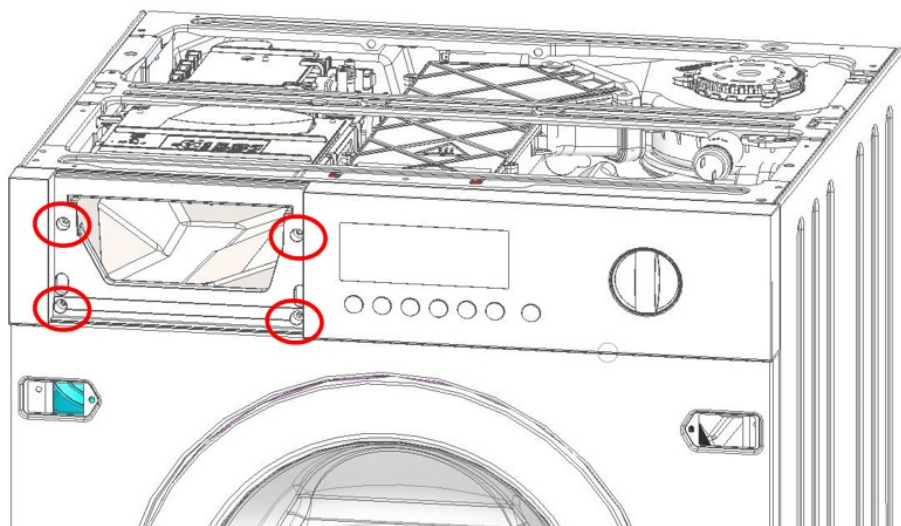
- ✓ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Møbelpanelet er fjernet.

4.1.1 Fjernelse af betjeningspanel

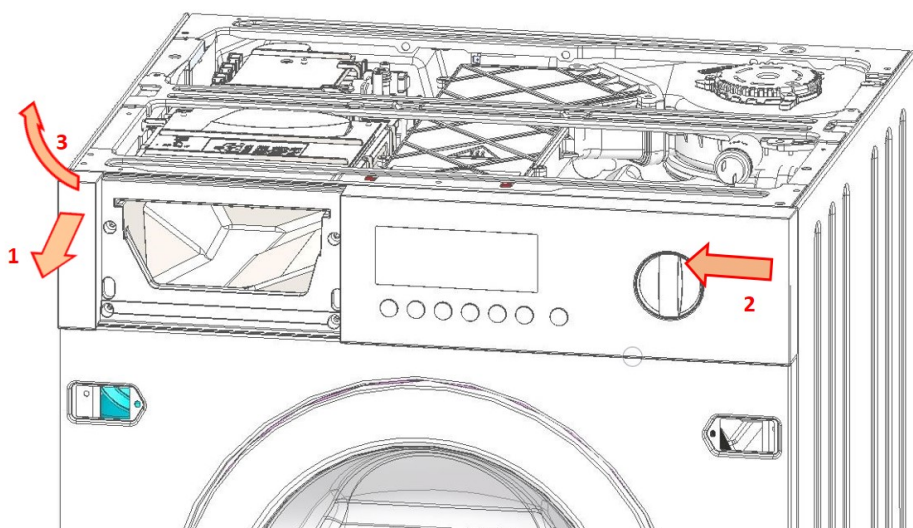
- 1.1. Fjern sæbeskuffen.
- 1.2. Fjern skruerne på metaltoppladen og den anden skrue.



2. Fjern skruerne på betjeningspanelet (1-2-3-4).



- 3.1. Tag fat i betjeningspanelet med hænderne i venstre og højre side.
- 3.2. Træk forsigtigt betjeningspanelet ud i venstre side (1).
- 3.3. Skub forsigtigt betjeningspanelet mod venstre (2).
- 3.4. Løft betjeningspanelet mod fronten og op (3).



4.1.2 Montering af betjeningspanel

- Montér i omvendt rækkefølge.

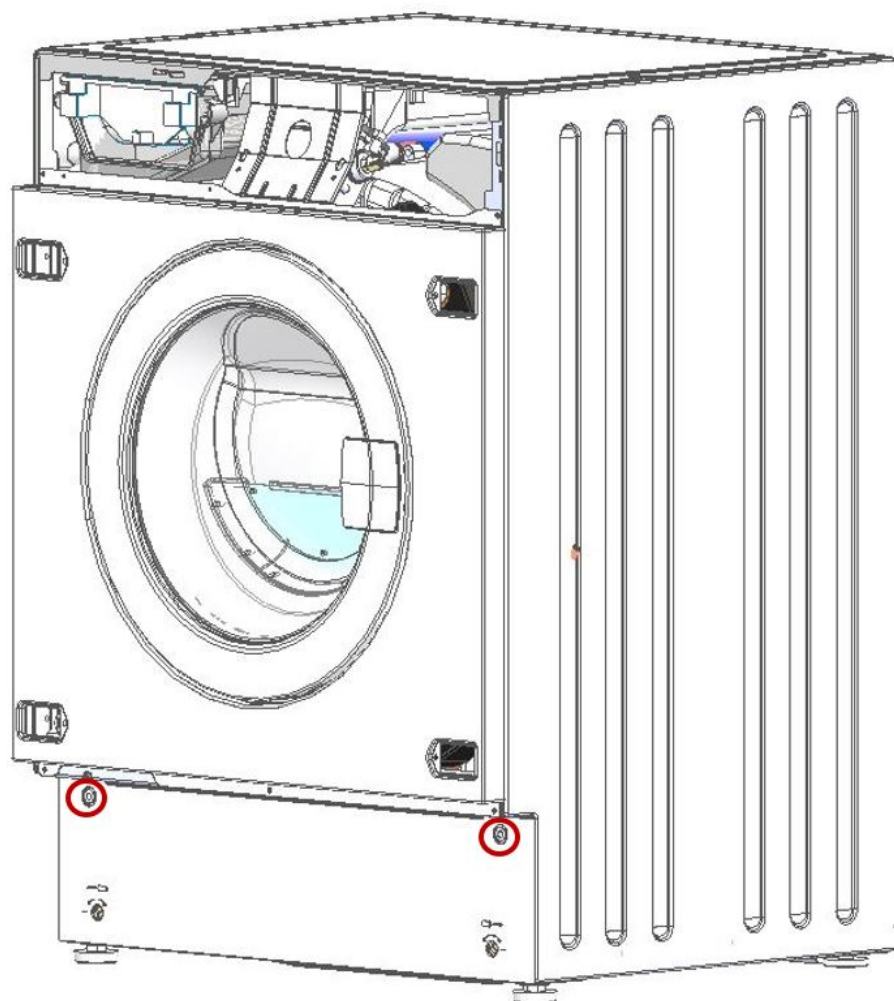
4.2 Udskiftning af sokkelafdækning

Krav

- ✓ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.2.1 Fjernelse af sokkelafdækning

1. Fjern skruerne.



2. Fjern sokkelafdækningen ved at dreje den ned.

4.2.2 Montering af sokkelafdækning

- ▶ Montér i omvendt rækkefølge.

4.3 Udskiftning af frontpanel

Krav

- ✓ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Sæbeskuffen er fjernet.
- ✓ Betjeningspanelet er fjernet.
- ✓ Døren er fjernet.
- ✓ Dørpakningen er fjernet.
- ✓ Sokkelafdækningen er fjernet.

4.3.1 Fjernelse af frontpanel

	 PAS PÅ! Skarpe huskanter Snitlæsioner ▶ Brug beskyttelseshandsker.
--	--

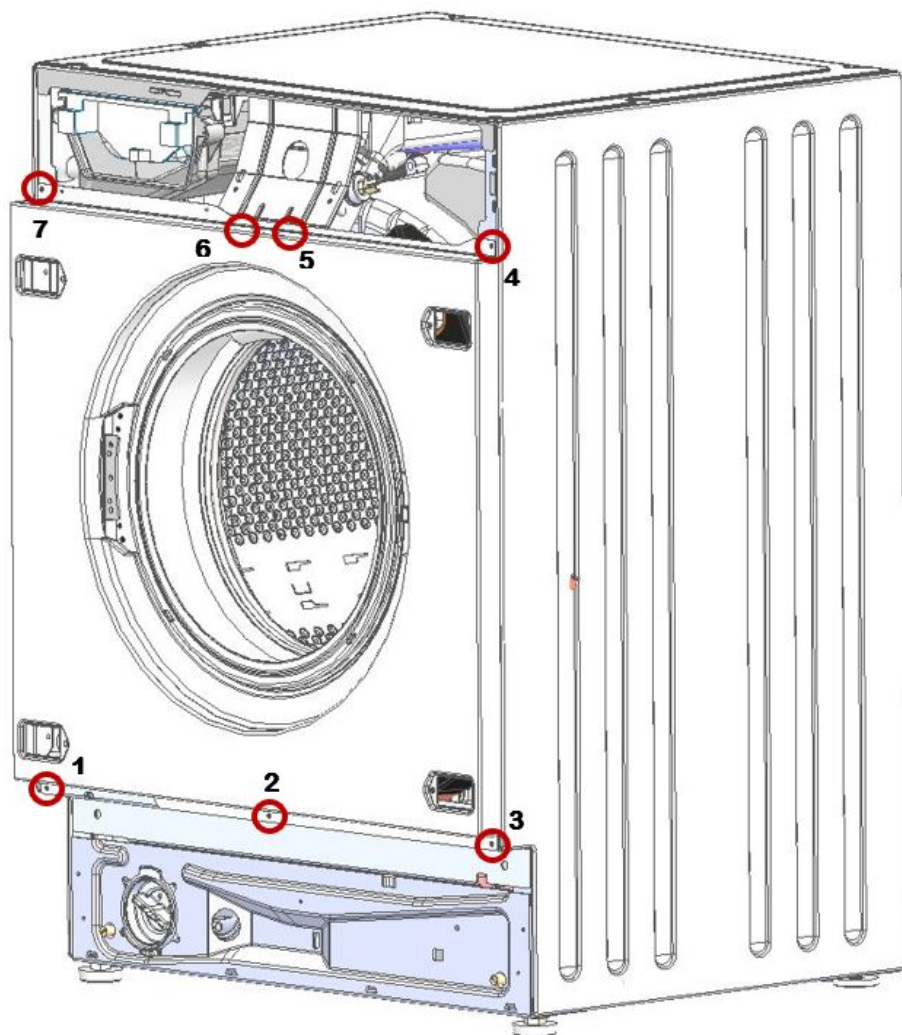
1. **PAS PÅ! – Fare for tilskadekomst!**

- Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer
- ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

BEMÆRK! – Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

- ▶ Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Fjern skruerne i følgende rækkefølge (1-2-3-4-5-6-7).



2. Fjern frontpanelet.

4.3.2 Montering af frontpanel

► Montér i omvendt rækkefølge.

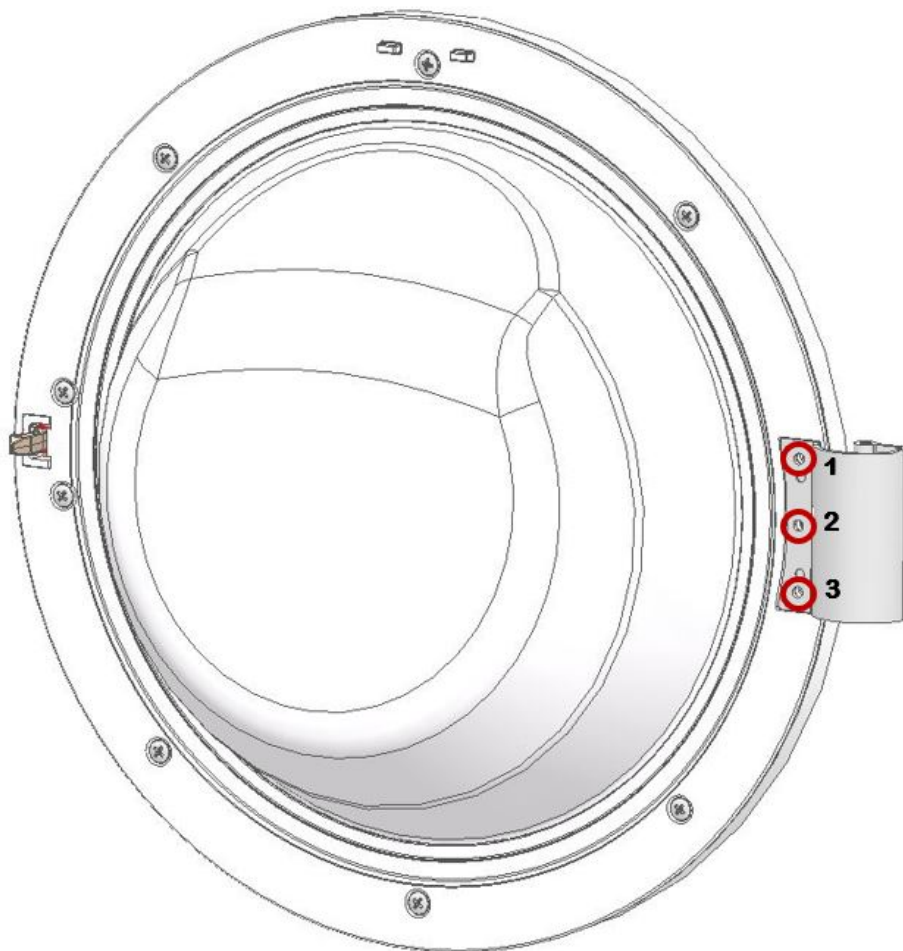
4.4 Udskiftning af dør

Krav

- ✓ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.4.1 Fjernelse af dør

- Fjern de tre skruer.



4.4.2 Montering af dør

- Montér i omvendt rækkefølge.

4.5 Udskiftning af dørpakning



⚠ PAS PÅ!

Skarpe huskanter

Snitlæsioner

- Brug beskyttelseshandsker.



⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

Personskade pga. nedfaldende dele.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

Krav

- ✓ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

4.5.1 Fjernelse af dørpakning



⚠ PAS PÅ!

Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

Personskade pga. nedfaldende dele.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.



BEMÆRK!

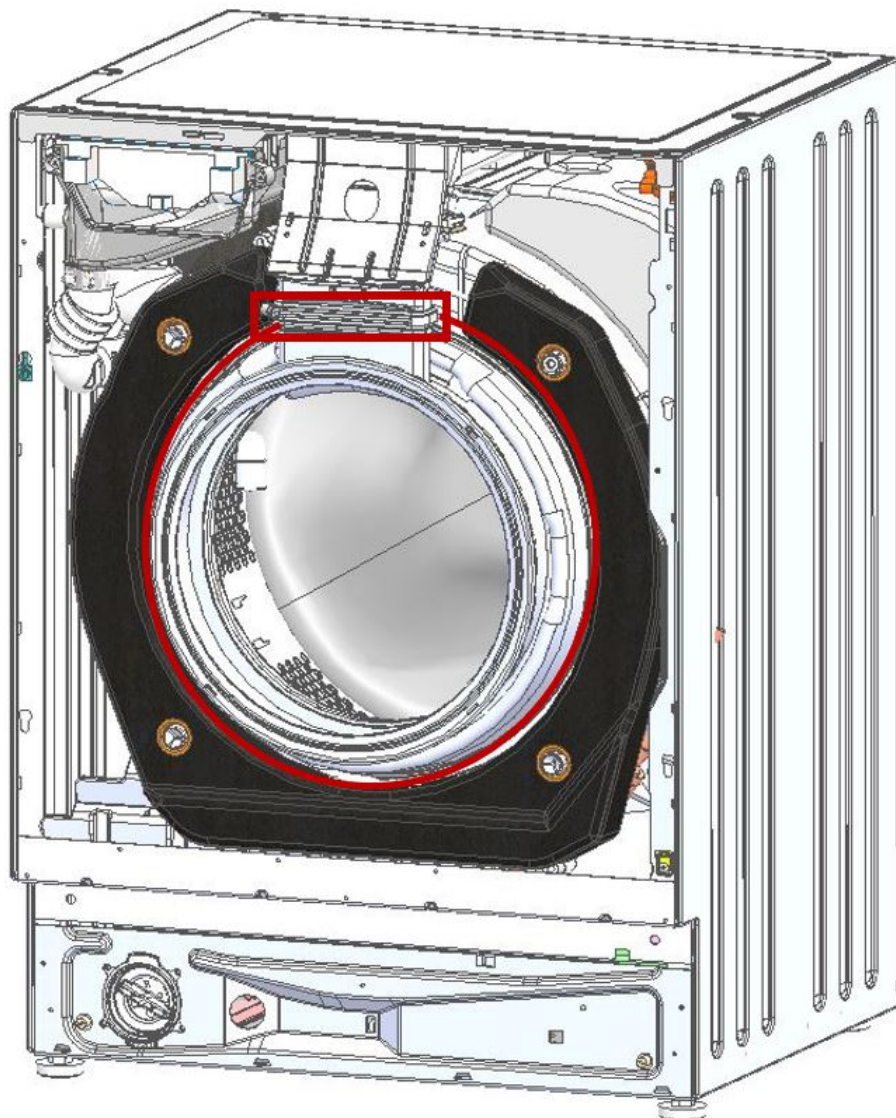
Fare for nedfaldende dele pga. løsnede skruer

Beskadigelse af andre apparatdele eller kundens hjem, f.eks. gulvet.

- Sørg for at sikre komponenten mod at falde ned.

1. Fjern sæbeskuffen.
2. Fjern betjeningspanelet (to skruer i højre side og fire skruer i dispenserområdet).
3. Fjern døren.
4. Fjern sokkelafdækningen.
5. **BEMÆRK!** – Fare for beskadiget overflade
 - Brug kun plastikværktøjer til at udskifte spænderingen.Fjern spænderingen fra dørbælgen på frontpanelet med et plastikværktøj.
6. Fjern frontpanelet.

7. Frigør dørbælgens forbindelse med tørretunnellen.



8. Fjern dørbælgens fastgørelsesring på plastik karret (med 7 mm topnøgle).

9. Fjern dørbælgen.

4.5.2 Montering af dørpakning

► Montér i omvendt rækkefølge.

4.6 Udskiftning af dørlås

Krav

- ✓ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.

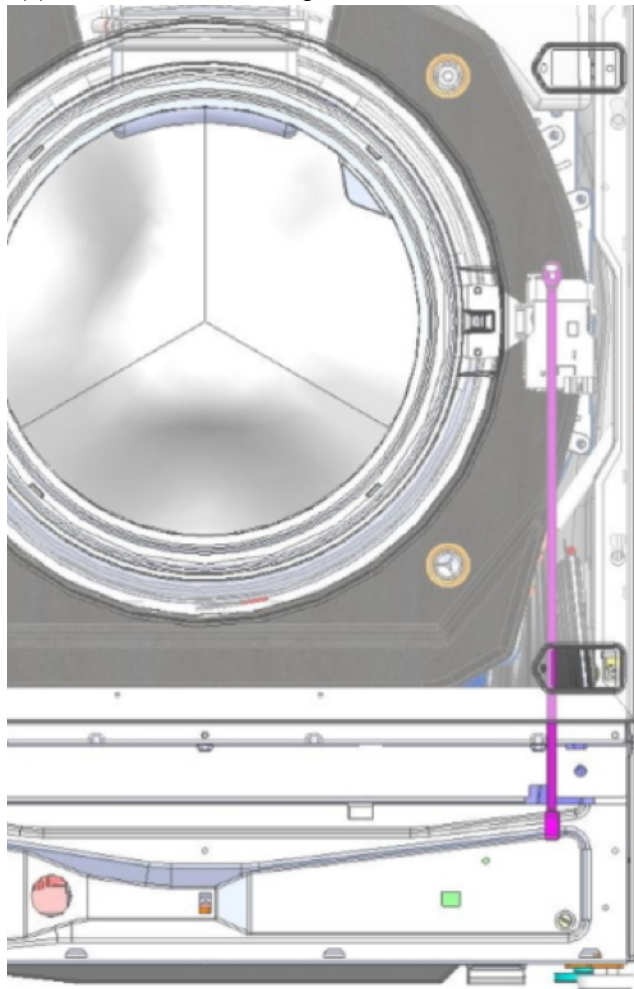
4.6.1 Fjernelse af dørlås

1. Åbn frontdøren.
2. **BEMÆRK!** – Fare for beskadiget overflade
 - Brug kun plastikværktøjer.Fjern fjederen og skub pakningen væk.
3. Fjern skruerne på dørlåsen
4. Frigør dørlåsen.
5. Fjern nødoplåsningen fra føringen opad.
6. Afbryd kabelkonnektoren.

4.6.2 Montering af dørlås



Bemærk: Dørlåsen skal være i den korrekte position for at sikre apparatets nøddøråbningsfunktion.



- Monter i omvendt rækkefølge.

4.7 Udskiftning af dørhængsel



⚠ PAS PÅ!

Åbent hængselområde

Fingre kan blive klemt/sætte sig fast

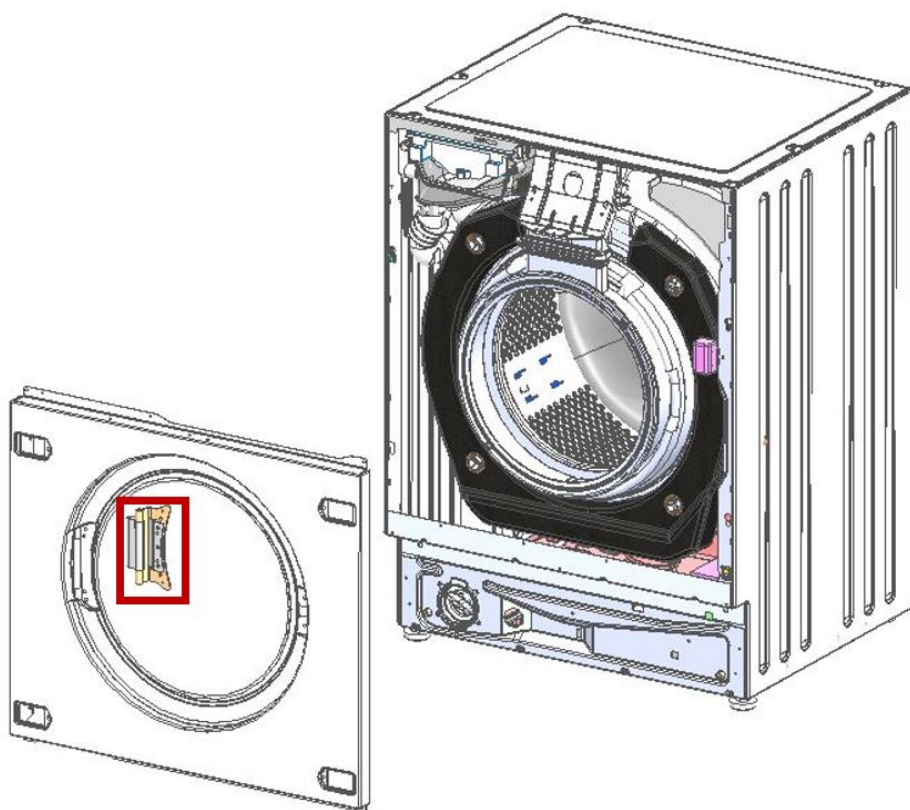
- Grib ikke ind i hængselområdet.
- Brug beskyttelseshandsker.

Krav

- ✓ Apparat afbrudt fra strømforsyning.
- ✓ Apparatet er afbrudt fra vandforsyningen.
- ✓ Møbelpanelet er fjernet.
- ✓ Sæbeskuffen er fjernet.
- ✓ Betjeningspanelet er fjernet.
- ✓ Døren er fjernet.
- ✓ Dørpakningen er fjernet.
- ✓ Frontpanelet er fjernet.

4.7.1 Fjernelse af dørhængsel

1. Fjern de to skruer.
2. Fjern dørhængslet.



4.7.2 Montering af dørhængsel

- Montér i omvendt rækkefølge.

Inhoudsopgave

1 Over dit document	72
1.1 Belangrijke informatie	72
1.1.1 Doel	72
1.2 Verklaring van symbolen	72
1.2.1 Gevarenniveaus	72
1.2.2 Gevarensymbolen	72
1.2.3 Structuur van de waarschuwingen	73
1.2.4 Algemene symbolen	74
2 Veiligheid	75
2.1 Algemene veiligheidsinstructies	75
2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten	75
3 Gereedschappen en hulpmiddelen	76
4 Reparatie	77
4.1 Bedieningspaneel vervangen	77
4.1.1 Bedieningspaneel verwijderen	77
4.1.2 Bedieningspaneel monteren	79
4.2 Sokkelklep vervangen	79
4.2.1 Sokkelklep verwijderen	80
4.2.2 Sokkelklep monteren	80
4.3 Frontpaneel vervangen	80
4.3.1 Frontpaneel verwijderen	81
4.3.2 Frontpaneel monteren	82
4.4 Deur vervangen	82
4.4.1 Deur verwijderen	83
4.4.2 Deur monteren	83
4.5 Deurafdichting vervangen	83
4.5.1 Deurafdichting verwijderen	84
4.5.2 Deurafdichting monteren	85
4.6 Deurslot vervangen	86
4.6.1 Deurslot verwijderen	86
4.6.2 Deurslot monteren	87
4.7 Deurscharnier vervangen	87
4.7.1 Deurscharnier verwijderen	88
4.7.2 Deurscharnier monteren	89

1 Over dit document

1.1 Belangrijke informatie

1.1.1 Doel

Met deze reparatieaanwijzingen wordt de klant geholpen zelf apparaten te repareren conform de toepasselijke verordening inzake ecologisch ontwerp (met ingang van 03/2021).

Ze bevatten informatie over hoe gedefinieerde reserveonderdelen kunnen worden vervangen met inbegrip van waarschuwingen en gevaren.

Neem bij vragen contact op met onze klantenservice. We stellen ons alleen aansprakelijk voor schade als de reparatieaanwijzingen correct zijn opgevolgd.

1.2 Verklaring van symbolen

1.2.1 Gevarenniveaus

De waarschuwningsniveaus worden aangegeven met een symbool en een signaalwoord. Het signaalwoord geeft de ernst van het gevaar aan.

Waarschuwningsniveau	Betekenis
GEVAAR	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, leidt dat tot ernstig of dodelijk letsel.
WAARSCHUWING	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot ernstig of dodelijk letsel leiden.
VOORZICHTIG	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot licht letsel leiden.
LET OP	Als de waarschuwing niet in acht wordt genomen, kan dat tot materiële schade leiden.

Tab. 1: Gevarenniveaus

1.2.2 Gevarensymbolen

Gevarensymbolen zijn symbolische afbeeldingen die een indicatie geven van het soort gevaar.

De volgende gevarensymbolen worden in dit document gebruikt:

Gevarensymbool	Betekenis
	Algemene waarschuwing
	Gevaar voor elektrische spanning

Gevarensymbool	Betekenis
	Ontploffingsgevaar
	Snijgevaar
	Beknellingsgevaar
	Gevaar voor hete oppervlakken
	Gevaar voor sterke magnetische velden
	Gevaar voor niet-ioniserende straling

Tab. 2: Gevarensymbolen

1.2.3 Structuur van de waarschuwingen

Waarschuwingen in dit document hebben een gestandaardiseerd uiterlijk en een gestandaardiseerde structuur.

	⚠ GEVAAR Soort gevaar en bron van het gevaar Mogelijke gevolgen van het negeren van het gevaar / de waarschuwing. ► Maatregelen en verboden om het gevaar te voorkomen.
---	---

In het volgende voorbeeld is een waarschuwing te zien waarmee voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen wordt gewaarschuwd. De maatregel om het gevaar te vermijden wordt vermeld.

	⚠ GEVAAR Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen Dood door elektrocutie ► Haal apparaten minstens 60 seconden voor u met reparaties begint van de stroomvoorziening af.
--	---

1.2.4 Algemene symbolen

De volgende algemene symbolen worden in dit document gebruikt:

Alg. symbool	Betekenis
	Identificatie van een speciale tip (tekst en/of afbeelding)
	Identificatie van een eenvoudige tip (alleen tekst)
	Identificatie van een link naar een video-instructie
	Identificatie van vereiste gereedschappen
	Identificatie van vereiste voorwaarden
	Identificatie van een voorwaarde (als ..., dan ...)
	Identificatie van een resultaat
	Identificatie van een toets of knop
	Identificatie van een materiaalnummer
	Identificatie van weergegeven tekst / venster (in het display van het apparaat)

Tab. 3: Algemene symbolen

2 Veiligheid

2.1 Algemene veiligheidsinstructies

2.1.1 Alle huishoudelijke apparaten

Gevaar voor een elektrische schok aan stroomvoerende onderdelen!

- Fouten bij reparaties aan elektrische componenten kunnen tot een elektrische schok leiden!
- Koppel het apparaat minstens 60 seconden los van het stroomnet voordat u met de werkzaamheden begint.
- Laat na de reparatie een veiligheidstest conform EN 50678 (voorheen VDE 0701) of de landspecifieke regelgeving uitvoeren.

Gevaar voor letsel aan scherpe randen!

- Draag veiligheidshandschoenen.

Beknellingsgevaar tijdens reparatie, onderhoud, probleemoplossing en service vanwege zware en bewegende componenten

- Draag veiligheidsschoenen.
- Beveilig zware componenten tegen vallen.
- Steek geen lichaamsdelen in bewegende componenten.

Gevaar voor de veiligheid / werking van het apparaat!

- Wij raden aan originele reserveonderdelen te gebruiken. Onderdelen die niet voldoen aan de specificaties van de fabrikant kunnen de veiligheid en de werking van het apparaat verminderen.

Gevaar voor schade aan elektrostatisch gevoelige componenten (ESD's)!

- Raak de modules met inbegrip van de aansluitingen en geleiderbanen niet aan.

3 Gereedschappen en hulpmiddelen

Hulpgereedschap [15000155]	Voor demonteren van kunststof onderdelen	
Torx T20 schroevendraaier met boorgat [00340764]	100 mm, voor schroeven met borgpen	
Momentsleutel [15000441]	Momentsleutel 20 - 100 Nm	
Sleufschroevendraaier [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Sleufschroevendraaier [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Beschermende isolatie 1000 V AC	
Naaldtang, gebogen [00341269]	Lengte 200 mm	
Zijsnijtang [00342182]	Lengte: 200 mm	
Ring-steeksleutel [00340811]	Maat 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Maat 13°mm, M8	
Ring-steeksleutel [00340817]	Maat 17 mm, M10	
Ring-steeksleutel [15000459]	Maat 16°mm, M10	

4 Reparatie

4.1 Bedieningspaneel vervangen

**VOORZICHTIG****Scherpe randen aan de behuizing**

Snijletsel

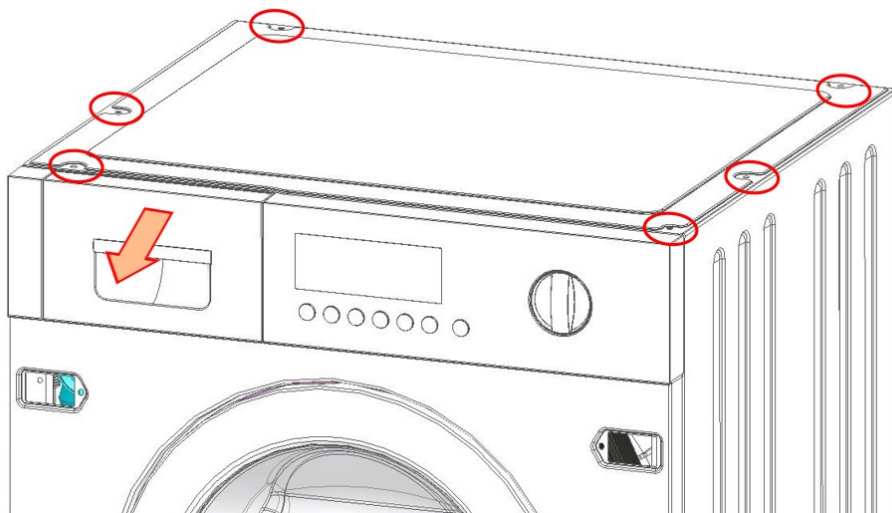
► Draag veiligheidshandschoenen.

Vereisten

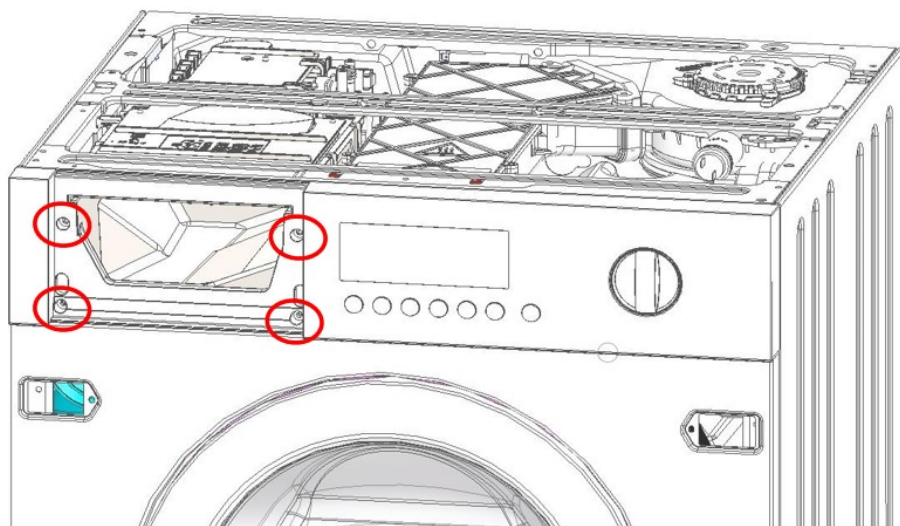
- ✓ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✓ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- ✓ Meubelfront verwijderd.

4.1.1 Bedieningspaneel verwijderen

- 1.1. Verwijder de wasmiddellade.
- 1.2. Verwijder de schroeven aan het metalen bovenblad en het bovenblad zelf.



2. Verwijder de schroeven aan het bedieningspaneel (1-2-3-4).

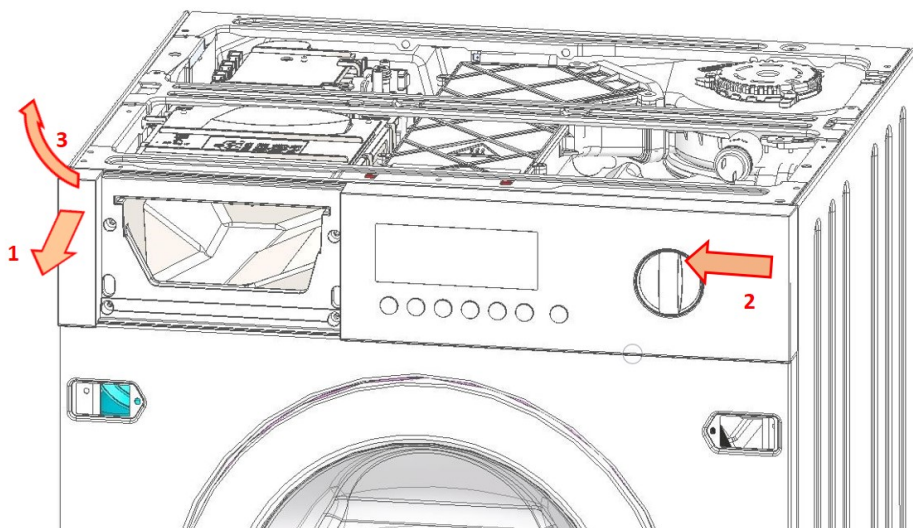


3.1. Pak het bedieningspaneel met de handen aan de linker- en rechterkant beet.

3.2. Trek het bedieningspaneel er aan de linkerkant (1) een stukje uit.

3.3. Duw het bedieningspaneel iets naar links (2).

3.4. Til het bedieningspaneel naar voren en omhoog (3).



4.1.2 Bedieningspaneel monteren

► Monteer in omgekeerde volgorde.

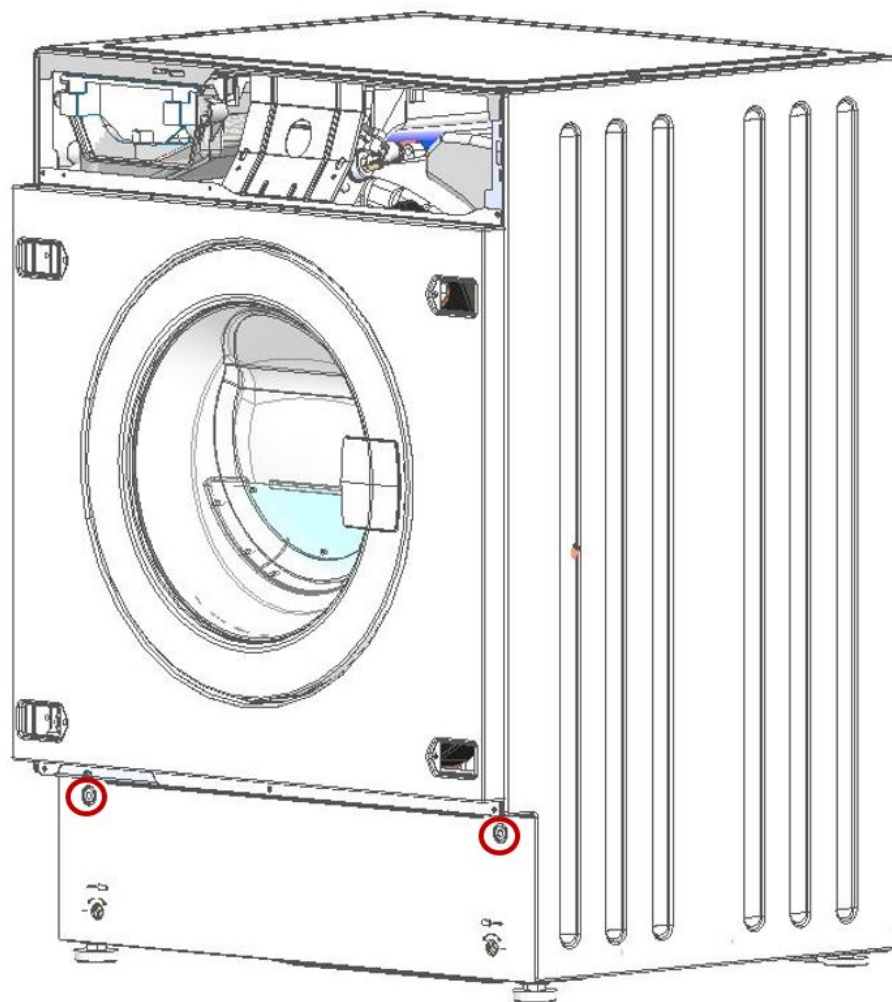
4.2 Sokkelklep vervangen

Vereisten

- ✓ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✓ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.

4.2.1 Sokkelklep verwijderen

1. Verwijder schroeven.



2. Verwijder de sokkelklep door de klep naar beneden te draaien.

4.2.2 Sokkelklep monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.3 Frontpaneel vervangen

Vereisten

- ✓ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✓ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.

- ✓ Wasmiddellade verwijderd.
- ✓ Bedieningspaneel is verwijderd.
- ✓ Deur verwijderd.
- ✓ Deurafdichting verwijderd.
- ✓ Sokkelklep is verwijderd.

4.3.1 Frontpaneel verwijderen



VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.

1. ⚠ **VOORZICHTIG – Kans op letsel!**

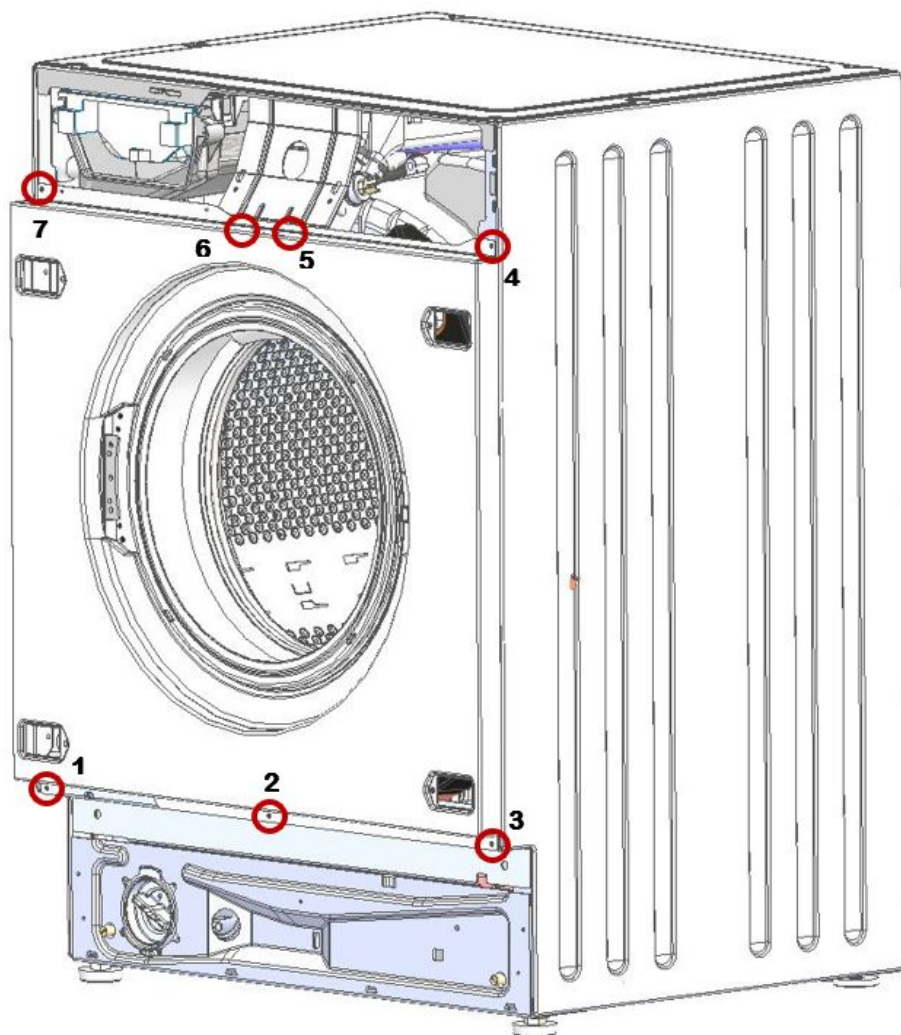
Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

- Beveilig component tegen vallen.

LET OP – Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

- Beveilig component tegen vallen.

Verwijder de schroeven in de volgende volgorde (1-2-3-4-5-6-7).



2. Verwijder het frontpaneel.

4.3.2 Frontpaneel monteren

► Monteer in omgekeerde volgorde.

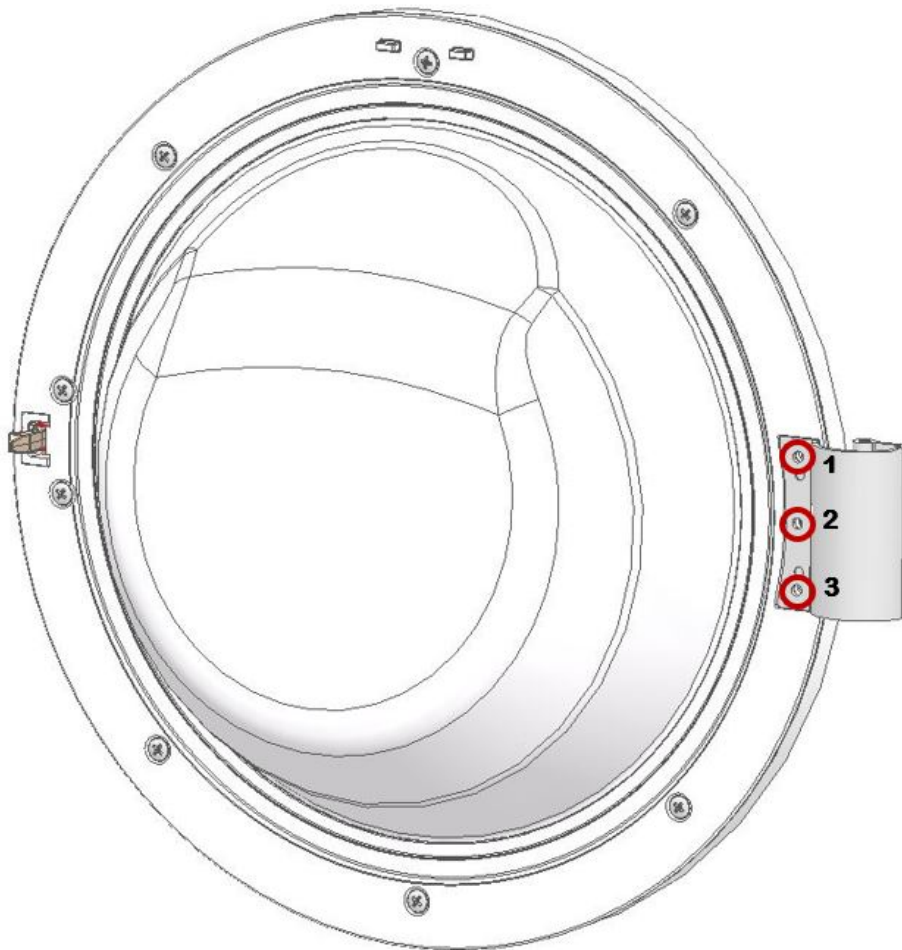
4.4 Deur vervangen

Vereisten

- ✓ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✓ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.

4.4.1 Deur verwijderen

- Verwijder de drie schroeven.



4.4.2 Deur monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.5 Deurafdichting vervangen



⚠ VOORZICHTIG

Scherpe randen aan de behuizing

Snijletsel

- Draag veiligheidshandschoenen.



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OP

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

- Beveilig component tegen vallen.

Vereisten

- ✓ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✓ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.

4.5.1 Deurafdichting verwijderen



⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Letsel als gevolg van vallende onderdelen.

- Beveilig component tegen vallen.



LET OP

Gevaar voor vallende onderdelen als gevolg van losgeraakte schroeven

Schade aan andere onderdelen van het apparaat of bij de klant thuis bijvoorbeeld aan de vloer.

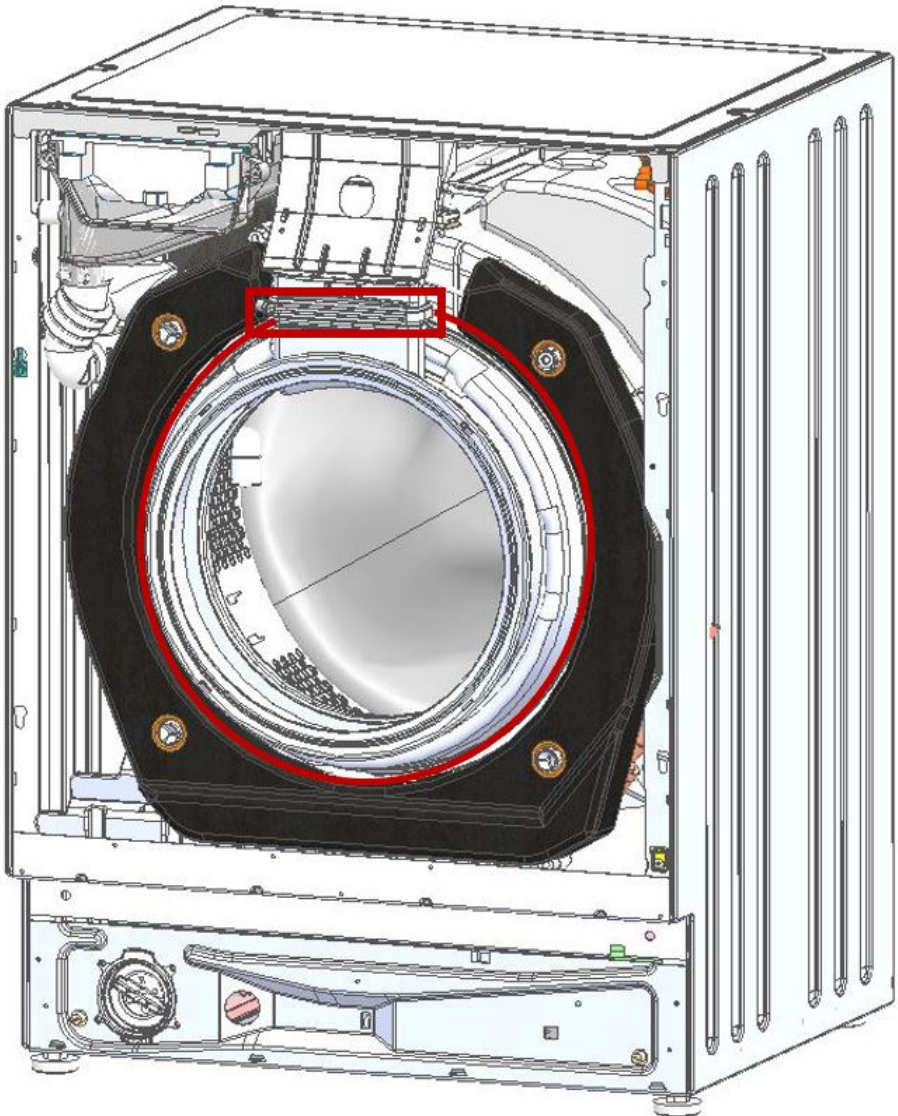
- Beveilig component tegen vallen.

1. Verwijder de wasmiddellade.
2. Verwijder het bedieningspaneel (twee schroeven aan de rechterkant en vier schroeven aan het dispensergedeelte).
3. Verwijder de deur.
4. Verwijder de sokkelklep.
5. **LET OP** – Gevaar voor beschadigd oppervlak
 - Gebruik uitsluitend kunststof gereedschappen om de spanring te vervangen.

Haal de spanring met een kunststof gereedschap van de afdichting aan het frontpaneel af.

6. Verwijder het frontpaneel.

7. Haal de verbinding van de afdichting met de droogkanaal los.



8. Verwijder de bevestigingsring van de afdichting aan kunststof kuip (7 mm steeksleutel)
9. Verwijder de afdichting.

4.5.2 Deurafdichting monteren

- Monteer in omgekeerde volgorde.

4.6 Deurslot vervangen

Vereisten

- ✓ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✓ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.

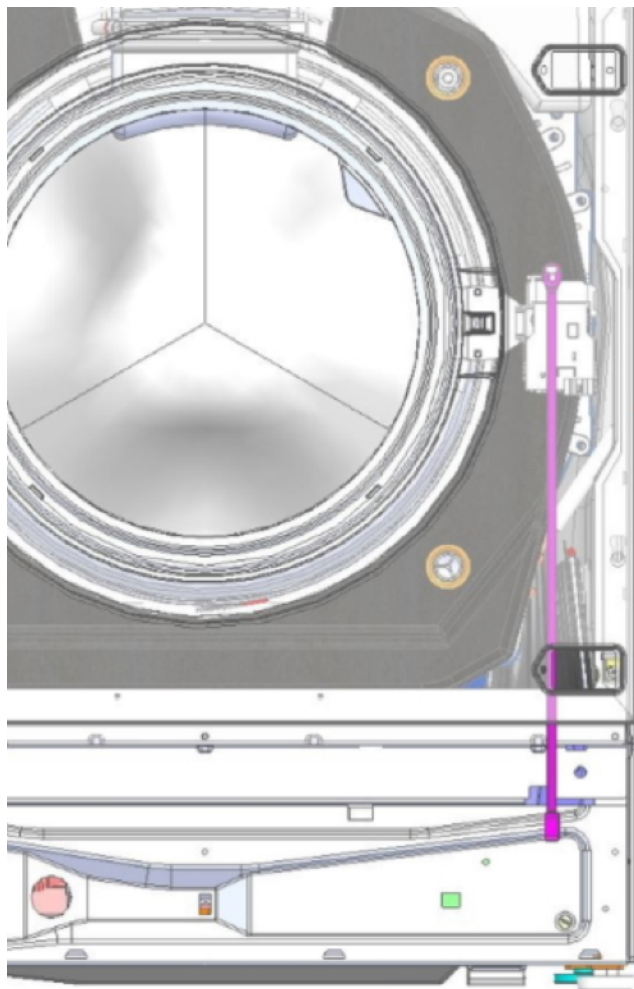
4.6.1 Deurslot verwijderen

1. Open de frontdeur.
2. **LET OP** – Gevaar voor beschadigd oppervlak
 - ▶ Gebruik uitsluitend kunststof gereedschappen.Verwijder de veer en druk de afdichting weg.
3. Verwijder schroeven aan het deurslot.
4. Maak het deurslot los.
5. Noodontgrendeling omhoog uit de geleiding verwijderen.
6. Haal de kabelstekker los.

4.6.2 Deurslot monteren



Opmerking: Het deurslot moet in de juiste positie worden bevestigd om te waarborgen dat de deuropeningsfunctie in geval van nood werkt.



► Monteer in omgekeerde volgorde.

4.7 Deurscharnier vervangen



⚠ VOORZICHTIG

Maak het scharniergedeelte open

Beknelling/afklemming van vingers

- ▶ Steek uw vingers niet in het scharniergedeelte.
- ▶ Draag veiligheidshandschoenen.

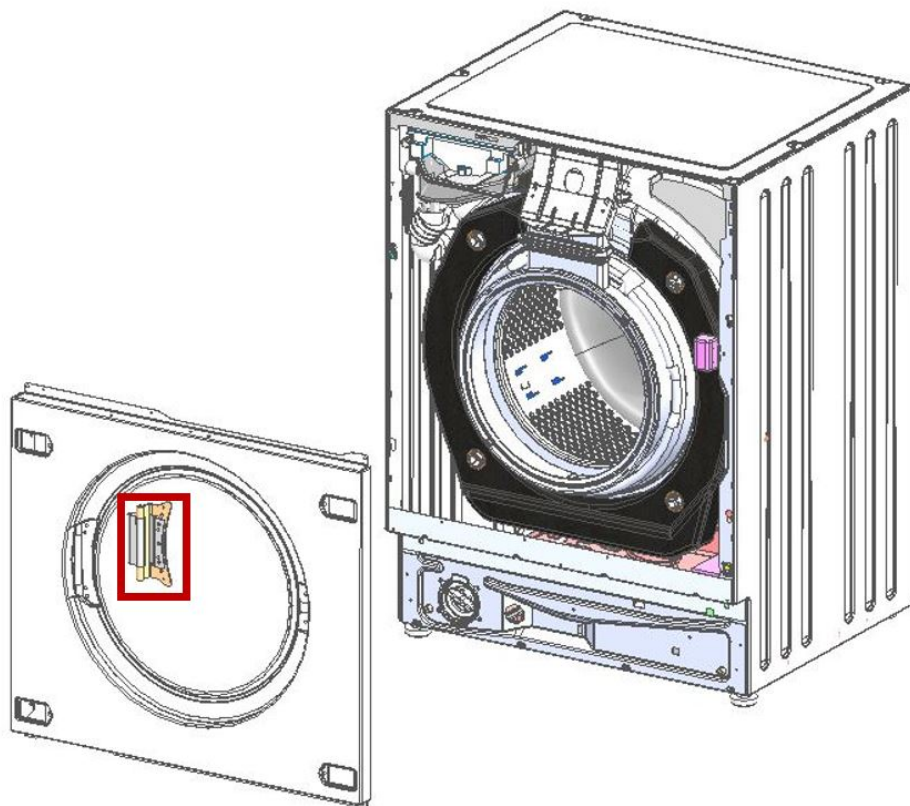
Vereisten

- ✓ Apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.
- ✓ Apparaat losgekoppeld van watertoevoer.
- ✓ Meubelfront verwijderd.
- ✓ Wasmiddellade verwijderd.
- ✓ Bedieningspaneel is verwijderd.
- ✓ Deur verwijderd.
- ✓ Deurafdichting verwijderd.
- ✓ Frontpaneel verwijderd.

4.7.1 Deurscharnier verwijderen

1. Verwijder de twee schroeven.

2. Verwijder het deurscharnier.



4.7.2 Deurscharnier monteren

► Monteer in omgekeerde volgorde.

Table of contents

- 1 Concerning this document 91**
 - 1.1 Important information 91
 - 1.1.1 Purpose 91
 - 1.2 Explanation of symbols 91
 - 1.2.1 Danger levels 91
 - 1.2.2 Hazard symbols 91
 - 1.2.3 Structure of the warnings 92
 - 1.2.4 General symbols 92
- 2 Safety 94**
 - 2.1 General Safety instructions 94
 - 2.1.1 All domestic appliances 94
- 3 Tools and aids 95**
- 4 Repair 97**
 - 4.1 Replacing control panel 97
 - 4.1.1 Removing control panel 97
 - 4.1.2 Installing control panel 99
 - 4.2 Replacing base cover 99
 - 4.2.1 Removing base cover 99
 - 4.2.2 Installing base cover 100
 - 4.3 Replacing front panel 100
 - 4.3.1 Removing front panel 100
 - 4.3.2 Installing front panel 101
 - 4.4 Replacing door 101
 - 4.4.1 Removing door 102
 - 4.4.2 Installing door 102
 - 4.5 Replacing door seal 102
 - 4.5.1 Removing door seal 103
 - 4.5.2 Installing door seal 104
 - 4.6 Replacing door lock 105
 - 4.6.1 Removing door lock 105
 - 4.6.2 Installing door lock 106
 - 4.7 Replacing door hinge 106
 - 4.7.1 Removing door hinge 107
 - 4.7.2 Installing door hinge 107

1 Concerning this document

1.1 Important information

1.1.1 Purpose

These repair hints support consumer to repair appliances by himself according to the applicable eco-design regulation (as of 03/2021). They contain information how to exchange defined spare parts including warnings and risks. In case of questions, please contact our customer service. We will only be liable for damages if the repair hints have been followed properly.

1.2 Explanation of symbols

1.2.1 Danger levels

The warning levels consist of a symbol and a signal word. The signal word indicates the severity of the danger.

Warning level	Meaning
DANGER	Non-observance of the warning message will result in death or serious injuries.
WARNING	Non-observance of the warning message could result in death or serious injuries.
CAUTION	Non-observance of the warning message could result in minor injuries.
NOTICE	Non-observance of the warning message could result in damage to property.

Tab. 1: Danger levels

1.2.2 Hazard symbols

Hazard symbols are symbolic representations which give an indication of the kind of danger.

The following hazard symbols are used in this document:

Hazard symbol	Meaning
	General warning message
	Danger from electrical voltage

Hazard symbol	Meaning
	Risk of explosion
	Danger of cuts
	Danger of crushing
	Danger from hot surfaces
	Danger from strong magnetic field
	Danger from non-ionizing radiation

Tab. 2: Hazard symbols

1.2.3 Structure of the warnings

Warnings in this document have a standardised appearance and a standardised structure.



**DANGER**

Type and source of danger
Possible consequences of ignoring the danger / warning.
► Measures and prohibitions for preventing the danger.

The following example shows a warning that warns against electric shock due to live parts. The measure for avoiding the danger is mentioned.

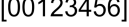


**DANGER**

Risk of electric shock due to live parts
Death by electrocution
► Disconnect appliances from electrical supply at least 60 seconds before starting repairs.

1.2.4 General symbols

The following general symbols are used in this document:

Gen. symbol	Meaning
	Identification of a special tip (text and/or graphic)
	Identification of a simple tip (only text)
	Identification of a link to a video tutorial
	Identification of required tools
	Identification of required preconditions
	Identification of a condition (if ..., then ...)
	Identification of a result
	Identification of a key or button
	Identification of a material number
Status	Identification of displayed text / window (in the appliance's display)

Tab. 3: General symbols

2 Safety

2.1 General Safety instructions

2.1.1 All domestic appliances

Risk of electric shock due to live parts!

- Errors by repairs involving electrical components can lead to electrical shock!
- Disconnect the appliance from the mains for at least 60 seconds before starting work.
- After the repair have a safety test according EN 50678 (former VDE 0701) or country-specific regulations performed.

Risk of injury from sharp edges!

- Wear protective gloves.

Risk of crushing during repair, maintenance, troubleshooting and service due to heavy and moving components

- Wear protective shoes.
- Secure heavy components from falling down.
- Do not stick body parts into moving components.

Risk to the appliance's safety / function!

- We recommend using original spare parts. Parts that do not meet the manufacturer's specifications may impair the safety and function of the device.

Risk of damage to electrostatically sensitive components (ESDs)!

- Do not touch the modules, including connections and conductor paths.

3 Tools and aids

Auxiliary tool [15000155]	For disassembly of plastic parts	
Screwdriver Torx T20 with bore hole [00340764]	100 mm, for screws with safety pin	
Torque spanner [15000441]	Torque spanner 20 - 100 Nm	
Slot screwdriver [00340854]	Blade 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Slot screwdriver [00340855]	Blade 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, Protective Insulation 1000 V AC	
Needle-nose pliers, angled pattern [00341269]	Length 200 mm	
Side-cutting pliers [00342182]	Length: 200 mm	
Combination wrench [00340811]	Wrench size 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Wrench size 13°mm, M8	
Combination wrench [00340817]	Wrench size 17 mm, M10	
Combination wrench	Wrench size 16°mm, M10	

[15000459]

4 Repair

4.1 Replacing control panel



⚠ CAUTION

Sharp housing edges

Cut injuries

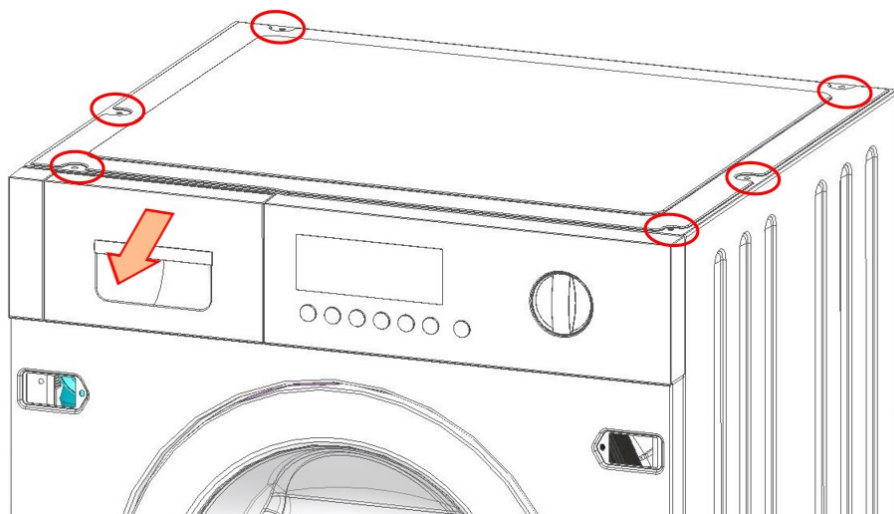
► Wear protective gloves.

Requirements

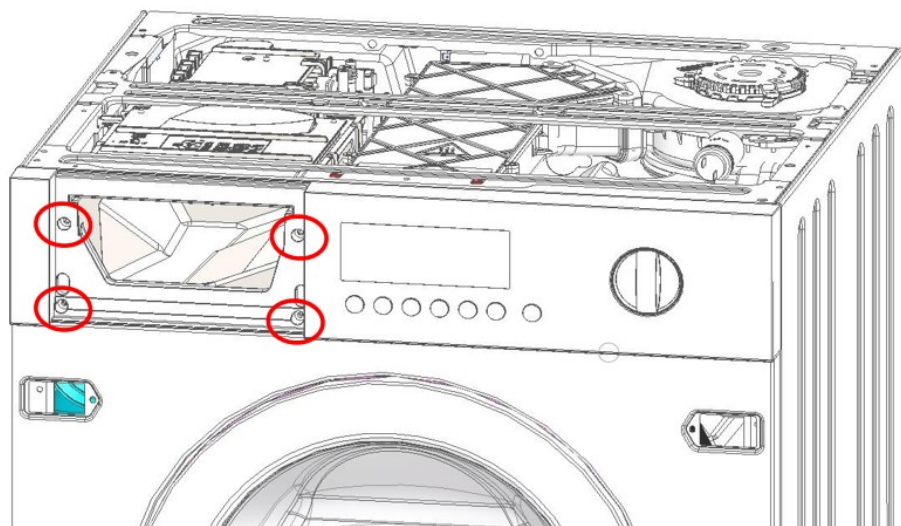
- ✓ Appliance disconnected from power supply.
- ✓ Appliance disconnected from water supply.
- ✓ Furniture panel removed.

4.1.1 Removing control panel

- 1.1. Remove detergent drawer.
- 1.2. Remove screws on metallic worktop and this last one.



2. Remove the screws on control panel (1-2-3-4).

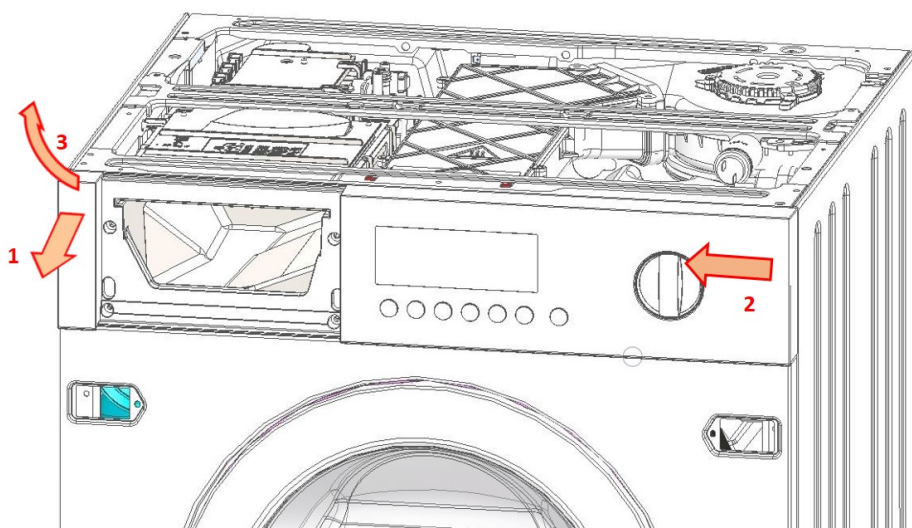


3.1. Grab control panel with hands on left and right side.

3.2. Slightly pull out control panel on left side (1).

3.3. Slightly push control panel to the left (2).

3.4. Lift control panel to the front and upwards (3).



4.1.2 Installing control panel

- Install in reverse order.

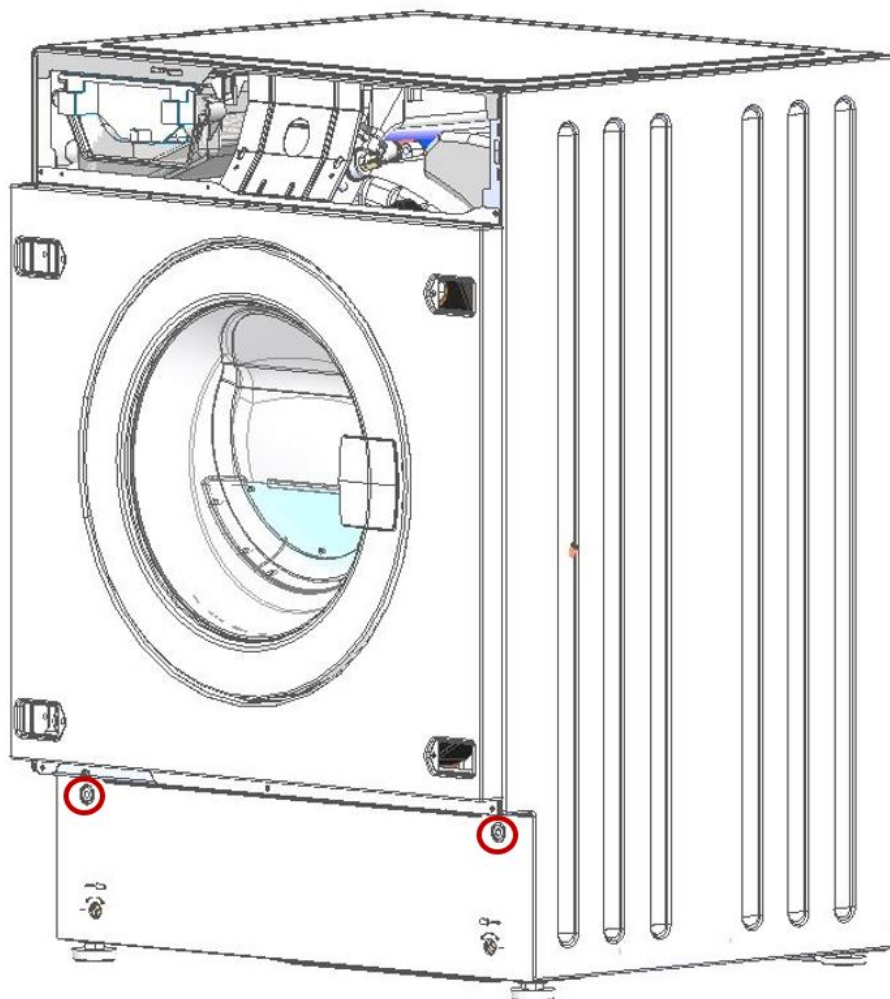
4.2 Replacing base cover

Requirements

- ✓ Appliance disconnected from power supply.
- ✓ Appliance disconnected from water supply.

4.2.1 Removing base cover

1. Remove screws.



2. Remove cover base by rotating base downward.

4.2.2 Installing base cover

- Install in reverse order.

4.3 Replacing front panel

Requirements

- ✓ Appliance disconnected from power supply.
- ✓ Appliance disconnected from water supply.
- ✓ Detergent drawer removed.
- ✓ Control panel has been removed.
- ✓ Door removed.
- ✓ Door seal removed.
- ✓ Base cover has been removed.

4.3.1 Removing front panel



CAUTION

Sharp housing edges

Cut injuries

- Wear protective gloves.

1. **CAUTION – Risk of injury!**

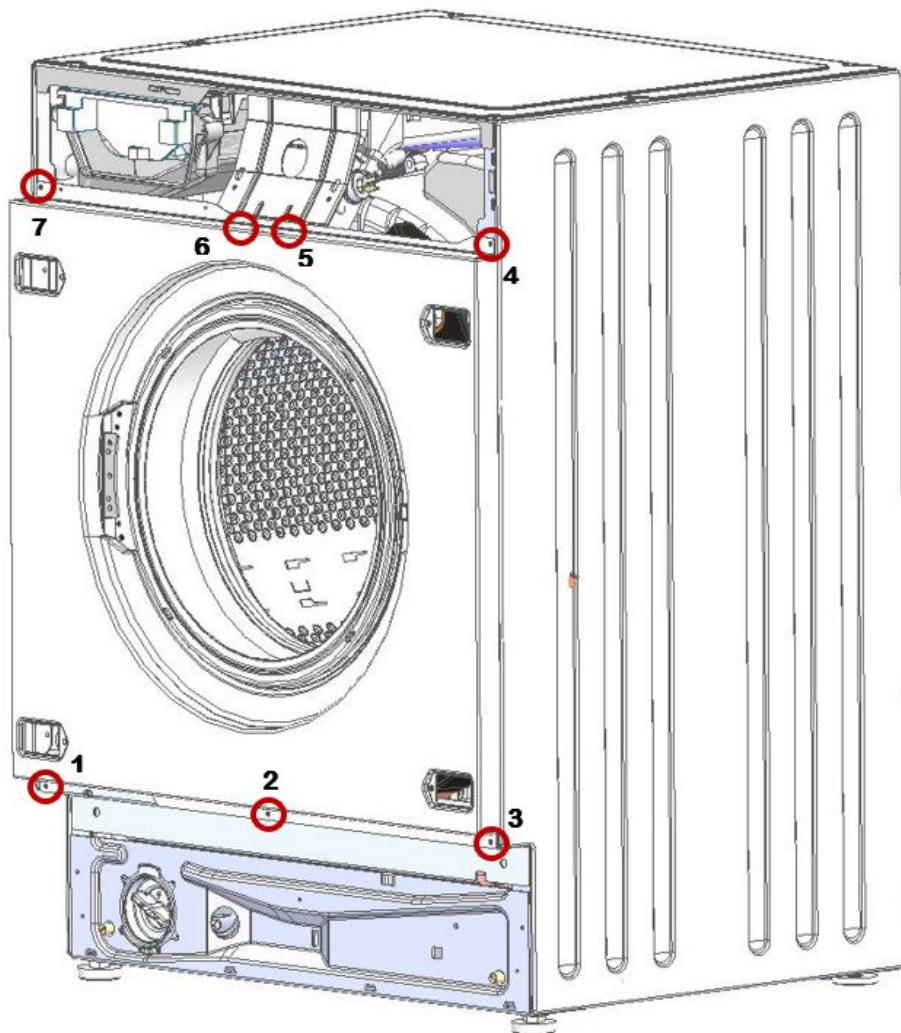
Risk of falling parts due to released screws

- Secure component from falling down.

ATTENTION – Risk of falling parts due to released screws

- Secure component from falling down.

Remove screws from in following order (1-2-3-4-5-6-7).



2. Remove front panel.

4.3.2 Installing front panel

► Install in reverse order.

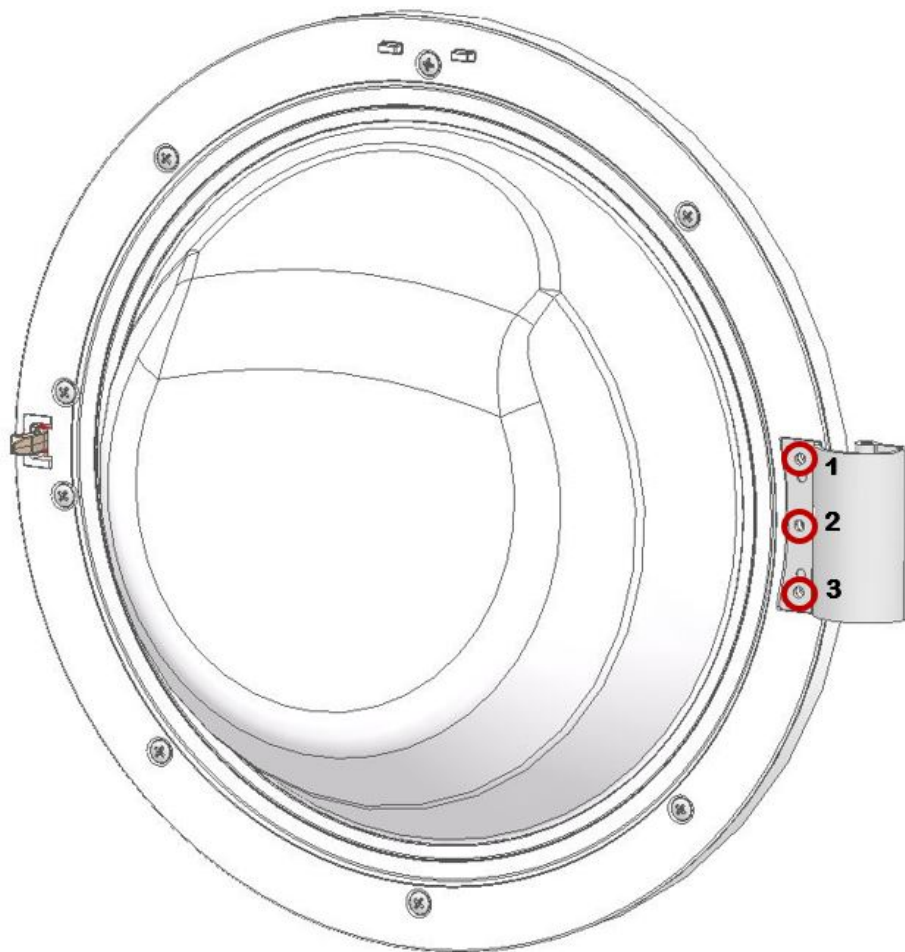
4.4 Replacing door

Requirements

- ✓ Appliance disconnected from power supply.
- ✓ Appliance disconnected from water supply.

4.4.1 Removing door

- Remove three screws.



4.4.2 Installing door

- Install in reverse order.

4.5 Replacing door seal



⚠ CAUTION

Sharp housing edges

Cut injuries

- Wear protective gloves.



⚠ CAUTION

Risk of falling parts due to released screws

Injury because of falling parts.

- ▶ Secure component from falling down.



ATTENTION

Risk of falling parts due to released screws

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- ▶ Secure component from falling down.

Requirements

- ✓ Appliance disconnected from power supply.
- ✓ Appliance disconnected from water supply.

4.5.1 Removing door seal



⚠ CAUTION

Risk of falling parts due to released screws

Injury because of falling parts.

- ▶ Secure component from falling down.



ATTENTION

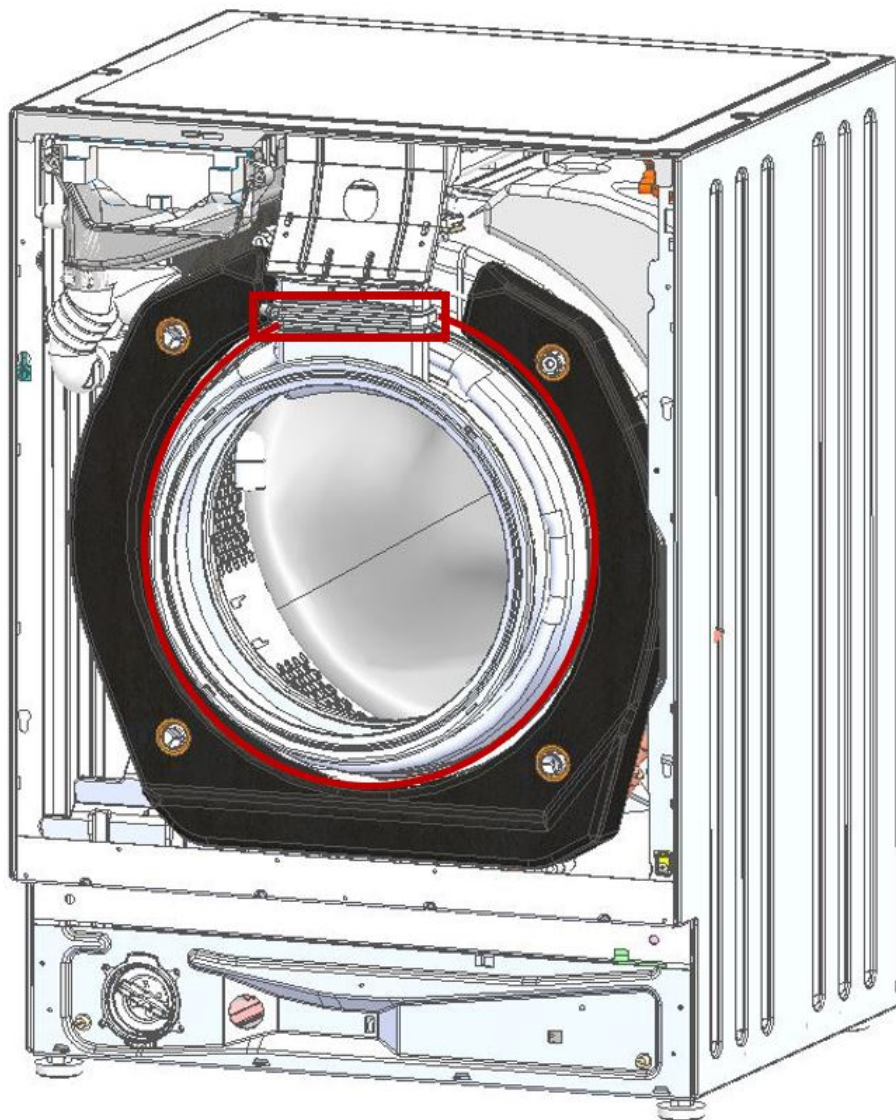
Risk of falling parts due to released screws

Damage to other parts of the appliance or at customers home e.g. bottom.

- ▶ Secure component from falling down.

1. Remove detergent drawer.
2. Remove control panel (two screws on right side and four screws on dispenser area).
3. Remove door.
4. Remove base cover.
5. **ATTENTION** – Risk of damaged surface
 - ▶ Only use plastic tools to replace the tension ring.
 Remove tension ring from gasket on front panel with a plastic tool.
6. Remove front panel.

7. Release gasket connection with dryer tunnel.



8. Remove fixation ring of gasket on plastic tub (7 mm socket wrench)

9. Remove gasket.

4.5.2 Installing door seal

► Install in reverse order.

4.6 Replacing door lock

Requirements

- ✓ Appliance disconnected from power supply.
- ✓ Appliance disconnected from water supply.

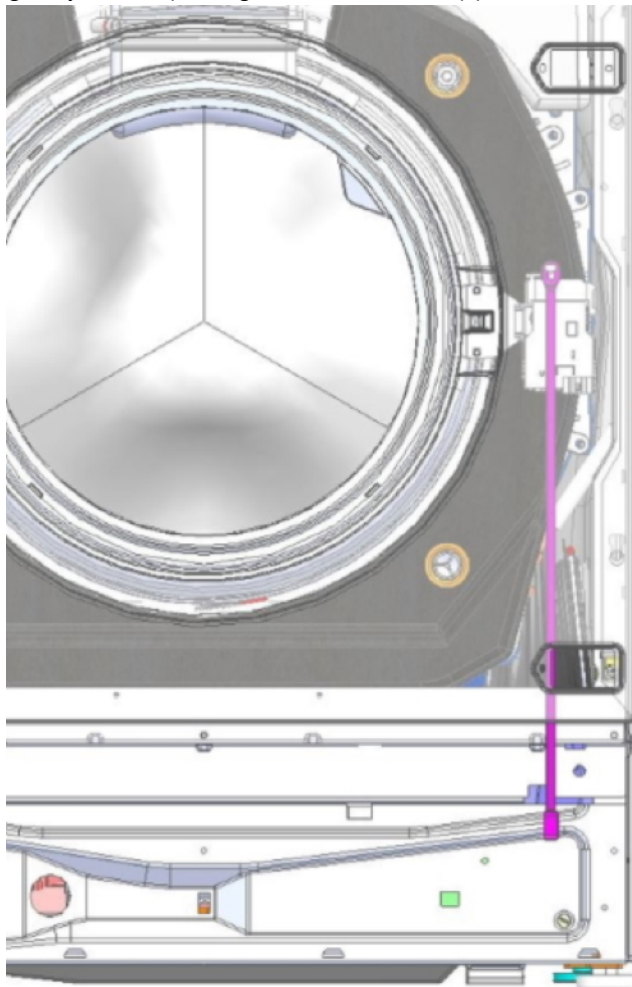
4.6.1 Removing door lock

1. Open front door.
2. **ATTENTION** – Risk of damaged surface
 - ▶ Only use plastic tools.Remove spring and push away seal.
3. Remove screws on door lock.
4. Release door lock.
5. Remove opening line upwards from guide.
6. Disconnect cable connector.

4.6.2 Installing door lock



Note: Door lock must be in the right position to ensure the emergency door opening function of the appliance.



- Install in reverse order.

4.7 Replacing door hinge



CAUTION

Open hinge area

Finger crushing / entrapment

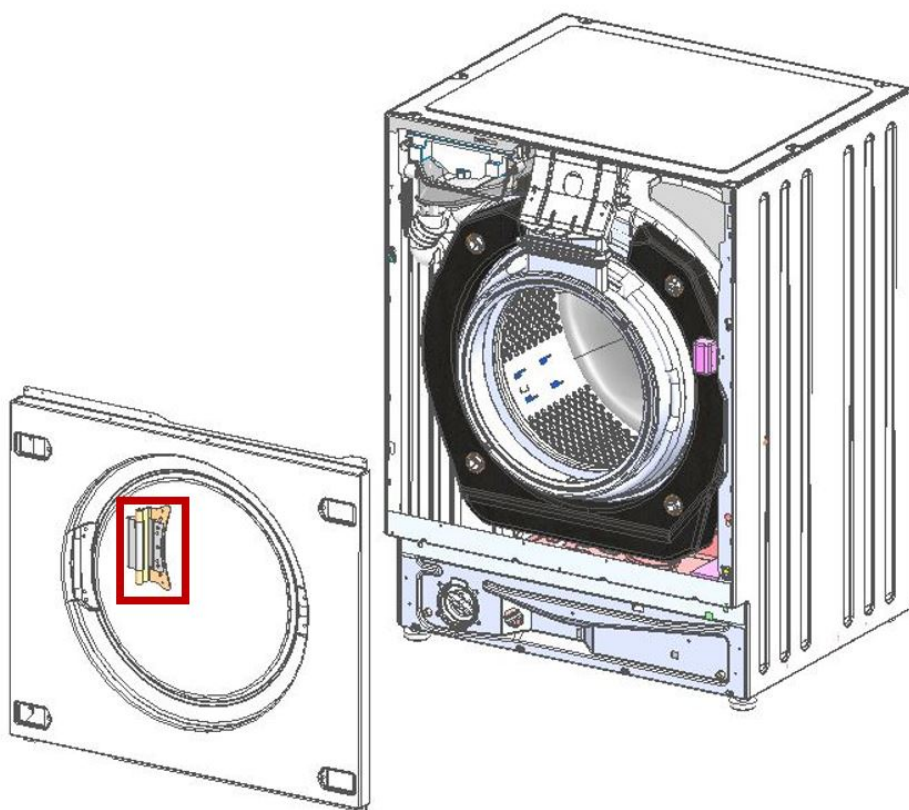
- Do not reach into the hinge area.
- Wear protective gloves.

Requirements

- ✓ Appliance disconnected from power supply.
- ✓ Appliance disconnected from water supply.
- ✓ Furniture panel removed.
- ✓ Detergent drawer removed.
- ✓ Control panel has been removed.
- ✓ Door removed.
- ✓ Door seal removed.
- ✓ Front panel removed.

4.7.1 Removing door hinge

1. Remove two screws.
2. Remove door hinge.

**4.7.2 Installing door hinge**

- Install in reverse order.

Sisukord

1 Selle dokumendiga seoses	109
1.1 Tähtis teave	109
1.1.1 Eesmärk	109
1.2 Sümbolite selgitus	109
1.2.1 Ohutasemed	109
1.2.2 Ohusümbolid	109
1.2.3 Hoiatuste struktuur	110
1.2.4 Üldised sümbolid	110
2 Ohutus	112
2.1 Üldised ohutusjuhised	112
2.1.1 Kõik kodumasinad	112
3 Tööriistad ja abinõud	113
4 Remont	115
4.1 Juhtpaneeli vahetamine	115
4.1.1 Juhtpaneeli eemaldamine	115
4.1.2 Juhtpaneeli paigaldamine	117
4.2 Alumise katte vahetamine	117
4.2.1 Alumise katte eemaldamine	117
4.2.2 Alumise katte paigaldamine	118
4.3 Esipaneeli vahetamine	118
4.3.1 Esipaneeli eemaldamine	118
4.3.2 Esipaneeli paigaldamine	119
4.4 Ukse vahetamine	119
4.4.1 Ukse eemaldamine	120
4.4.2 Ukse paigaldamine	120
4.5 Ukse tihendi vahetamine	120
4.5.1 Ukse tihendi eemaldamine	121
4.5.2 Uksetihendi paigaldamine	122
4.6 Ukseluku vahetamine	123
4.6.1 Ukseluku eemaldamine	123
4.6.2 Ukseluku paigaldamine	124
4.7 Ukse hinge vahetamine	124
4.7.1 Ukse hinge eemaldamine	125
4.7.2 Ukse hinge paigaldamine	125

1 Selle dokumendiga seoses

1.1 Tähtis teave

1.1.1 Eesmärk

Need remondinõuanded toetavad tarbijat seadmete iseseisval remontimisel vastavalt kehtivale ökodisaini määrusele (03/2021).

Need sisaldavad teavet selle kohta, kuidas vahetada teatud varuosi, samuti hoiatusi ning ohtusid.

Küsimuste korral võtke ühendust meie klienditeenindusega. Meie vastutame kahjustuste eest ainult siis, kui remondinõuandeid on õigesti järgitud.

1.2 Sümbolite selgitus

1.2.1 Ohutasemed

Ohutasemed koosnevad sümbolist ja märksõnast. Märksõna viitab ohu raskusastmele.

Hoiatustase	Tähendus
OHT	Hoiatusteadete eiramine põhjustab surma või raskeid kehavigastusi.
HOIATUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.
ETTEVAATUST	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada kergeid kehavigastusi.
MÄRKUS	Hoiatusteadete eiramine võib põhjustada varakahju.

Tabel 1: Ohutasemed

1.2.2 Ohusümbolid

Ohusümbolid on sümboolsed kujutised, mis viitavad ohu laadile. Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevat ohusümboleid.

Ohusümbol	Tähendus
	Üldine ohuteade
	Elektripingest tingitud oht
	Plahvatusoht

Ohusümbol	Tähendus
	Lõikeoht
	Muljumisoht
	Kuumadest pindadest tingitud oht
	Tugevast magnetväljast tingitud oht
	Mitteioniseerivast kiirgusest tingitud oht

Tabel 2: Ohusümbolid

1.2.3 Hoiatuste struktuur

Selles dokumendis olevatel hoiatustel on standardiseeritud väljanägemine ja standardiseeritud struktuur.

	 OHT Ohu tüüp ja allikas Ohu/hoiatuse eiramise võimalikud tagajärjed. ► Meetmed ja ettevaatusabinõud ohu vältimiseks.
--	---

Alljärgnevas näiteks on näidatud hoiatust, millega hoiatatakse liikuvatest osadest tingitud elektrilöögiolu eest. Nimetatud on meedet ohu vältimiseks.

	 OHT Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht Elektrilöögist tingitud surm ► Enne remonditöödega alustamist ühendage seadmed elektrivõrgust lahti vähemalt 60 sekundit varem.
--	--

1.2.4 Üldised sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse alljärgnevaid üldisi sümboleid:

Üld. sümbol	Tähendus
	Erinõuande tunnus (tekst ja/või graafik)
	Lihtsa nõuande tunnus (ainult tekst)

Üld. sümbol	Tähendus
	Videojuhendi lingi tunnus
	Vajalike tööriistade tunnus
	Vajalike eeltingimuste tunnus
	Seisukorra tunnus (kui..., siis...)
	Tulemuse tunnus
[Start]	Klahvi või nupu tunnus
[00123456]	Materjalinumbri tunnus
Olek	Kuvatava teksti/akna tunnus (seadme ekraanil)

Tabel 3: Üldised sümbolid

2 Ohutus

2.1 Üldised ohutusjuhised

2.1.1 Kõik kodumasinad

Liikuvatest osadest tingitud elektrilöögi oht!

- Elektriliste osade remondil tehtud vead võivad põhjustada elektrilööki!
- Lahutage seade vooluvõrgust vähemalt 60 sekundit enne tööle hakkamist.
- Pärast remonti peab olema tehtud ohutuskatse vastavalt standardile EN 50678 (endine VDE 0701) või riiklikele määrustele.

Teravatest servadest tingitud vigastusoht!

- Kandke kaitsekindaid.

Rasketest ja liikuvatest osadest tingitud muljumisoht remondi-, puhastustööde, tõrkeotsingu ja hoolduse käigus

- Kandke turvakingi.
- Kinnitage rasked osad allakukkumise vastu.
- Ärge toppige kehaosi liikuvate osade vahele.

Oht seadme ohutusele/talitlusele!

- Soovitame kasutada originaalvaruosi. Osad, mis ei vasta tootja nõuetele, võivad kahjustada seadme ohutust ja toimimist.

Elektrostaatiliselt tundlike osade (ESD) kahjustamise oht!

- Ärge puudutage mooduleid, kaasa arvatud ühendusi ja transportöörlinte.

3 Tööriistad ja abinõud

Abitööriist [15000155]	Tööriist plastosade lahtitegemiseks	
Tähtotsikuga T20 kruvikeeraja koos puurimisaguga [00340764]	100 mm, splindiga poltidele	
Pöördemomendi mutrivõti [15000441]	Pöördemomendi mutrivõti 20-100 Nm	
Lapik kruvikeeraja [00340854]	Tera 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Lapik kruvikeeraja [00340855]	Tera 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, kaitseisolatsioon 1000 V AC	
Peeneotsalised tangid, nurga all [00341269]	Pikkus 200 mm	
Külg-lõiketangid [00342182]	Pikkus: 200 mm	
Kombineeritud mutrivõti [00340811]	Mutrivõtme suurus 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Mutrivõtme suurus 13°mm, M8	
Kombineeritud mutrivõti [00340817]	Mutrivõtme suurus 17 mm, M10	

Kombineeritud
mutrivõti
[15000459]

Mutrivõtme suurus 16°mm,
M10



4 Remont

4.1 Juhtpaneeli vahetamine



ETTEVAATUST

Teravad korpuse osad

Lõikehaavad

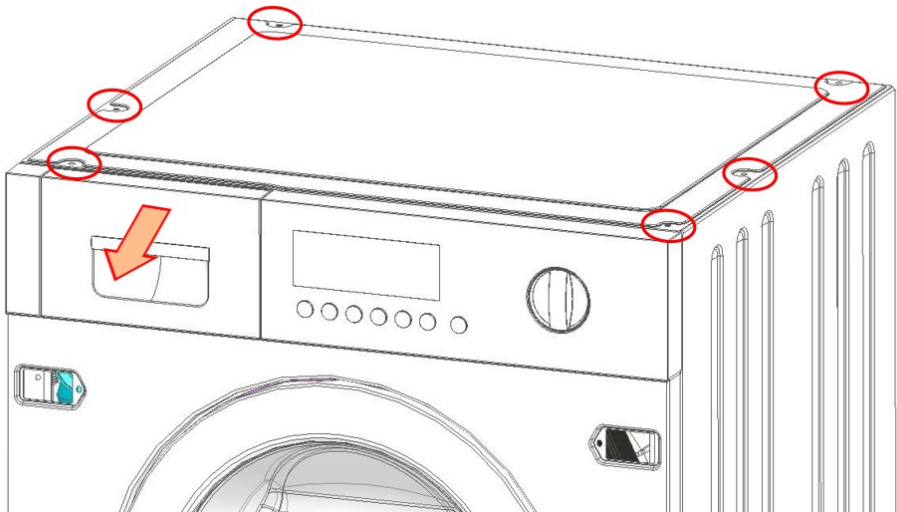
► Kandke kaitsekindaid.

Nõuded

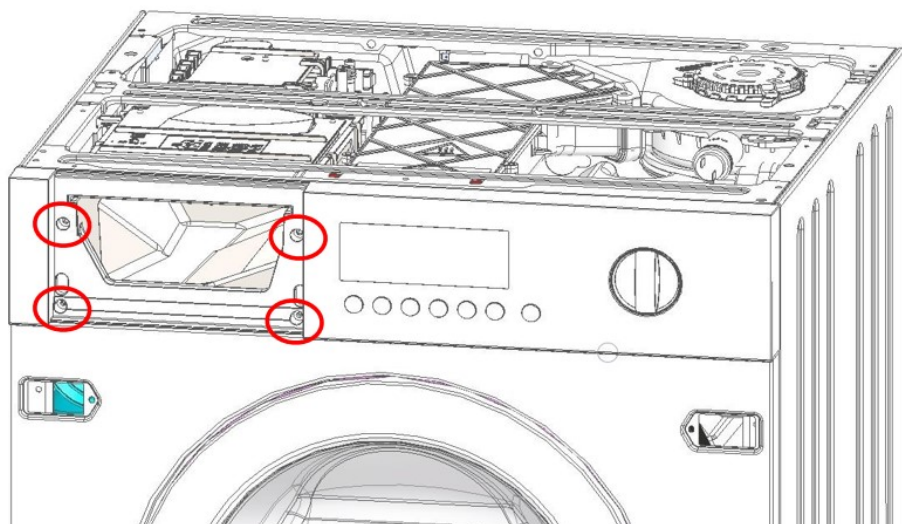
- ✓ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✓ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- ✓ Mööblipaneel on eemaldatud.

4.1.1 Juhtpaneeli eemaldamine

- 1.1. Eemaldage pesuaine sahtel.
- 1.2. Eemaldage poldid metallist tööpinnalt ja ka viimane polt.



2. Eemaldage poldid juhtpaneelilt (1-2-3-4).

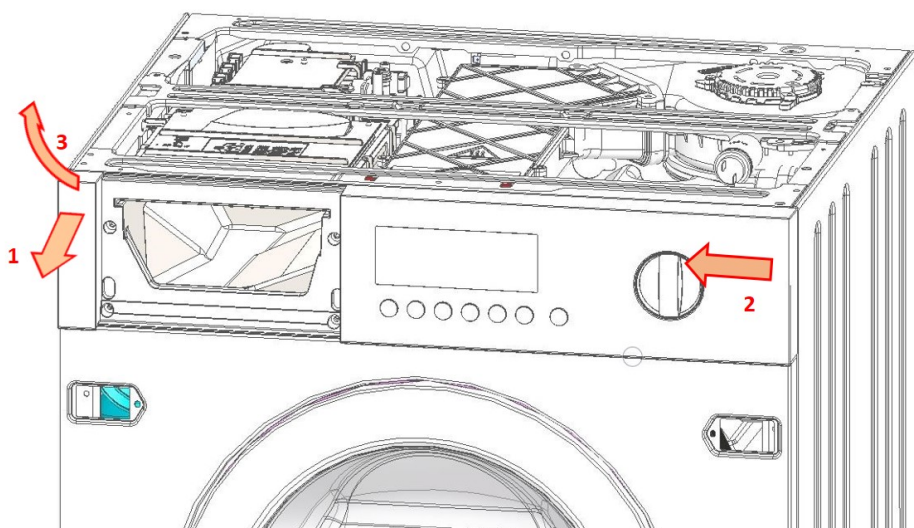


3.1. Haarake kätega juhtpaneelist vasakult ja paremalt küljelt.

3.2. Tõmmake juhtpaneel vasakule poole veidi välja (1).

3.3. Lükake juhtpaneeli veidi vasakule (2).

3.4. Tõstke juhtpaneeli ettepoole ja ülles (3).



4.1.2 Juhtpaneeli paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

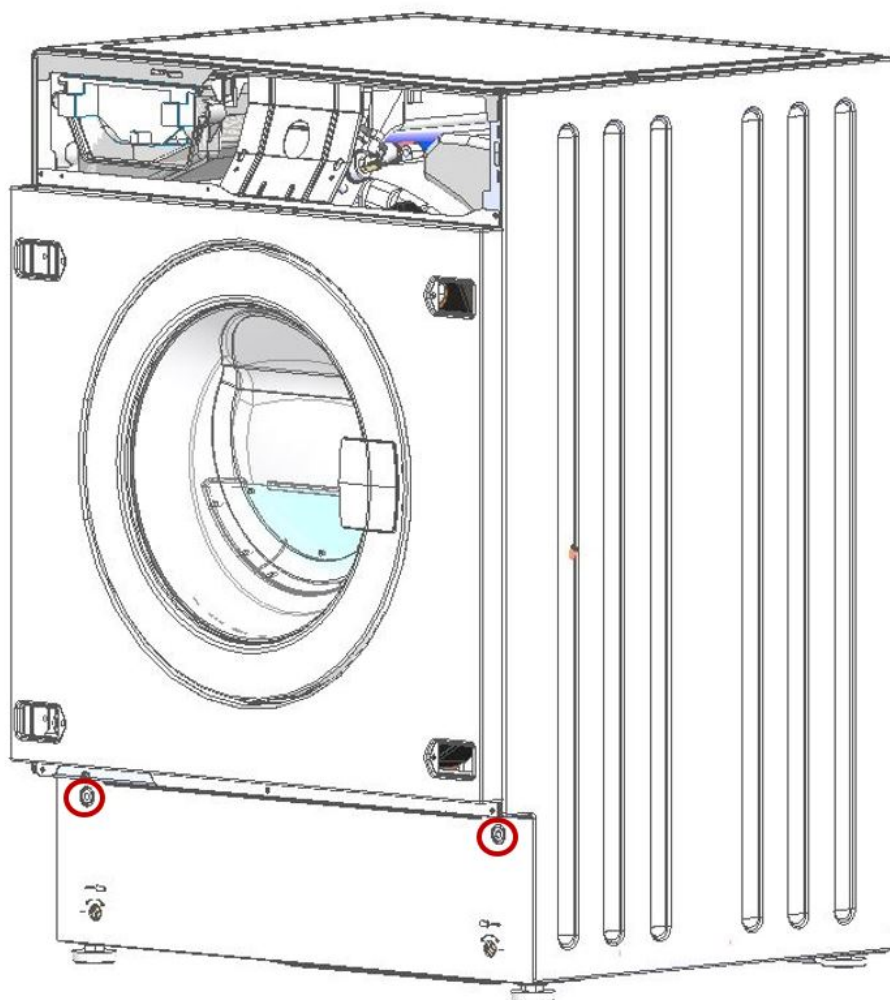
4.2 Alumise katte vahetamine

Nõuded

- ✓ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✓ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.

4.2.1 Alumise katte eemaldamine

1. Eemaldage poldid.



2. Eemaldage aluse kate, keerates alust allapoole.

4.2.2 Alumise katte paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.3 Esipaneeli vahetamine

Nõuded

- ✓ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✓ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- ✓ Pesuaine sahtel on eemaldatud.
- ✓ Juhtpaneel on eemaldatud.
- ✓ Uks on eemaldatud.
- ✓ Uksetihend on eemaldatud.
- ✓ Aluse kate on eemaldatud.

4.3.1 Esipaneeli eemaldamine



ETTEVAATUST

Teravad korpuse osad

Lõikehaavad

- Kandke kaitsekindaid.

1. ⚠ ETTEVAATUST – Vigastusoht!

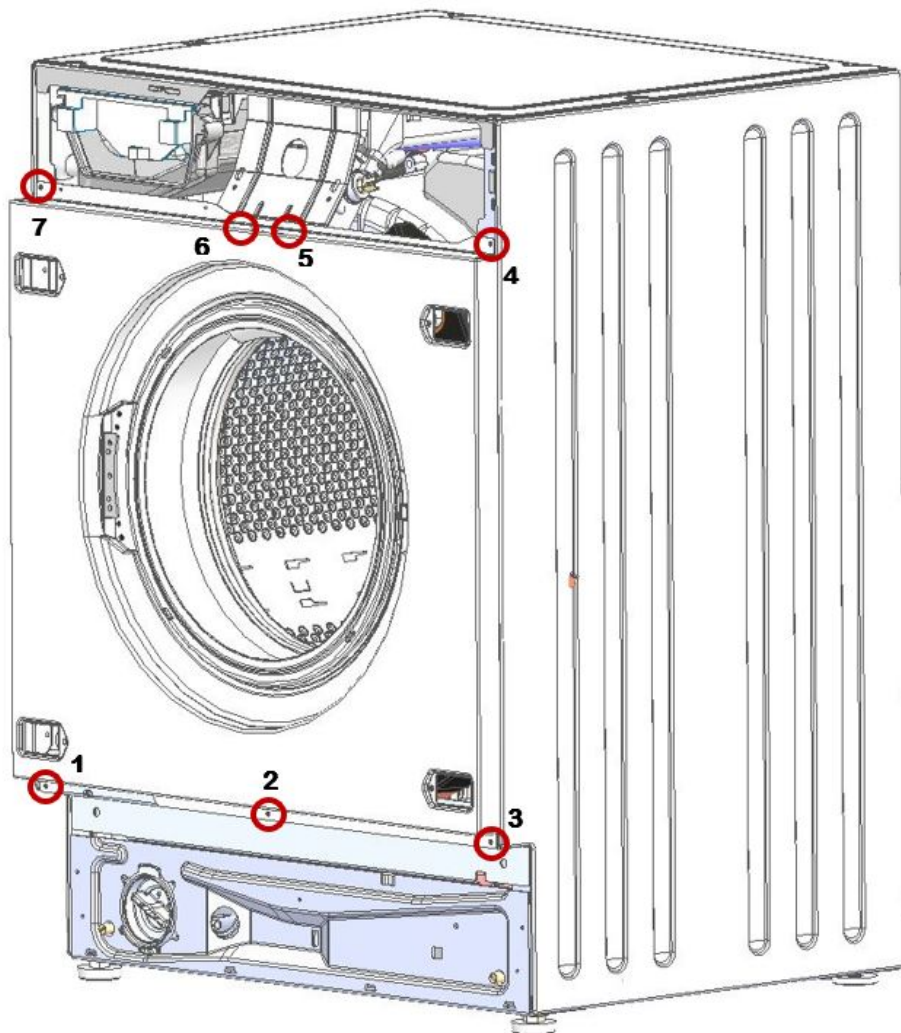
Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukkumisoht

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.

TÄHELEPANU – Lahtikeeratud poltides tingitud osade kukkumisoht

- Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Eemaldage poldid alljärgnevas järjekorras (1-2-3-4-5-6-7).



2. Eemaldage esipaneel.

4.3.2 Esipaneeli paigaldamine

► Paigaldage vastupidises järjekorras.

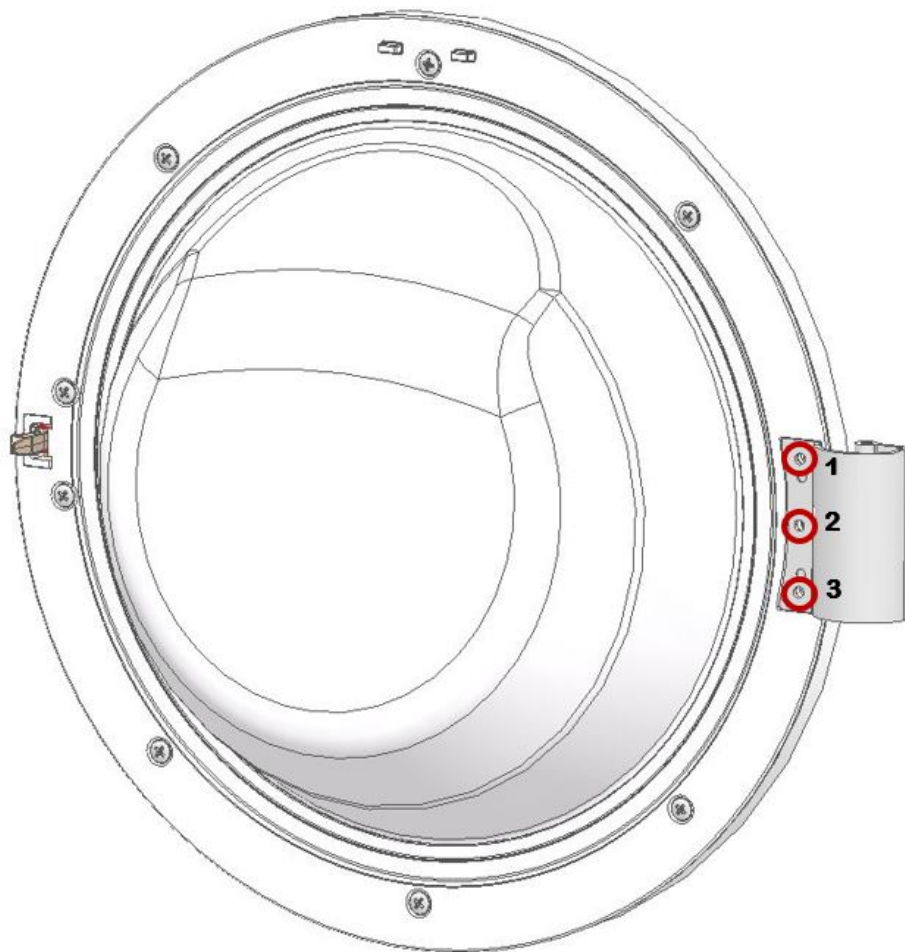
4.4 Ukse vahetamine

Nõuded

- ✓ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✓ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.

4.4.1 Ukse eemaldamine

- Eemaldage kolm polti.



4.4.2 Ukse paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.5 Ukse tihendi vahetamine



⚠ ETTEVAATUST

Teravad korpuse osad

Lõikehaavad

- Kandke kaitsekindaid.



⚠ ETTEVAATUST

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.

- ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.

- ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

Nõuded

- ✓ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✓ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.

4.5.1 Ukse tihendi eemaldamine



⚠ ETTEVAATUST

Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

Kukkuvatest osadest tingitud vigastused.

- ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.



TÄHELEPANU

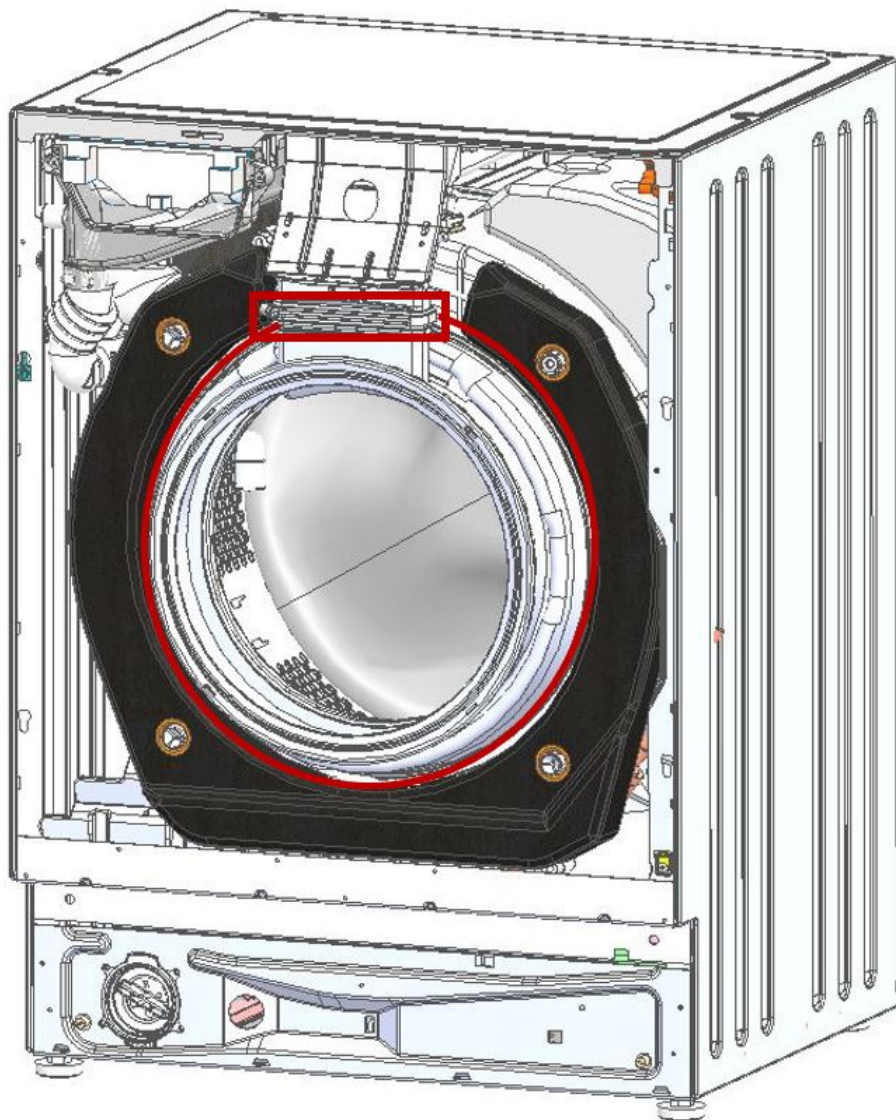
Lahtikeeratud poltidest tingitud osade kukkumisoht

Seadme teiste osade kahjustused või klientide vara kahjustused.

- ▶ Kinnitage osa allakukkumise vastu.

1. Eemaldage pesuaine sahtel.
2. Eemaldage juhtpaneel (kaks polti paremal ja neli polti jaoturi piirkonnas).
3. Eemaldage uks.
4. Eemaldage aluse kate.
5. **TÄHELEPANU** – Pinna kahjustamise oht
 - ▶ Kasutage pingutusrõnga vahetamisel ainult plastikust tööriistu.
 Eemaldage pingutusrõngas esipaneelil olevast muhvist plastist tööriista abil.
6. Eemaldage esipaneel.

7. Vabastage muhvi ühendus kuivatustunneliga.



8. Eemaldage muhvi kinnitusrõngas plastist vannil (7 mm otsvõti)

9. Eemaldage muhv.

4.5.2 Uksetihendi paigaldamine

► Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.6 Ukseluku vahetamine

Nõuded

- ✓ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✓ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.

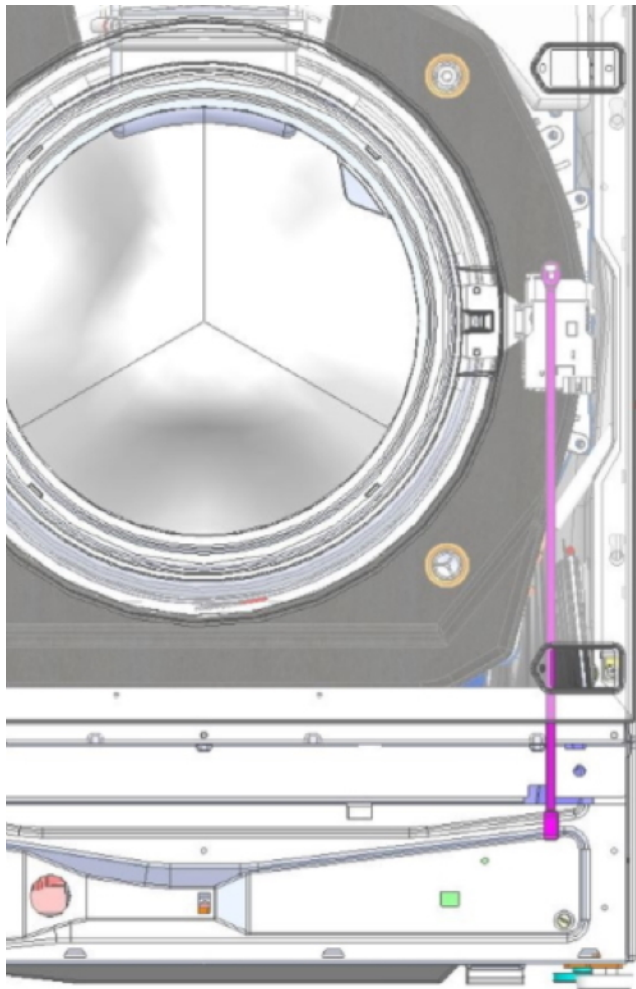
4.6.1 Ukseluku eemaldamine

1. Avage uks.
2. **TÄHELEPANU** – Pinna kahjustamise oht
 - ▶ Kasutage ainult plastikust tööriistu.Eemaldage vedru ja lükake tihend ära.
3. Eemaldage ukseluku poldid.
4. Vabastage ukselukk.
5. Eemaldage avariivabastus üles lükates juhikutest välja.
6. Lahutage kaabliühendus.

4.6.2 Ukseluku paigaldamine



Märkus: Ukselukk peab olema õiges asendis, et tagada seadme avariikse avanemise funktsioon.



- Paigaldage vastupidises järjekorras.

4.7 Ukse hinge vahetamine



ETTEVAATUST

Avatud liigendi piirkond

Sõrmede muljumine/kinnijäämine

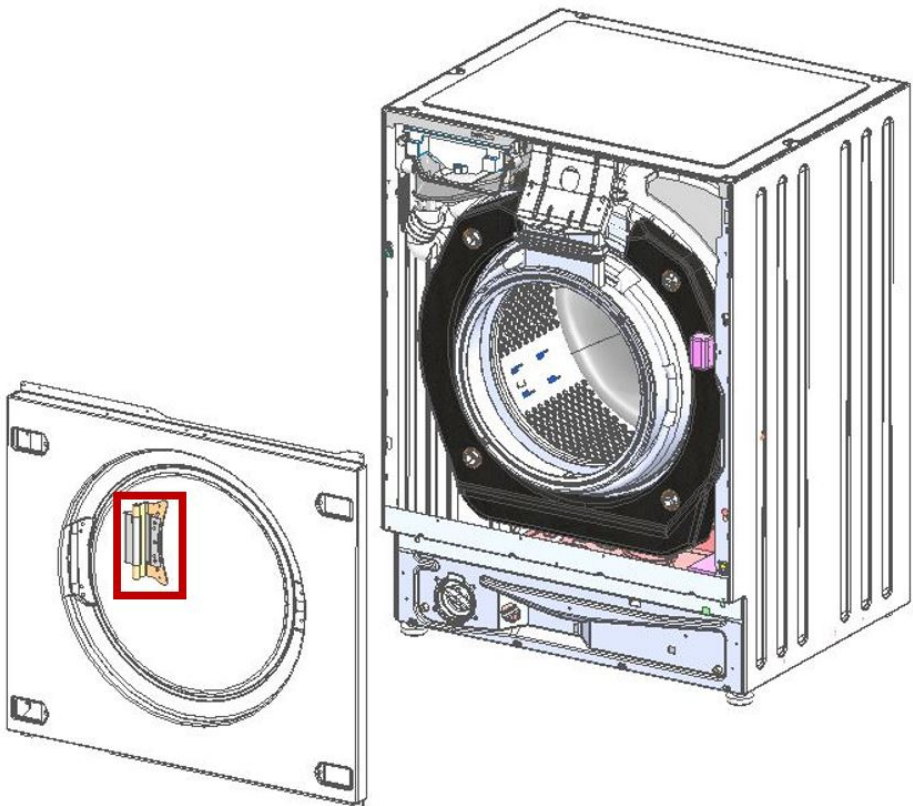
- Ärge pistke käsi liigendi piirkonda.
- Kandke kaitsekindaid.

Nõuded

- ✓ Seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
- ✓ Seade on veevarustusest lahti ühendatud.
- ✓ Mööblipaneel on eemaldatud.
- ✓ Pesuaine sahtel on eemaldatud.
- ✓ Juhtpaneel on eemaldatud.
- ✓ Uks on eemaldatud.
- ✓ Uksetihend on eemaldatud.
- ✓ Esipaneel on eemaldatud.

4.7.1 Ukse hinge eemaldamine

1. Eemaldage kaks polti.
2. Eemaldage ukse hing.



4.7.2 Ukse hinge paigaldamine

- Paigaldage vastupidises järjekorras.

Sisällysluettelo

1 Tämä asiakirja	127
1.1 Tärkeitä tietoja	127
1.1.1 Tarkoitus	127
1.2 Symboleiden merkitys	127
1.2.1 Vaaratasot	127
1.2.2 Varoitusmerkit	127
1.2.3 Varoitusten rakenne	128
1.2.4 Yleiset symbolit	128
2 Turvallisuus	130
2.1 Yleiset turvallisuusohjeet	130
2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet	130
3 Työkalut ja apuvälineet	131
4 Korjaus	133
4.1 Ohjauspaneelin vaihtaminen	133
4.1.1 Ohjauspaneelin poistaminen	133
4.1.2 Ohjauspaneelin asentaminen	135
4.2 Alaosan suojuksen vaihtaminen	135
4.2.1 Alaosan suojuksen poistaminen	135
4.2.2 Alaosan suojuksen asennus	136
4.3 Etupaneelin vaihtaminen	136
4.3.1 Etupaneelin poistaminen	136
4.3.2 Etupaneelin asentaminen	137
4.4 Luukun vaihtaminen	137
4.4.1 Luukun poistaminen	138
4.4.2 Luukun asennus	138
4.5 Luukun tiivisteen vaihtaminen	138
4.5.1 Luukun tiivisteen poistaminen	139
4.5.2 Luukun tiivisteen asennus	140
4.6 Luukun lukitsimen vaihtaminen	141
4.6.1 Luukun lukitsimen poistaminen	141
4.6.2 Luukun lukitsimen asennus	142
4.7 Luukun saranan vaihtaminen	142
4.7.1 Luukun saranan poistaminen	143
4.7.2 Luukun saranan asennus	143

1 Tämä asiakirja

1.1 Tärkeitä tietoja

1.1.1 Tarkoitus

Näiden korjausohjeiden tarkoituksena on auttaa kuluttajaa korjaamaan laitteita itse ekologista suunnittelua koskevan asetuksen (päivitys 03/2021) mukaisesti. Ne sisältävät tietoja siitä, miten määrätty varaosat voidaan vaihtaa. Lisäksi niihin sisältyy tietoja varoituksista ja riskeistä.

Ota yhteyttä huoltopalveluun, jos sinulla on kysyttävää. Vastaamme vahingoista vain, jos korjausohjeita on noudatettu oikein.

1.2 Symboleiden merkitys

1.2.1 Vaaratasot

Varoitustasot koostuvat symbolista ja huomiosanasta. Huomiosanat ilmoittava vaaran vakavuuden.

Varoitustaso	Merkitys
VAARA	Varoituksen laiminlyönti johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
VAROITUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.
HUOMIO	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa lieviin loukkaantumisiin.
HUOMAUTUS	Varoituksen laiminlyönti voi johtaa omaisuusvahinkoihin.

Välilehti 1: Vaaratasot

1.2.2 Varoitusmerkit

Varoitusmerkit ovat symboleita sisältäviä esityksiä, jotka osoittavat vaaran tyyppin.

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia varoitusmerkkejä:

Varoitusmerkki	Merkitys
	Yleinen varoitus
	Sähköjännitteestä aiheutuva vaara

Varoitusmerkki	Merkitys
	Räjähdysvaara
	Viiltohaavojen vaara
	Murskautumisen vaara
	Kuumista pinnoista aiheutuva vaara
	Voimakkaasta magneettikentästä aiheutuva vaara
	Ionisoimattomasta säteilystä aiheutuva vaara

Välilehti 2: Varoitusmerkit

1.2.3 Varoitusten rakenne

Tämän asiakirjan sisältämillä varoituksilla on standardoitu ulkonäkö ja rakenne.



**VAARA**

Vaaran tyyppi ja lähde
Vaaran/varoituksen laiminlyönnistä mahdollisesti aiheutuvat seuraukset.
► Vaaran ehkäisemiseen liittyvät toimenpiteet ja kiellot.

Seuraavassa esimerkissä näytetään varoitus, joka varoittaa jännitteisten osien aiheuttamasta sähköiskusta. Vaaran välttämiseksi suoritettava toimenpide mainitaan.

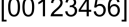


**VAARA**

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara
Sähköiskun aiheuttama kuolema
► Erotta laitteet sähkövirrasta vähintään 60 sekuntia ennen korjaustöiden aloittamista.

1.2.4 Yleiset symbolit

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia yleisiä symboleja:

Yl. symboli	Merkitys
	Erityisen vinkin tunniste (teksti ja/tai kaavio)
	Yksinkertaisen vinkin tunniste (vain teksti)
	Video-opetusohjelmaan johtavan linkin tunniste
	Tarvittavien työkalujen tunniste
	Tarvittavien edellytysten tunniste
	Ehdon tunniste (jos ..., sitten ...)
	Tuloksen tunniste
	Näppäimen tai painikkeen tunniste
	Materiaalinumeron tunniste
	Näytetyn tekstin/ikkunan (laitteen näytössä) tunniste

Välilehti 3: Yleiset symbolit

2 Turvallisuus

2.1 Yleiset turvallisuusohjeet

2.1.1 Kaikki kotitalouskoneet

Jännitteisten osien aiheuttama sähköiskun vaara!

- Virheet sähkökomponentteja sisältävissä korjauksissa voivat johtaa sähköiskuun!
- Kytke kone irti verkkovirrasta vähintään 60 sekuntia ennen töiden aloittamista.
- Pyydä korjauksen jälkeen suorittamaan EN 50678 -standardin (aiemmin VDE 0701) tai maakohtaisten säädösten mukainen turvallisuustesti.

Terävistä reunoista aiheutuva loukkaantumisvaara!

- Käytä suojakäsineitä.

Painavista ja liikkuvista komponenteista aiheutuva murskautumisen riski korjauksen, kunnossapidon, vianetsinnän ja huollon aikana

- Käytä suojakenkiä.
- Estä painavien komponenttien putoaminen.
- Älä koske liikkuviin komponentteihin.

Laitteen turvallisuudelle/toiminnalle aiheutuva riski!

- Suosittelemme käyttämään alkuperäisiä varaosia. Jos osat eivät täytä valmistajan vaatimuksia, laitteen turvallisuus ja toiminta saattavat heiketä.

Staattiselle sähkölle herkkien komponenttien (ESD) vaurioitumisen riski!

- Älä koske moduuleihin liitännät ja johdinreitit mukaan luettuna.

3 Työkalut ja apuvälineet

Lisätyökalu [15000155]	Muoviosien irrottamiseen	
Torx T20 -ruuvimeisseli, reiällinen [00340764]	100 mm, ruuveille lukituksella	
Momenttiavain [15000441]	Momenttiavain 20 - 100 Nm	
Uraruuvimeisseli [00340854]	Terä 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Uraruuvimeisseli [00340855]	Terä 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, suojaeristys 1000 V AC	
Nokkapihdit, taivutetut [00341269]	Pituus 200 mm	
Sivuleikkurit [00342182]	Pituus: 200 mm	
Yhdistelmä kiintoavain [00340811]	Avainväli 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Avainväli 13°mm, M8	
Yhdistelmä kiintoavain [00340817]	Avainväli 17 mm, M10	
Yhdistelmä kiintoavain	Avainväli 16°mm, M10	

4 Korjaus

4.1 Ohjauspaneelin vaihtaminen



⚠ HUOMAA

Terävät kotelon reunat

Viiltovammat

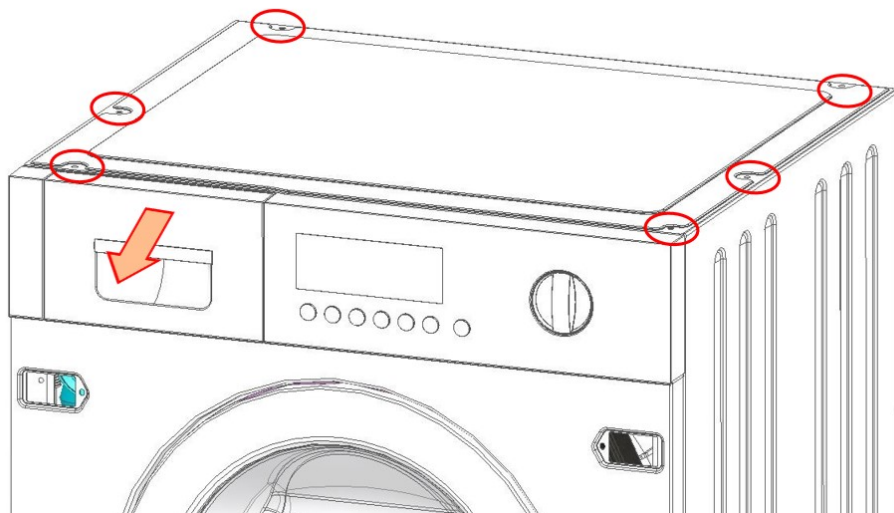
► Käytä suojakäsineitä.

Vaatimukset

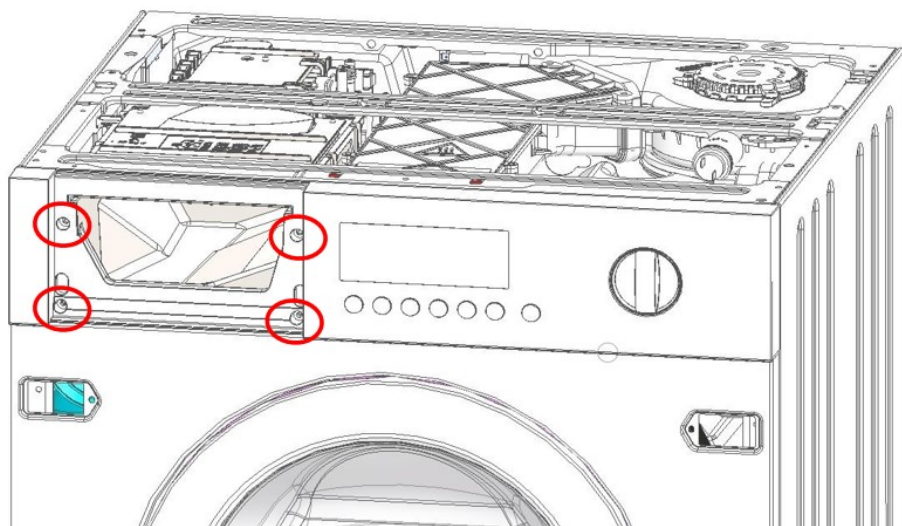
- ✓ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✓ Laite irrotettu vesijohdosta.
- ✓ Kaluste-etusivu on poistettu.

4.1.1 Ohjauspaneelin poistaminen

- 1.1. Poista pesuainelokero.
- 1.2. Irrota ruuvit metallisesta työtasosta ja viimeinen ruuvi.



2. Irrota ruuvit ohjauspaneelistä (1-2-3-4).

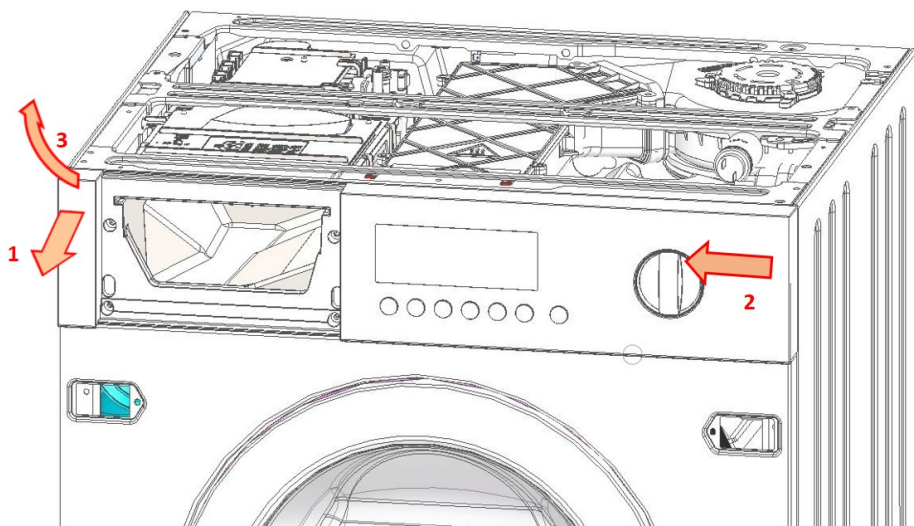


3.1. Tartu ohjauspaneelistä käsin vasemmalta ja oikealta reunalta.

3.2. Vedä ohjauspaneeli ulos varovasti vasemmalta reunalta (1).

3.3. Työnnä ohjauspaneelia kevyesti vasemmalle (2).

3.4. Nosta ohjauspaneelia eteenpäin ja ylöspäin (3).



4.1.2 Ohjauspaneelin asentaminen

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

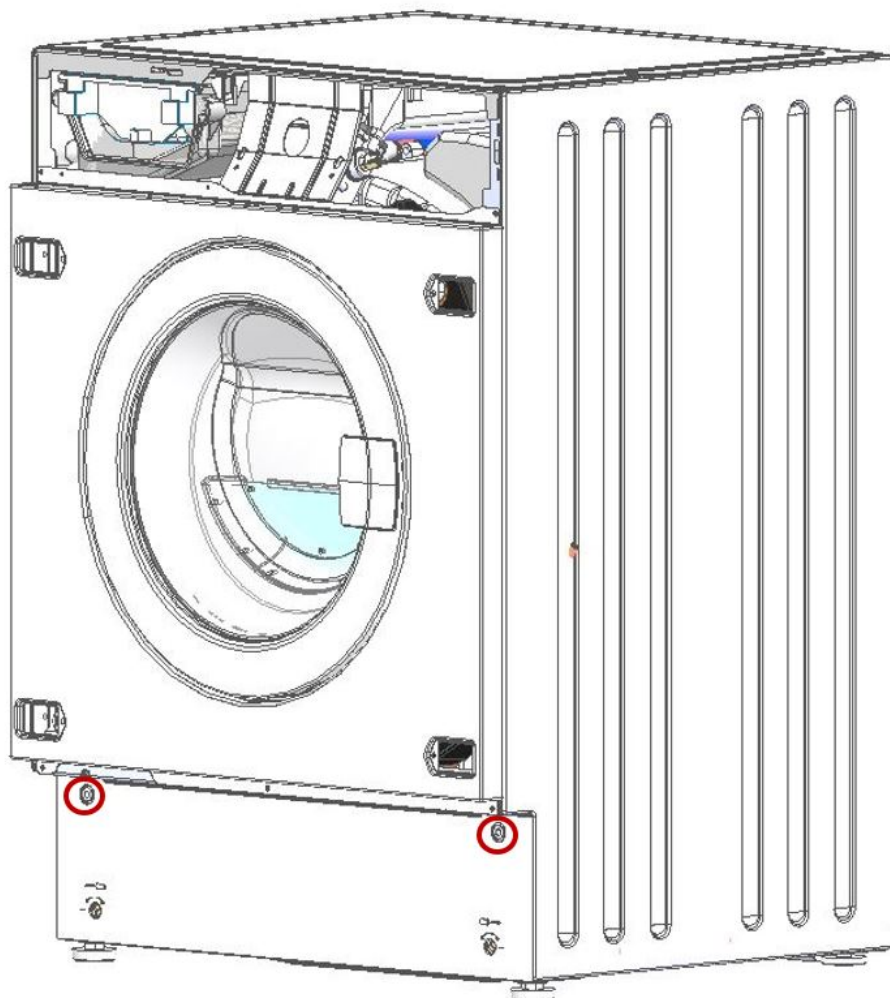
4.2 Alaosan suojuksen vaihtaminen

Vaatimukset

- ✓ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✓ Laite irrotettu vesijohdosta.

4.2.1 Alaosan suojuksen poistaminen

1. Poista ruuvit.



2. Poista alaosan suojus pyörittämällä alasosaa alaspäin.

4.2.2 Alaosan suojuksen asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.3 Etupaneelin vaihtaminen

Vaatimukset

- ✓ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✓ Laite irrotettu vesijohdosta.
- ✓ Pesuainelokero on poistettu.
- ✓ Ohjauspaneeli on poistettu.
- ✓ Ovi poistettu.
- ✓ Luukun tiiviste on poistettu.
- ✓ Alaosan suojus on poistettu.

4.3.1 Etupaneelin poistaminen

	 HUOMAA Terävät kotelon reunat Viiltovammat ► Käytä suojakäsineitä.
--	--

1. ⚠ **HUOMAA – Loukkaantumisvaara!**

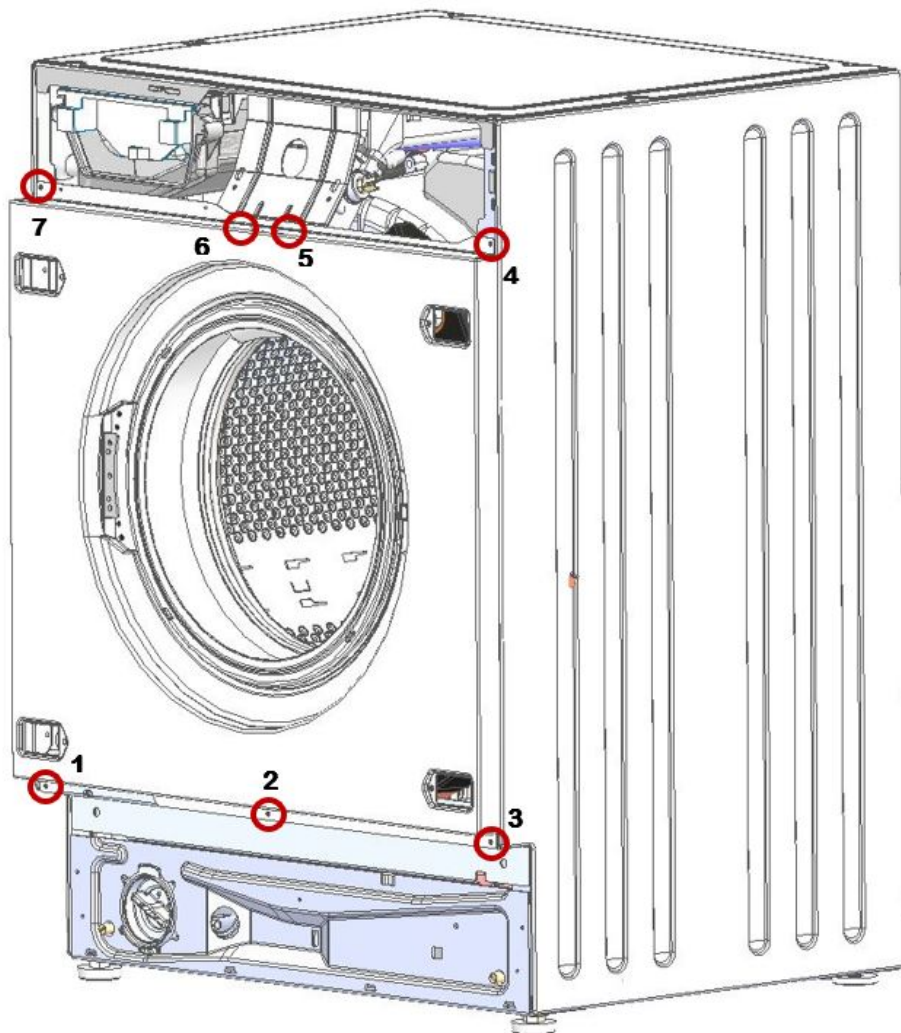
Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

- Estä komponentin putoaminen.

HUOMIO – Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

- Estä komponentin putoaminen.

Poista ruuvit oikeassa järjestyksessä (1-2-3-4-5-6-7).



2. Poista etupaneeli.

4.3.2 Etupaneelin asentaminen

► Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

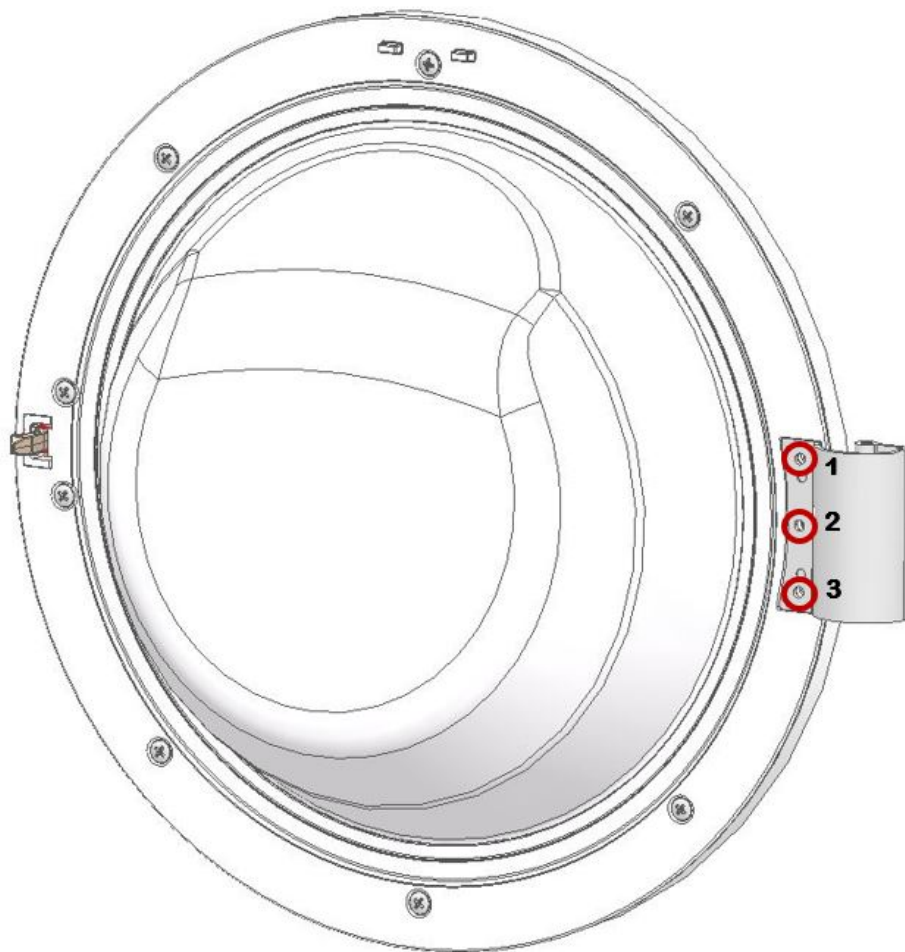
4.4 Luukun vaihtaminen

Vaatimukset

- ✓ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✓ Laite irrotettu vesijohdosta.

4.4.1 Luukun poistaminen

- Poista kolme ruuvia.



4.4.2 Luukun asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.5 Luukun tiivisteiden vaihtaminen



HUOMAA

Terävät kotelon reunat

Viiltovammat

- Käytä suojakäsineitä.



⚠ HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.

- ▶ Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.

- ▶ Estä komponentin putoaminen.

Vaatimukset

- ✓ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✓ Laite irrotettu vesijohdosta.

4.5.1 Luukun tiivisteen poistaminen



⚠ HUOMAA

Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

Loukkaantuminen putoavien osien vuoksi.

- ▶ Estä komponentin putoaminen.



HUOMIO

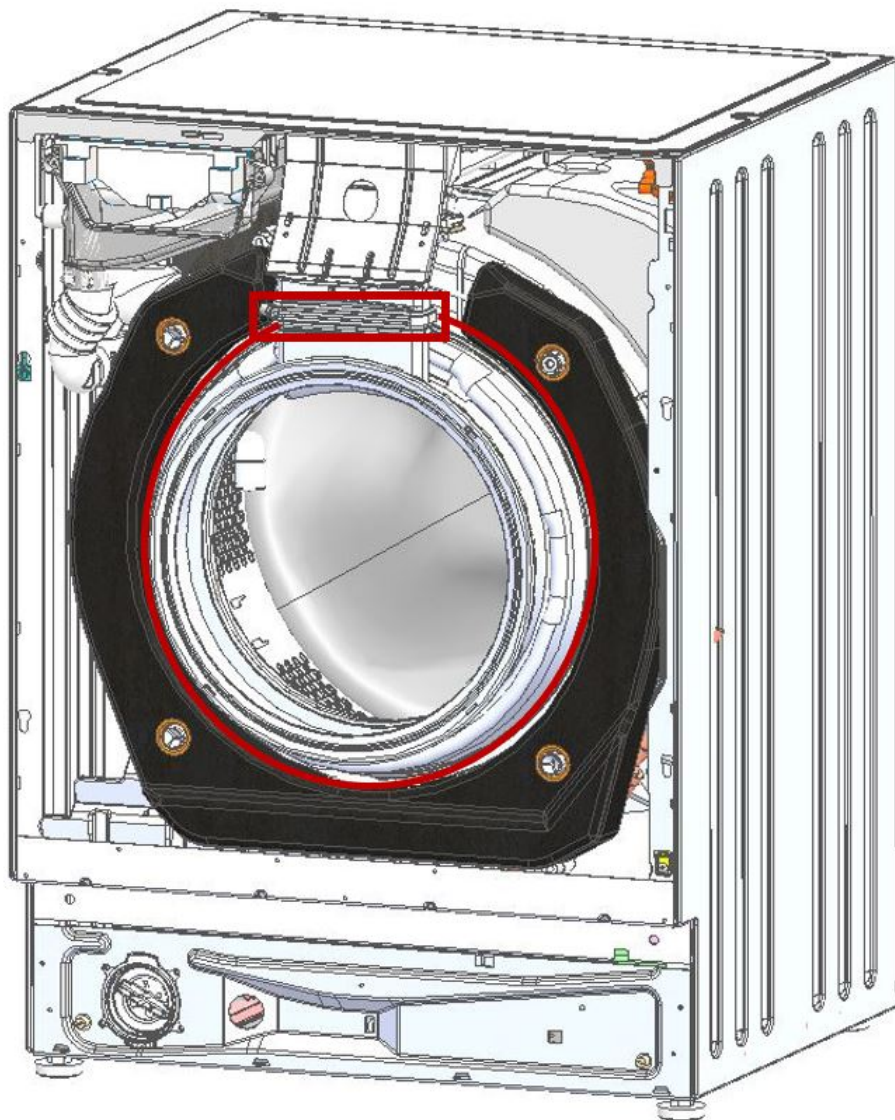
Ruuvien avaamisesta aiheutuva osien putoamisen riski

Vauriot koneen muille osille tai asiakkaan kodille, esim. lattia.

- ▶ Estä komponentin putoaminen.

1. Poista pesuainelokero.
2. Poista ohjauspaneeli (kaksi ruuvia oikealla ja neljä ruuvia annostelijan alueella).
3. Poista ovi.
4. Poista alaosan suojus.
5. **HUOMIO** – Pinnan vaurioitumisen riski
 - ▶ Käytä kiristysrenkaan vaihtamiseen vain muovisia työkaluja.
 Poista kiristysrenkas etupaneelissa olevasta tiivisteestä muovisella työkalulla.
6. Poista etupaneeli.

7. Vapauta kuivaustunnelilla varustetun tiivisteen liitäntä.



8. Poista tiivisteen kiinnitysrenkas muoviputkesta (7 mm:n hylsyavaimella)

9. Poista tiiviste.

4.5.2 Luukun tiivisteiden asennus

► Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.6 Luukun lukitsimen vaihtaminen

Vaatimukset

- ✓ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✓ Laite irrotettu vesijohdosta.

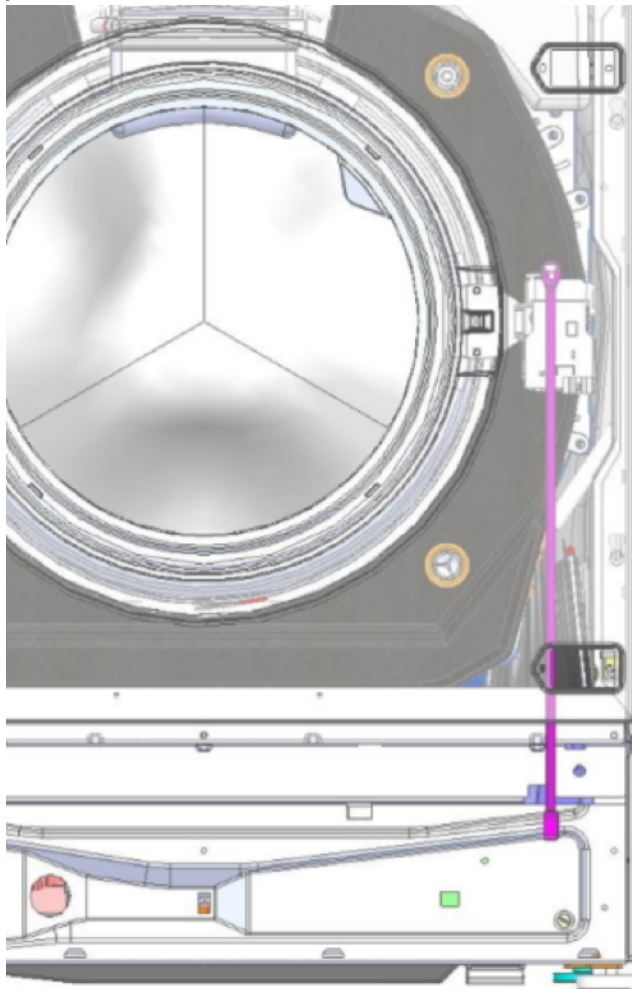
4.6.1 Luukun lukitsimen poistaminen

1. Avaa luukku.
2. **HUOMIO** – Pinnan vaurioitumisen riski
 - Käytä vain muovisia työkaluja.Poista jousi ja työnnä tiiviste syrjään.
3. Poista ruuvit luukun lukitsimesta.
4. Vapauta luukun lukitsin.
5. Poista hätäavausosa yläsuuntaan ohjaimesta.
6. Irrota kaapeliliitin.

4.6.2 Luukun lukitsimen asennus



Huomautus: Luukun lukitsimen on oltava oikeassa asennossa, jotta koneen luukun hätäavaustoiminto on mahdollinen.



- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

4.7 Luukun saranan vaihtaminen



HUOMAA

Avoim saranan alue

Sormien murskautuminen / jääminen väliin

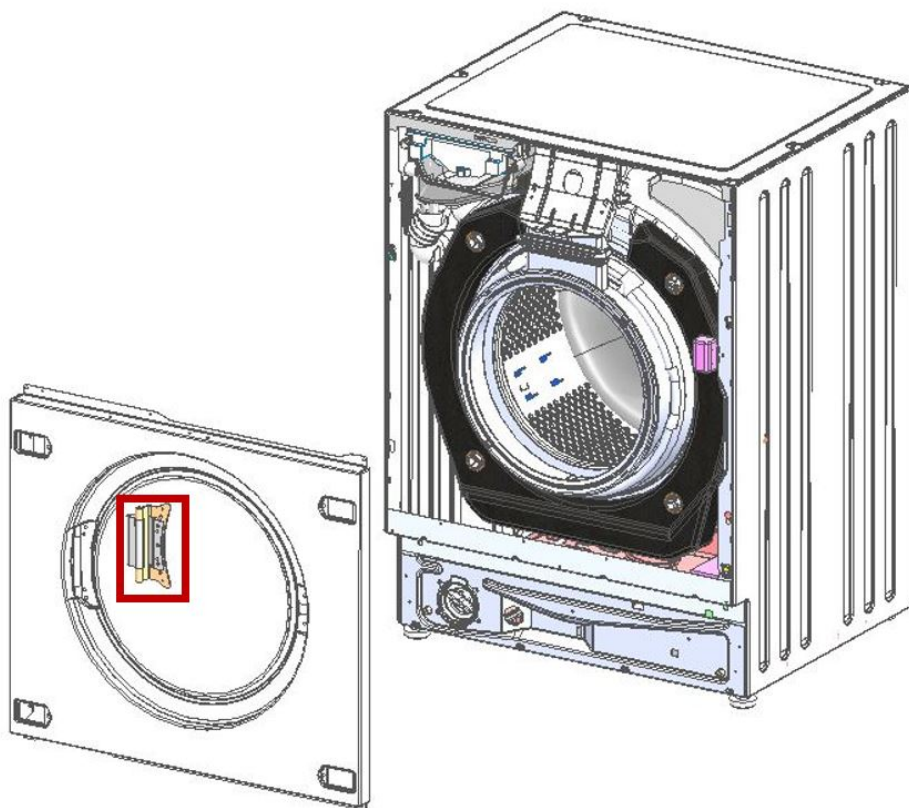
- Älä koske saranan alueelle.
- Käytä suojakäsineitä.

Vaatimukset

- ✓ Laite irrotettu virtalähteestä.
- ✓ Laite irrotettu vesijohdosta.
- ✓ Kaluste-etusivu on poistettu.
- ✓ Pesuainelokero on poistettu.
- ✓ Ohjauspaneeli on poistettu.
- ✓ Ovi poistettu.
- ✓ Luukun tiiviste on poistettu.
- ✓ Etupaneeli on poistettu.

4.7.1 Luukun saranan poistaminen

1. Poista kaksi ruuvia.
2. Poista luukun sarana.



4.7.2 Luukun saranan asennus

- Asenna vastakkaisessa järjestyksessä.

Table des matières

1 A propos de ce document	145
1.1 Informations importantes	145
1.1.1 Objectif	145
1.2 Explication des symboles	145
1.2.1 Niveaux de risque	145
1.2.2 Symboles de danger	145
1.2.3 Structure des indications d'avertissement	146
1.2.4 Symboles généraux	147
2 Sécurité	148
2.1 Consignes de sécurité générales	148
2.1.1 Tous les appareils électroménagers	148
3 Outils et aides	149
4 Réparation	150
4.1 Changer le bandeau de commande	150
4.1.1 Retrait du bandeau de commande	150
4.1.2 Montage du bandeau de commande	152
4.2 Changer le couvercle de base	152
4.2.1 Retirer le couvercle de base	153
4.2.2 Montage du couvercle de base	153
4.3 Changer le panneau de façade	153
4.3.1 Retirer le panneau de façade	154
4.3.2 Monter le panneau de façade	155
4.4 Changer la porte	155
4.4.1 Retirer la porte	156
4.4.2 Monter la porte	156
4.5 Changer le joint de porte	156
4.5.1 Retirer le joint de porte	157
4.5.2 Monter le joint de porte	158
4.6 Echange de la fermeture de porte	159
4.6.1 Retrait de la fermeture de porte	159
4.6.2 Monter la fermeture de porte	160
4.7 Changer la charnière de porte	160
4.7.1 Retirer la charnière de porte	161
4.7.2 Monter la charnière de porte	162

1 A propos de ce document

1.1 Informations importantes

1.1.1 Objectif

Les conseils de réparation qui suivent aident le consommateur à réparer l'appareil par lui-même, conformément au règlement sur l'écoconception (en vigueur en 03/2021).

Ils contiennent des informations sur l'échange de certaines pièces détachées, ainsi que des avertissements et risques.

Pour toute question, veuillez contacter notre service après-vente. Nous ne serons responsables des dommages que si les indications de réparation ont été suivies correctement.

1.2 Explication des symboles

1.2.1 Niveaux de risque

Les niveaux de risque se composent d'un symbole et d'un terme d'avertissement. Le mot d'avertissement caractérise la gravité du danger.

Niveau de dangerosité	Signification
DANGER	Le non respect de la consigne d'avertissement provoque la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des blessures légères.
ATTENTION	Le non respect de la consigne d'avertissement peut provoquer des dégâts matériels.

Onglet. 1: Niveaux de risque

1.2.2 Symboles de danger

Les symboles de danger sont des représentations figuratives renseignant sur la nature du danger.

Ce document utilise les symboles de danger suivants:

Symbole de danger	Signification
	Consigne d'avertissement générale

Symbole de danger	Signification
	Danger engendré par la tension électrique
	Risque d'explosion
	Risque de blessures par coupure
	Risque de blessures par écrasement
	Danger engendré par des surfaces très chaudes
	Danger engendré par un champ magnétique puissant
	Danger engendré par un rayonnement non ionisant

Onglet. 2: Symboles de danger

1.2.3 Structure des indications d'avertissement

Les consignes d'avertissement figurant dans ce document ont un aspect uniforme et une structure uniforme.

	 Type et source du danger! Conséquences possibles en cas de non-respect du danger / de l'avertissement. ► Mesures et interdictions pour éviter le danger.
--	--

L'exemple suivant montre une consigne d'avertissement mettant en garde contre le risque d'électrocution. La mesure permettant d'éviter le danger est nommée.



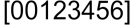
 **DANGER**

Risque d'électrocution par des pièces conductrices de tension
Mort par électrocution.

- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de démarrer la réparation.

1.2.4 Symboles généraux

Les symboles généraux suivants sont utilisés dans ce document :

Symbole général	Signification
	Identification d'une astuce spéciale (texte et/ou graphique)
	Identification d'une astuce simple (uniquement texte)
	Identification d'un lien pour un tutoriel vidéo
	Identification des outils requis
	Identification des conditions préalables requises
	Identification d'une condition (si... alors...)
	Identification d'un résultat
	Identification d'une touche ou un bouton
	Identification d'une référence de pièce
	Identification du texte ou de la fenêtre affiché (sur l'affichage de l'appareil)

Onglet. 3: Symboles généraux

2 Sécurité

2.1 Consignes de sécurité générales

2.1.1 Tous les appareils électroménagers

Risque d'électrocution en raison de pièces sous tension !

- La réparation de composants électriques comporte un risque d'électrocution !
- Débrancher l'appareil du secteur minimum 60 secondes avant de commencer la réparation.
- Après la réparation, effectuer un test de sécurité selon EN 50678 (anciennement VDE 0701) ou les régulations spécifiques nationales.

Risque de coupure sur des bords tranchants!

- Porter des gants de protection.

Risque de casse durant la réparation, maintenance, dépannage et SAV en raison de composants lourds et mobiles

- Porter des chaussures de protection.
- Sécuriser les composants lourds contre le risque de chute.
- Ne pas coller les pièces du châssis sur les composants mobiles.

Risque lié à la sécurité/au fonctionnement de l'appareil!

- Il est recommandé d'utiliser des pièces détachées d'origine. Les pièces qui ne respectent pas les spécifications du fabricant peuvent compromettre la sécurité et la fonctionnalité de l'appareil.

Risque d'endommagement des composants sensibles aux décharges électrostatiques !

- Ne pas toucher les modules, ni leurs connexions et pistes conductrices.

3 Outils et aides

Outil auxiliaire [15000155]	Pour le démontage des pièces en plastique	
Tournevis Torx T20 avec per- çage [00340764]	100 mm , pour les vis avec la tige de sécurité	
Clé dynamomé- trique [15000441]	Clé dynamométrique 20 - 100 Nm	
Tournevis plat [00340854]	Lame 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Isolation de protec- tion 1000 V AC	
Tournevis plat [00340855]	Lame 5.5 mm x 1.0 mm x 125 mm, isolation de protec- tion 1000 V AC	
Pince à bec fin, angulaire [00341269]	Longueur 200 mm	
Pince coupante [00342182]	Longueur: 200 mm	
Clé mixte [00340811]	Taille de la clé 10°mm, M6	
Combinaison wrench [00340814]	Taille de la clé 13°mm, M8	
Clé mixte [00340817]	Taille de la clé 17 mm, M10	
Clé mixte [15000459]	Taille de la clé 16°mm, M10	

4 Réparation

4.1 Changer le bandeau de commande



! PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier

Risque de coupures!

- Porter des gants de protection.

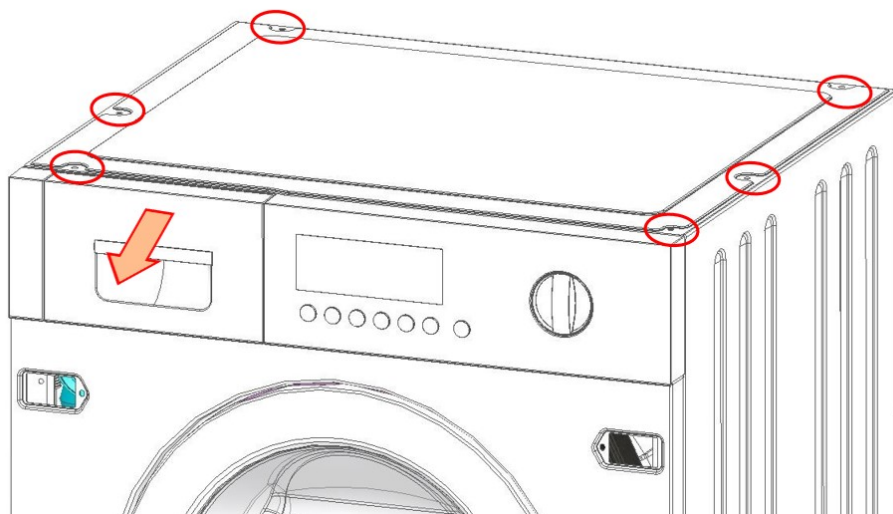
Conditions

- ✓ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✓ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- ✓ Habillage du meuble retiré.

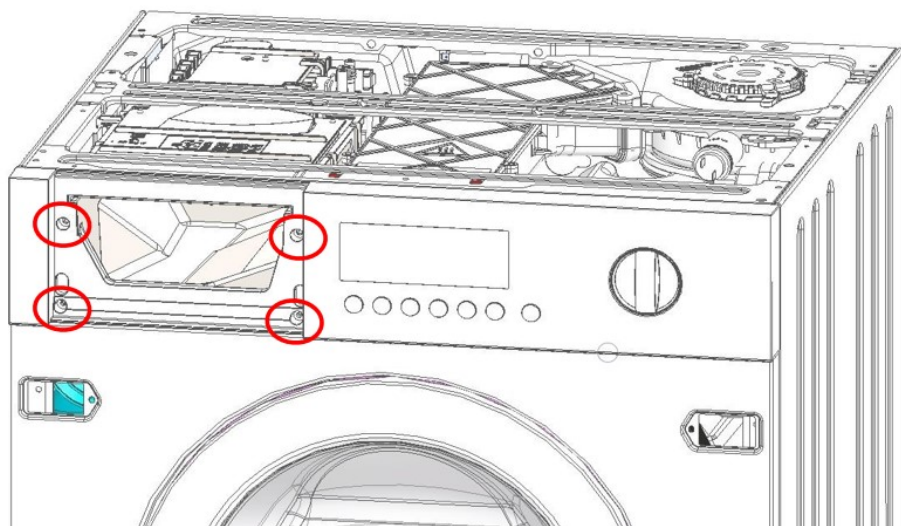
4.1.1 Retrait du bandeau de commande

1.1. Retirer le bac à produits.

1.2. Retirer les vis sur la surface de travail métallique et cette dernière.



2. Retirer les vis du bandeau de commande (1-2-3-4).

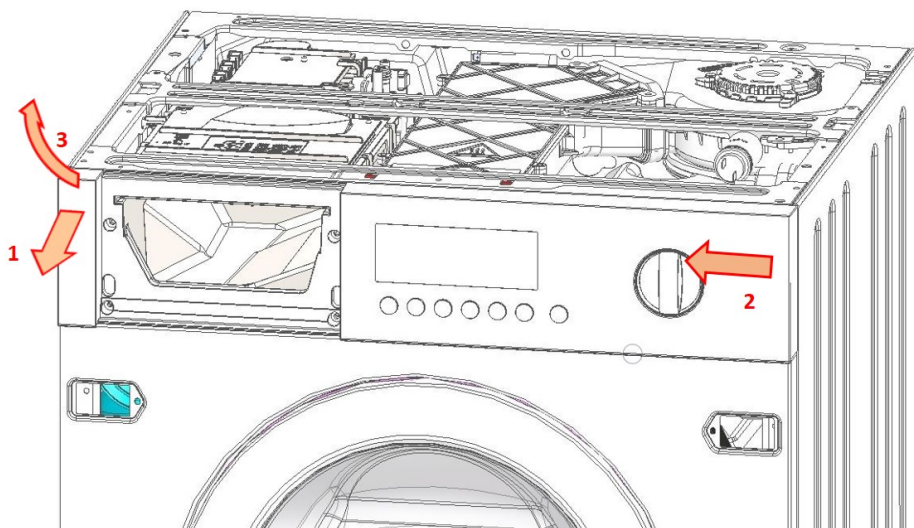


3.1. Saisir le bandeau de commande par les côtés gauche et droit avec les deux mains.

3.2. Tirer légèrement sur le côté gauche du bandeau de commande (1).

3.3. Pousser légèrement le bandeau de commande vers la gauche (2).

3.4. Soulever le bandeau de commande vers l'avant, puis vers le haut (3).



4.1.2 Montage du bandeau de commande

► Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

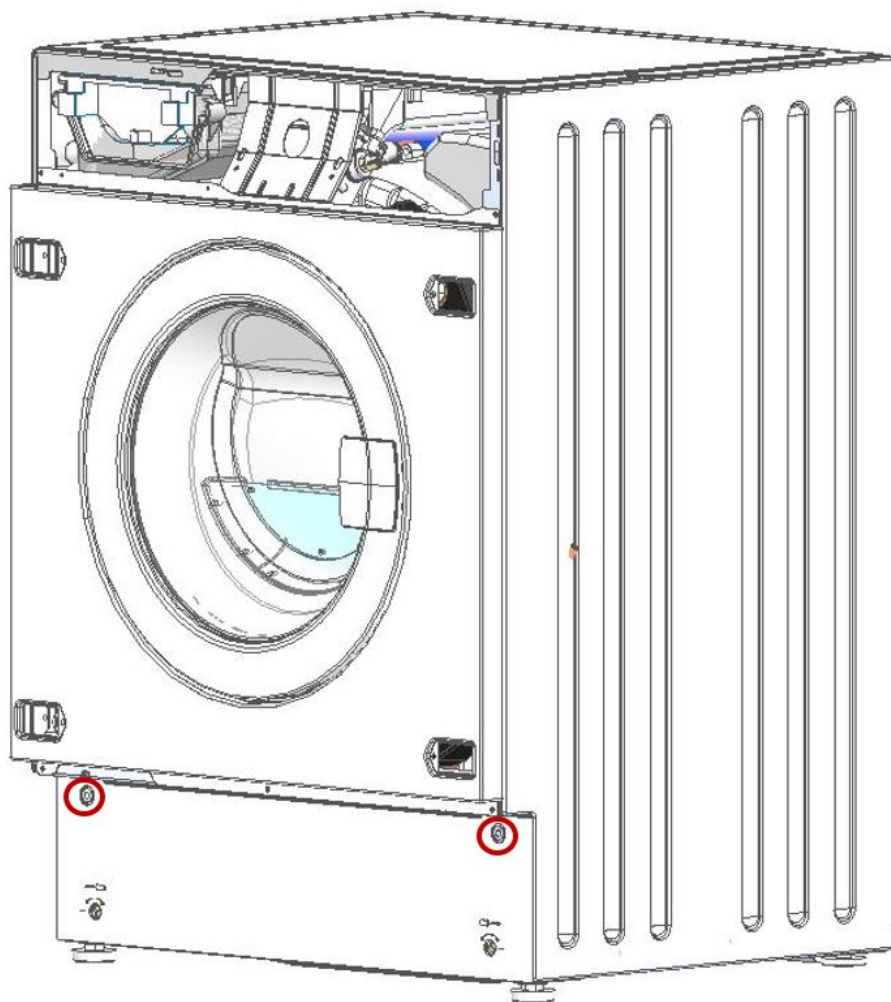
4.2 Changer le couvercle de base

Conditions

- ✔ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✔ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.

4.2.1 Retirer le couvercle de base

1. Retirer les vis.



2. Retirer le couvercle de base en faisant pivoter la base vers le bas.

4.2.2 Montage du couvercle de base

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.3 Changer le panneau de façade

Conditions

- ✓ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✓ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.

- ✓ Bac à produits retiré.
- ✓ Le bandeau de commande a été retiré.
- ✓ La porte est retirée.
- ✓ Joint de porte retiré.
- ✓ Le couvercle de base a été retiré.

4.3.1 Retirer le panneau de façade



PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier

Risque de coupures!

- Porter des gants de protection.

1. **PRUDENCE – Risque de blessure !**

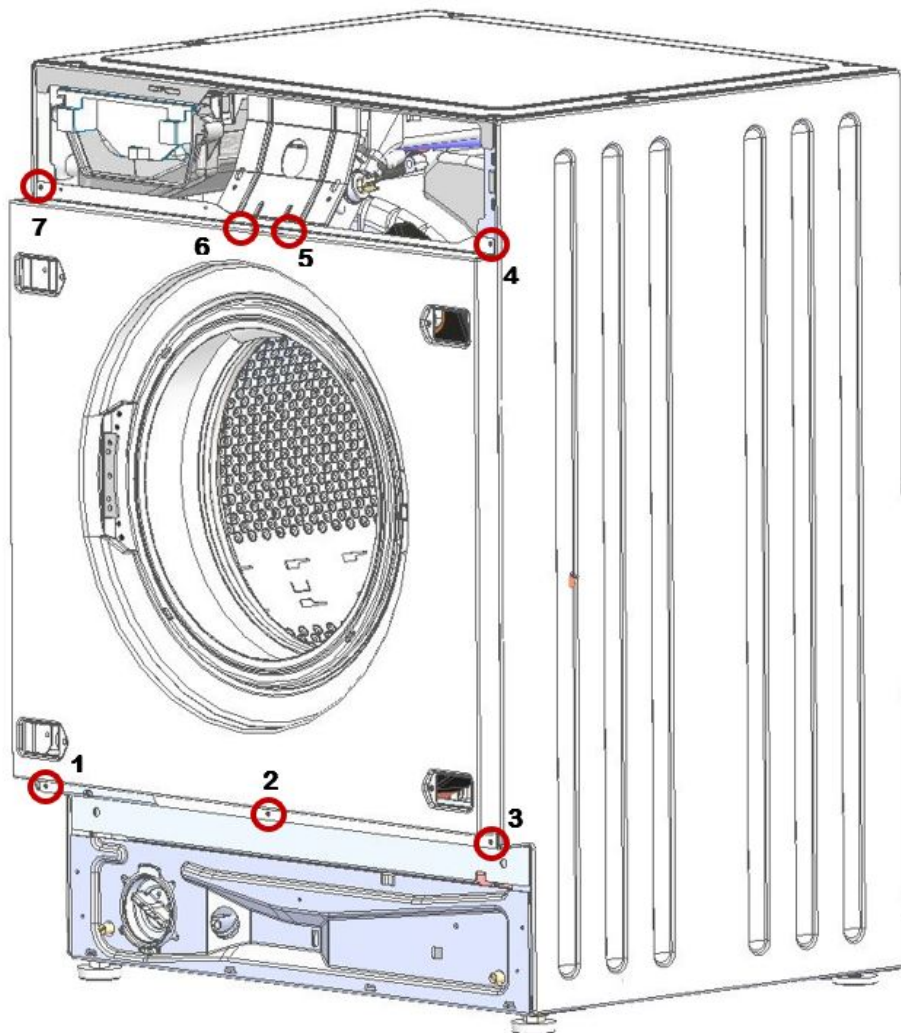
Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

- Sécuriser les composants contre le risque de chute.

ATTENTION – Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

- Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Retirer les vis dans l'ordre suivant (1-2-3-4-5-6-7).



2. Retirer le panneau de façade.

4.3.2 Monter le panneau de façade

► Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

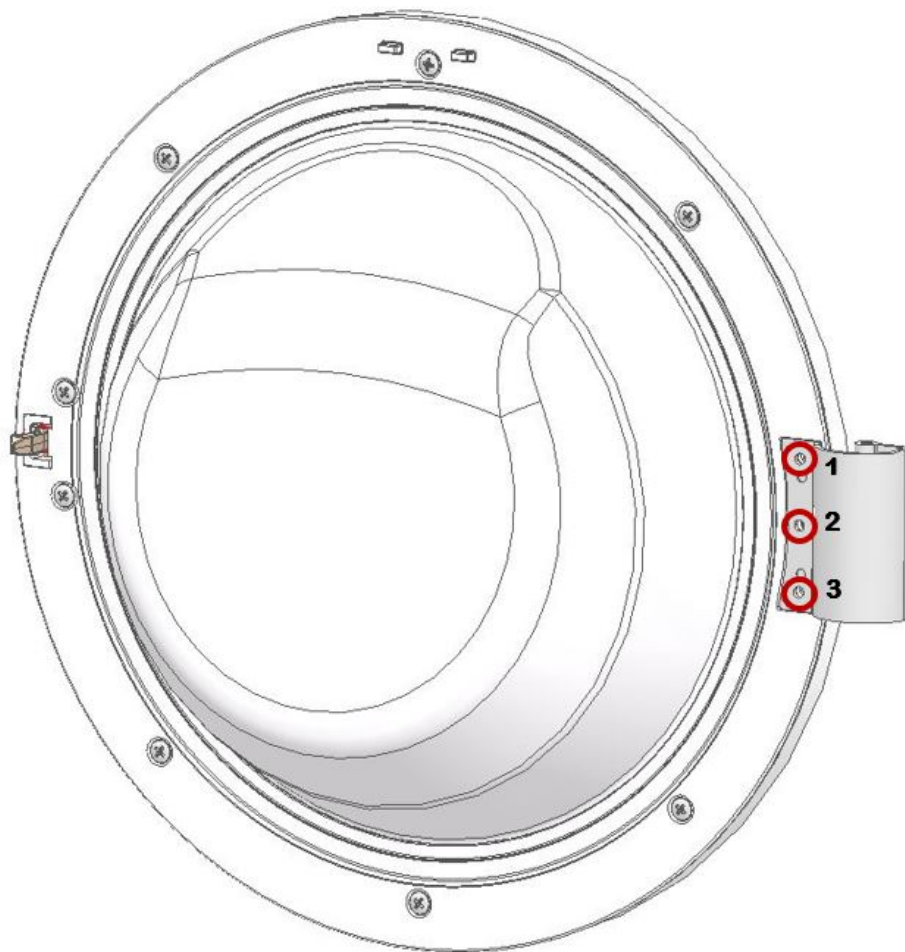
4.4 Changer la porte

Conditions

- ✓ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✓ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.

4.4.1 Retirer la porte

- Retirer trois vis.



4.4.2 Monter la porte

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.5 Changer le joint de porte



⚠ PRUDENCE

Bords tranchants du boîtier

Risque de coupures!

- Porter des gants de protection.



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Blessures dues à des pièces qui chutent.

- ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Domages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.

- ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

Conditions

- ✓ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✓ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.

4.5.1 Retirer le joint de porte



⚠ PRUDENCE

Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Blessures dues à des pièces qui chutent.

- ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.



ATTENTION

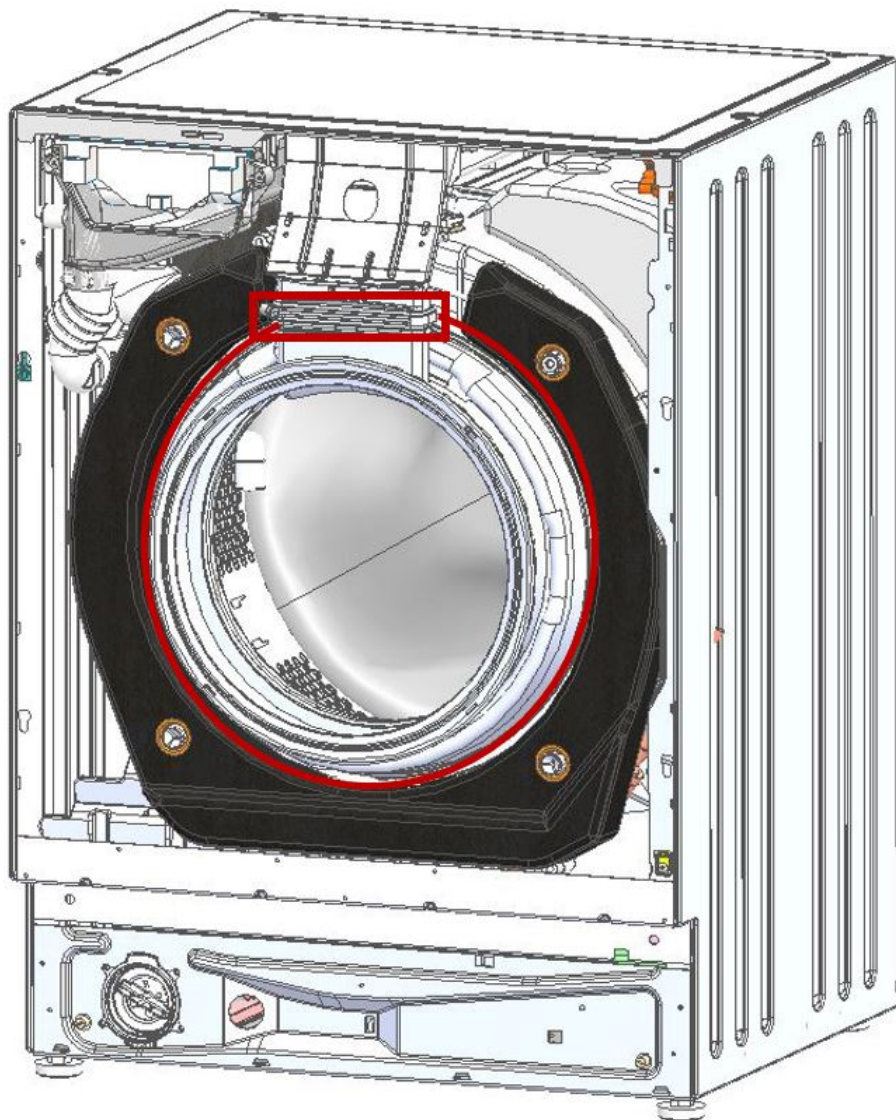
Risque de pièces qui chutent en raison de vis trop lâches

Domages à d'autres parties de l'appareil ou à la propriété du client, p. ex. au plancher.

- ▶ Sécuriser les composants contre le risque de chute.

1. Retirer le bac à produits.
2. Retirer le bandeau de commande (deux vis à droite et quatre vis dans la zone du distributeur).
3. Retirer la porte.
4. Retirer le couvercle de base.
5. **ATTENTION** – Risque de dommage superficiel
 - ▶ Remplacer le collier de serrage uniquement avec des outils en plastique.
 Retirer le collier de serrage de la manchette sur le bandeau de commande avec un outil en plastique.
6. Retirer le panneau de façade.

7. Retirer le raccordement de la manchette avec le tunnel sécheur.



8. Retirer l'anneau de fixation de la manchette de la cuve en plastique (clé à douilles de 7 mm).
9. Retirer la manchette.

4.5.2 Monter le joint de porte

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.6 Echange de la fermeture de porte

Conditions

- ✓ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✓ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.

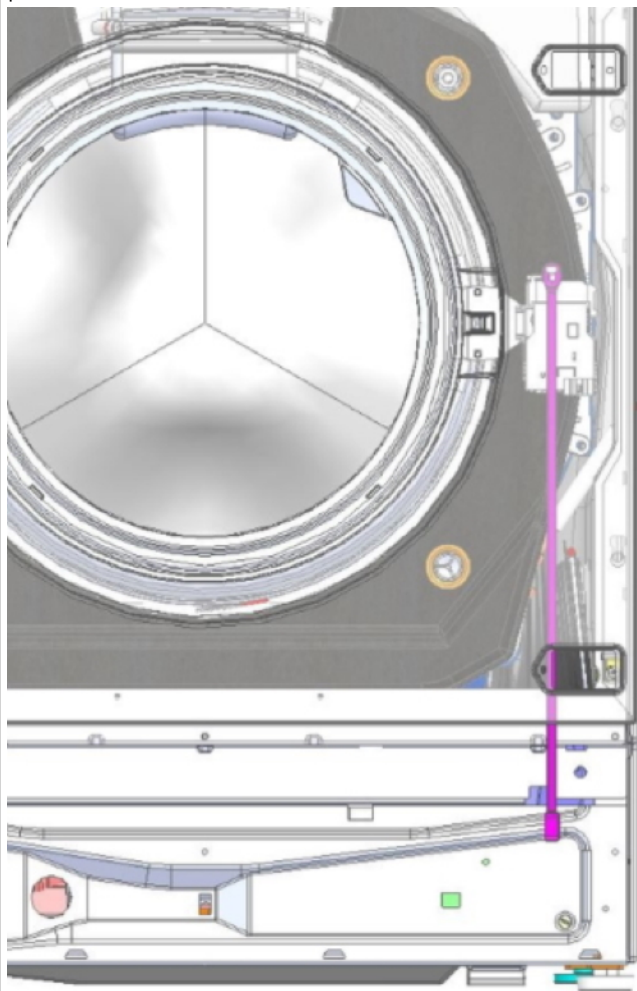
4.6.1 Retrait de la fermeture de porte

1. Ouvrir la porte de façade.
2. **ATTENTION** – Risque de dommage superficiel
 - ▶ Utiliser uniquement des outils en plastique.Retirer le ressort et repousser le joint.
3. Retirer les vis sur la fermeture de porte.
4. Défaire la fermeture de porte.
5. Retirer la ligne d'ouverture en la soulevant du guide.
6. Débrancher le connecteur de câble.

4.6.2 Monter la fermeture de porte



Remarque : La fermeture de porte doit être dans la bonne position pour garantir la fonction d'ouverture d'urgence de la porte de l'appareil.



► Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

4.7 Changer la charnière de porte



⚠ PRUDENCE

Ouvrir la zone de charnière

Écrasement/coincement des doigts

- ▶ Ne pas insérer les doigts dans la zone de la charnière.
- ▶ Porter des gants de protection.

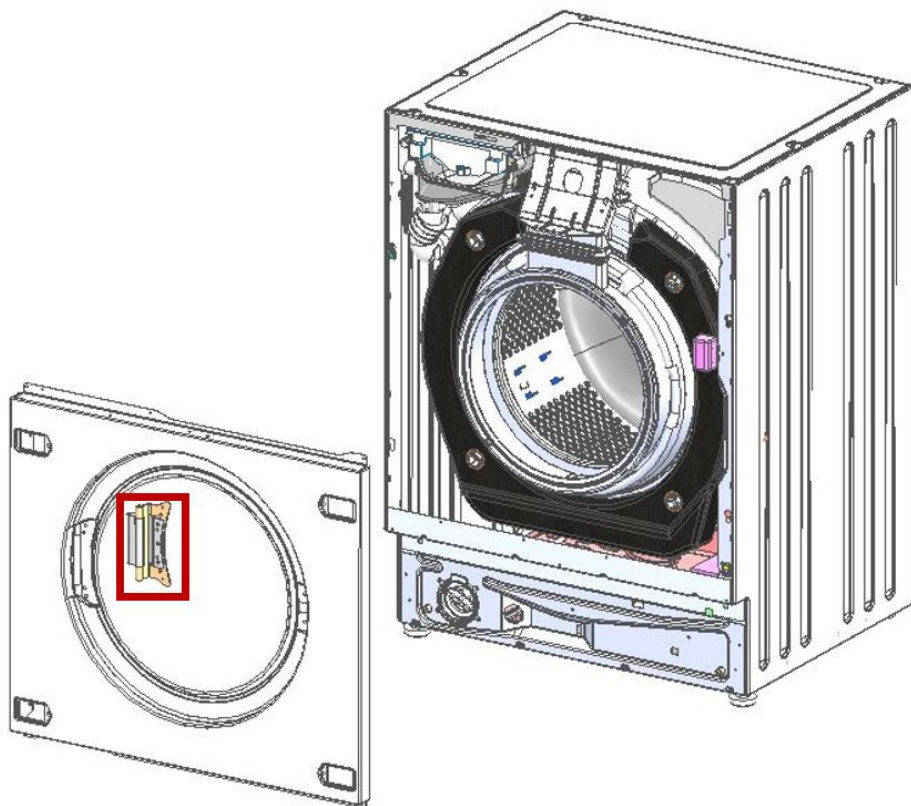
Conditions

- ✓ Appareil débranché de l'alimentation électrique.
- ✓ L'appareil est débranché de l'arrivée d'eau.
- ✓ Habillage du meuble retiré.
- ✓ Bac à produits retiré.
- ✓ Le bandeau de commande a été retiré.
- ✓ La porte est retirée.
- ✓ Joint de porte retiré.
- ✓ Panneau de façade retiré

4.7.1 Retirer la charnière de porte

1. Retirer deux vis.

2. Retirer la charnière de la porte.



4.7.2 Monter la charnière de porte

- Le montage s'effectue dans l'ordre chronologique inverse.

Inhaltsverzeichnis

1 Zu diesem Dokument	164
1.1 Wichtige Hinweise:	164
1.1.1 Zweck	164
1.2 Zeichenerklärung	164
1.2.1 Gefahrenstufen	164
1.2.2 Gefahrensymbole	164
1.2.3 Struktur der Warnhinweise	165
1.2.4 Allgemeine Symbole	165
2 Sicherheit	167
2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	167
2.1.1 Alle Hausgeräte	167
3 Werkzeuge und Hilfsmittel	168
4 Instandsetzen	170
4.1 Bedienblende tauschen	170
4.1.1 Bedienblende demontieren	170
4.1.2 Bedienblende montieren	172
4.2 Austauschen der Sockelabdeckung	172
4.2.1 Ausbauen der Sockelabdeckung	173
4.2.2 Einbauen der Sockelabdeckung	173
4.3 Austauschen der Frontblende	173
4.3.1 Ausbauen der Frontblende	174
4.3.2 Einbauen der Frontblende	175
4.4 Tür austauschen	175
4.4.1 Ausbauen der Tür	176
4.4.2 Einbauen der Tür	176
4.5 Austauschen der Türdichtung	176
4.5.1 Ausbauen der Türdichtung	177
4.5.2 Einbauen der Türdichtung	178
4.6 Austauschen der Türverriegelung	179
4.6.1 Türverriegelung demontieren	179
4.6.2 Türverriegelung montieren	180
4.7 Türscharnier austauschen	180
4.7.1 Ausbauen des Türscharniers	181
4.7.2 Einbauen des Türscharniers	182

1 Zu diesem Dokument

1.1 Wichtige Hinweise:

1.1.1 Zweck

Diese Reparaturhinweise dienen zur Unterstützung des Kunden bei der selbstständigen Gerätereparatur gemäß der entsprechenden Ökodesign-Richtlinie (ab 03/2021).

Sie enthalten Informationen zum Austausch bestimmter Ersatzteile sowie Warn- und Gefahrenhinweise.

Bitte wenden Sie sich in Zweifelsfällen an unseren Kundendienst. Bei nicht ordnungsgemäßer Befolgung der Reparaturhinweise ist die Schadenshaftung ausgeschlossen.

1.2 Zeichenerklärung

1.2.1 Gefahrenstufen

Die Gefahrenstufen bestehen aus einem Symbol und einem Signalwort. Das Signalwort kennzeichnet die Schwere der Gefahr.

Gefahrenstufe	Bedeutung
GEFAHR	Nichtbeachtung des Warnhinweises führt zu Tod oder schweren Verletzungen.
WARNUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.
VORSICHT	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen führen.
ACHTUNG	Nichtbeachtung des Warnhinweises kann zu Sachschäden führen.

Tab. 1: Gefahrenstufen

1.2.2 Gefahrensymbole

Gefahrensymbole sind sinnbildliche Darstellungen, die einen Hinweis auf die Art der Gefahr geben.

In diesem Dokument werden folgende Gefahrensymbole verwendet:

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Allgemeiner Warnhinweis
	Gefahr durch elektrische Spannung

Gefahrensymbol	Bedeutung
	Gefahr durch Explosion
	Gefahr von Schnittverletzungen
	Gefahr von Quetschverletzungen
	Gefahr durch heiße Oberflächen
	Gefahr durch starkes Magnetfeld
	Gefahr durch nicht ionisierende Strahlung

Tab. 2: Gefahrensymbole

1.2.3 Struktur der Warnhinweise

Warnhinweise haben in diesem Dokument ein einheitliches Aussehen und eine einheitliche Struktur.

	
	Art und Quelle der Gefahr Mögliche Folgen bei Nichtbeachtung der Gefahr / des Warnhinweises. ▶ Maßnahmen und Verbote zur Vermeidung der Gefahr.

Das folgende Beispiel zeigt einen Warnhinweis, der vor Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile warnt. Die Maßnahme zur Vermeidung der Gefahr wird genannt.

	
	Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile Tod durch Stromschlag ▶ Gerät mindestens 60 Sekunden vor Reparaturbeginn vom Netz trennen.

1.2.4 Allgemeine Symbole

In diesem Dokument werden folgende allgemeine Symbole verwendet:

Allg. Symbol	Bedeutung
	Kennzeichnung eines besonderen Tipps (Text und/oder Grafik)
	Kennzeichnung eines einfachen Tipps (nur Text)
	Kennzeichnung eines Links zu einem Videotutorial
	Kennzeichnung erforderlicher Werkzeuge
	Kennzeichnung erforderlicher Voraussetzungen
	Kennzeichnung einer Bedingung (Wenn ..., dann ...)
	Kennzeichnung eines Ergebnisses
[Start]	Kennzeichnung einer Taste oder Schaltfläche
[00123456]	Kennzeichnung einer Materialnummer
Status	Kennzeichnung eines angezeigten Texts/Fensters (im Gerätedisplay)

Tab. 3: Allgemeine Symbole

2 Sicherheit

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

2.1.1 Alle Hausgeräte

Stromschlaggefahr durch spannungsführende Teile!

- Fehler bei Reparaturen an elektrischen Bauteilen können zu einem Stromschlag führen!
- Gerät mindestens 60 Sekunden vor Beginn der Arbeiten vom Netz trennen.
- Nach der Reparatur muss eine Sicherheitsprüfung nach DIN EN 50678 (ehemals VDE 0701) oder länderspezifischen Vorschriften durchgeführt werden.

Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten!

- Schutzhandschuhe tragen.

Quetschgefahr während Reparatur-, Wartungs-, Fehlersuche- und Servicearbeiten durch schwere sich bewegende Bauteile

- Schutzhandschuhe tragen.
- Schwere Bauteile gegen Herabfallen sichern.
- Körperteile nicht in sich bewegende Bauteile stecken.

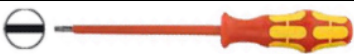
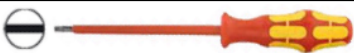
Gefährdung der Gerätesicherheit/-funktion!

- Wir empfehlen die Verwendung von Originalersatzteilen. Teile, die nicht den Spezifikationen des Herstellers entsprechen, können die Sicherheit und Funktion des Geräts beeinträchtigen.

Gefahr der Beschädigung elektrostatisch empfindlicher Baugruppen (ESDs)!

- Die Module, einschließlich ihrer Anschlüsse und Leiterbahnen, auf keinen Fall berühren.

3 Werkzeuge und Hilfsmittel

Hilfswerkzeug [15000155]	Hilfswerkzeug, Montagekeile zum Ausrasten von Plastik- teilen	
Schraubendreher Torx T20 mit Boh- rung [00340764]	100 mm, für Schrauben mit Sicherheitsstift	
Drehmoment- Schlüssel [15000441]	Drehmoment-Schlüssel 20 - 100 Nm	
Schlitzschrauben- dreher [00340854]	Klinge 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Schlitzschrauben- dreher [00340855]	Klinge 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Schutzisolation 1000 V Wechselstrom	
Spitzzange, gebo- gen [00341269]	Länge 200 mm	
Seitenschneider [00342182]	Länge: 200 mm	
Gabel-Ring- schlüssel [00340811]	Schlüsselweite 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Schlüsselweite 13°mm, M8	
Gabel-Ring- schlüssel [00340817]	Schlüsselweite 17 mm, M10	

Gabel-Ring-
schlüssel
[15000459]

Schlüsselweite 16°mm, M10



4 Instandsetzen

4.1 Bedienblende tauschen



⚠ VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten

Schnittverletzungen

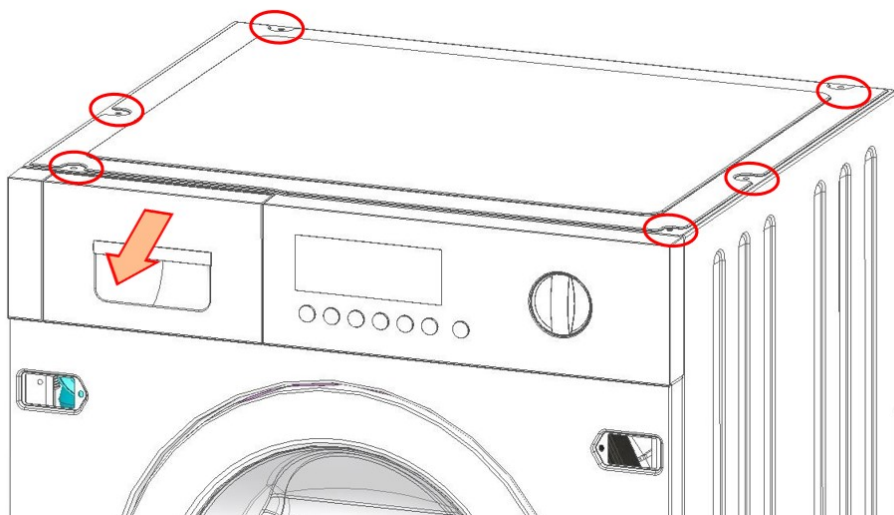
► Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzungen

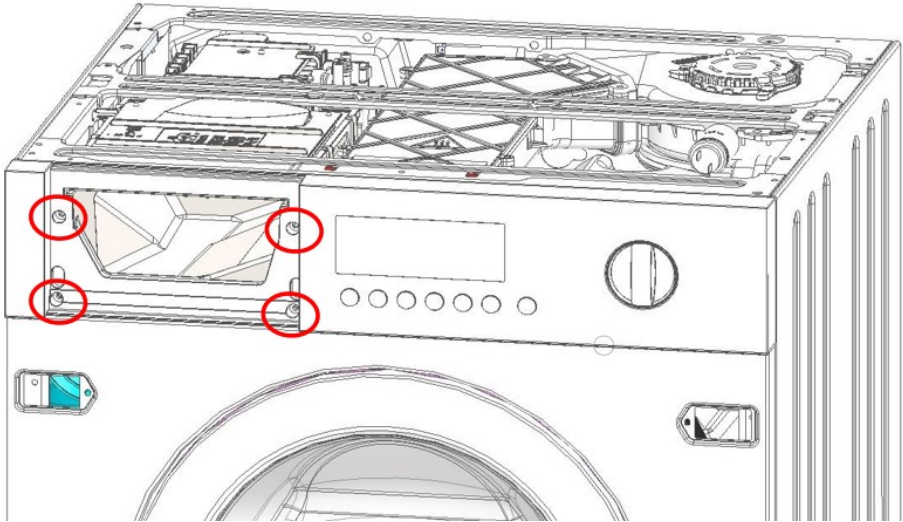
- ✓ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✓ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Möbelfront entfernt.

4.1.1 Bedienblende demontieren

- 1.1. Die Waschmittelschublade entfernen.
- 1.2. Die Schrauben an der metallischen Arbeitsplatte und an der Bedienblende entfernen.

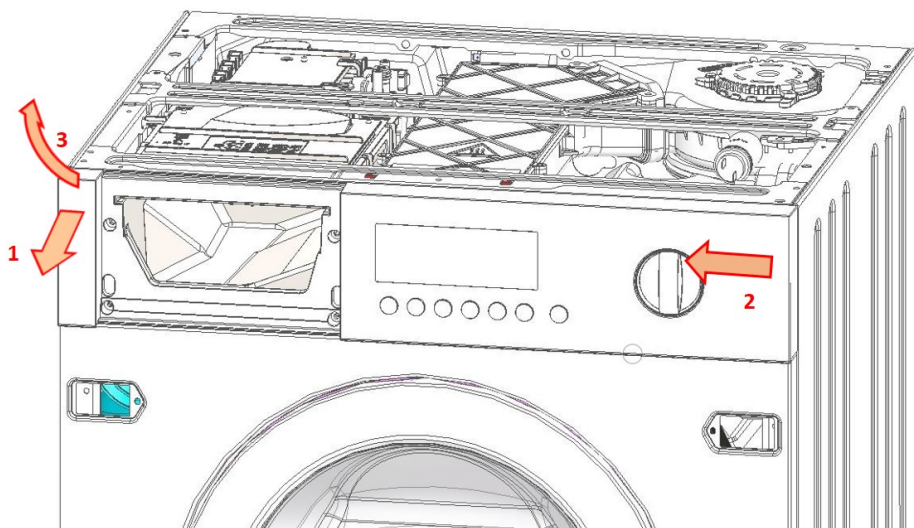


2. Die Schrauben (1-2-3-4) an der Bedienblende entfernen.



- 3.1.** Die Bedienblende mit beiden Händen an der linken und rechten Seite nehmen.
- 3.2.** Die Bedienblende an der linken Seite leicht herausziehen (1).
- 3.3.** Die Bedienblende leicht nach links drücken (2).

3.4. Die Bedienblende nach vorne und nach oben ziehen (3).



4.1.2 Bedienblende montieren

► Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

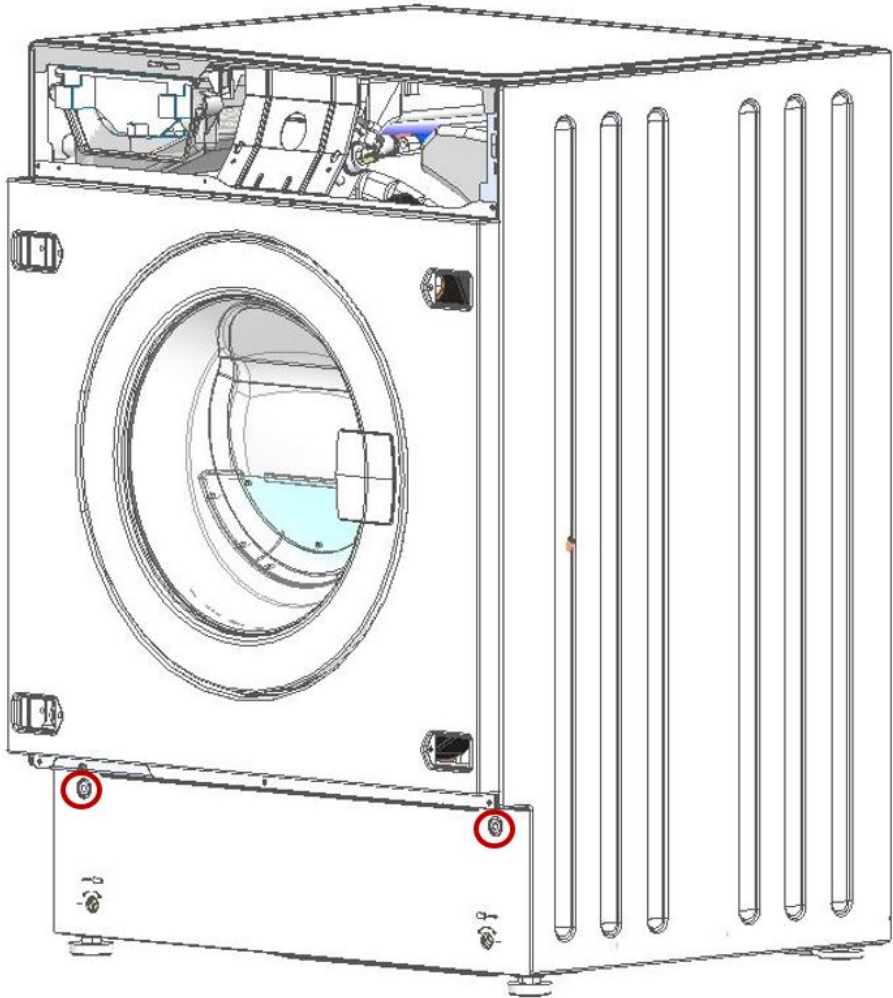
4.2 Austauschen der Sockelabdeckung

Voraussetzungen

- ✓ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✓ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.

4.2.1 Ausbauen der Sockelabdeckung

1. Die Schrauben entfernen.



2. Die Sockelabdeckung durch drehen nach unten entfernen.

4.2.2 Einbauen der Sockelabdeckung

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.3 Austauschen der Frontblende

Voraussetzungen

- ✓ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✓ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.

de Instandsetzen

- ✓ Waschmittelschublade ausgebaut.
- ✓ Die Bedienblende ist entfernt.
- ✓ Tür entfernt.
- ✓ Türdichtung ausgebaut.
- ✓ Die Sockelabdeckung ist entfernt.

4.3.1 Ausbauen der Frontblende



⚠ VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten

Schnittverletzungen

- ▶ Schutzhandschuhe tragen.

1. ⚠ **VORSICHT – Verletzungsgefahr!**

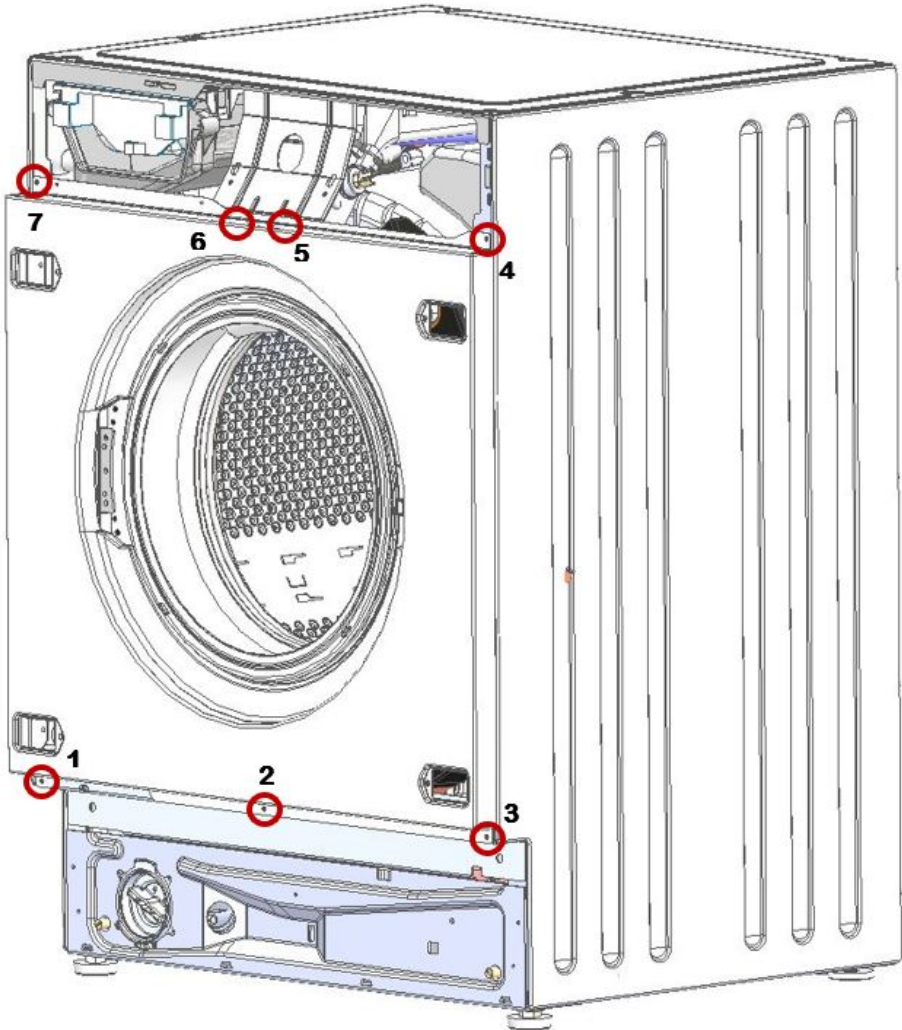
Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

- ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

ACHTUNG – Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

- ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Die Schrauben in der Reihenfolge (1-2-3-4-5-6-7) entfernen.



2. Die Frontblende entfernen.

4.3.2 Einbauen der Frontblende

► Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

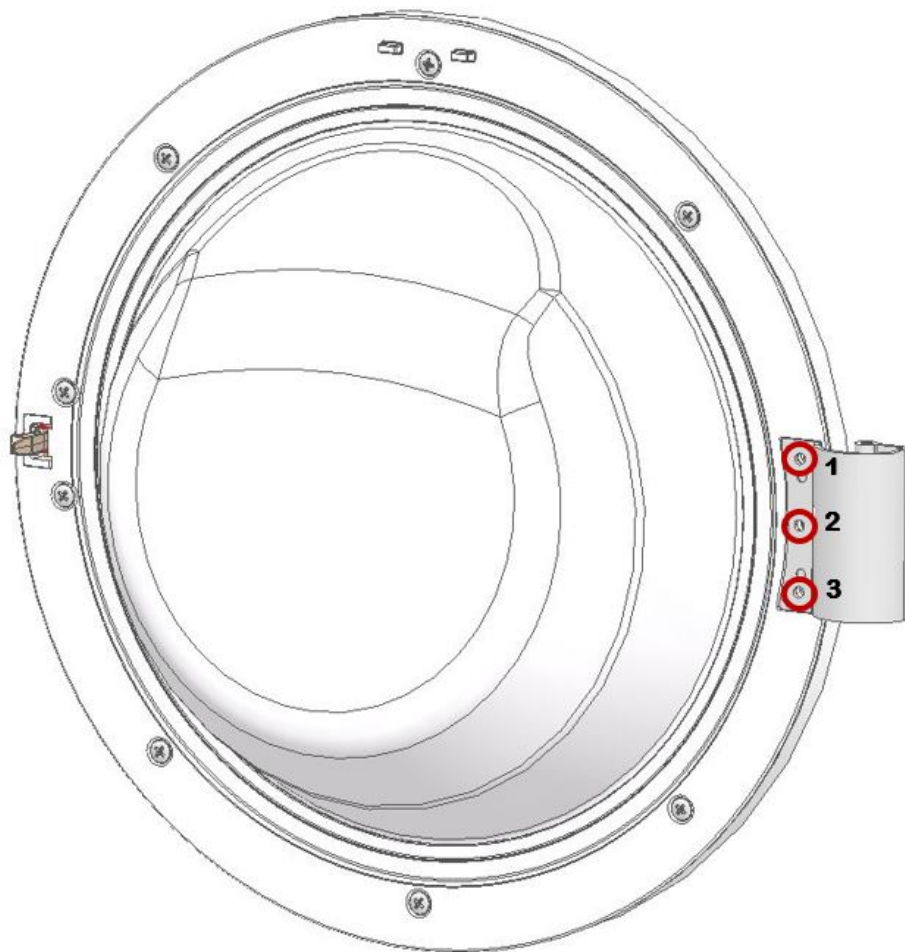
4.4 Tür austauschen

Voraussetzungen

- ✓ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✓ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.

4.4.1 Ausbauen der Tür

- Die drei Schrauben entfernen.



4.4.2 Einbauen der Tür

- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.5 Austauschen der Türdichtung



⚠ VORSICHT

Scharfe Gehäusekanten

Schnittverletzungen

- Schutzhandschuhe tragen.


VORSICHT
Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.

- ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.


ACHTUNG
Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.

- ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

Voraussetzungen

- ✓ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✓ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.

4.5.1 Ausbauen der Türdichtung

VORSICHT
Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Verletzungsgefahr durch herabfallende Teile.

- ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.


ACHTUNG
Risiko herabfallender Teile durch gelöste Schrauben

Gefahr der Beschädigung anderer Geräteteile bzw. von Beschädigungen im Haushalt des Kunden, z. B. des Bodens.

- ▶ Die Komponenten gegen Herunterfallen sichern.

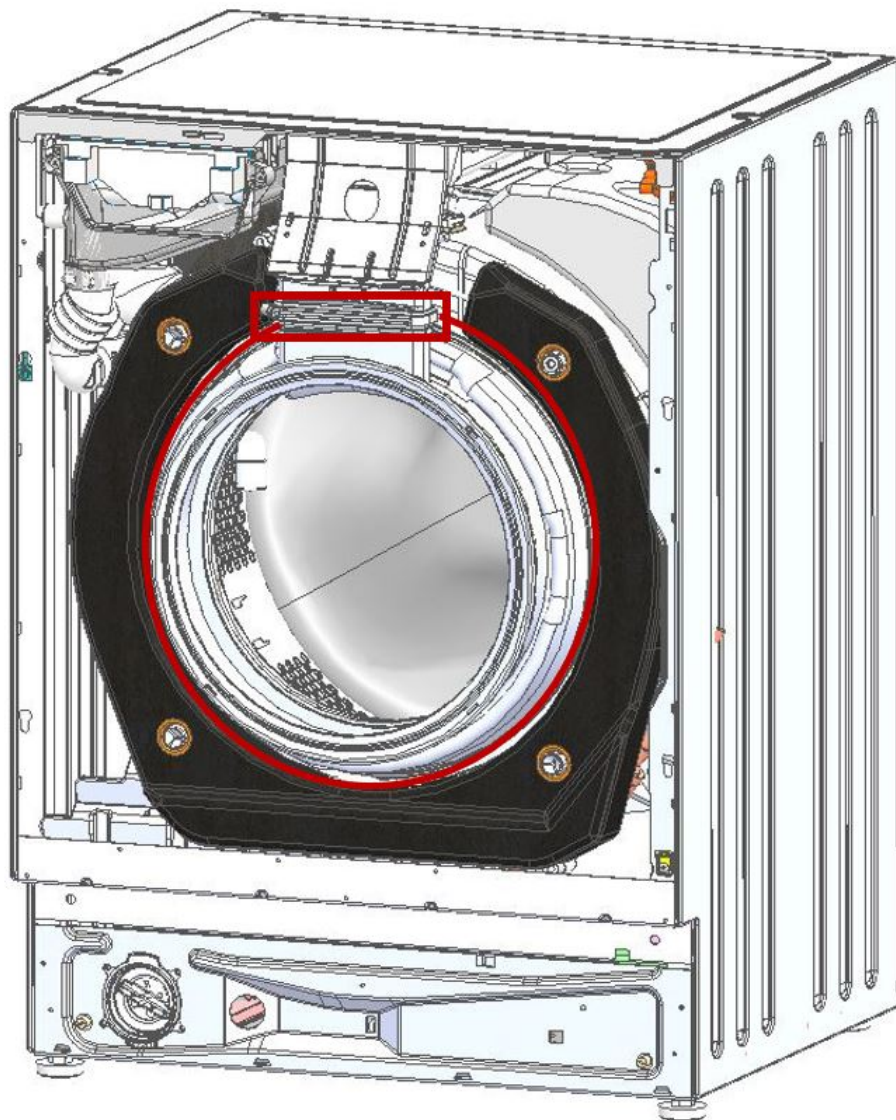
1. Die Waschmittelschublade entfernen.
2. Die Bedienblende entfernen (zwei Schrauben an der rechten Seite und vier Schrauben in Nähe der Einspülschale).
3. Die Tür entfernen.
4. Die Sockelabdeckung entfernen.
5. **ACHTUNG** – Gefahr von Oberflächenschäden
 - ▶ Für den Austausch des Spannrings dürfen ausschließlich Kunststoffwerkzeuge verwendet werden.

Den Spannring mit einem Kunststoffwerkzeug von der Dichtung an der Vorderfront entfernen.

6. Die Frontblende entfernen.

de Instandsetzen

7. Die Dichtungsverbindung zum Trocknertunnel lösen.



8. Den Befestigungsring der Dichtung an Kunststoffwanne entfernen (7 mm Steckschlüssel).

9. Die Dichtung entfernen.

4.5.2 Einbauen der Türdichtung

► Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.6 Austauschen der Türverriegelung

Voraussetzungen

- ✔ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✔ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.

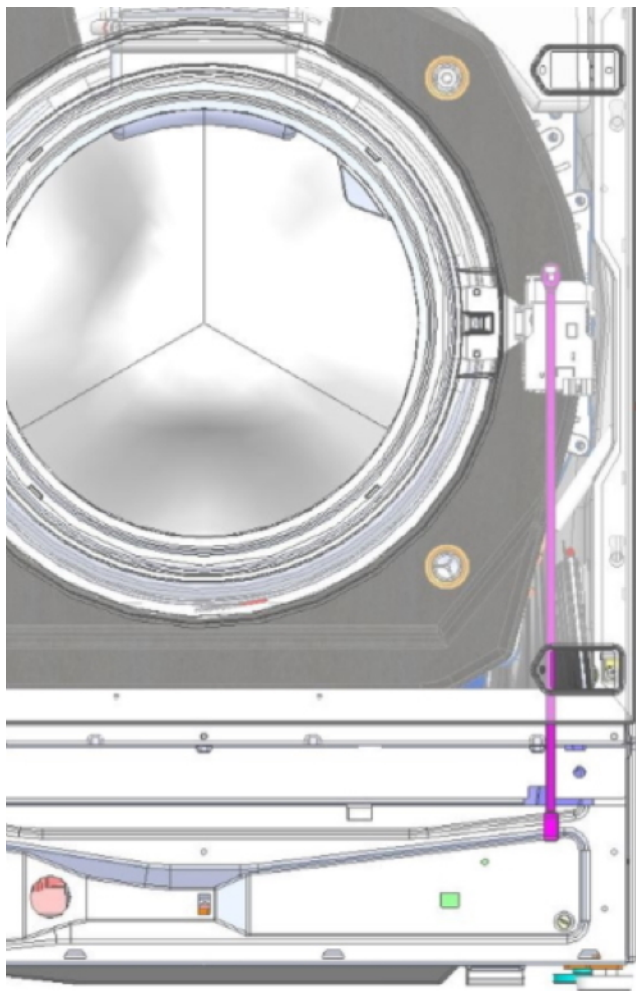
4.6.1 Türverriegelung demontieren

1. Die vordere Tür öffnen.
2. **ACHTUNG** – Gefahr von Oberflächenschäden
 - ▶ Ausschließlich Kunststoffwerkzeuge verwenden.Die Feder entfernen und die Dichtung beiseite schieben.
3. Die Schrauben an der Türverriegelung entfernen.
4. Die Türverriegelung lösen.
5. Die Notentriegelung nach oben aus der Führung entfernen.
6. Den Kabelsteckverbinder abziehen.

4.6.2 Türverriegelung montieren



Hinweis: Die Türverriegelung muss sich in der richtigen Position befinden, um die ordnungsgemäße Notfall-Türöffnungsfunktion des Geräts sicherzustellen.



- Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.7 Türscharnier austauschen


⚠ VORSICHT
Offener Scharnierbereich

Quetschen / Einklemmen der Finger

- ▶ Nicht in den Scharnierbereich greifen.
- ▶ Schutzhandschuhe tragen.

Voraussetzungen

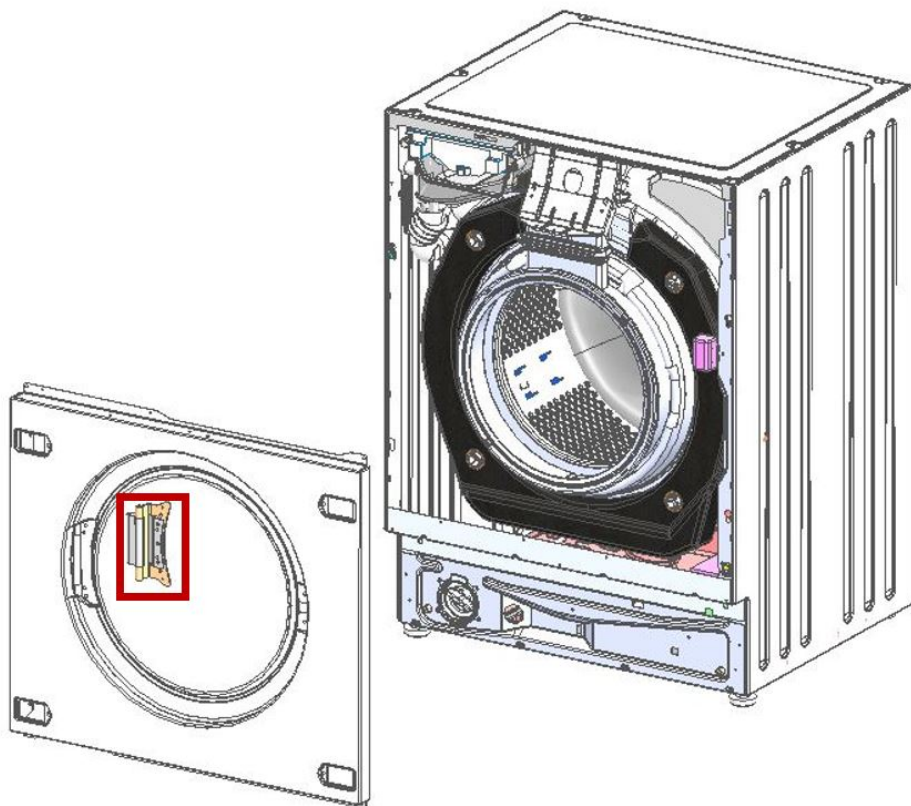
- ✓ Das Gerät ist von der Stromversorgung getrennt.
- ✓ Gerät von der Wasserversorgung getrennt.
- ✓ Möbelfront entfernt.
- ✓ Waschmittelschublade ausgebaut.
- ✓ Die Bedienblende ist entfernt.
- ✓ Tür entfernt.
- ✓ Türdichtung ausgebaut.
- ✓ Vorderfront ausgebaut.

4.7.1 Ausbauen des Türscharniers

1. Zwei Schrauben entfernen.

de Instandsetzen

2. Türscharnier ausbauen.



4.7.2 Einbauen des Türscharniers

► Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Πίνακας περιεχομένων

1 Σχετικά με αυτό το έγγραφο	184
1.1 Σημαντικές πληροφορίες	184
1.1.1 Σκοπός	184
1.2 Επεξήγηση συμβόλων	184
1.2.1 Επίπεδα κινδύνου	184
1.2.2 Σύμβολα κινδύνου	184
1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων	185
1.2.4 Γενικά σύμβολα	186
2 Ασφάλεια	187
2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας	187
2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές	187
3 Εργαλεία και βοηθήματα	188
4 Επισκευή	190
4.1 Αντικατάσταση χειριστηρίου	190
4.1.1 Αφαίρεση χειριστηρίου	190
4.1.2 Τοποθέτηση χειριστηρίου	192
4.2 Αντικατάσταση καλύμματος βάσης	192
4.2.1 Αφαίρεση καλύμματος βάσης	192
4.2.2 Τοποθέτηση καλύμματος βάσης	193
4.3 Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα	193
4.3.1 Αφαίρεση μπροστινού πίνακα	193
4.3.2 Τοποθέτηση μπροστινού πίνακα	194
4.4 Αντικατάσταση πόρτας	194
4.4.1 Αφαίρεση πόρτας	195
4.4.2 Τοποθέτηση πόρτας	195
4.5 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας	195
4.5.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας	196
4.5.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας	197
4.6 Αντικατάσταση ασφάλειας πόρτας	198
4.6.1 Αφαίρεση ασφάλειας πόρτας	198
4.6.2 Τοποθέτηση ασφάλειας πόρτας	199
4.7 Αντικατάσταση μεντεσέ πόρτας	199
4.7.1 Αφαίρεση μεντεσέ πόρτας	200
4.7.2 Τοποθέτηση μεντεσέ πόρτας	201

1 Σχετικά με αυτό το έγγραφο

1.1 Σημαντικές πληροφορίες

1.1.1 Σκοπός

Αυτές οι συμβουλές επισκευών υποστηρίζουν τους καταναλωτές στην επισκευή των συσκευών από τους ίδιους, σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό οικολογικού σχεδιασμού (από τις 03/2021).

Περιέχουν πληροφορίες για την αντικατάσταση ορισμένων ανταλλακτικών, συμπεριλαμβανομένων προειδοποιήσεων και κινδύνων.

Σε περίπτωση ερωτήσεων, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας. Φέρουμε ευθύνη για τις ζημιές εάν οι συμβουλές επισκευής έχουν ακολουθηθεί σωστά.

1.2 Επεξήγηση συμβόλων

1.2.1 Επίπεδα κινδύνου

Τα επίπεδα προειδοποίησης ασφάλειας αποτελούνται από ένα σύμβολο και μια λέξη. Η λέξη προειδοποίησης προσδιορίζει τη σοβαρότητα του κινδύνου.

Επίπεδο προειδοποίησης	Σημασία
ΚΙΝΔΥΝΟΣ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σε σοβαρούς τραυματισμούς.
ΠΡΟΣΟΧΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρούς τραυματισμούς.
ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Η μη τήρηση του προειδοποιητικού μηνύματος θα μπορούσε να οδηγήσει σε υλικές ζημιές της ιδιοκτησίας.

Πίν. 1: Επίπεδα κινδύνου

1.2.2 Σύμβολα κινδύνου

Τα σύμβολα κινδύνου είναι συμβολικές αναπαραστάσεις που δίνουν μια ένδειξη για το είδος του κινδύνου.

Τα ακόλουθα σύμβολα κινδύνου χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο:

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Γενικό προειδοποιητικό μήνυμα

Σύμβολο κινδύνου	Σημασία
	Κίνδυνος από ηλεκτρική τάση
	Κίνδυνος έκρηξης
	Κίνδυνος κοψίματος
	Κίνδυνος σύνθλιψης
	Κίνδυνος από καυτές επιφάνειες
	Κίνδυνος από ισχυρό μαγνητικό πεδίο
	Κίνδυνος από μη ιονίζουσα ακτινοβολία

Πίν. 2: Σύμβολα κινδύνου

1.2.3 Δομή των προειδοποιήσεων

.Οι προειδοποιήσεις σε αυτό το έγγραφο έχουν μια τυποποιημένη εμφάνιση και μια τυποποιημένη δομή.

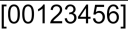
	 ΚΙΝΔΥΝΟΣ Είδος και πηγή κινδύνου Πιθανές συνέπειες εάν αγνοήσετε τον κίνδυνο/την προειδοποίηση. ► Μέτρα και απαγορεύσεις για την πρόληψη του κινδύνου.
--	---

Το παρακάτω παράδειγμα δείχνει μια προειδοποίηση που προειδοποιεί κατά της ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών. Αναφέρεται το μέτρο για την αποφυγή του κινδύνου.

	 ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών Θάνατος από ηλεκτροπληξία ► Αποσυνδέετε τις συσκευές από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν ξεκινήσετε τις επισκευές.
--	--

1.2.4 Γενικά σύμβολα

Στο παρόν έγγραφο χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα γενικά σύμβολα:

Γεν. σύμβολο	Σημασία
	Ταυτοποίηση μιας ειδικής συμβουλής (κείμενο ή/και γραφικά)
	Ταυτοποίηση μιας απλής συμβουλής (μόνο κείμενο)
	Ταυτοποίηση συνδέσμου προς εκπαιδευτικό βίντεο
	Ταυτοποίηση απαιτούμενων εργαλείων
	Ταυτοποίηση απαιτούμενων προϋποθέσεων
	Ταυτοποίηση μιας συνθήκης (αν ..., τότε ...)
	Ταυτοποίηση ενός αποτελέσματος
	Ταυτοποίηση ενός πλήκτρου ή κουμπιού
	Ταυτοποίηση ενός αριθμού υλικού
	Ταυτοποίηση εμφανιζόμενου κειμένου/παραθύρου (στην οθόνη της συσκευής)

Πίν. 3: Γενικά σύμβολα

2 Ασφάλεια

2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

2.1.1 Όλες οι οικιακές συσκευές

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας λόγω ηλεκτροφόρων μερών!

- Τα σφάλματα από επισκευές σε ηλεκτρικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία!
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα για τουλάχιστον 60 δευτερόλεπτα πριν από την έναρξη των εργασιών.
- Μετά την επισκευή πραγματοποιήστε έλεγχο ασφαλείας σύμφωνα με το EN 50678 (πρώην VDE 0701) ή τους κανονισμούς της εκάστοτε χώρας.

Κίνδυνος τραυματισμού από κοφτερές άκρες!

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Κίνδυνος σύνθλιψης κατά την επισκευή, συντήρηση, αντιμετώπιση προβλημάτων και το σέρβις από βαριά και κινούμενα μέρη

- Φοράτε προστατευτικά υποδήματα.
- Ασφαλίστε τα βαριά μέρη από πτώση.
- Μην προσαρτάτε μέρη του πλαισίου στα κινούμενα μέρη.

Κίνδυνος για την ασφάλεια/τη λειτουργία της συσκευής!

- Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Τα εξαρτήματα που δεν εκπληρώνουν τις προδιαγραφές του κατασκευαστή μπορούν να επηρεάσουν την ασφάλεια και τη λειτουργία της συσκευής.

Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης σε μέρη ευαίσθητα στον στατικό ηλεκτρισμό (ESDs)!

- Μην αγγίζετε τις πλακέτες, συμπεριλαμβανομένων των συνδέσεων και των αγωγών των πλακετών.

3 Εργαλεία και βοηθήματα

Βοηθητικό εργα- λείο [15000155]	Για αποσυναρμολόγηση πλα- στικών μερών	
Κατσαβίδι Torx T20 με τρύπα [00340764]	100 mm, για βίδες με κοπί- λια	
Ροπόκλειδο [15000441]	Ροπόκλειδο 20 - 100 Nm	
Πλακέ κατσαβίδι [00340854]	Λεπίδα 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Πλακέ κατσαβίδι [00340855]	Λεπίδα 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Προστατευτική μόνωση 1000 V AC	
Μυτοτσιμπίδο, γω- νιαστό [00341269]	Μήκος 200 mm	
Κοφτάκι [00342182]	Μήκος: 200 mm	
Συνδυαστικό κλει- δί (Γερμανοπολύ- γωνο) [00340811]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανο- πολύγωνο) 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανο- πολύγωνο) 13°mm, M8	
Συνδυαστικό κλει- δί (Γερμανοπολύ- γωνο) [00340817]	Νούμερο κλειδιού (Γερμανο- πολύγωνο) 17 mm, M10	

Συνδυαστικό κλει- Νούμερο κλειδίου (Γερμανο-
δί (Γερμανοπολύ- πολύγωνο) 16°mm, M10
γωνο)
[15000459]



4 Επισκευή

4.1 Αντικατάσταση χειριστηρίου



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος

Τραυματισμοί από κοπή

► Φοράτε προστατευτικά γάντια.

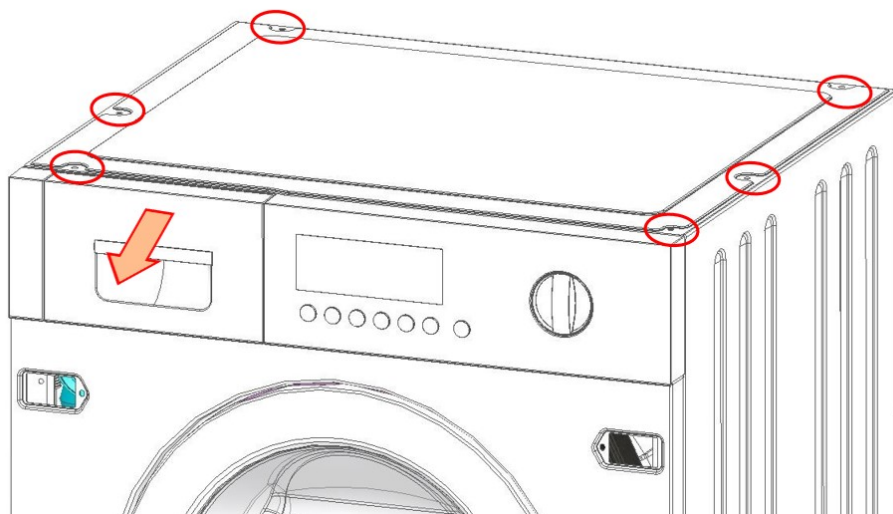
Προϋποθέσεις

- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- ✓ Πρόσοψη ντουλαπιού βγαλμένη.

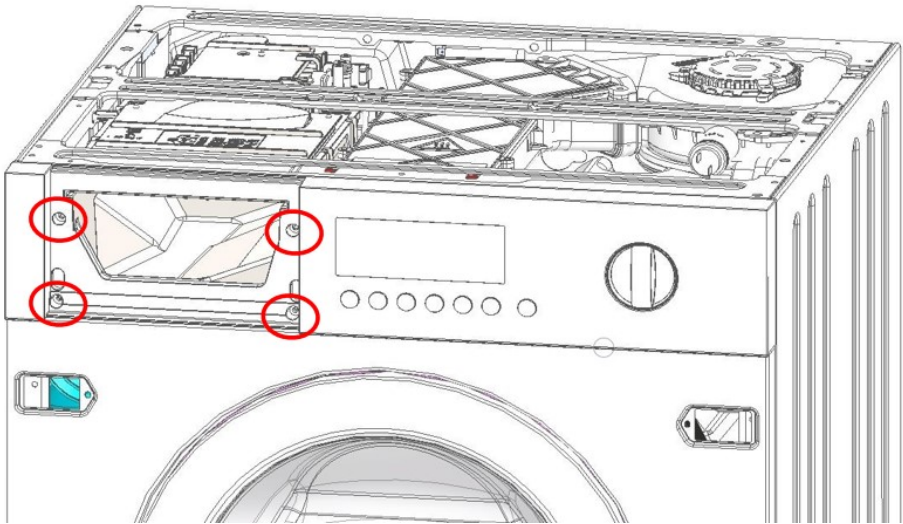
4.1.1 Αφαίρεση χειριστηρίου

1.1. Αφαιρέστε το συρτάρι απορρυπαντικού.

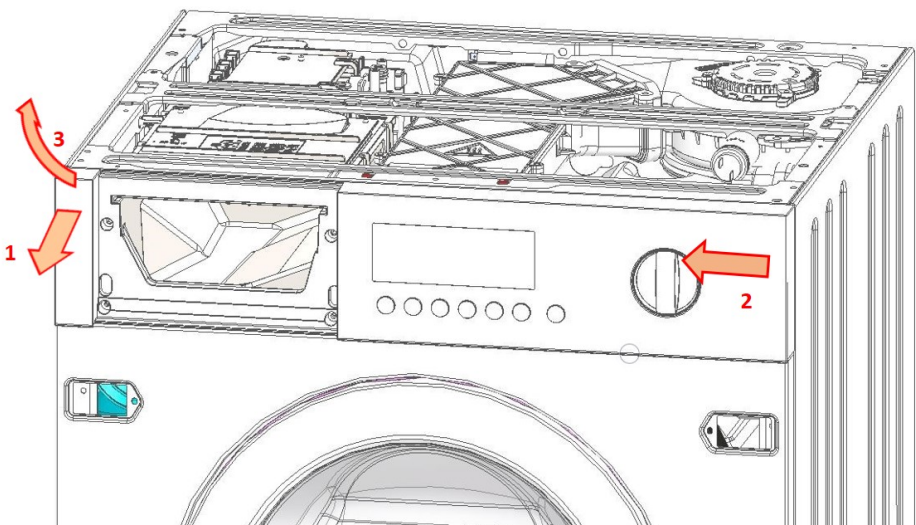
1.2. Αφαιρέστε τις βίδες στον μεταλλικό πάγκο εργασίας μέχρι την τελευταία.



2. Αφαιρέστε τις βίδες στο χειριστήριο (1-2-3-4).



- 3.1.** Πιάστε το χειριστήριο με τα χέρια από την αριστερή και τη δεξιά πλευρά.
- 3.2.** Τραβήξτε ελαφρώς προς τα έξω το χειριστήριο στην αριστερή πλευρά (1).
- 3.3.** Σπρώξτε ελαφρώς το χειριστήριο προς τα αριστερά (2).
- 3.4.** Ανασηκώστε το χειριστήριο μπροστά και προς τα επάνω (3).



4.1.2 Τοποθέτηση χειριστηρίου

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

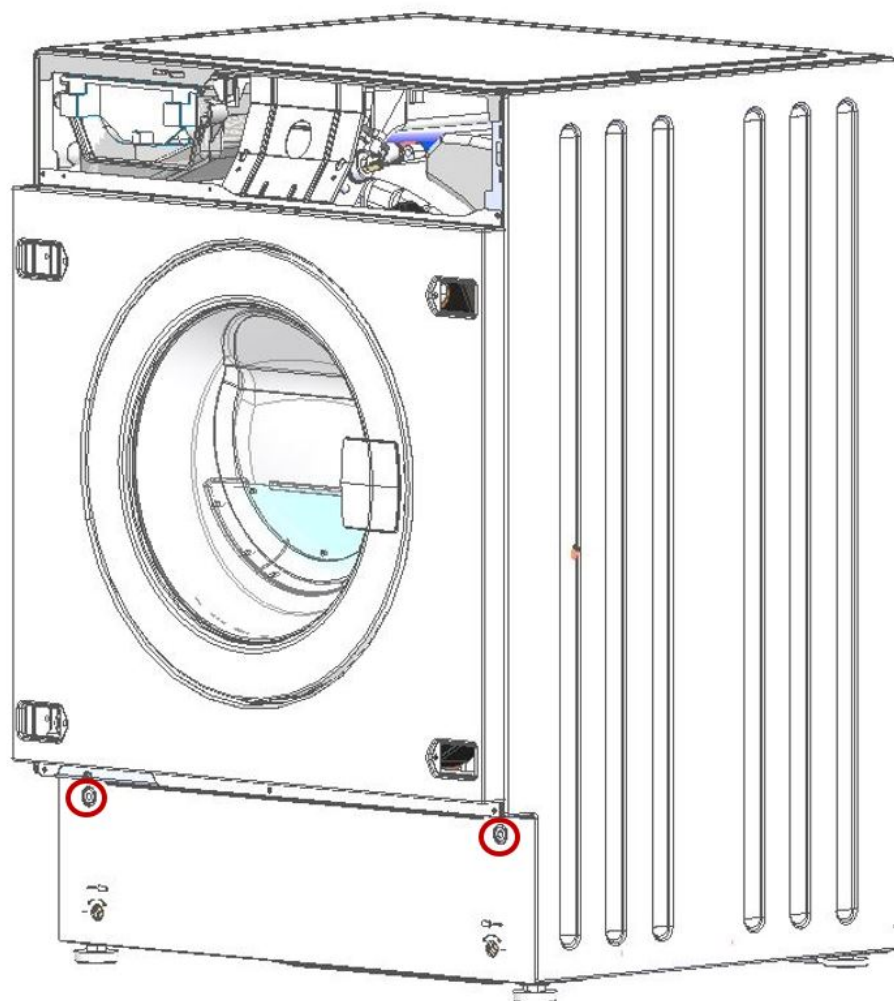
4.2 Αντικατάσταση καλύμματος βάσης

Προϋποθέσεις

- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.

4.2.1 Αφαίρεση καλύμματος βάσης

1. Αφαιρέστε τις βίδες.



2. Αφαιρέστε το κάλυμμα βάσης, περιστρέφοντας τη βάση προς τα κάτω.

4.2.2 Τοποθέτηση καλύμματος βάσης

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.3 Αντικατάσταση μπροστινού πίνακα

Προϋποθέσεις

- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- ✓ Συρτάρι απορρυπαντικού βγαλμένο.
- ✓ Το χειριστήριο έχει αφαιρεθεί.
- ✓ Πόρτα βγαλμένη.
- ✓ Στεγανοποιητικό πόρτας βγαλμένο.
- ✓ Το κάλυμμα βάσης έχει αφαιρεθεί.

4.3.1 Αφαίρεση μπροστινού πίνακα



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος

Τραυματισμοί από κοπή

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.

1. ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

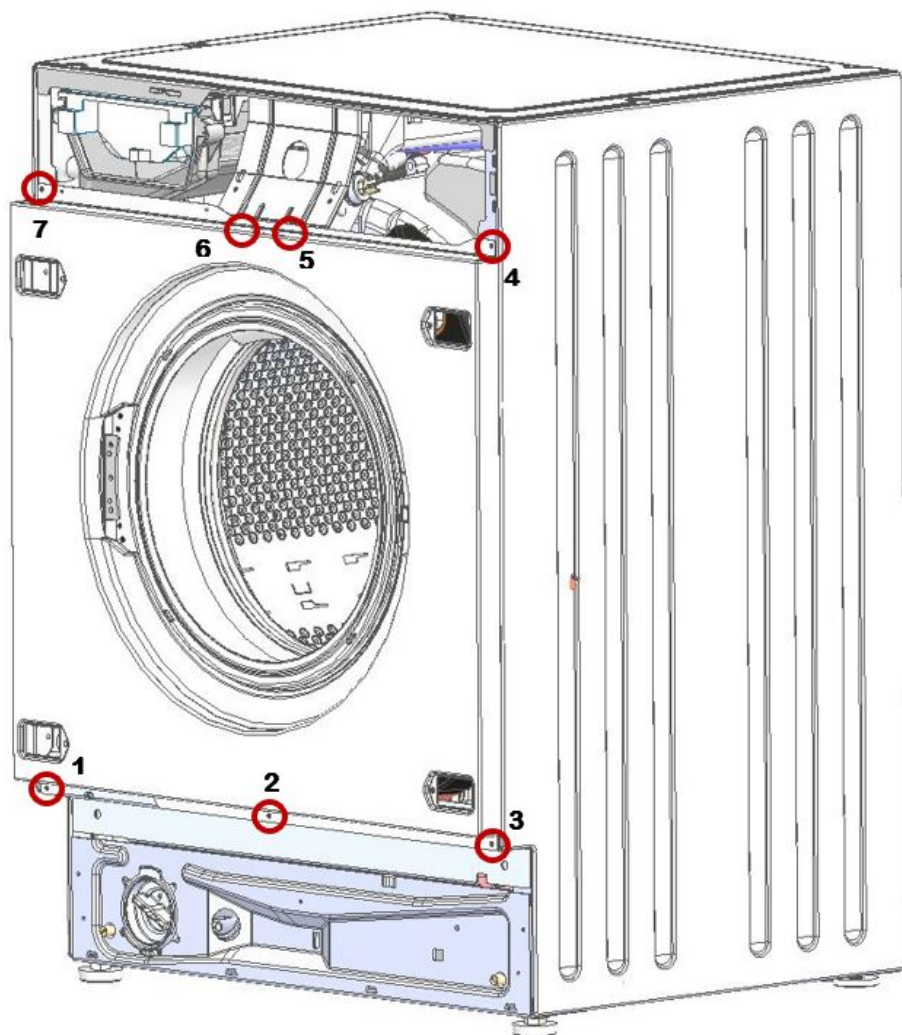
Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

ΠΡΟΣΟΧΗ – Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Αφαιρέστε τις βίδες με την παρακάτω σειρά (1-2-3-4-5-6-7).



2. Αφαιρέστε τον μπροστινό πίνακα.

4.3.2 Τοποθέτηση μπροστινού πίνακα

► Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

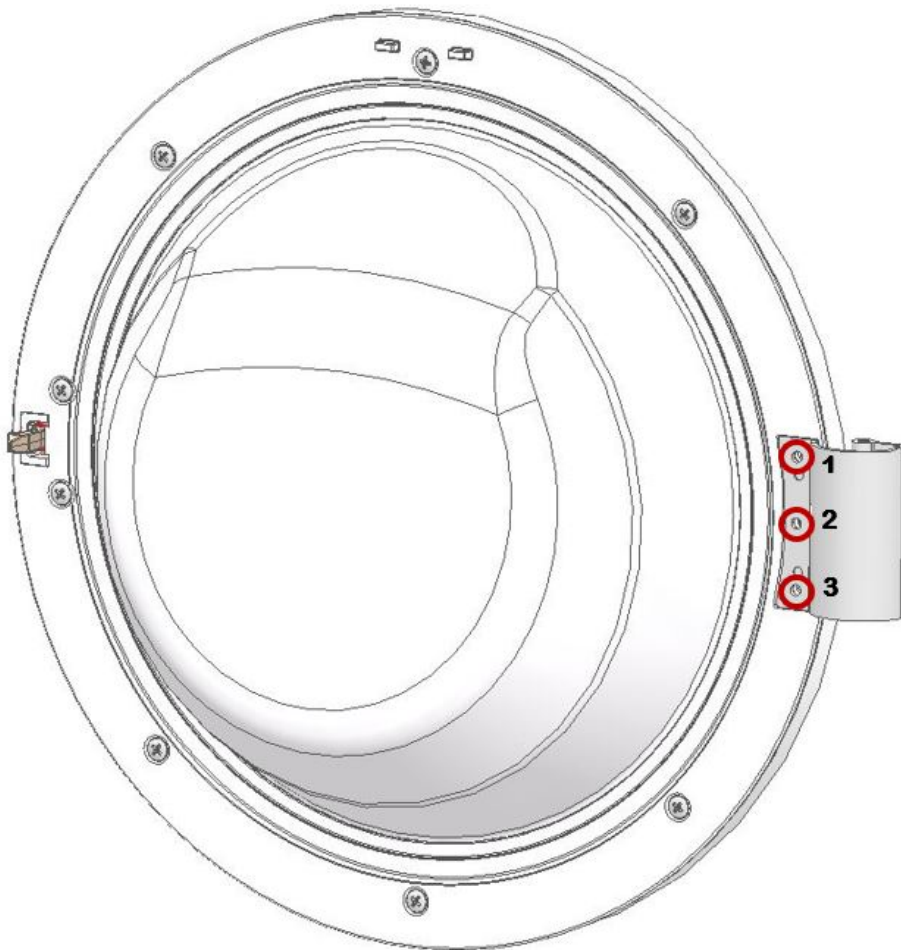
4.4 Αντικατάσταση πόρτας

Προϋποθέσεις

- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.

4.4.1 Αφαίρεση πόρτας

- Αφαιρέστε τρεις βίδες.



4.4.2 Τοποθέτηση πόρτας

- Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.5 Αντικατάσταση στεγανοποιητικού πόρτας



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αιχμηρά άκρα περιβλήματος

Τραυματισμοί από κοπή

- Φοράτε προστατευτικά γάντια.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών

Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών

Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

Προϋποθέσεις

- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.

4.5.1 Αφαίρεση στεγανοποιητικού πόρτας



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνοι από πτώση μερών εξαιτίας χαλαρών βιδών

Τραυματισμός εξαιτίας πτώσης τμημάτων.

- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνων από πτώση εξαρτημάτων εξαιτίας χαλαρών βιδών

Ζημιά σε άλλα μέρη της συσκευής ή στην οικία του πελάτη, π.χ. δάπεδο.

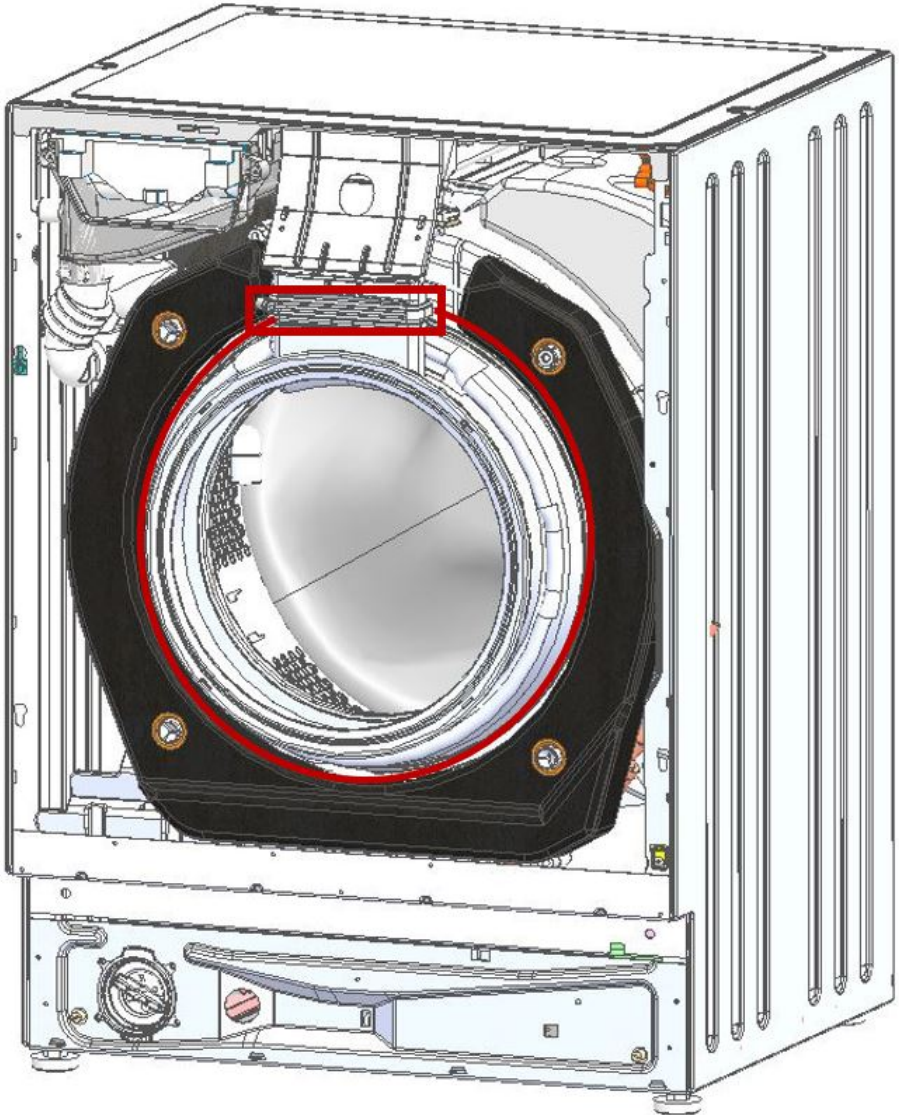
- Ασφαλίστε τα εξαρτήματα από πτώση.

1. Αφαιρέστε το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. Αφαιρέστε το χειριστήριο (δύο βίδες δεξιά και τέσσερις βίδες στην πλευρά του διανομέα).
3. Αφαιρέστε την πόρτα.
4. Αφαιρέστε το κάλυμμα βάσης.
5. **ΠΡΟΣΟΧΗ** – Κίνδυνος κατεστραμμένης επιφάνειας
 - Χρησιμοποιείτε μόνο πλαστικά εργαλεία για την αντικατάσταση του δακτύλιου τάνυσης.

Αφαιρέστε τον δακτύλιο τάσης από την τσιμούχα στον μπροστινό πίνακα με πλαστικό εργαλείο.

6. Αφαιρέστε την μπροστινή μετώπη.

7. Απελευθερώστε τη σύνδεση της τσιμούχας από το τούνελ του στεγνωτηρίου.



8. Αφαιρέστε τον δακτύλιο στερέωσης της τσιμούχας στην πλαστική λεκάνη (7 ηηη καρυδάκι)

9. Αφαιρέστε την τσιμούχα.

4.5.2 Τοποθέτηση στεγανοποιητικού πόρτας

► Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.6 Αντικατάσταση ασφάλειας πόρτας

Προϋποθέσεις

- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.

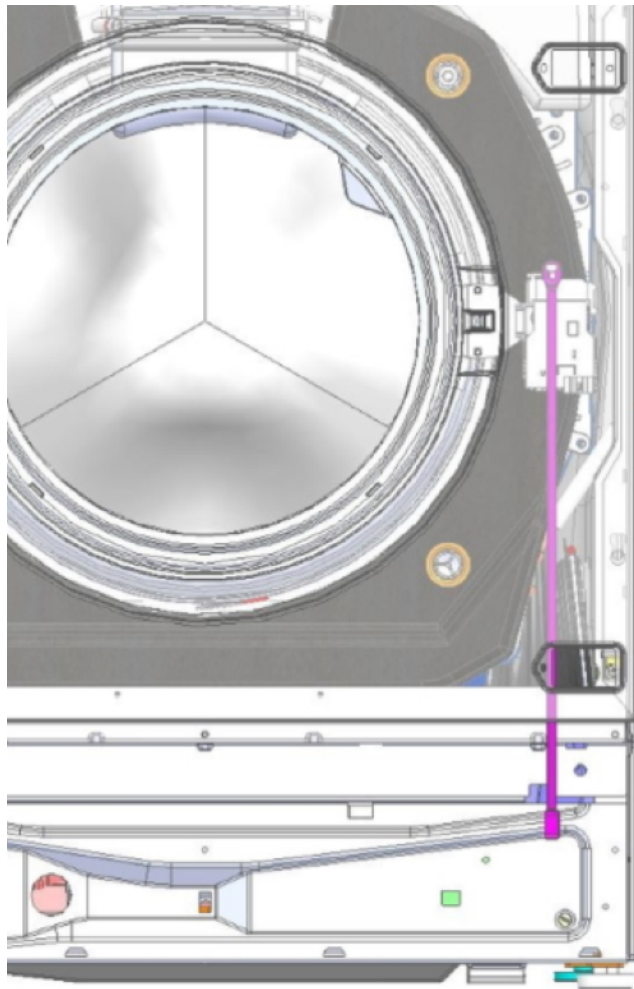
4.6.1 Αφαίρεση ασφάλειας πόρτας

1. Ανοίξτε την μπροστινή πόρτα.
2. **ΠΡΟΣΟΧΗ** – Κίνδυνος κατεστραμμένης επιφάνειας
 - ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο πλαστικά εργαλεία.Αφαιρέστε το ελατήριο και σπρώξτε το στεγανοποιητικό.
3. Αφαιρέστε τις βίδες στην ασφάλεια πόρτας.
4. Απασφαλίστε την ασφάλεια πόρτας.
5. Αφαιρέστε τραβώντας την ασφάλιση έκτακτης ανάγκης προς τα επάνω από τον οδηγό.
6. Αποσυνδέστε τον σύνδεσμο καλωδίου.

4.6.2 Τοποθέτηση ασφάλειας πόρτας



Σημείωση: Η ασφάλεια πόρτας πρέπει να βρίσκεται στη σωστή θέση για να είναι βέβαιη η λειτουργία ανοίγματος της πόρτας έκτακτης ανάγκης της συσκευής.



► Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

4.7 Αντικατάσταση μεντεσέ πόρτας



ΠΡΟΣΟΧΗ

Ανοίξτε την περιοχή με τους μεντεσέδες

Σύνθλιψη/παγίδευση δακτύλων

- ▶ Μην αγγίζετε την περιοχή με τους μεντεσέδες.
- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια.

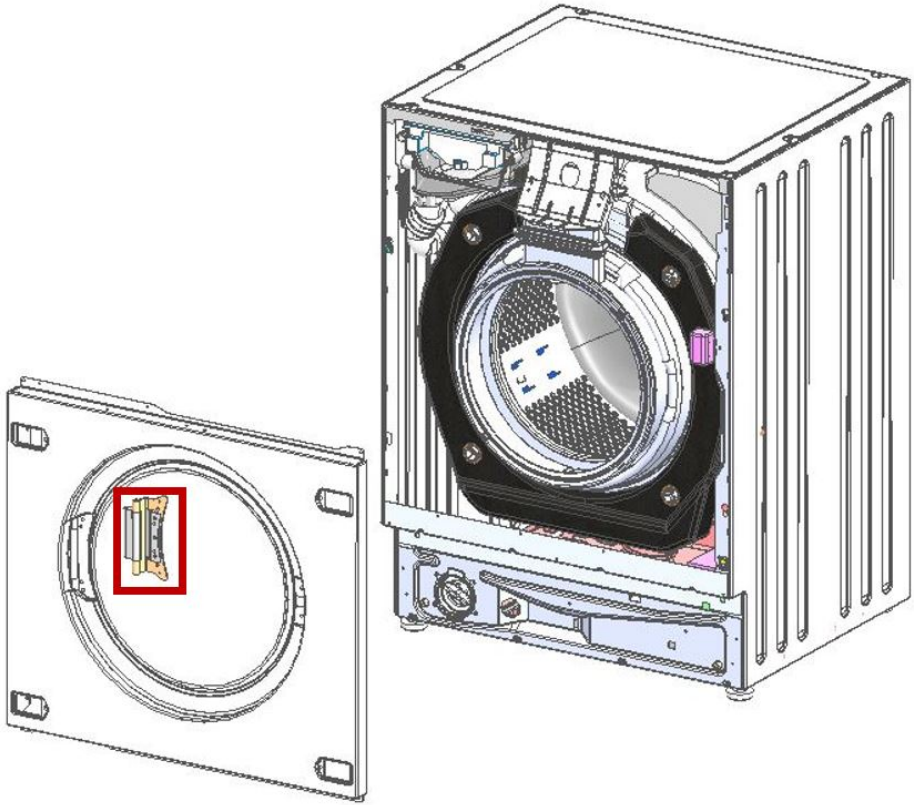
Προϋποθέσεις

- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή ρεύματος.
- ✓ Η συσκευή αποσυνδέθηκε από την παροχή νερού.
- ✓ Πρόσοψη ντουλαπιού βγαλμένη.
- ✓ Συρτάρι απορρυπαντικού βγαλμένο.
- ✓ Το χειριστήριο έχει αφαιρεθεί.
- ✓ Πόρτα βγαλμένη.
- ✓ Στεγανοποιητικό πόρτας βγαλμένο.
- ✓ Μπροστινό πάνελ βγαλμένο.

4.7.1 Αφαίρεση μεντεσέ πόρτας

1. Αφαιρέστε δύο βίδες.

2. Αφαιρέστε τον μεντεσέ της πόρτας.



4.7.2 Τοποθέτηση μεντεσέ πόρτας

► Εγκαταστήστε με την αντίθετη σειρά.

Tartalomjegyzék

1 A dokumentummal kapcsolatos információk	203
1.1 Fontos tudnivalók	203
1.1.1 Cél	203
1.2 Szimbólummagyarázat	203
1.2.1 Veszélyességi szintek	203
1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok	203
1.2.3 A figyelmeztetések felépítése	204
1.2.4 Általános szimbólumok	204
2 Biztonság	206
2.1 Általános biztonsági utasítások	206
2.1.1 Összes háztartási készülék	206
3 Szerszámok és segédanyagok	207
4 Javítás	208
4.1 A kezelőpanel cseréje	208
4.1.1 A kezelőpanel eltávolítása	208
4.1.2 A kezelőpanel telepítése	210
4.2 A tartóláb burkolatának cseréje	210
4.2.1 A tartóláb burkolatának eltávolítása	210
4.2.2 A tartóláb burkolatának telepítése	211
4.3 Az elülső panel cseréje	211
4.3.1 Az elülső panel eltávolítása	211
4.3.2 Az elülső panel telepítése	212
4.4 Az ajtó cseréje	212
4.4.1 Az ajtó eltávolítása	213
4.4.2 Az ajtó felhelyezése	213
4.5 A gumitömítés cseréje	213
4.5.1 A gumitömítés eltávolítása	214
4.5.2 Gumitömítés felhelyezése	215
4.6 Ajtózár cseréje	216
4.6.1 Az ajtózár eltávolítása	216
4.6.2 Az ajtózár behelyezése	217
4.7 Az ajtózszer cseréje	217
4.7.1 Az ajtózszer eltávolítása	218
4.7.2 Az ajtózszer felhelyezése	218

1 A dokumentummal kapcsolatos információk

1.1 Fontos tudnivalók

1.1.1 Cél

Ezek a javítási tanácsok támogatják a fogyasztót a készülékek otthoni megjavításában a környezettudatos tervezésről szóló rendeletnek (2021 márciusától alkalmazandó) megfelelően.

Információkat tartalmaznak bizonyos pótalkatrészek cseréjével kapcsolatban, ideértve a figyelmeztetéseket és a kockázatokat is.

Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal. A károkért kizárólag akkor vállalunk felelősséget, ha a javítási tanácsokat pontosan betartották.

1.2 Szimbólummagyarázat

1.2.1 Veszélyességi szintek

A veszélyességi szintek egy szimbólumból és egy figyelmeztető mondatból állnak. A figyelmeztető mondat utal a veszély súlyosságára.

Veszélyességi szint	Jelentés
VESZÉLY	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okoz.
FIGYELEM	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.
VIGYÁZAT	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása kisebb sérüléseket okozhat.
MEGJEGYZÉS	A figyelmeztető üzenet figyelmen kívül hagyása anyagi károkat okozhat.

Táblázat. 1: Veszélyességi szintek

1.2.2 Veszélyt jelző szimbólumok

A veszélyt jelző szimbólumok a veszélyt ábrázoló szimbolikus ábrázolások. A jelen dokumentumban az alábbi veszélyt jelző szimbólumok használatosak:

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Általános figyelmeztető üzenet
	Elektromos feszültség veszélye

Veszélyt jelző szimbólum	Jelentés
	Robbanásveszély
	Vágásveszély
	Zúzódásveszély
	Forró felületek miatt fennálló veszély
	Erős mágneses mező miatt fennálló veszély
	Nem ionizáló sugárzás veszélye

Táblázat. 2: Veszélyt jelző szimbólumok

1.2.3 A figyelmeztetések felépítése

A jelen dokumentumban lévő figyelmeztetések szabványosított megjelenésűek és felépítésűek.

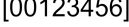
	 VESZÉLY A veszély típusa és forrása A veszély / figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásának lehetséges következményei. ▶ A veszély megelőzésére szolgáló intézkedések és tiltások.
---	--

Az alábbi példa egy olyan figyelmeztetést mutat be, amely az áram alatt lévő alkatrészek okozta áramütésre figyelmeztet. Megemlíti a veszély elkerülésére szolgáló intézkedést.

	 VESZÉLY Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt Halálos áramütés ▶ A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról.
--	---

1.2.4 Általános szimbólumok

A jelen dokumentumban az alábbi általános szimbólumok használatosak:

Ált. szimbólum	Jelentés
	Különleges tanács (szöveg és/vagy grafika)
	Egyszerű tanács (csak szöveg)
	Videós oktatóanyagra mutató hivatkozás
	A szükséges eszközök
	A szükséges feltételek
	Feltétel (ha..., akkor...)
	Eredmény
	Billentyű vagy gomb
	Anyagszám azonosítója
	Megjelenített szöveg / ablak (a készülék kijelzőjén)

Táblázat. 3: Általános szimbólumok

2 Biztonság

2.1 Általános biztonsági utasítások

2.1.1 Összes háztartási készülék

Áramütés veszélye áram alatt lévő alkatrészek miatt!

- Az elektromos alkatrészek hibás javítása áramütéshez vezethet!
- A javítás megkezdése előtt legalább 60 másodperccel válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- A javítás után végeztesse az EN 50678 szabványnak (korábban VDE 0701 szabvány) vagy az országspecifikus szabályozásoknak megfelelő vizsgálatot.

Éles peremek miatt fennálló sérülésveszély!

- Viseljen védőkesztyűt!

Zúzódásveszély a javítás, karbantartás, hibaelhárítás és szervizelés során a nehéz és mozgó alkatrészek miatt

- Viseljen védőcipőt.
- Biztosítsa leesés ellen a nehéz alkatrészeket.
- Ne dugja be a testrészeit a mozgó alkatrészek közé.

Sérülhet a készülék biztonsága / működése!

- Javasoljuk az eredeti pótalkatrészek használatát. Parts that do not meet the manufacturer's specifications may impair the safety and function of the device.

Elektrosztatikailag érzékeny alkatrészek (ESD-k) károsodásának veszélye!

- Ne érintse meg a modulokat, ideértve a csatlakozásokat és a vezetőket.

3 Szerszámok és segédanyagok

Segédeszköz [15000155]	Műanyag alkatrészek meglazítására	
Biztonsági Torx T20 csavarhúzó [00340764]	100°mm, biztonsági csavarokhoz	
Nyomatékkulcs [15000441]	Nyomatékkulcs 20–100 Nm	
Lapos csavarhúzó [00340854]	Fej: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Lapos csavarhúzó [00340855]	Fej: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Szigetelés: 1000 V AC	
Hosszúcsőrű fogó, hajlított kialakítás [00341269]	Hossz: 200 mm	
Oldalcsípő fogó [00342182]	Hossz: 200 mm	
Csillag-Villáskulcs [00340811]	Méret 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Méret 13°mm, M8	
Csillag-Villáskulcs [00340817]	Méret 17 mm, M10	
Csillag-Villáskulcs [15000459]	Méret 16°mm, M10	

4 Javítás

4.1 A kezelőpanel cseréje



⚠ VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek

Vágási sérülések

► Viseljen védőkesztyűt.

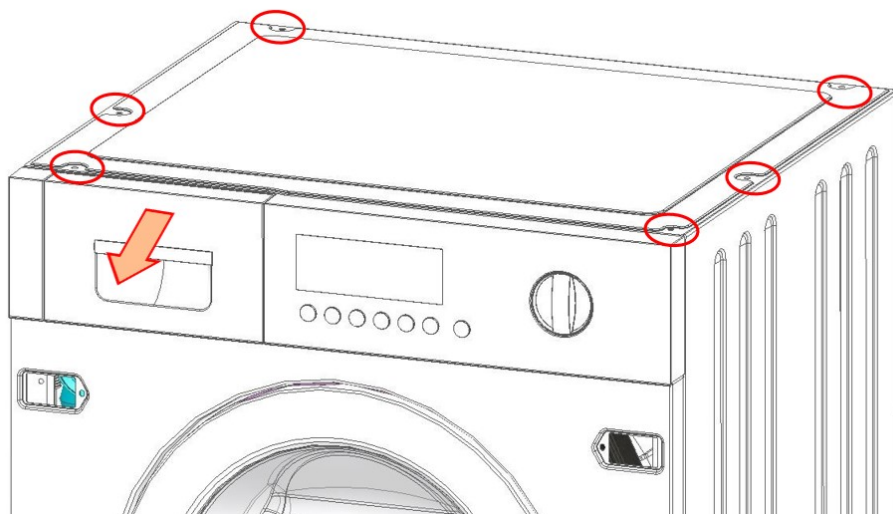
Előfeltételek

- ✓ A készülék le van választva az áramellátásról.
- ✓ A készülék le van választva a vízellátásról.
- ✓ A bútorlapot eltávolították.

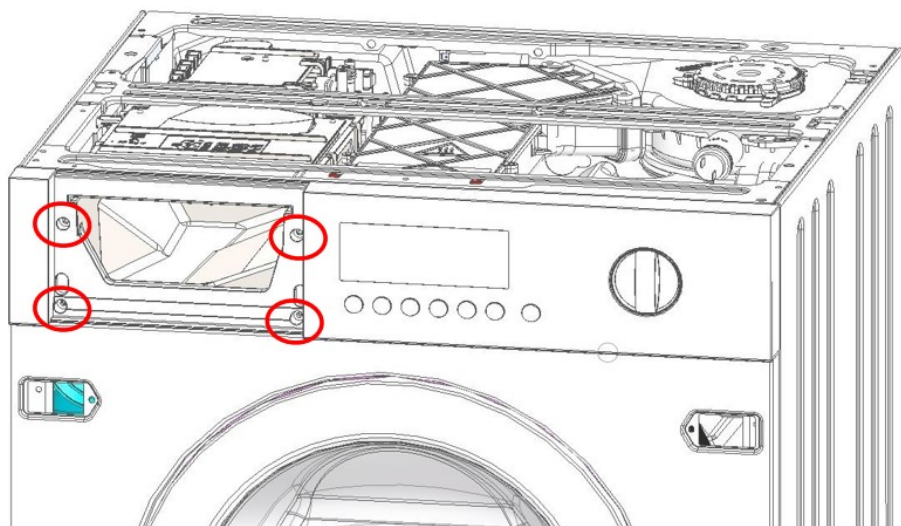
4.1.1 A kezelőpanel eltávolítása

1.1. Távolítsa el a mosószer-adagoló rekeszt.

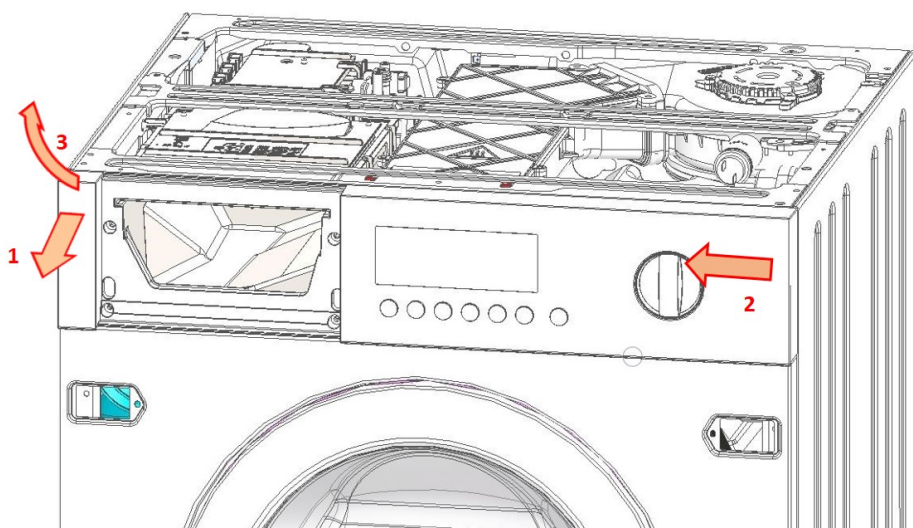
1.2. Távolítsa el a fémburkolat csavarjait és az utolsó csavart is.



2. Távolítsa el a kezelőpanel csavarjait (1-2-3-4).



- 3.1.** Fogja meg a jobb és bal oldalon a kezelőpanelt.
- 3.2.** Finoman húzza ki a kezelőpanelt a bal oldalon (1).
- 3.3.** Finoman tolja a kezelőpanelt balra (2).
- 3.4.** Emelje elől fel a kezelőpanelt (3).



4.1.2 A kezelőpanel telepítése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

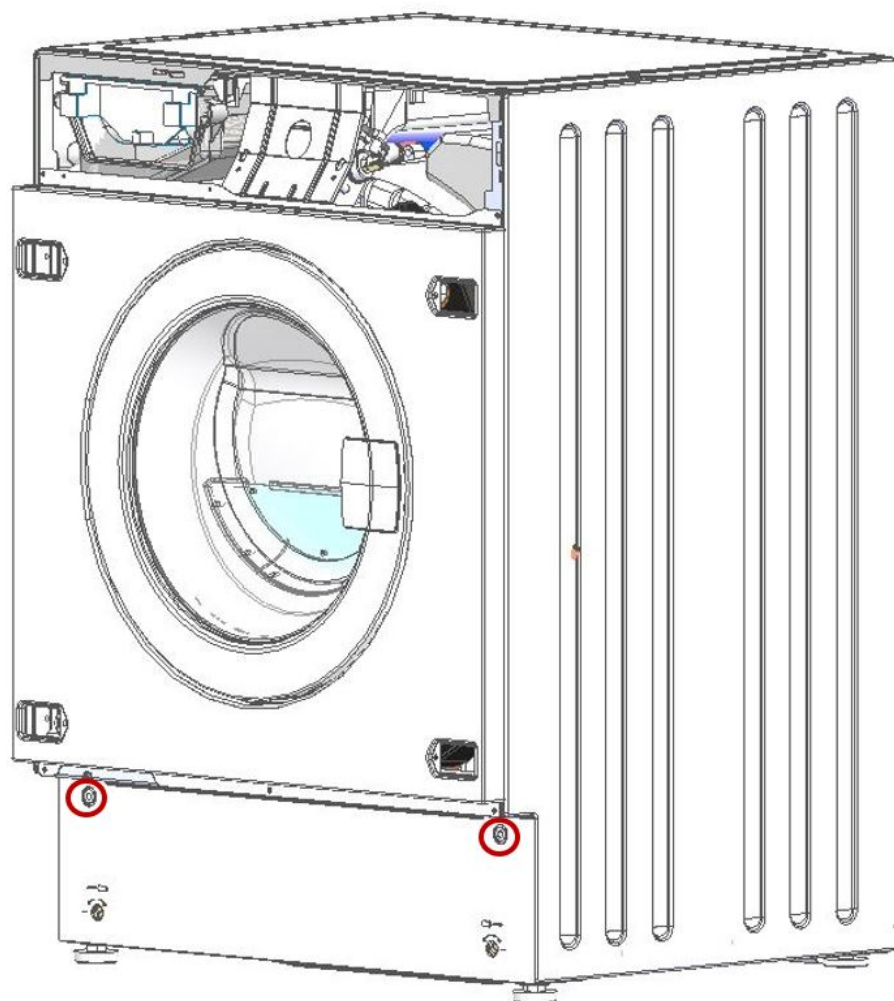
4.2 A tartóláb burkolatának cseréje

Előfeltételek

- ✓ A készülék le van választva az áramellátásról.
- ✓ A készülék le van választva a vízellátásról.

4.2.1 A tartóláb burkolatának eltávolítása

1. Távolítsa el a csavarokat.



2. Távolítsa el a tartóláb burkolatát annak lefelé történő elfordításával.

4.2.2 A tartóláb burkolatának telepítése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.3 Az elülső panel cseréje

Előfeltételek

- ✓ A készülék le van választva az áramellátásról.
- ✓ A készülék le van választva a vízellátásról.
- ✓ eltávolította a mosószer-adagolót.
- ✓ eltávolította a kezelőpanelt.
- ✓ Ajtó eltávolítva.
- ✓ Ajtó tömítés eltávolítva.
- ✓ A tartóláb burkolatát eltávolították.

4.3.1 Az elülső panel eltávolítása

	⚠ VIGYÁZAT Éles burkolatszélek Vágási sérülések ► Viseljen védőkesztyűt.
--	--

1. ⚠ VIGYÁZAT – Sérülésveszély!

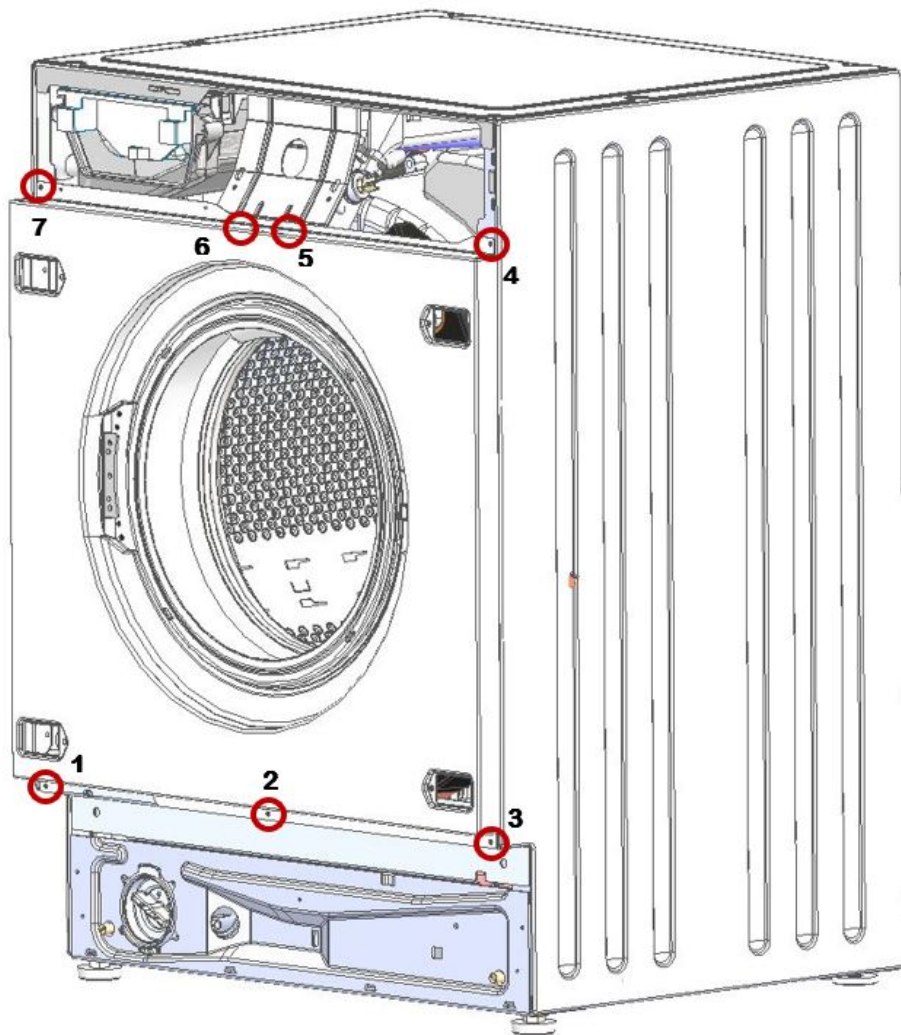
Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

FIGYELEM – Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Távolítsa el a csavarokat az alábbi sorrendben (1-2-3-4-5-6-7).



2. Távolítsa el az előlő panelt.

4.3.2 Az előlő panel telepítése

► Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

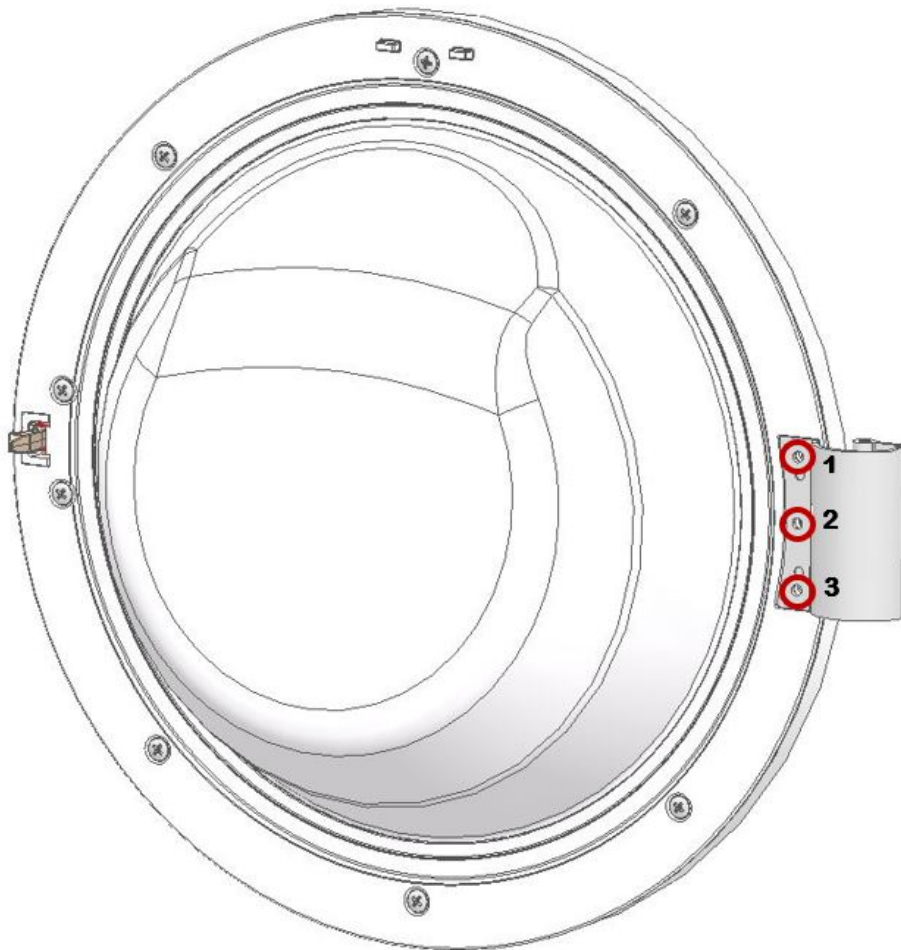
4.4 Az ajtó cseréje

Előfeltételek

- ✓ A készülék le van választva az áramellátásról.
- ✓ A készülék le van választva a vízellátásról.

4.4.1 Az ajtó eltávolítása

- Távolítsa el a három csavart.



4.4.2 Az ajtó felhelyezése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.5 A gumitömítés cseréje



⚠ VIGYÁZAT

Éles burkolatszélek

Vágási sérülések

- Viseljen védőkesztyűt.



⚠ VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

Előfeltételek

- ✓ A készülék le van választva az áramellátásról.
- ✓ A készülék le van választva a vízellátásról.

4.5.1 A gumitömítés eltávolítása



⚠ VIGYÁZAT

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

Leeső alkatrészek miatti sérülés.

- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.



FIGYELEM

Leeső alkatrészek veszélye a kioldott csavarok miatt

A készülék többi részeinek vagy az ügyfél lakásának (pl. padló) károsodása.

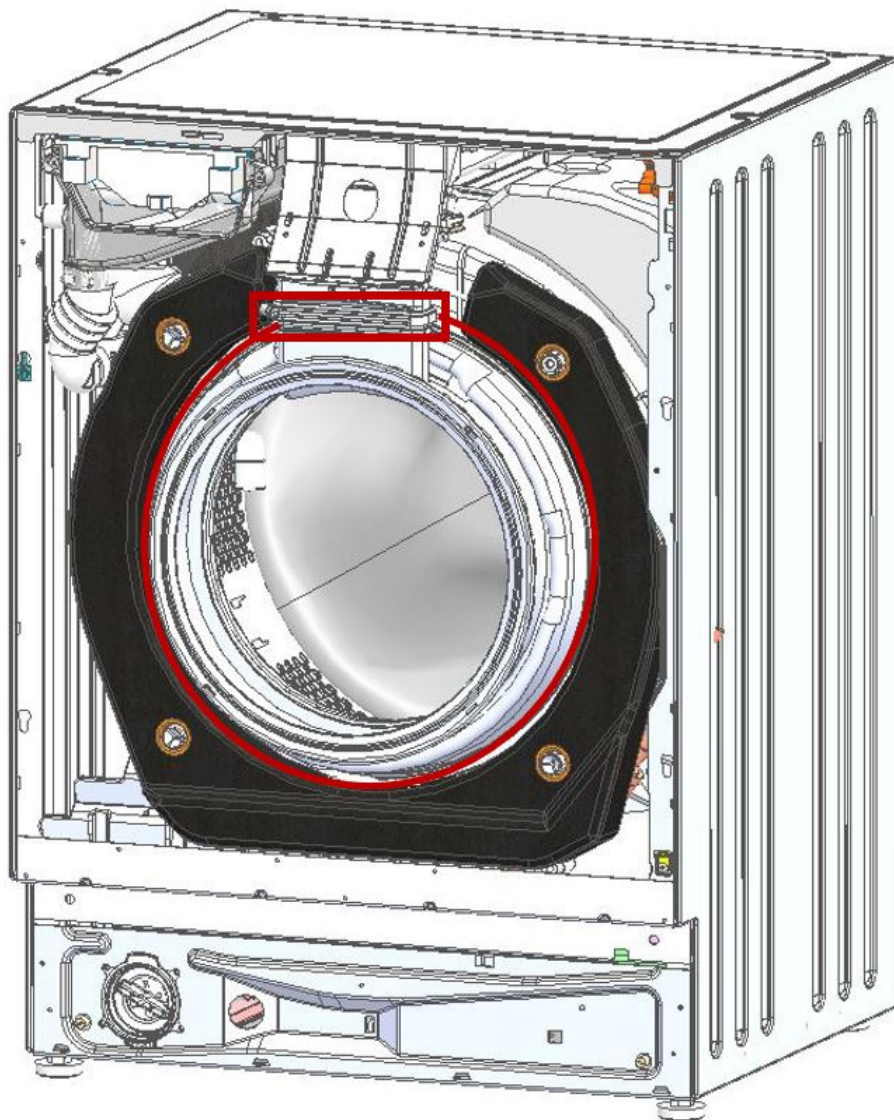
- Biztosítsa az alkatrészt leesés ellen.

1. Távolítsa el a mosószer-adagoló rekeszt.
2. Távolítsa el a kezelőpanelt (két csavar a jobb oldalon, négy csavar az adagoló területén).
3. Vegye le az ajtót.
4. Távolítsa el a tartóláb burkolatát.
5. **FIGYELEM** – Sérült felület kockázata
 - A feszítőgyűrű eltávolításához kizárólag műanyag szerszámokat használjon.

Távolítsa el a feszítőgyűrűt a tömítésből az elülső panelen egy műanyag szerszámmal.

6. Távolítsa el az elülső panelt.

7. A szárítóalagúttal oldja ki a tömítéscsatlakozást.



8. Távolítsa el a műanyag csövön lévő tömítés rögzítőgyűrűjét (7 mm-es csőkulcs)

9. Távolítsa el a tömítést.

4.5.2 Gumitömítés felhelyezése

► Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.6 Ajtózár cseréje

Előfeltételek

- ✓ A készülék le van választva az áramellátásról.
- ✓ A készülék le van választva a vízellátásról.

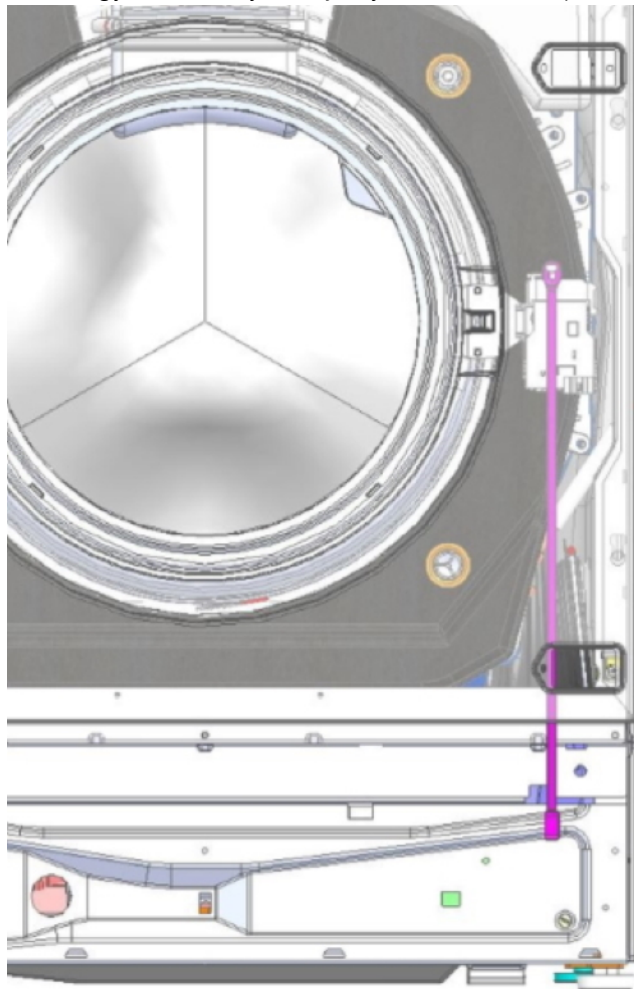
4.6.1 Az ajtózár eltávolítása

1. Nyissa ki az ajtót.
2. **FIGYELEM** – Sérült felület kockázata
 - ▶ Kizárólag műanyag szerszámokat használjon.Távolítsa el a rugót, és tolja el a tömítést.
3. Távolítsa el az ajtózáron lévő csavarokat.
4. Lazítsa meg az ajtózárat.
5. Felfelé húzva távolítsa el a vészkioldót a vezetőből.
6. Húzza ki a kábelcsatlakozót.

4.6.2 Az ajtózárra behelyezése



Megjegyzés: Az ajtózárnak megfelelő pozícióban kell lennie ahhoz, hogy a vészhelyzeti ajtónyitás működőképes legyen.



- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

4.7 Az ajtózsanér cseréje



⚠ VIGYÁZAT

Nyitott zsanér

Ujjak zúzódása/beszorulása

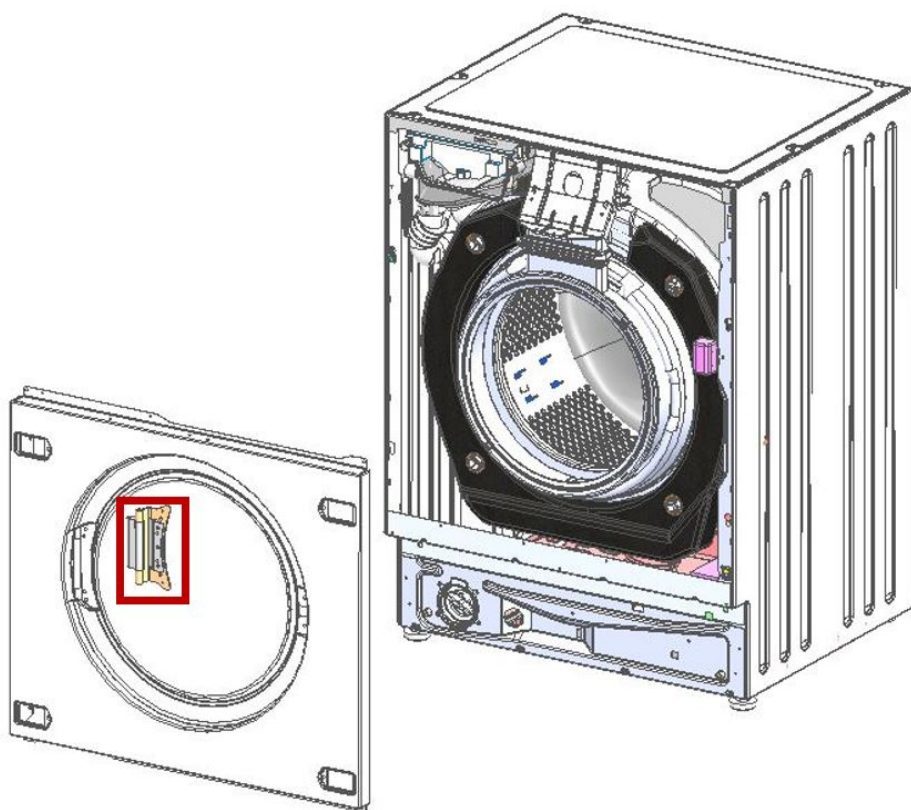
- Ne nyúljon be a nyitott zsanérba.
- Viseljen védőkesztyűt.

Előfeltételek

- ✓ A készülék le van választva az áramellátásról.
- ✓ A készülék le van választva a vízellátásról.
- ✓ A bútorlapot eltávolították.
- ✓ Eltávolította a mosószer-adagolót.
- ✓ Eltávolította a kezelőpanelt.
- ✓ Ajtó eltávolítva.
- ✓ Ajtó tömítés eltávolítva.
- ✓ Az elülső panelt eltávolították.

4.7.1 Az ajtózanér eltávolítása

1. Távolítsa el a két csavart.
2. Távolítsa el az ajtózanért.



4.7.2 Az ajtózanér felhelyezése

- Az elhelyezést fordított sorrendben végezze.

Indice

1 Utilizzo del documento	220
1.1 Avvertenze importanti	220
1.1.1 Scopo	220
1.2 Spiegazione dei simboli	220
1.2.1 Livelli di pericolo	220
1.2.2 Simboli di pericolo	220
1.2.3 Struttura degli avvertimenti	221
1.2.4 Simboli generici	221
2 Sicurezza	223
2.1 Note generali sulla sicurezza	223
2.1.1 Tutti gli elettrodomestici	223
3 Strumenti e ausili	224
4 Riparazione	226
4.1 Sostituzione del pannello comandi	226
4.1.1 Smontaggio del pannello comandi	226
4.1.2 Montaggio del pannello comandi	228
4.2 Sostituzione della copertura della base	228
4.2.1 Smontaggio della copertura della base	228
4.2.2 Montaggio della copertura della base	229
4.3 Sostituzione del pannello frontale	229
4.3.1 Smontaggio del pannello frontale	229
4.3.2 Montaggio del pannello frontale	230
4.4 Sostituzione dell'oblò	230
4.4.1 Smontaggio dell'oblò	231
4.4.2 Montaggio dell'oblò	231
4.5 Sostituzione della guarnizione dell'oblò	231
4.5.1 Rimozione della guarnizione dell'oblò	232
4.5.2 Installazione della guarnizione dell'oblò	233
4.6 Sostituzione del blocco porta	234
4.6.1 Smontaggio del blocco porta	234
4.6.2 Montaggio del blocco porta	235
4.7 Sostituzione della cerniera dell'oblò	235
4.7.1 Rimozione della cerniera dell'oblò	236
4.7.2 Montaggio della cerniera dell'oblò	236

1 Utilizzo del documento

1.1 Avvertenze importanti

1.1.1 Scopo

Queste istruzioni di riparazione spiegano ai clienti come riparare da soli gli elettrodomestici in conformità alle regole sull'Ecodesign vigenti (al 03/2021). Contengono informazioni sulla sostituzione di pezzi di ricambio specifici e sulle avvertenze e i rischi correlati. In caso di domande, contattare l'assistenza tecnica. Il mancato rispetto di tali istruzioni da parte dei clienti ci esonera da qualsiasi responsabilità.

1.2 Spiegazione dei simboli

1.2.1 Livelli di pericolo

I livelli di avvertimento corrispondono a un simbolo accompagnato da una parola di allerta. La parola di allerta identifica il livello di pericolo.

Livello di avvertimento	Significato
PERICOLO	Ignorare questo messaggio di avvertimento comporta rischio di morte o ferite gravi.
AVVERTIMENTO	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare rischio di morte o ferite gravi.
ATTENZIONE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare ferite di minore gravità.
IMPORTANTE	Ignorare questo messaggio di avvertimento può comportare danni materiali.

Tab. 1: Livelli di pericolo

1.2.2 Simboli di pericolo

I simboli di pericolo sono illustrazioni che specificano la tipologia di rischio. Nella presente documentazione vengono utilizzati i seguenti simboli di pericolo:

Simbolo di pericolo	Significato
	Messaggio di avvertimento generico
	Pericolo di scossa elettrica

Simbolo di pericolo	Significato
	Pericolo di esplosione
	Rischio di ferite da taglio
	Pericolo di schiacciamento
	Pericolo derivante da superfici calde
	Pericolo derivante da forti campi magnetici
	Pericolo derivante da radiazioni non ionizzanti

Tab. 2: Simboli di pericolo

1.2.3 Struttura degli avvertimenti

Gli avvertimenti presenti in questo manuale hanno una forma e una struttura standardizzati.

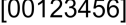
	 PERICOLO Tipo e origine del pericolo Possibili conseguenze in caso di pericolo/avvertimento ignorato. ► Misure e divieti volti a prevenire il pericolo.
---	---

L'esempio seguente mostra un avvertimento con rischio di folgorazione dovuto a componenti sotto tensione. È riportata la misura di precauzione per evitare il pericolo.

	 PERICOLO Rischio di scossa elettrica dovuto a componenti sotto tensione Morte per folgorazione ► Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare la riparazione.
--	--

1.2.4 Simboli generici

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli generici:

Simbolo generico	Significato
	Identificazione di un suggerimento speciale (testo e/o grafica)
	Identificazione di un suggerimento semplice (solo testo)
	Identificazione di un link a un video tutorial
	Identificazione degli utensili necessari
	Identificazione delle condizioni previe necessarie
	Identificazione di una condizione (se ..., allora ...)
	Identificazione di un risultato
	Identificazione di un tasto o di un pulsante
	Identificazione di un codice
	Identificazione di un testo/finestra visualizzati (sul display dell'apparecchio)

Tab. 3: Simboli generici

2 Sicurezza

2.1 Note generali sulla sicurezza

2.1.1 Tutti gli elettrodomestici

Rischio di scosse elettriche dovute a componenti sotto tensione!

- La riparazione non conforme dei componenti elettrici può causare scosse elettriche!
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per almeno 60 secondi prima di iniziare il lavoro.
- Ultimata la riparazione, occorre eseguire un test di sicurezza conforme alla norma EN 50678 (in precedenza VDE 0701) o alle norme specifiche del Paese.

Rischio di lesioni causate da bordi taglienti!

- Indossare guanti di protezione.

Rischio di schiacciamento dovuto a componenti pesanti e in movimento durante la riparazione, la manutenzione, la ricerca dei guasti e l'assistenza

- Indossare calzature antinfortunistiche.
- Fissare i componenti pesanti per impedire che cadano.
- Non inserire parti del corpo nei componenti in movimento.

Rischio per il funzionamento o la sicurezza dell'apparecchio!

- Si consiglia di utilizzare pezzi di ricambio originali. Le parti che non soddisfano le specifiche del produttore possono compromettere la sicurezza e la funzione dell'apparecchio.

Rischio di danneggiamento di componenti sensibili a carica elettrostatica (ESD)!

- Non toccare i moduli, inclusi i collegamenti e le piste conduttive.

3 Strumenti e ausili

Strumento ausiliario [15000155]	Per lo smontaggio di parti in plastica	
Cacciavite Torx T20 con foro [00340764]	100 mm, per viti con perno di sicurezza	
Chiave dinamometrica [15000441]	Chiave dinamometrica 20 - 100 Nm	
Cacciavite con punta piatta [00340854]	Lama 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Cacciavite con punta piatta [00340855]	Lama 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento di protezione 1000 V AC	
Pinze a becco tondo, struttura angolare [00341269]	Lunghezza 200 mm	
Pinze per taglio laterale [00342182]	Lunghezza: 200 mm	
Chiave combinata [00340811]	Dimensione della chiave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensione della chiave 13°mm, M8	
Chiave combinata [00340817]	Dimensione della chiave 17 mm, M10	
Chiave combinata	Dimensione della chiave 16°mm, M10	

[15000459]

4 Riparazione

4.1 Sostituzione del pannello comandi



ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi

Ferite da taglio

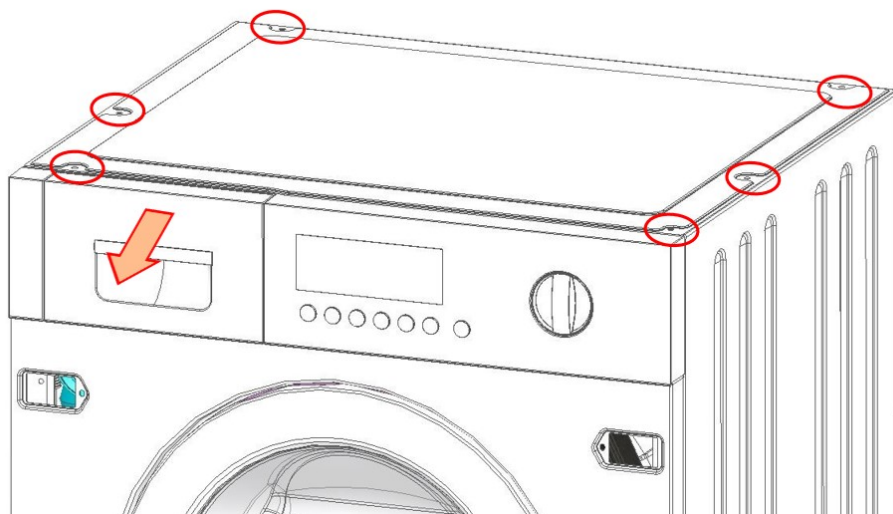
► Indossare guanti di protezione.

Requisiti

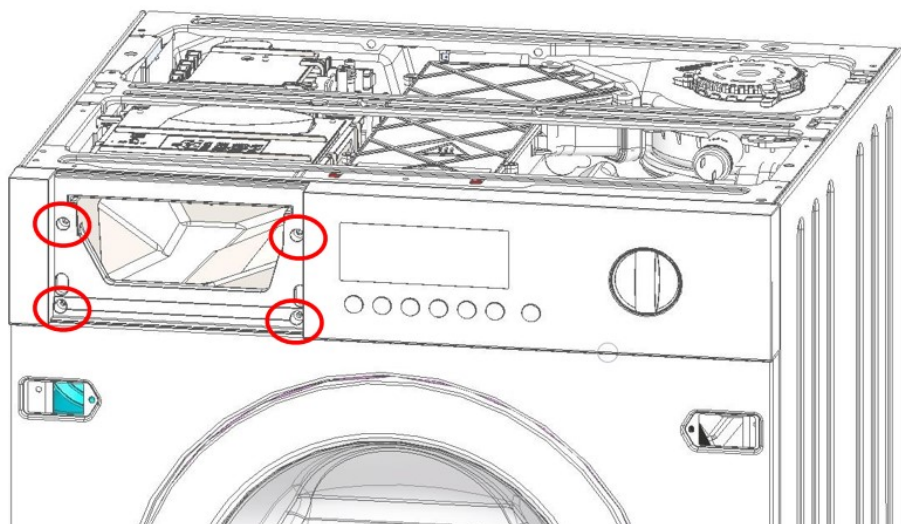
- ✓ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✓ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Pannello mobile smontato.

4.1.1 Smontaggio del pannello comandi

- 1.1. Rimuovere il cassetto del detersivo.
- 1.2. Rimuovere le viti sul piano di lavoro in metallo e togliere il piano di lavoro.



2. Rimuovere le viti sul pannello comandi (1-2-3-4).

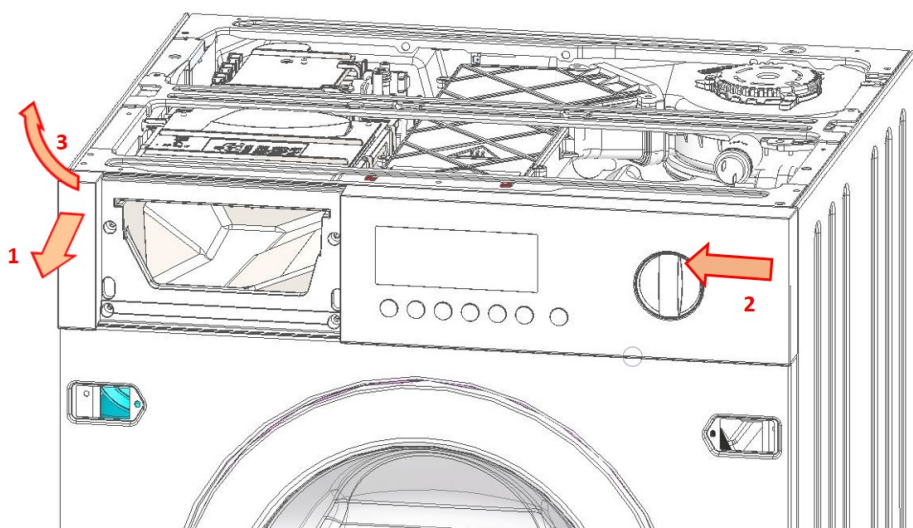


3.1. Afferrare il pannello comandi con le mani sul lato sinistro e destro.

3.2. Estrarre leggermente il pannello comandi dal lato sinistro (1).

3.3. Spingere leggermente il pannello comandi a sinistra (2).

3.4. Sollevare il pannello comandi in avanti e verso l'alto (3).



4.1.2 Montaggio del pannello comandi

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

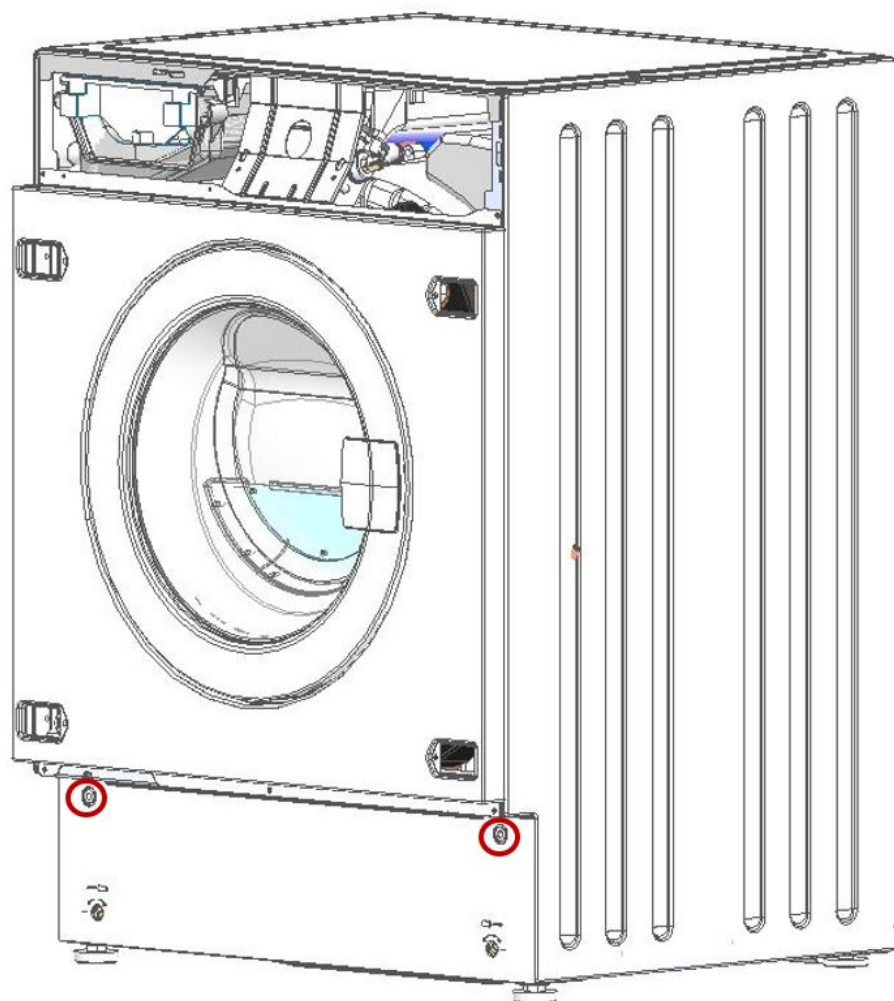
4.2 Sostituzione della copertura della base

Requisiti

- ✓ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✓ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.

4.2.1 Smontaggio della copertura della base

1. Rimuovere le viti.



2. Rimuovere la copertura della base ruotando la base verso il basso.

4.2.2 Montaggio della copertura della base

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.3 Sostituzione del pannello frontale

Requisiti

- ✓ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✓ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Cassetto del detersivo rimosso.
- ✓ Il pannello comandi è stato rimosso.
- ✓ La porta è stata rimossa.
- ✓ Guarnizione della porta rimossa.
- ✓ La copertura della base è stata rimossa.

4.3.1 Smontaggio del pannello frontale

	⚠ ATTENZIONE
Alloggiamento con spigoli vivi	
Ferite da taglio	
► Indossare guanti di protezione.	

1. ⚠ **ATTENZIONE – Pericolo di lesioni!**

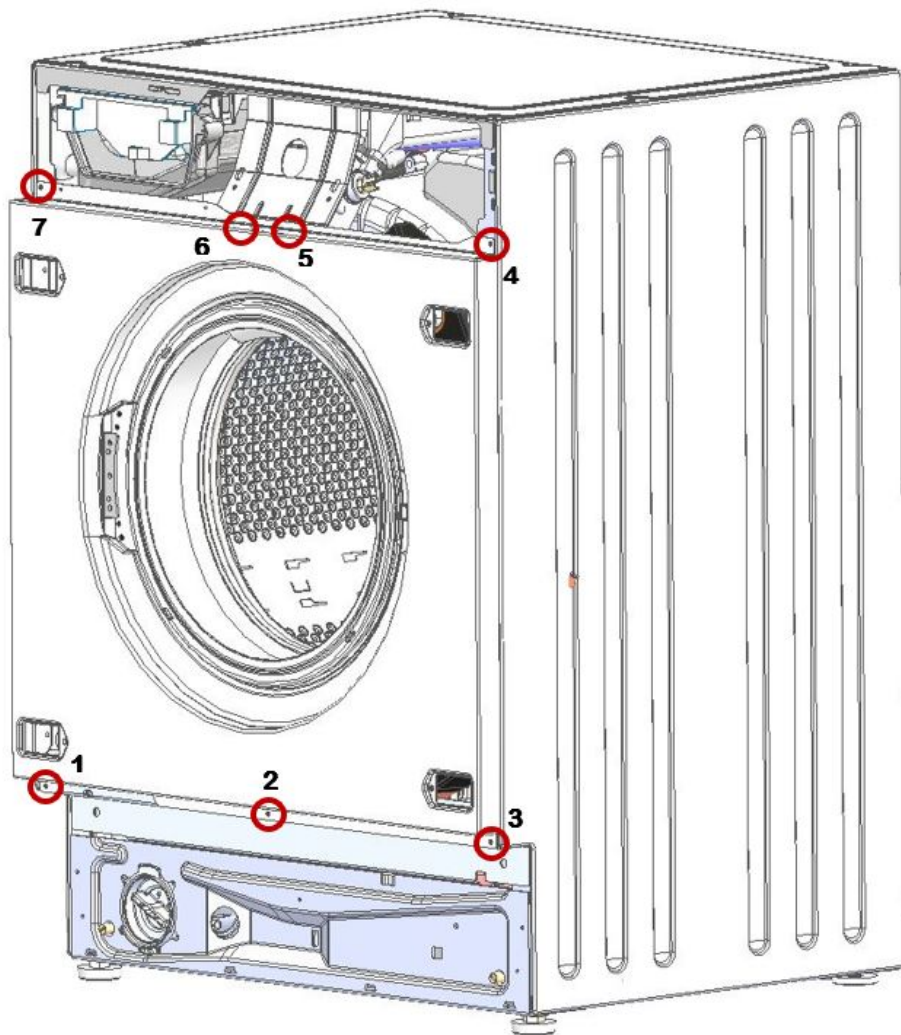
Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

- Fissare i componenti in modo che non cadano.

ATTENZIONE – Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

- Fissare i componenti in modo che non cadano.

Rimuovere le viti nel seguente ordine (1-2-3-4-5-6-7).



2. Rimuovere il pannello frontale.

4.3.2 Montaggio del pannello frontale

► Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

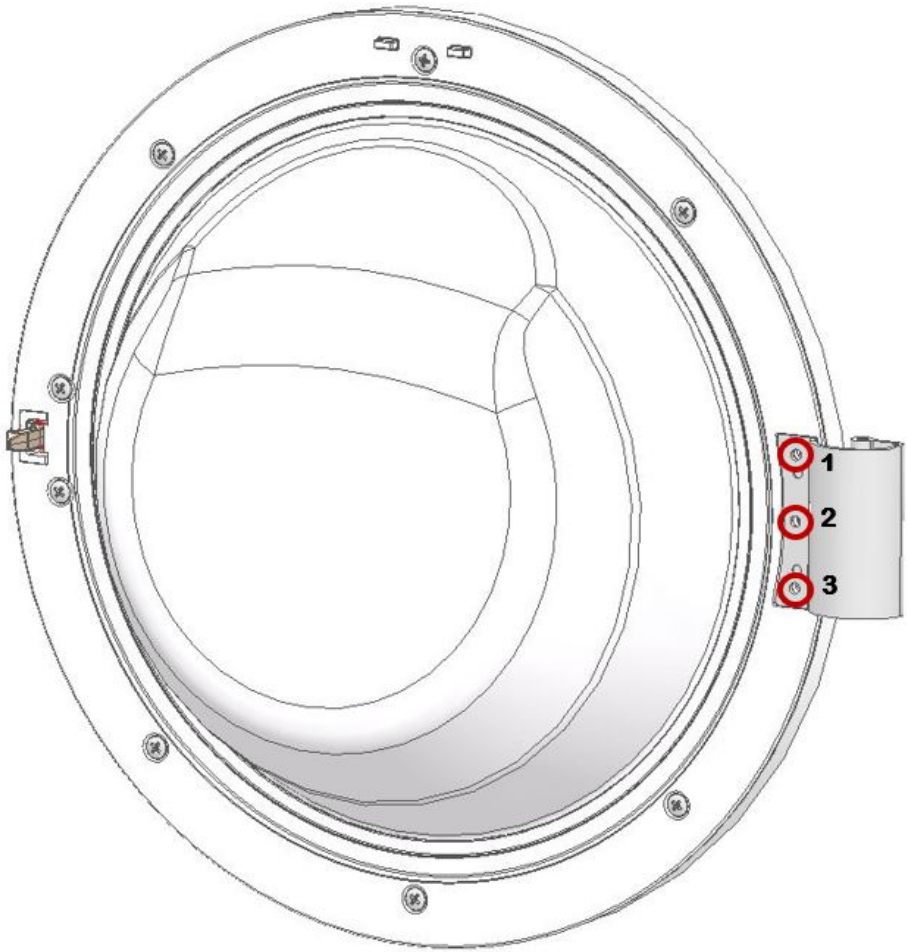
4.4 Sostituzione dell'oblò

Requisiti

- ✓ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✓ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.

4.4.1 Smontaggio dell'oblò

- Togliere le tre viti.



4.4.2 Montaggio dell'oblò

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.5 Sostituzione della guarnizione dell'oblò



⚠ ATTENZIONE

Alloggiamento con spigoli vivi

Ferite da taglio

- Indossare guanti di protezione.



⚠ ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.

Requisiti

- ✓ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✓ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.

4.5.1 Rimozione della guarnizione dell'oblò



⚠ ATTENZIONE

Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Lesioni provocate dalla caduta di componenti.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.



ATTENZIONE

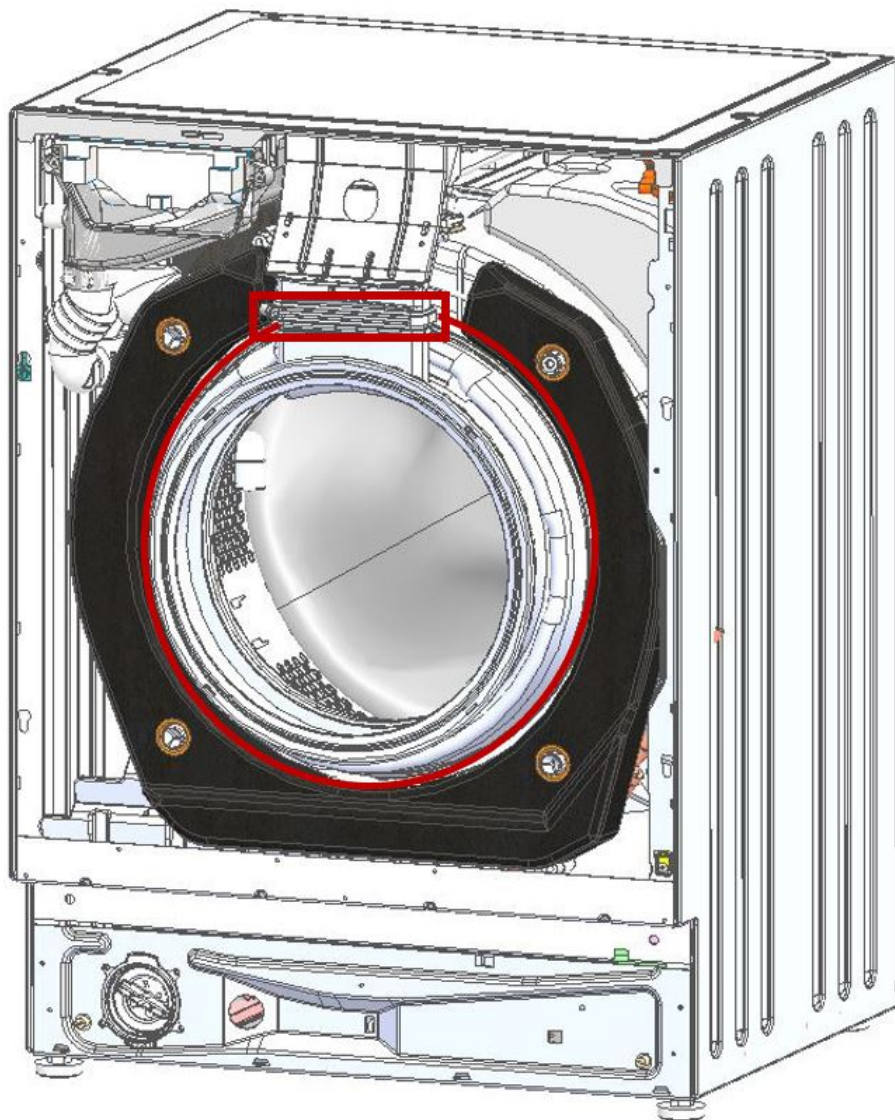
Rischio di caduta di componenti a causa di viti allentate

Danni a altre parti dell'apparecchio o all'abitazione del cliente, ad es. parte inferiore.

- Fissare i componenti in modo che non cadano.

1. Rimuovere il cassetto del detersivo.
2. Rimuovere il pannello comandi (due viti sul lato destro e quattro viti nell'area del distributore).
3. Smontare l'oblò.
4. Smontare la copertura della base.
5. **ATTENZIONE** – Rischio di danneggiare la superficie
 - Utilizzare solo attrezzi di plastica per sostituire l'anello a molla.Rimuovere l'anello a molla dalla guarnizione sul pannello frontale con un attrezzo di plastica.
6. Rimuovere il pannello frontale.

7. Sganciare il raccordo della guarnizione con il tunnel di asciugatura.



8. Rimuovere l'anello di fissaggio della guarnizione sulla vasca di plastica (bus-sola da 7 mm)
9. Rimuovere la guarnizione.

4.5.2 Installazione della guarnizione dell'oblò

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.6 Sostituzione del blocco porta

Requisiti

- ✓ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✓ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.

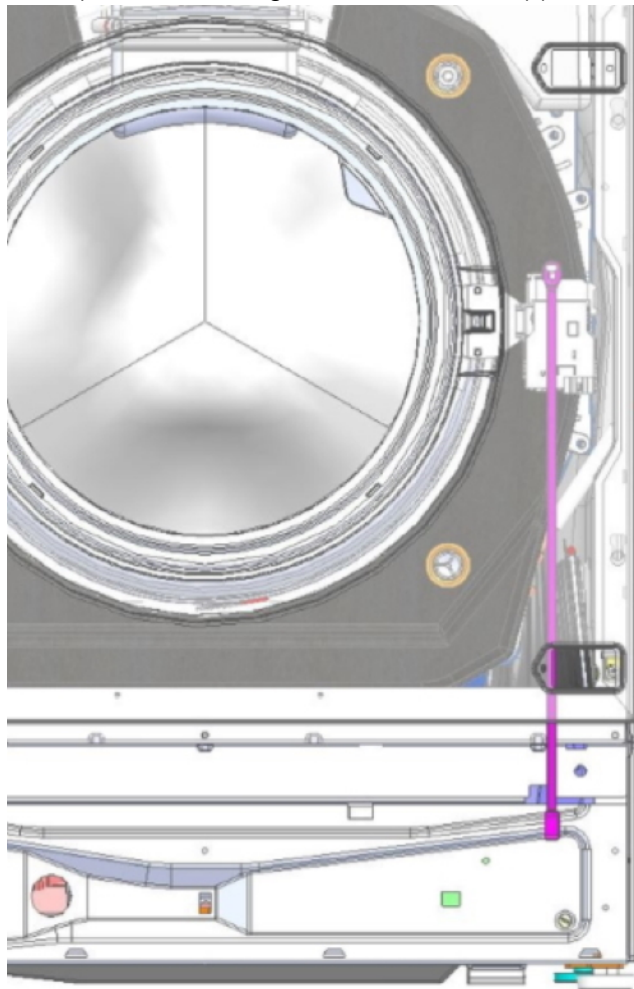
4.6.1 Smontaggio del blocco porta

1. Aprire l'oblò frontale.
2. **ATTENZIONE** – Rischio di danneggiare la superficie
 - Utilizzare solo attrezzi di plastica.Rimuovere la molla e spostare la guarnizione.
3. Rimuovere le viti dal blocco porta.
4. Smontare il blocco porta.
5. Rimuovere il dispositivo di sblocco di emergenza dalla guida tirandolo verso l'alto.
6. Scollegare il connettore del cavo.

4.6.2 Montaggio del blocco porta



Nota: Il blocco porta deve trovarsi in posizione corretta per garantire l'apertura di emergenza dell'oblò dell'apparecchio.



- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

4.7 Sostituzione della cerniera dell'oblò



⚠ ATTENZIONE

Zona della cerniera aperta

Rischio di schiacciamento delle dita / di rimanere incastrati

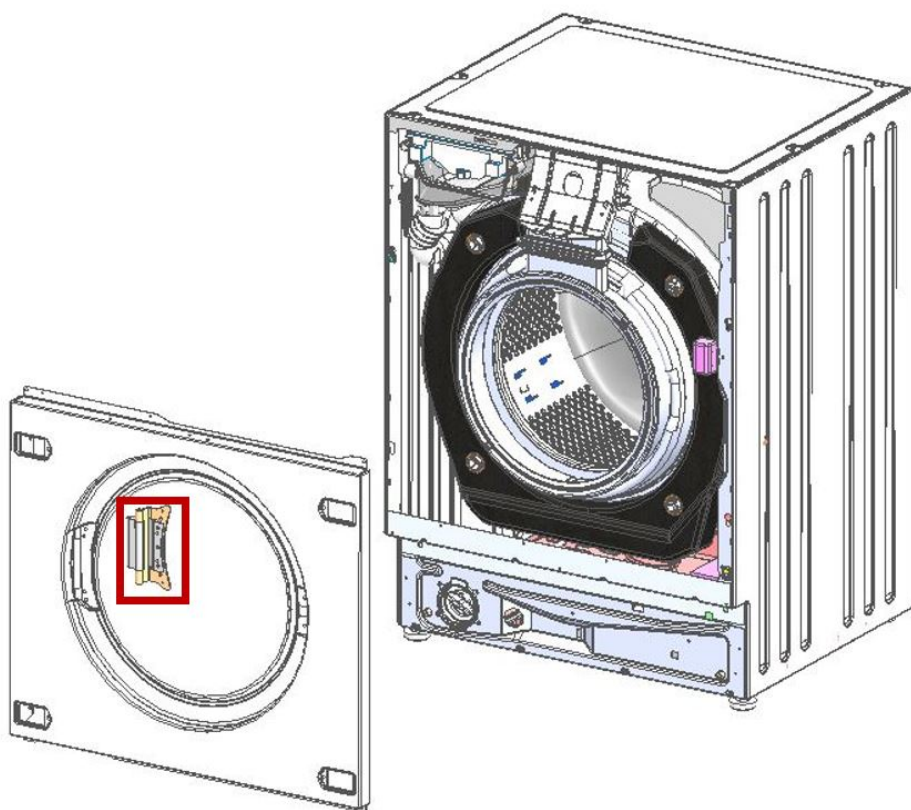
- Non inserire le dita nella zona della cerniera.
- Indossare guanti di protezione.

Requisiti

- ✓ Apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.
- ✓ Apparecchio scollegato dalla rete idrica.
- ✓ Pannello mobile smontato.
- ✓ Cassetto del detersivo rimosso.
- ✓ Il pannello comandi è stato rimosso.
- ✓ La porta è stata rimossa.
- ✓ Guarnizione della porta rimossa.
- ✓ Pannello frontale smontato.

4.7.1 Rimozione della cerniera dell'oblò

1. Rimuovere le due viti.
2. Smontare la cerniera dell'oblò.



4.7.2 Montaggio della cerniera dell'oblò

- Per il montaggio, seguire la procedura sopra descritta in senso opposto.

Satura rādītājs

1 Par šo dokumentu	238
1.1 Būtiska informācija	238
1.1.1 Mērķis	238
1.2 Simbolu skaidrojums	238
1.2.1 Bīstamības līmeņi	238
1.2.2 Bīstamības simboli	238
1.2.3 Brīdinājumu struktūra	239
1.2.4 Vispārīgie simboli	239
2 Drošība	241
2.1 Vispārējie drošības norādījumi	241
2.1.1 Visām māsasaimniecības ierīcēm	241
3 Piederumi un palīgīdzekļi	242
4 Remonts	244
4.1 Vadības paneļa nomaiņa	244
4.1.1 Vadības paneļa noņemšana	244
4.1.2 Vadības paneļa uzstādīšana	246
4.2 Apakšējā vāka nomaiņa	246
4.2.1 Apakšējā vāka noņemšana	246
4.2.2 Pamatnes vāka uzstādīšana	247
4.3 Priekšējā paneļa nomaiņa	247
4.3.1 Priekšējā paneļa noņemšana	247
4.3.2 Priekšējā paneļa uzstādīšana	248
4.4 Durtiņu nomaiņa	248
4.4.1 Durtiņu noņemšana	249
4.4.2 Durtiņu uzstādīšana	249
4.5 Durtiņu blīves nomaiņa	249
4.5.1 Durtiņu blīves noņemšana	250
4.5.2 Durtiņu blīvējuma uzstādīšana	251
4.6 Durtiņu slēga nomaiņa	252
4.6.1 Durtiņu slēga noņemšana	252
4.6.2 Durtiņu slēga uzstādīšana	253
4.7 Durtiņu eņģu nomaiņa	253
4.7.1 Durtiņu eņģu noņemšana	254
4.7.2 Durtiņu eņģes uzstādīšana	254

1 Par šo dokumentu

1.1 Būtiska informācija

1.1.1 Mērķis

Šie labošanas ieteikumi ir paredzēti patērētājam, lai patstāvīgi labotu ierīces, saskaņā ar piemērojamo Ekodizaina regulu (sākot no 03.2021.).
Ir sniegta informācija, kā nomainīt noteiktas rezerves daļas, un brīdinājumi, kā arī ir aprakstīti riski.
Ja ir jautājumi, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu. Mēs atbildam par zaudējumiem tikai tad, ja šie labošanas ieteikumi ir pienācīgi ievēroti.

1.2 Simbolu skaidrojums

1.2.1 Bīstamības līmeņi

Brīdinājuma līmeņus veido simbols un signālvārds. Signālvārds apzīmē bīstamības pakāpi.

Brīdinājuma līmenis	Nozīme
BĪSTAMI	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā iestāsies nāve vai radīsies smagas traumas.
BRĪDINĀJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var iestāties nāve vai rasties smagas traumas.
UZMANĪBU	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties nelielas traumas.
PAZIŅOJUMS	Brīdinājuma paziņojuma neievērošanas rezultātā var rasties kaitējums īpašumam.

Tab. 1: Bīstamības līmeņi

1.2.2 Bīstamības simboli

Bīstamības simboli ir simboliski apzīmējumi, kas sniedz norādes par bīstamības veidu.

Šajā dokumentā ir izmantoti šādi bīstamības simboli:

Bīstamības simbols	Nozīme
	Vispārējs brīdinājuma paziņojums
	Elektriskā sprieguma radīts apdraudējums

Bīstamības simbols	Nozīme
	Sprādzienbīstamības risks
	Griezumu bīstamība
	Saspiešanas bīstamība
	Karstu virsmu radīta bīstamība
	Spēcīgu magnētisko lauku radīta bīstamība
	Nejonizējoša starojuma radīta bīstamība

Tab. 2: Bīstamības simboli

1.2.3 Brīdinājumu struktūra

Šajā dokumentā sniegtajiem brīdinājumiem ir standartizēts noformējums un standartizēta struktūra.

	⚠ BĪSTAMI Bīstamības veids un avots Iespējamās sekas, kas rodas, neievērojot bīstamības paziņojumu / brīdinājumu. ► Bīstamības novēršanas pasākumi un aizliegumi.
---	--

Nākamajā piemērā ir parādīts brīdinājums, kas apzīmē elektrotriecienu risku, ko rada spriegumaktīvas detaļas. Ir norādīts bīstamības novēršanas pasākums.

	⚠ BĪSTAMI Elektrottriecienu risks, ko rada spriegumaktīvas detaļas Nāvējošs elektrotrieciens ► Atvienojiet iekārtas no strāvas padeves vismaz 60 sekundes pirms labošanas sākšanas.
--	--

1.2.4 Vispārīgie simboli

Šajā dokumentā ir izmantoti tālāk uzskaitītie vispārīgie simboli.

Visp. simbols	Nozīme
	Īpaša ieteikuma apzīmējums (teksts un/vai grafika)
	Vienkārša ieteikuma apzīmējums (tikai teksts)
	Video pamācības saites apzīmējums
	Nepieciešamo instrumentu apzīmējums
	Nepieciešamo priekšnosacījumu apzīmējums
	Nosacījuma apzīmējums (ja ..., tad ...)
	Rezultāta apzīmējums
[Start]	Taustiņa vai pogas apzīmējums
[00123456]	Materiāla numura apzīmējums
Statuss	Attēlotā teksta / loga apzīmējums (iekārtas displejā)

Tab. 3: Vispārīgie simboli

2 Drošība

2.1 Vispārējie drošības norādījumi

2.1.1 Visām mājsaimniecības ierīcēm

Elektrotrieciena risks, jo detaļās plūst strāva!

- Ja remonts, kas skar elektriskās daļas, ir veikts kļūdaini, pastāv elektrotrieciena risks!
- Pirms darba sākšanas ierīcei vismaz 60 sekundes jābūt atvienotai no elektrotīkla.
- Pēc remonta ierīces drošība ir jāpārbauda saskaņā ar standartu EN 50678 (iepriekš VDE 0701) vai valsts noteikumiem.

Savainojumu risks asu malu dēļ!

- Lietojiet aizsargcimdus.

Saspiešanas risks labošanas, uzturēšanas, traucējumu novēršanas un apkopes laikā, ko rada smagas un kustīgas detaļas

- Valkājiet aizsargapavus.
- Nostipriniet smagas detaļas, lai tās nenokristu.
- Neievietojiet ķermeņa daļas kustīgās detaļās.

Ierīces drošības / darbības traucējumu risks!

- Mēs iesakām izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas. Ražotāja specifikācijām neatbilstošas detaļas var negatīvi ietekmēt ierīces drošību un darbību.

Pret elektrostatisko izlādi jutīgu daļu (ESDS) bojājuma risks!

- Nepieskarieties moduļiem, tostarp savienojumiem un vadiem.

3 Piederumi un palīgīdzekļi

Papildu instrumenti [15000155]	Plastmasas detaļu atvienošanai	
Skrūvgriezis Torx T20 ar urbumu [00340764]	100 mm, skrūvēm ar drošības tapiņu	
Momentatslēga [15000441]	Momentatslēga: 20–100 Nm	
Plakans skrūvgriezis [00340854]	Izmērs: 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņstrāva	
Plakans skrūvgriezis [00340855]	Izmērs: 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, aizsargizolācija: 1000 V maiņstrāva	
Asknaibles, izliektas [00341269]	Garums: 200 mm	
Sānknaibles [00342182]	Garums: 200 mm	
Kombinētā uzgriežņu atslēga [00340811]	Atslēgas platums 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Atslēgas platums 13°mm, M8	
Kombinētā uzgriežņu atslēga [00340817]	Atslēgas platums 17 mm, M10	

Kombinētā uz-
griežņu atslēga
[15000459]

Atslēgas platums 16°mm,
M10



4 Remonts

4.1 Vadības paneļa nomaiņa



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas

Griezumu traumas

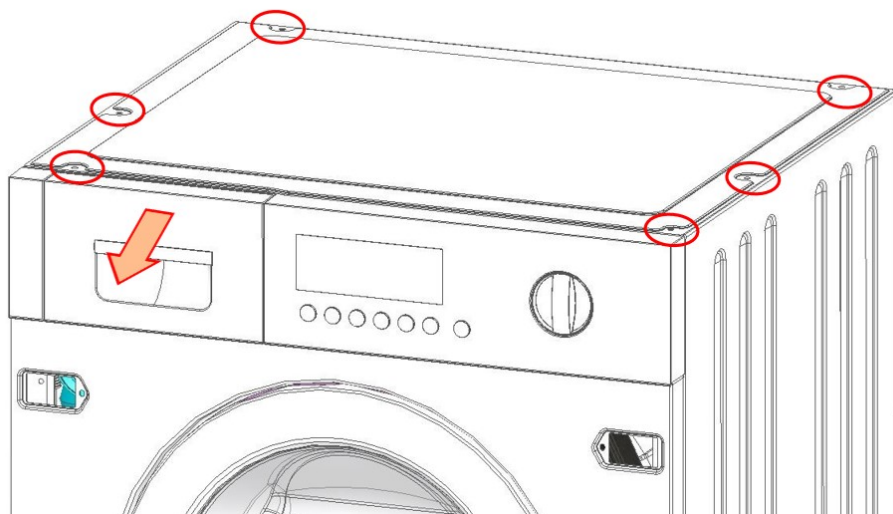
► Valkājiet aizsargcimdus.

Prasības

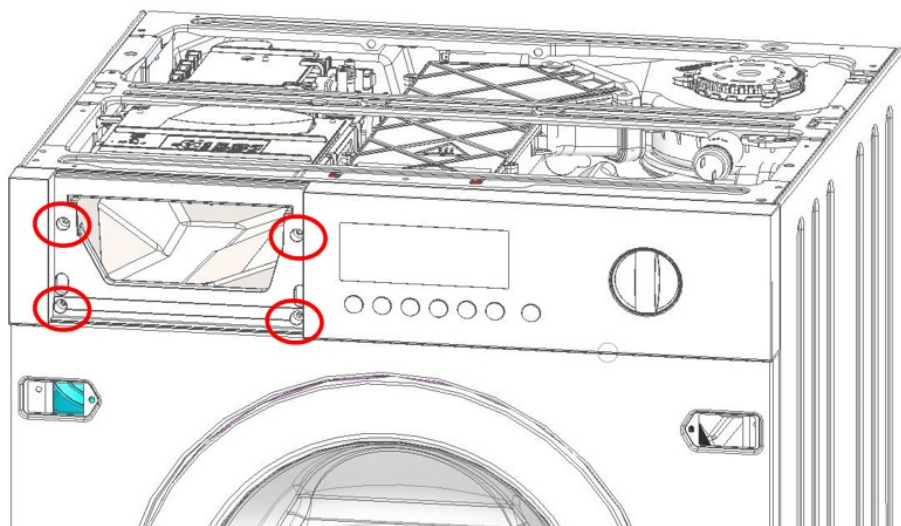
- ✓ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✓ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- ✓ Mēbeļu panelis noņemts.

4.1.1 Vadības paneļa noņemšana

- 1.1. Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
- 1.2. Izskrūvējiet metāla darbvirsmas skrūves, kā arī pēdējo skrūvi.



2. Izskrūvējiet vadības paneļa skrūves (1-2-3-4).

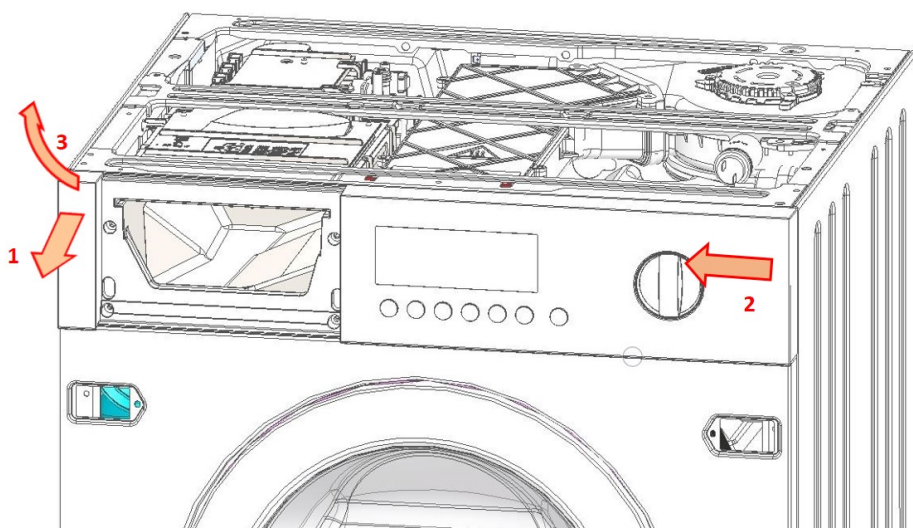


3.1. Ar rokām kreisajā un labajā pusē satveriet vadības paneli.

3.2. Kreisajā pusē nedaudz izvelciet vadības paneli (1).

3.3. Viegli pabīdiet vadības paneli uz kreiso pusi (2).

3.4. Paceliet vadības paneli uz priekšu un augšu (3).



4.1.2 Vadības paneļa uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

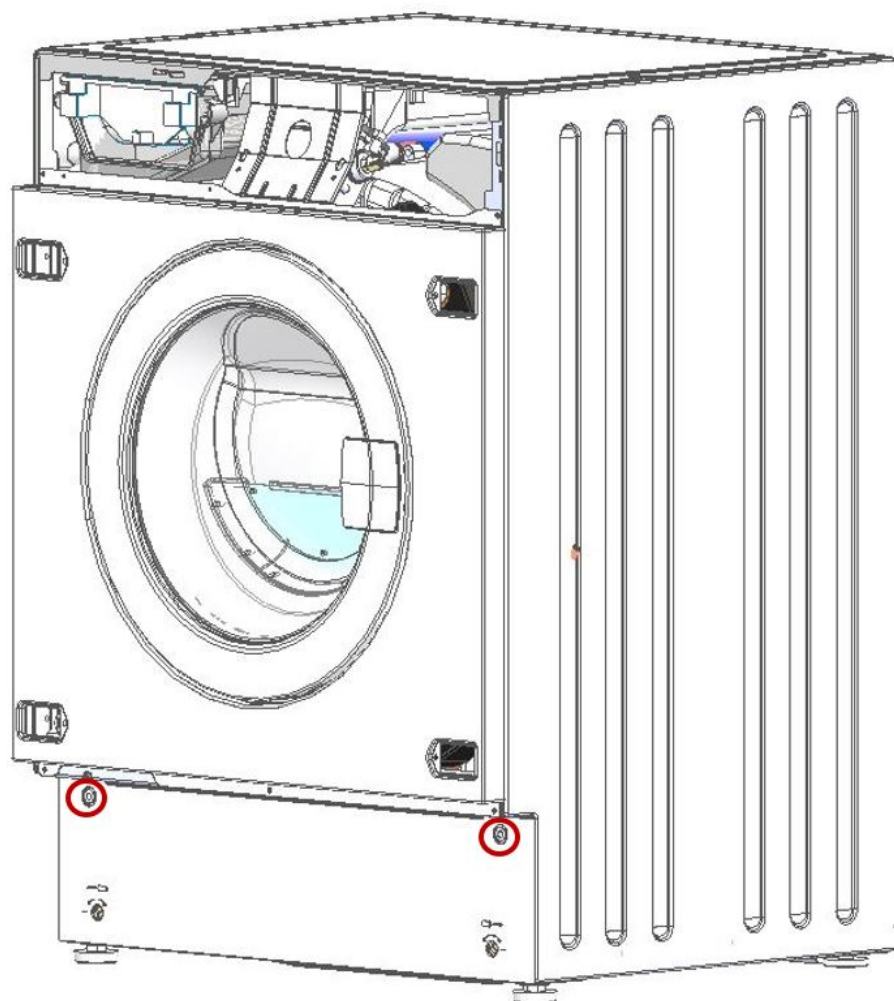
4.2 Apakšējā vāka nomaīņa

Prasības

- ✓ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✓ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.

4.2.1 Apakšējā vāka noņemšana

1. Izskrūvējiet skrūves.



2. Noņemiet vāka pamatni, griežot to leļup.

4.2.2 Pamatnes vāka uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.3 Priekšējā paneļa nomaiņa

Prasības

- ✓ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✓ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- ✓ Mazgāšanas līdzekļa atvilktni jābūt izņemtai.
- ✓ Vadības panelim ir jābūt noņemtam.
- ✓ Durvīm jābūt izņemtām.
- ✓ Durvju blīvējumam jābūt noņemtam.
- ✓ Noņemts pamatnes vāks.

4.3.1 Priekšējā paneļa noņemšana



ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas

Griezumu traumas

- Valkājiet aizsargcimdus.

1. **ESIET PIESARDZĪGI – Traumu risks!**

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

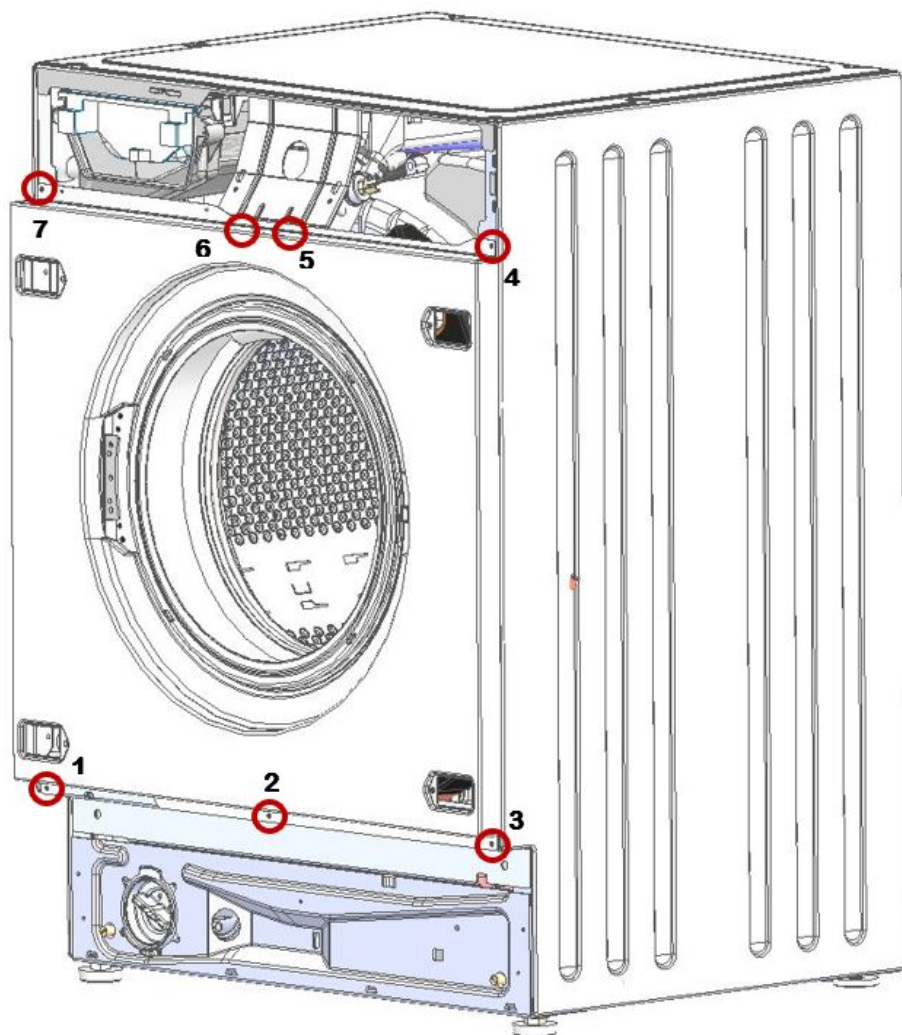
- Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

UZMANĪBU – Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

- Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

lv Remonts

Izskrūvējiet skrūves šādā secībā (1-2-3-4-5-6-7).



2. Noņemiet priekšējo paneli.

4.3.2 Priekšējā paneļa uzstādīšana

► Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

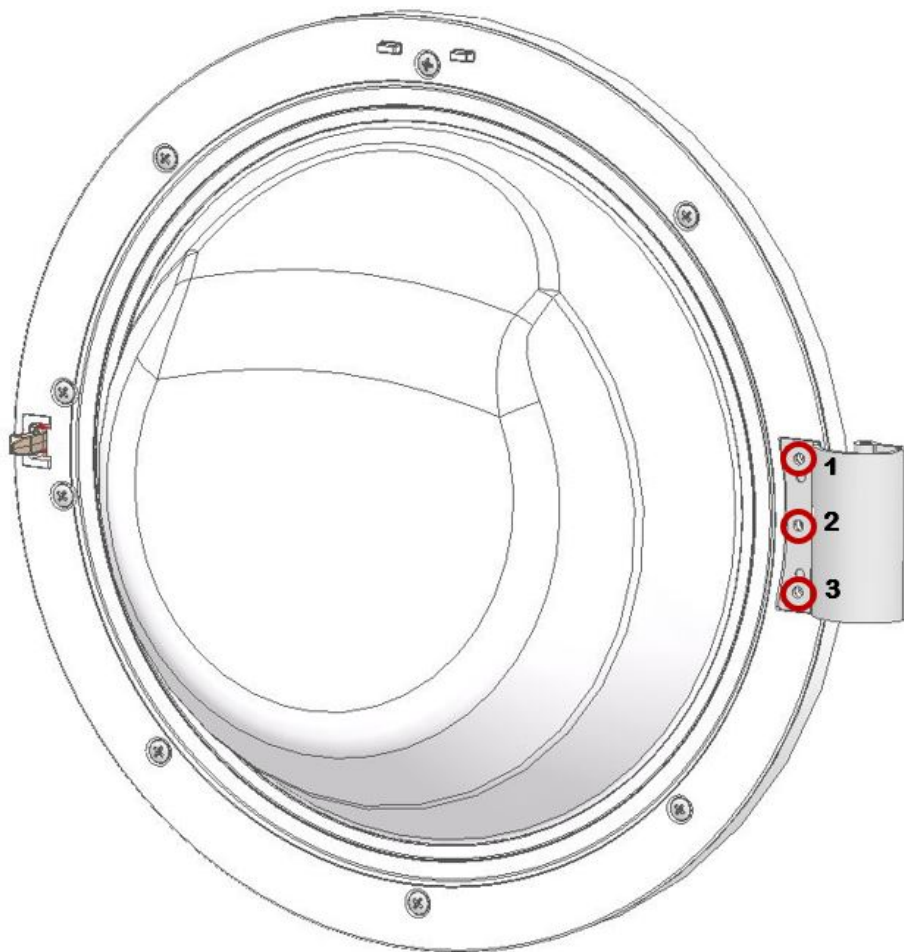
4.4 Durtiņu nomaiņa

Prasības

- ✓ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✓ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.

4.4.1 Durtiņu noņemšana

- Izskrūvējiet trīs skrūves.



4.4.2 Durtiņu uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.5 Durtiņu blīves nomaiņa



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Asas korpusa malas

Griezumu traumas

- Valkājiet aizsargcimdus.



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Krītošu detaļu izraisītas traumas.

- Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.

- Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

Prasības

- ✓ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✓ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.

4.5.1 Durtiņu blīves noņemšana



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Krītošu detaļu izraisītas traumas.

- Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.



UZMANĪBU

Krītošu detaļu risks, ko izraisa vaļīgas skrūves

Citu ierīces detaļu bojājumi vai bojājumi, kas rodas klienta mājās, piem., apakšpuse.

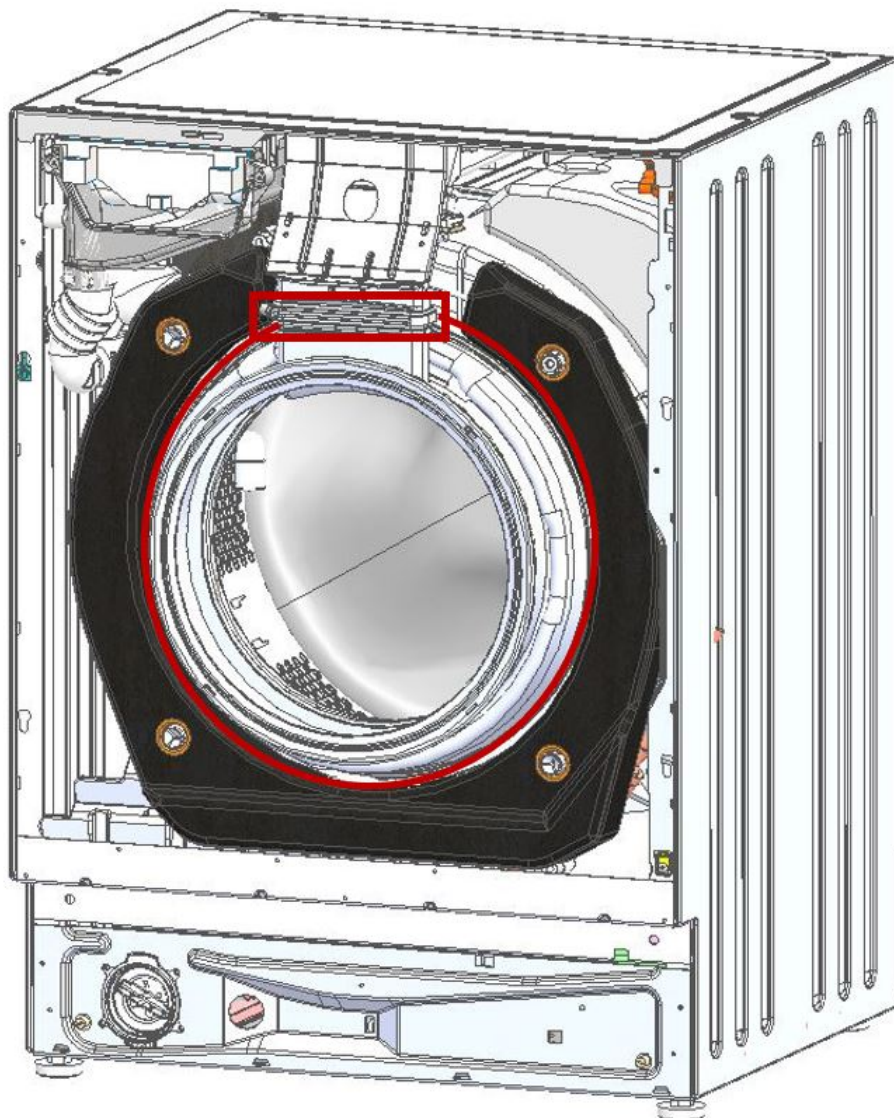
- Nostipriniet detaļu, lai tā nenokristu.

1. Izņemiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. Noņemiet vadības paneli (divas skrūves labajā pusē un četras skrūves mazgāšanas līdzekļa zonā).
3. Noņemiet durvis.
4. Noņemiet pamatnes vāku.
5. **UZMANĪBU** – Bojātu virsmu risks
 - Izmantojiet tikai plastmasas instrumentus, lai nomainītu spriegotāja gredzenu.

Ar plastmasas instrumentu noņemiet spriegotāja gredzenu no priekšējā paneļa blīvslēga.

6. Noņemiet priekšējo paneli.

7. Atvienojiet blīvslēga savienojumu ar žāvētāja tuneli.



8. Noņemiet plastmasas tvertnes blīvslēga fiksācijas gredzenu (7 mm ārējā galtslēga)

9. Noņemiet blīvslēgu.

4.5.2 Durīņu blīvējuma uzstādīšana

► Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.6 Durtiņu slēga nomaiņa

Prasības

- ✓ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✓ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.

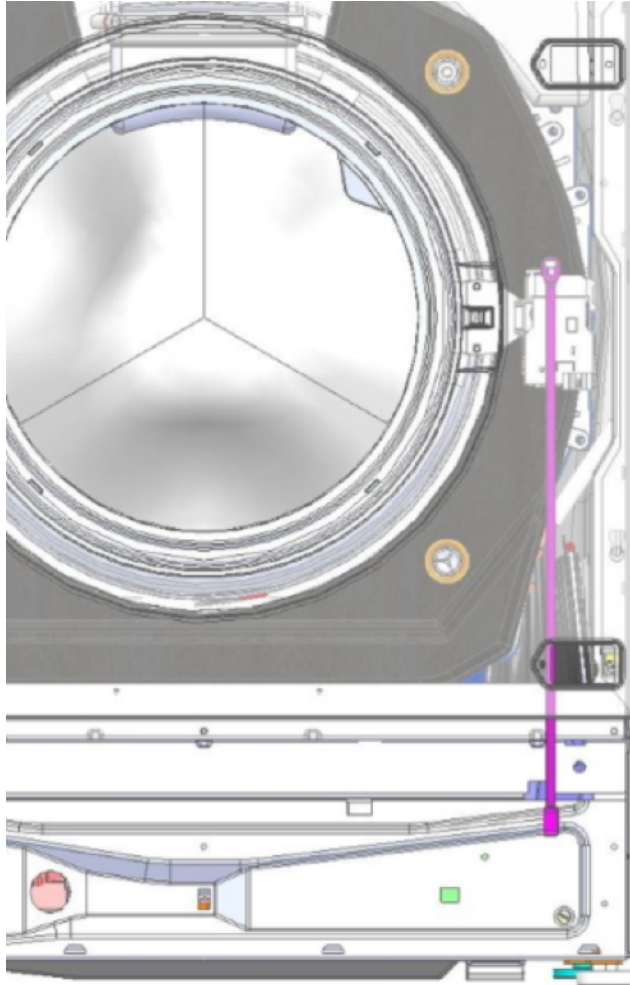
4.6.1 Durtiņu slēga noņemšana

1. Atveriet priekšējās durtiņas.
2. **UZMANĪBU** – Bojātu virsmu risks
 - Izmantojiet tikai plastmasas rīkus.Noņemiet atsperi un pastumiet nost blīvējumu.
3. Noņemiet skrūves uz durtiņu slēga.
4. Atbrīvojiet durtiņu slēgu.
5. Noņemiet ārkārtas atkabi, virzot augšup pa vadīklu.
6. Atvienojiet vada savienotāju.

4.6.2 Durtiņu slēgam ir jāatrodas pareizajā pozīcijā, lai nodrošinātu, ka iespējama ierīces durtiņu atvēršana ārkārtas situācijā.



Piezīme: Durtiņu slēgam ir jāatrodas pareizajā pozīcijā, lai nodrošinātu, ka iespējama ierīces durtiņu atvēršana ārkārtas situācijā.



- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

4.7 Durtiņu eņģu nomaiņa



⚠ ESIET PIESARDZĪGI

Atveriet eņģu nodalījumu

Pirkstu saspiešana / iesprūšana

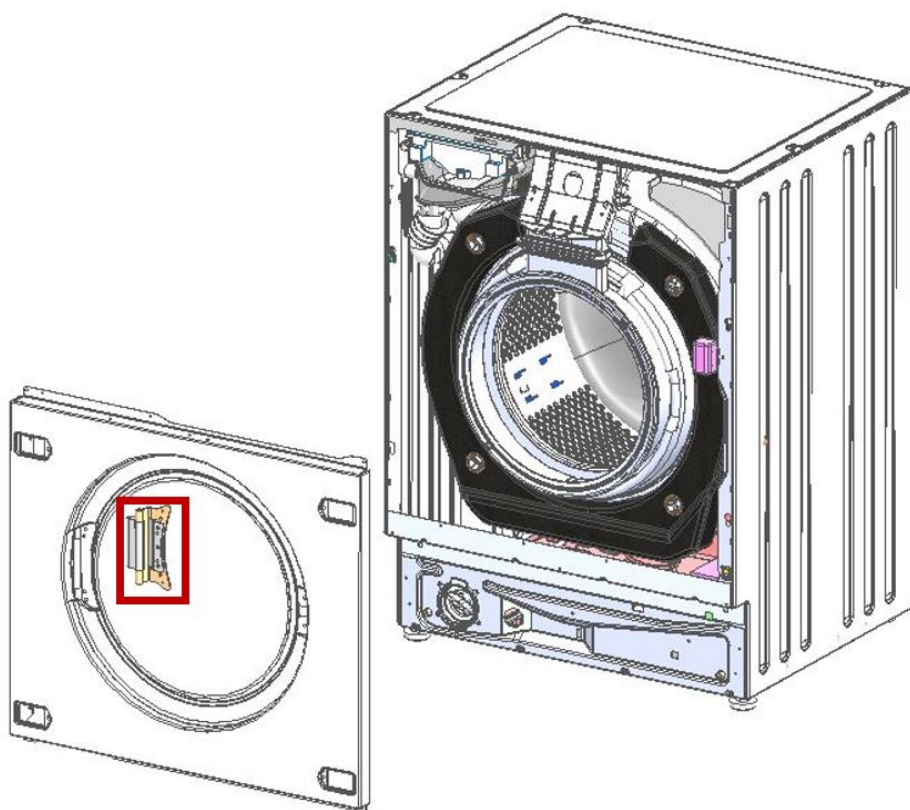
- Neievietojiet rokas eņģu nodalījumā.
- Valkājiet aizsargcimdus.

Prasības

- ✓ Ierīce atvienota no barošanas avota.
- ✓ Ierīce atvienota no ūdens apgādes.
- ✓ Mēbeļu panelis noņemts.
- ✓ Mazgāšanas līdzekļa atvilktni jābūt izņemtai.
- ✓ Vadības panelim ir jābūt noņemtam.
- ✓ Durvīm jābūt izņemtām.
- ✓ Durvju blīvējumam jābūt noņemtam.
- ✓ Priekšējam panelim jābūt noņemtam.

4.7.1 Durtiņu eņģu noņemšana

1. Izskrūvējiet abas skrūves.
2. Noņemiet durvju eņģi.



4.7.2 Durtiņu eņģes uzstādīšana

- Uzstādiet apgrieztā kārtībā.

Turinys

1 Dėl šio dokumento	256
1.1 Svarbi informacija	256
1.1.1 Paskirtis	256
1.2 Simbolių paaiškinimas	256
1.2.1 Pavojaus lygiai	256
1.2.2 Pavojaus simboliai	256
1.2.3 Įspėjimų struktūra	257
1.2.4 Bendrieji simboliai	257
2 Sauga	259
2.1 Bendrosios saugos instrukcijos	259
2.1.1 Visi buitiniai prietaisai	259
3 Įrankiai ir pagalbinės priemonės	260
4 Remontas	262
4.1 Valdymo skydo keitimas	262
4.1.1 Valdymo skydo nuėmimas	262
4.1.2 Valdymo skydo uždėjimas	264
4.2 Pagrindo dangčio keitimas	264
4.2.1 Pagrindo dangčio nuėmimas	264
4.2.2 Pagrindo dangčio uždėjimas	265
4.3 Priekinio skydo keitimas	265
4.3.1 Priekinio skydo nuėmimas	265
4.3.2 Priekinio skydo uždėjimas	266
4.4 Durelių keitimas	266
4.4.1 Durelių nuėmimas	267
4.4.2 Durelių uždėjimas	267
4.5 Durelių sandariklio keitimas	267
4.5.1 Durelių sandariklio nuėmimas	268
4.5.2 Durelių sandariklio uždėjimas	269
4.6 Durelių užrakto keitimas	270
4.6.1 Durelių užrakto nuėmimas	270
4.6.2 Durelių užrakto sumontavimas	271
4.7 Durelių vyrio keitimas	271
4.7.1 Durelių vyrio nuėmimas	272
4.7.2 Durelių vyrio uždėjimas	272

1 Dėl šio dokumento

1.1 Svarbi informacija

1.1.1 Paskirtis

Šios remonto nuorodos padeda naudotojui pataisyti prietaisus patiems pagal galiojančią ekologinio projektavimo reglamentą (2021 m. kovo mėn. redakcija). Jose pateikta informacija, kaip pakeisti tam tikras atsargines dalis, įskaitant ir įspėjimus bei riziką.

Jei kiltų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą. Mes atsakysime už žalą tik tuo atveju, jei bus tinkamai laikomasi remonto nuorodų.

1.2 Simbolių paaiškinimas

1.2.1 Pavojaus lygiai

Įspėjimo lygiai susideda iš simbolio ir signalinio žodžio. Signalinis žodis nurodo pavojaus sunkumą.

Įspėjimo lygis	Reikšmė
PAVOJUS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, ištinka mirtis arba sunkūs sužalojimai.
ĮSPĖJIMAS	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali ištikti mirtis arba sunkūs sužalojimai.
DĖMESIO	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali būti nedideli sužalojimai.
PASTABA	Nepaisant įspėjamojo pranešimo, gali būti sugadintas turtas.

Lent. 1: Pavojaus lygiai

1.2.2 Pavojaus simboliai

Pavojaus simboliai yra simboliniai atvaizdai, nurodantys pavojaus rūšį. Šiame: dokumente naudojami tokie pavojaus simboliai

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Bendras įspėjamasis pranešimas
	Pavojinga elektros įtampa
	Sprogimo pavojus

Pavojaus simbolis	Reikšmė
	Įpjovimo pavojus
	Prispaudimo pavojus
	Pavojus dėl karštų paviršių
	Pavojus dėl stipraus magnetinio lauko
	Pavojus dėl nejonizuojančiosios spinduliuotės

Lent. 2: Pavojaus simboliai

1.2.3 Įspėjimų struktūra

Šiame dokumente pateikiami įspėjimai yra standartizuotos išvaizdos ir standartizuotos struktūros.

	 PAVOJUS Pavojaus tipas ir šaltinis Galimos pasekmės, jei nepaisoma pavojaus / įspėjimo. ► Priemonės ir draudimai pavojui išvengti.
--	---

Šiame pavyzdyje parodytas įspėjimas, įspėjantis apie elektros smūgį dėl dalių su įtampa. Paminėta priemonė, kaip išvengti pavojaus.

	 PAVOJUS Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa Mirtis dėl elektros smūgio ► Prieš pradėdami remontą, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisus nuo elektros tiekimo.
--	---

1.2.4 Bendrieji simboliai

Šiame dokumente naudojami tokie bendrieji simboliai:

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi specialų patarimą (tekstas ir (arba) grafika)
	Žymi paprastą patarimą (tik tekstas)

Bendr. simbolis	Reikšmė
	Žymi nuorodą į vaizdo pamoką
	Žymi reikalingus įrankius
	Žymi reikalingas prielaidas
	Žymi sąlygą (jei ..., tai ...)
	Žymi rezultatą
[Start]	Žymi klavišą arba ekrano mygtuką
[00123456]	Žymi dalies numerį
Būseną	Žymi rodomą tekstą / langą (priedaiso ekrane)

Lent. 3: Bendrieji simboliai

2 Sauga

2.1 Bendrosios saugos instrukcijos

2.1.1 Visi būtiniai prietaisai

Elektros smūgio pavojus dėl dalių, kuriose yra įtampa!

- Elektrinių konstrukcinių dalių remonto klaidos gali sukelti elektros smūgį!
- Prieš pradėdami dirbti, ne mažiau kaip prieš 60 sekundžių atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Po remonto pasirūpinkite, kad būtų atliktas saugos bandymas pagal EN 50678 (anksčiau VDE 0701) arba šalyje galiojančius reglamentus.

Pavojus susižeisti į aštrias briaunas!

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Prispaudimo rizika remonto, einamosios techninės priežiūros, sutrikimų šalinimo ir techninės priežiūros metu dėl sunkių ir judančių konstrukcinių dalių

- Avėkite apsauginius batus.
- Apsaugokite sunkias konstrukcines dalis, kad jos nenukristų.
- Neartinkite kūno dalių prie judančių konstrukcinių dalių.

Rizika prietaiso saugai / veikimui!

- Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis. Dalys, neatitinkančios gamintojo specifikacijų, gali pakenkti prietaiso saugai ir veikimui.

Elektrostatškai jautrių konstrukcinių dalių (ESD) pažeidimo rizika!

- Nelieskite modulių, taip pat ir jų jungčių bei laidininkų kelių.

3 Įrankiai ir pagalbinės priemonės

Pagalbinis įrankis [15000155]	Įrankis plastikiniams dalims atpalaiduoti	
„Torx T20“ atsuktuvas su kiauryme [00340764]	100 mm, varžtams su saugos kaiščiu	
Dinamometrinis veržliaraktis [15000441]	Dinamometrinis veržliaraktis 20–100 Nm	
Atsuktuvus su įpjova [00340854]	Mentė 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Atsuktuvus su įpjova [00340855]	Mentė 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, apsauginė izoliacija 1000 V AC	
Adatinės replės, kampinės [00341269]	Ilgis 200 mm	
Šonu pjaunančios replės [00342182]	Ilgis: 200 mm	
Kombinuotas veržliaraktis [00340811]	Rakto plotis 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Rakto plotis 13°mm, M8	
Kombinuotas veržliaraktis [00340817]	Rakto plotis 17 mm, M10	

Kombinuotas
veržliaraktis
[15000459]

Rakto plotis 16°mm, M10



4 Remontas

4.1 Valdymo skydo keitimas



⚠ ATSARGIAI

Aštrios korpuso briaunos

Galima įsipjauti

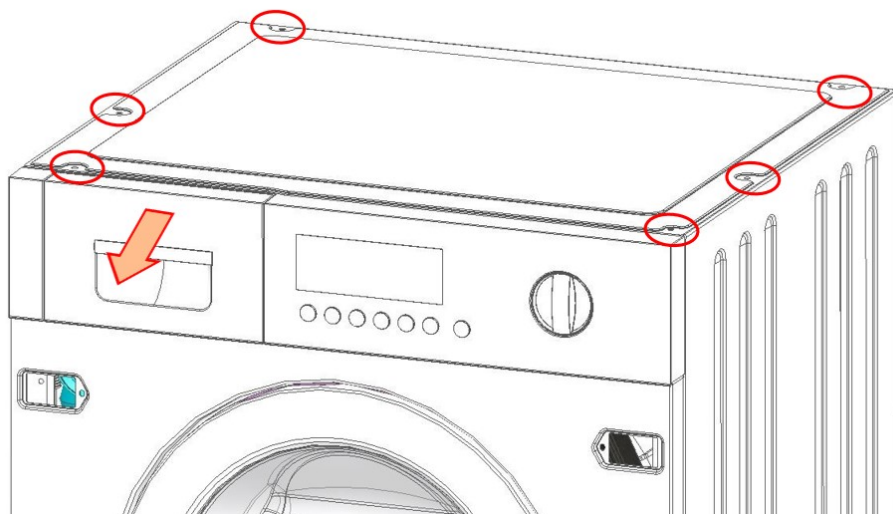
► Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimai

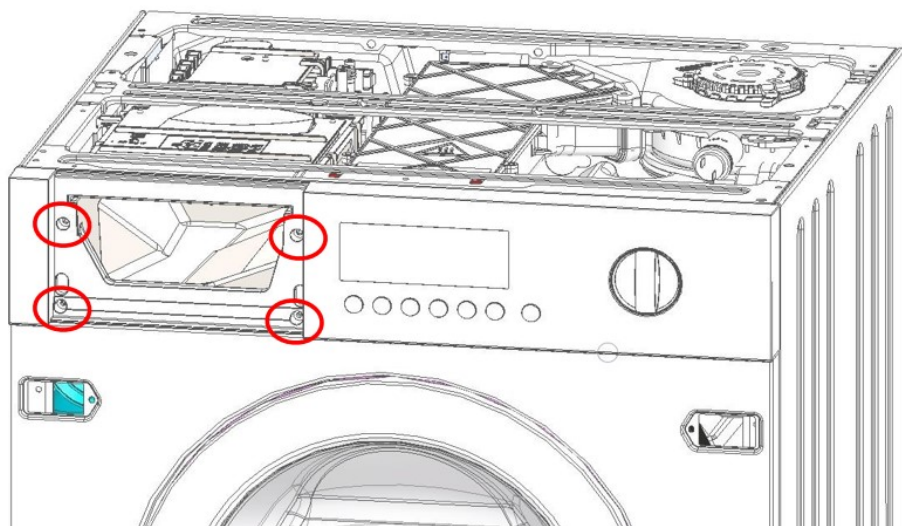
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Baldinė plokštė nuimta.

4.1.1 Valdymo skydo nuėmimas

- 1.1. Išimkite skalbiklio stalčių.
- 1.2. Išsukite varžtus iš metalinio stalviršio ir tą paskutinį.



2. Išsukite varžtus iš valdymo skydo (1-2-3-4).

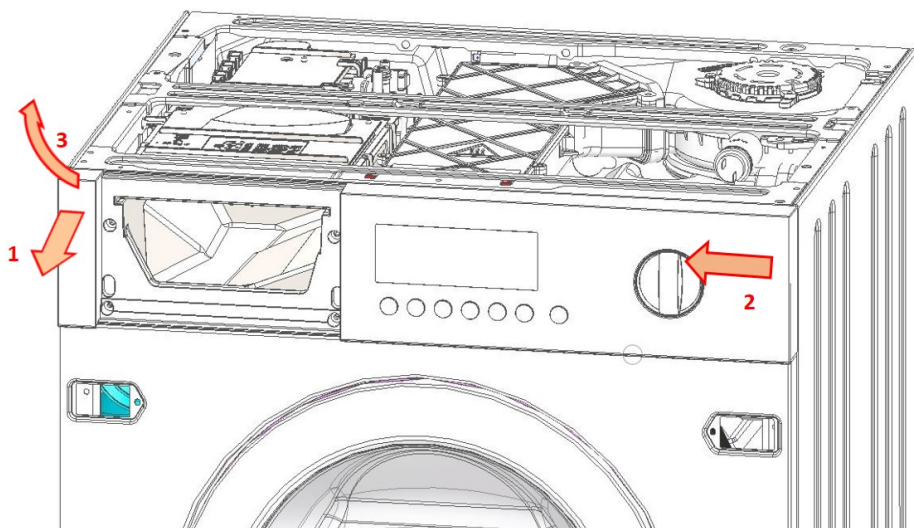


3.1. Suimkite valdymo skydą rankomis iš kairės ir iš dešinės pusės.

3.2. Šiek tiek ištraukite valdymo skydą kairėje pusėje (1).

3.3. Šiek tiek pastumkite valdymo skydą į kairę (2).

3.4. Nukelkite valdymo skydą pirmyn ir aukštyn (3).



4.1.2 Valdymo skydo uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

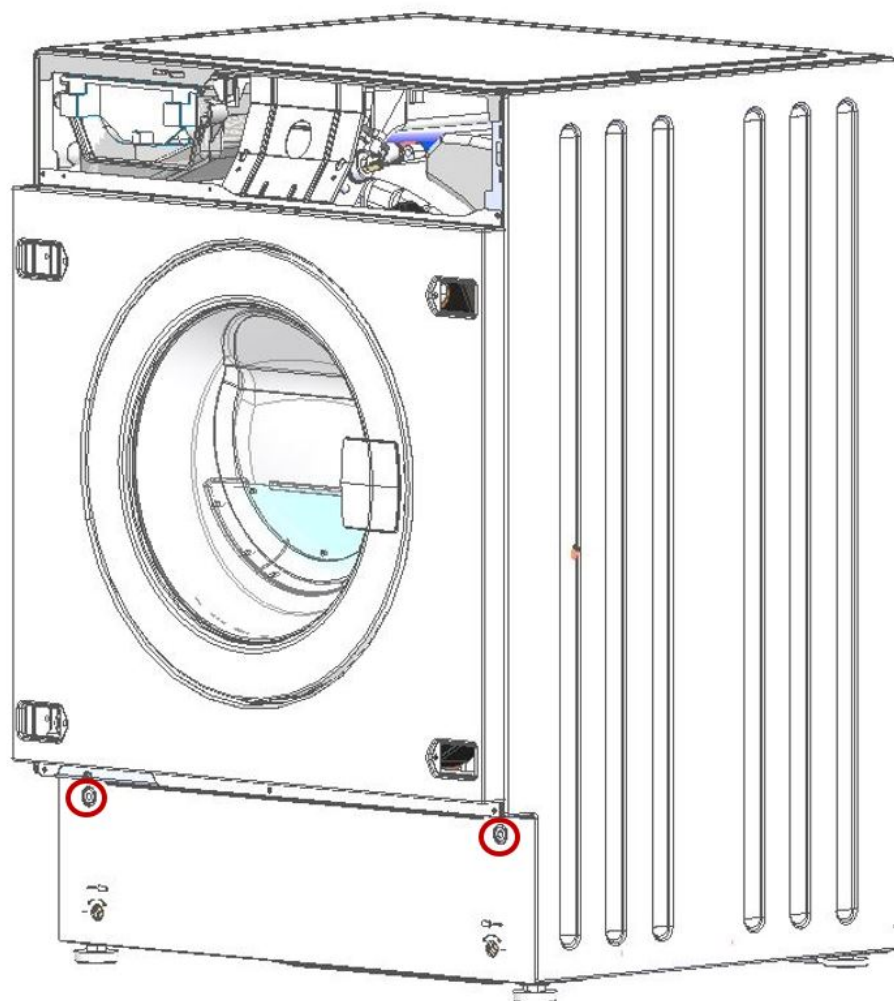
4.2 Pagrindo dangčio keitimas

Reikalavimai

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.2.1 Pagrindo dangčio nuėmimas

1. Išsukite varžtus.



2. Nuimkite pagrindo dangtį, pasukdami pagrindą žemyn.

4.2.2 Pagrindo dangčio uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.3 Priekinio skydo keitimas

Reikalavimai

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Išimtas skalbiklio stalčius.
- ✓ Valdymo skydas turi būti nuimtas.
- ✓ Durelės nuimtos.
- ✓ Durelių sandariklis nuimtas.
- ✓ Pagrindo dangtis nuimtas.

4.3.1 Priekinio skydo nuėmimas



ATSARGIAI

Aštrios korpuso briaunos

Galima įsipjauti

- Mūvėkite apsaugines pirštines.

1. ⚠ **ATSARGIAI – Sužeidimų pavojus!**

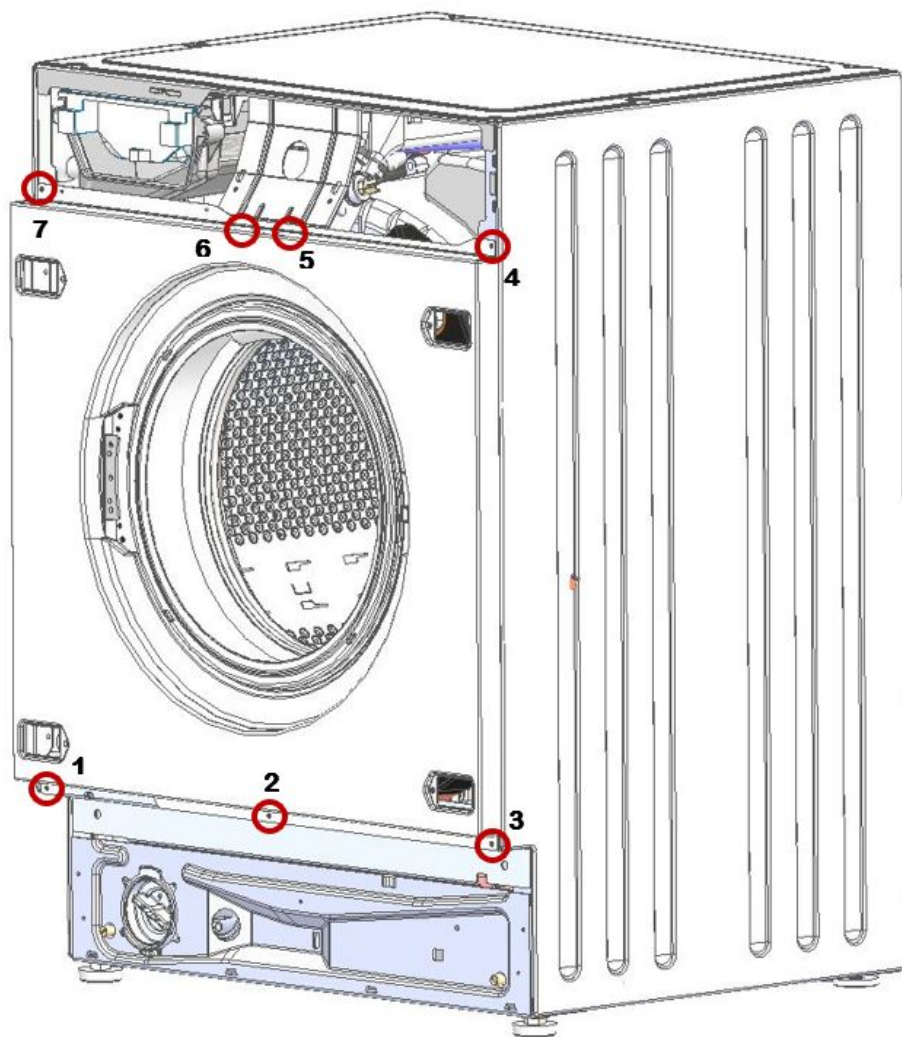
Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

DĖMESIO – Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

- Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Nurodyta tvarka (1-2-3-4-5-6-7) išsukite varžtus.



2. Nuimkite priekinį skydą.

4.3.2 Priekinio skydo uždėjimas

► Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

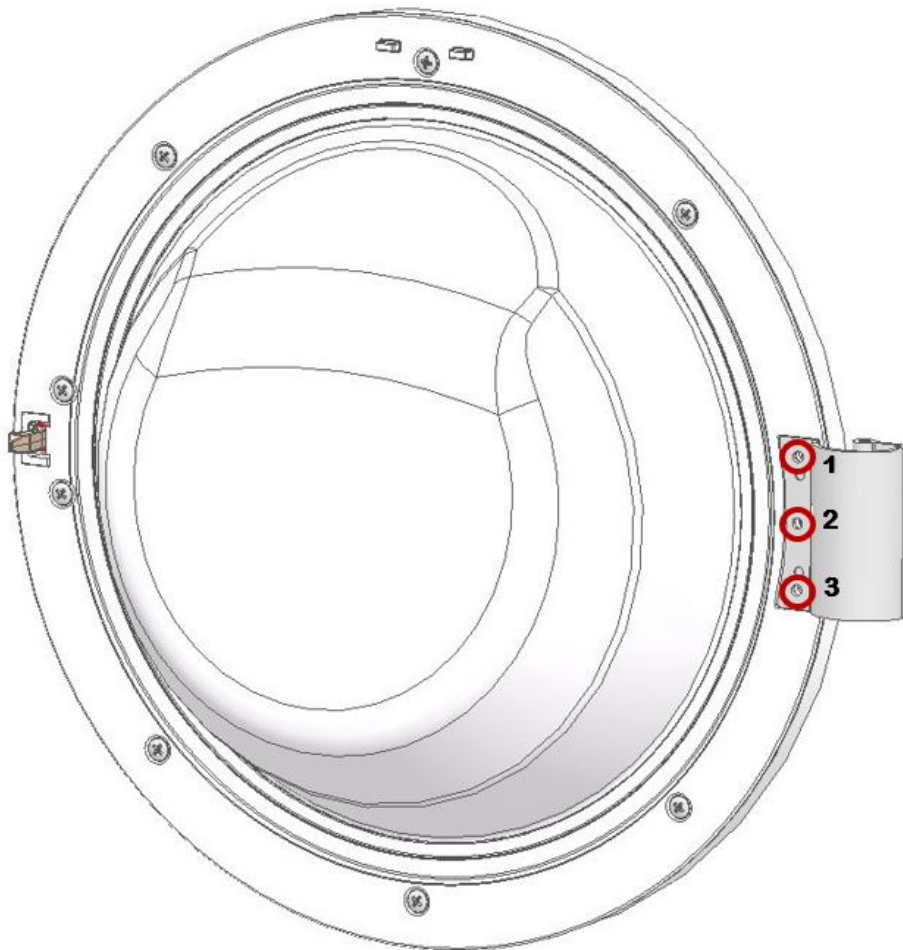
4.4 Durelių keitimas

Reikalavimai

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.4.1 Durelių nuėmimas

- Išsukite tris varžtus.



4.4.2 Durelių uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.5 Durelių sandariklio keitimas



⚠ ATSARGIAI

Aštrios korpuso briaunos

Galima įsipjauti

- Mūvėkite apsaugines pirštines.



⚠ ATSARGIAI

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Krentančios dalys gali sužeisti.

- ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



DĖMESIO

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

- ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

Reikalavimai

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

4.5.1 Durelių sandariklio nuėmimas



⚠ ATSARGIAI

Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Krentančios dalys gali sužeisti.

- ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.



DĖMESIO

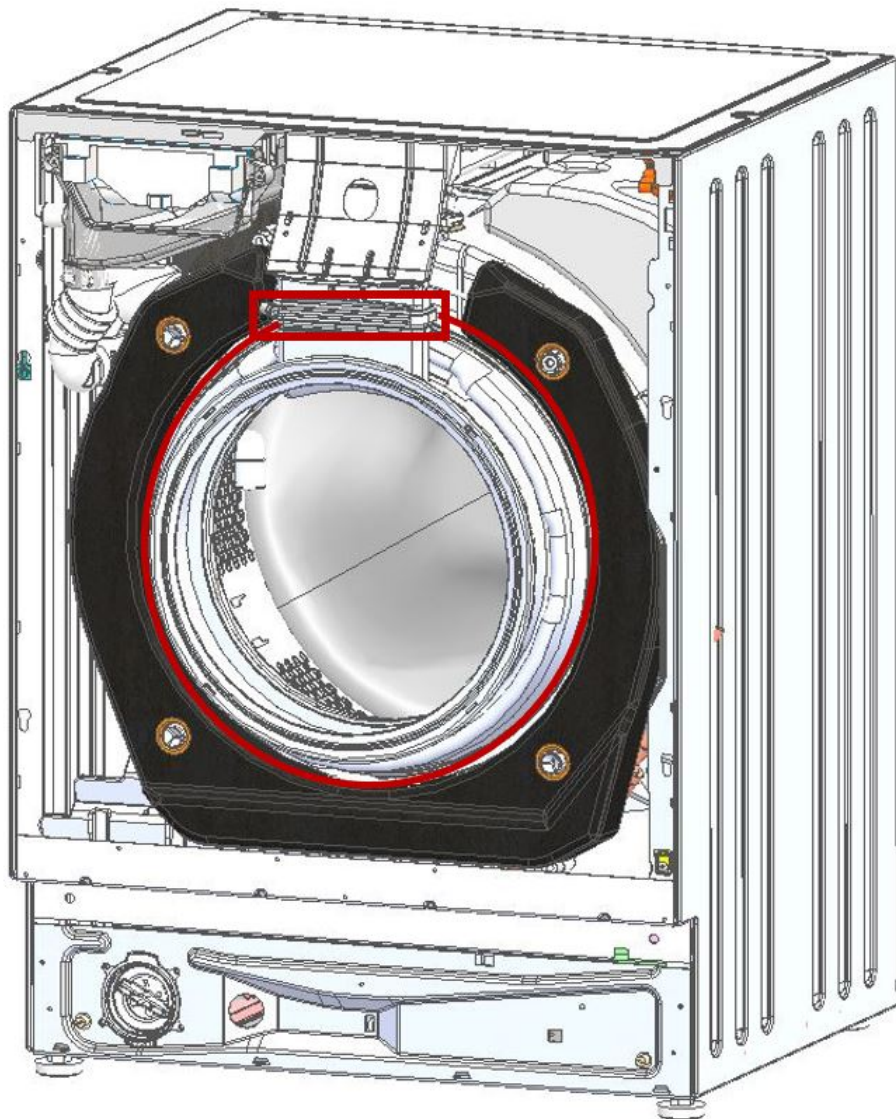
Pavojus, kad atpalaidavus varžtus dalys nukris

Gali būti sugadintos kitos prietaiso dalys arba kliento namai, pvz., grindys.

- ▶ Apsaugokite konstrukcinę dalį, kad ji nenukristų.

1. Išimkite skalbiklio stalčių.
2. Išimkite valdymo skydą (du varžtai dešinėje pusėje ir keturi varžtai dozatoriaus srityje).
3. Nuimkite dureles.
4. Nuimkite pagrindo dangtį.
5. **DĖMESIO** – Pavojus sugadinti paviršius
 - ▶ Norėdami pakeisti veržiamąjį žiedą, naudokite tik plastikinius įrankius.
 Plastikiniu įrankiu nuimkite veržiamąjį žiedą nuo tarpinės ant priekinio skydo.
6. Nuimkite priekinį skydą.

7. Atpalaiduokite tarpinės jungtį nuo džiovinimo kanalo.



8. Pašalinkite nuo plastikinės vonelės tarpinės fiksavimo žiedą (7 mm įstato-
muoju raktu)

9. Nuimkite tarpinę.

4.5.2 Durelių sandariklio uždėjimas

► Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.6 Durelių užrakto keitimas

Reikalavimai

- ✔ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✔ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.

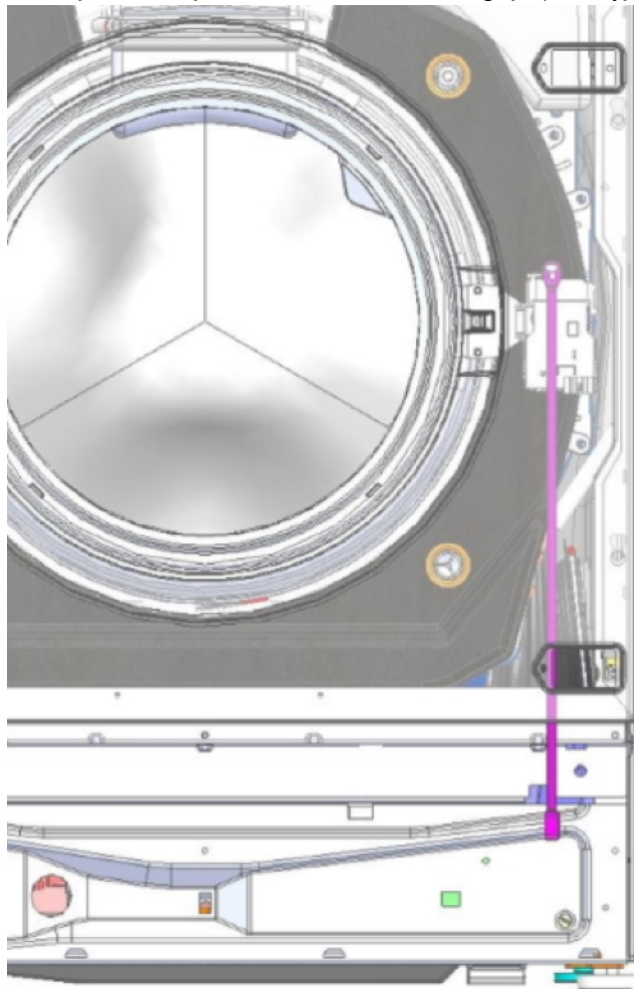
4.6.1 Durelių užrakto nuėmimas

1. Atidarykite priekines dureles.
2. **DĖMESIO** – Pavojus sugadinti paviršius
 - ▶ Naudokite tik plastikinius įrankius.Išimkite spyruoklę ir nustumkite sandariklį.
3. Išsukite durelių užrakto varžtus.
4. Atpalaiduokite durelių užraktą.
5. Aukštyn nuimkite nuo kreipiamosios avarinio atsklendimo įtaisą.
6. Atjunkite kabelių jungtį.

4.6.2 Durelių užrakto sumontavimas



Pastaba. Kad būtų užtikrinta prietaiso avarinio durelių atidarymo funkcija, durelių užraktas turi būti teisingoje padėtyje.



- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

4.7 Durelių vyrio keitimas



⚠ ATSARGIAI

Atvira vyrių sritis

Galima prispausti / prisiverti pirštus

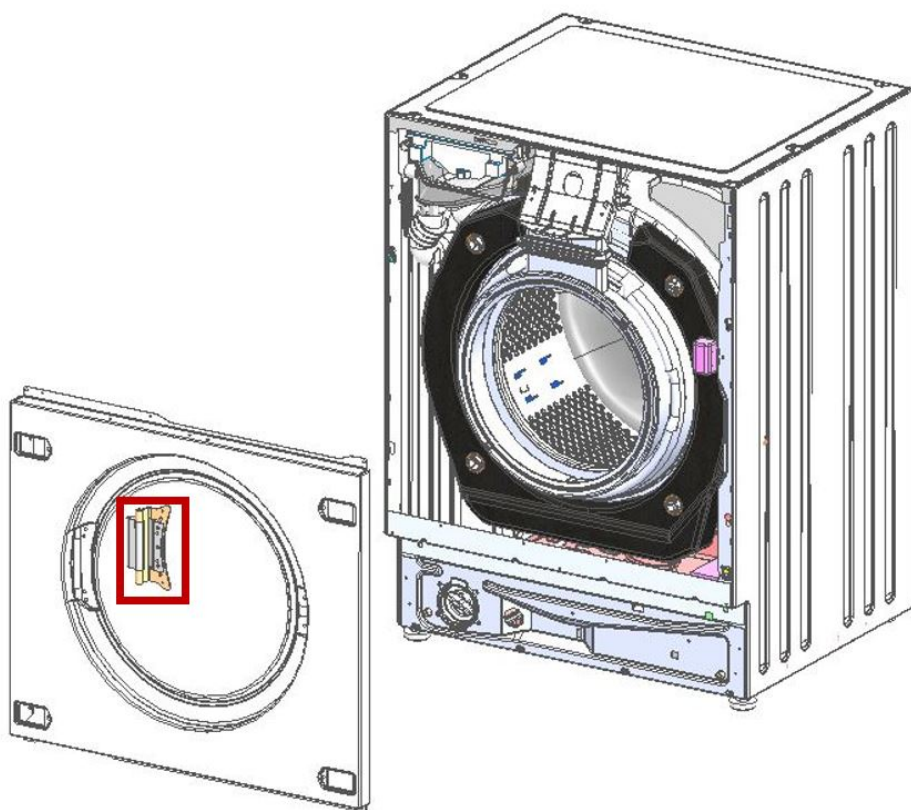
- Nekiškite rankų į vyrių sritį.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalavimai

- ✓ Prietaisas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
- ✓ Prietaisas atjungtas nuo vandens tiekimo.
- ✓ Baldinė plokštė nuimta.
- ✓ Išimtas skalbiklio stalčius.
- ✓ Valdymo skydas turi būti nuimtas.
- ✓ Durelės nuimtos.
- ✓ Durelių sandariklis nuimtas.
- ✓ Priekinis skydas nuimtas.

4.7.1 Durelių vyrio nuėmimas

1. Išsukite du varžtus.
2. Nuimkite durelių vyrij.



4.7.2 Durelių vyrio uždėjimas

- Uždėkite atvirkščia eilės tvarka.

Innholdsfortegnelse

1 Om dette dokumentet	274
1.1 Viktig informasjon	274
1.1.1 Formål	274
1.2 Forklaring av symboler	274
1.2.1 Farenivåer	274
1.2.2 Faresymboler	274
1.2.3 Advarslenes struktur	275
1.2.4 Generelle symboler	275
2 Sikkerhet	277
2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner	277
2.1.1 Alle husholdningsapparater	277
3 Verktøy og hjelpemidler	278
4 Reparasjon	279
4.1 Utskiftning av betjeningspanel	279
4.1.1 Demontering av betjeningspanel	279
4.1.2 Montering av betjeningspanelet	281
4.2 Utskiftning av sokkeldeksel	281
4.2.1 Demontering av sokkeldeksel	281
4.2.2 Montering av sokkeldeksel	282
4.3 Utskiftning av frontpanel	282
4.3.1 Demontering av frontpanel	282
4.3.2 Montering av frontpanel	283
4.4 Utskiftning av dør	283
4.4.1 Demontering av dør	284
4.4.2 Montering av dør	284
4.5 Utskiftning av dørpakning	284
4.5.1 Demontering av dørpakning	285
4.5.2 Montering av dørpakning	286
4.6 Utskiftning av dørlås	287
4.6.1 Demontering av dørlås	287
4.6.2 Montering av dørlås	288
4.7 Utskiftning av dørhengsel	288
4.7.1 Demontering av dørhengsel	289
4.7.2 Montering av dørhengsel	289

1 Om dette dokumentet

1.1 Viktig informasjon

1.1.1 Formål

Disse tipsene om reparasjon skal hjelpe kunden til selv å kunne reparere apparater i samsvar med gjeldende regulering av øko-design (med gyldighet 03/2021).

De inneholder informasjon om hvordan definerte reservedeler skiftes, inklusive advarsler og risikoer.

Kontakt vår kundeservice dersom du har spørsmål. Vi påtar oss kun ansvar for skader dersom tipsene om reparasjon er korrekt fulgt.

1.2 Forklaring av symboler

1.2.1 Farenivåer

Advarslene som viser farenivå, består av et symbol og et signalord. Signalordet viser hvor alvorlig faren er.

Advarsel som viser farenivå	Betydning
FARE	Dersom advarselen ignoreres, vil det føre til død eller alvorlige personskader.
ADVARSEL	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til død eller alvorlige personskader.
FORSIKTIG	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til mindre personskader.
MERK	Dersom advarselen ignoreres, kan det føre til materiell skade.

Tab. 1: Farenivåer

1.2.2 Faresymboler

Faresymboler er symbolske fremstillinger som gir en indikasjon av hvilken type fare det dreier seg om.

Følgende faresymboler brukes i dette dokumentet:

Faresymbol	Betydning
	Generell advarsel
	Fare for elektrisk støt

Faresymbol	Betydning
	Eksplisjonsfare
	Fare for å skjære seg
	Klemfare
	Fare på grunn av varme overflater
	Fare på grunn av sterkt magnetfelt
	Fare fra ikke-ioniserende stråling

Tab. 2: Faresymboler

1.2.3 Advarslenes struktur

Advarslene i dette dokumentet har standardisert utseende og standardisert struktur.

	 FARE Faretype og kilde til fare Mulige konsekvenser dersom fare/advarsel ignoreres. ► Tiltak og forbud for å forebygge fare.
---	---

Eksemplet nedenfor viser en advarsel mot elektrisk støt på grunn av strømførende deler. Tiltaket for å unngå faren er angitt.

	 FARE Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler Død på grunn av drepende elektrisk støt ► Koble apparatene fra strømforsyningen i minst 60 sekunder før reparasjonene startes.
--	---

1.2.4 Generelle symboler

Følgende generelle symboler brukes i dette dokumentet:

Gen. symbol	Betydning
	Identifisering av et spesielt tips (tekst og/eller grafikk)
	Identifisering av et enkelt tips (kun tekst)
	Identifisering av en lenke til en opplæringsvideo
	Identifisering av nødvendig verktøy
	Identifisering av nødvendige forutsetninger
	Identifisering av en betingelse (hvis ..., så ...)
	Identifisering av et resultat
[Start]	Identifisering av en tast eller knapp
[00123456]	Identifisering av et materialnummer
Status	Identifisering av vist tekst/vindu (i apparatets display)

Tab. 3: Generelle symboler

2 Sikkerhet

2.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

2.1.1 Alle husholdningsapparater

Fare for elektrisk støt på grunn av strømførende deler!

- Feil ved reparasjoner hvor elektriske komponenter er involvert, kan føre til elektrisk støt!
- Koble apparatet fra strømmettet i minst 60 sekunder før arbeidet startes.
- Etter reparasjonen må du sørge for at det utføres en sikkerhets-test iht. EN 50678 (tidligere VDE 0701) eller gjeldende forskrifter i det respektive land.

Fare for personskade på grunn av skarpe kanter!

- Bruk vernehansker.

Fare for å knuse legemsdeler under reparasjoner, vedlikehold, feilsøking og service på grunn av tunge og bevegelige komponenter

- Bruk vernesko.
- Sikre tunge komponenter for å hindre at de faller ned.
- Ikke stikk kroppsdeler inn i bevegelige komponenter.

Fare for apparatets sikkerhet/funksjon!

- Vi anbefaler å bruke originale reservedeler. Deler som ikke svarer til produsentens spesifikasjoner kan nedsette enhetens sikkerhet og funksjon.

Fare for skade på deler som er følsomme overfor elektrostatisk utlading (ESD)!

- Ikke berør modulene, inklusive tilkoblinger og ledere.

3 Verktøy og hjelpemidler

Hjelpeverktøy [15000155]	For å løsne plastdeler	
Torx T20-skrutrekker med borehull [00340764]	100 mm, for skruer med splint	
Momentnøkkel [15000441]	Momentnøkkel 20 - 100 Nm	
Flat skrutrekker [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, beskyttende isolasjon 1000 V AC	
Flat skrutrekker [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, beskyttende isolasjon 1000 V AC	
Spisstang, vinkel mønster [00341269]	Lengde 200 mm	
Avbitertang [00342182]	Lengde: 200 mm	
Fastnøkkel [00340811]	Størrelse på fastnøkkel 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Størrelse på fastnøkkel 13°mm, M8	
Fastnøkkel [00340817]	Størrelse på fastnøkkel 17 mm, M10	
Fastnøkkel [15000459]	Størrelse på fastnøkkel 16°mm, M10	

4 Reparasjon

4.1 Utskiftning av betjeningspanel

**FORSIKTIG****Skarpe kanter på hus**

Kuttskader

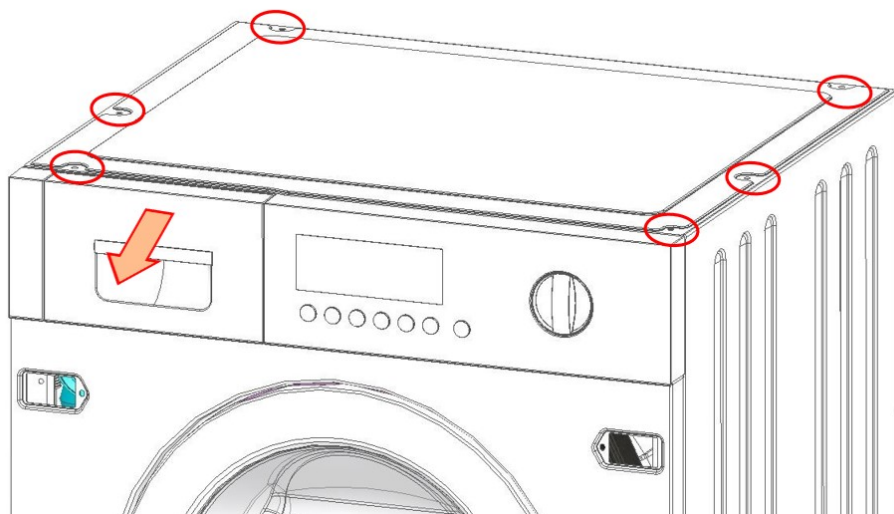
► Bruk vernehansker.

Forutsetninger

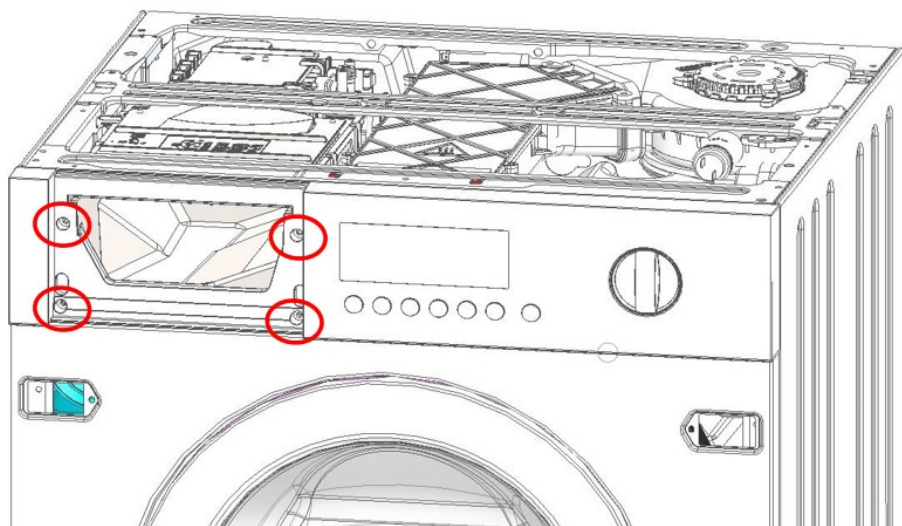
- ✓ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- ✓ Møbelfronten er demontert.

4.1.1 Demontering av betjeningspanel

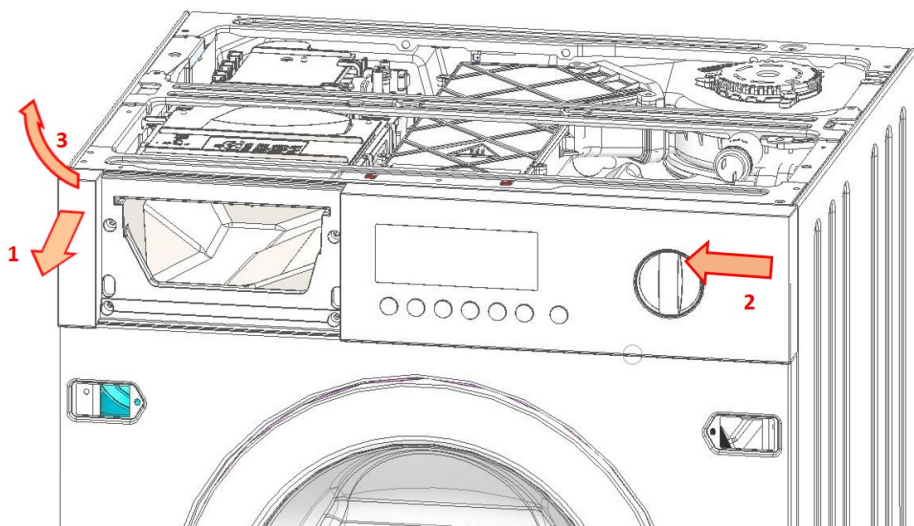
- 1.1. Ta ut vaskemiddelskuffen.
- 1.2. Fjern skruer i metallbenkeplaten og denne siste.



2. Fjern skruene i betjeningspanelet (1-2-3-4).



- 3.1. Ta tak i beteningspanelet med hendene på venstre og høyre side.
- 3.2. Trekk betjeningspanelet litt ut på venstre side (1).
- 3.3. Skyv betjeningspanelet litt mot venstre (2).
- 3.4. Løft betjeningspanelet frem og oppover (3).



4.1.2 Montering av betjeningspanelet

- Monteres i motsatt rekkefølge.

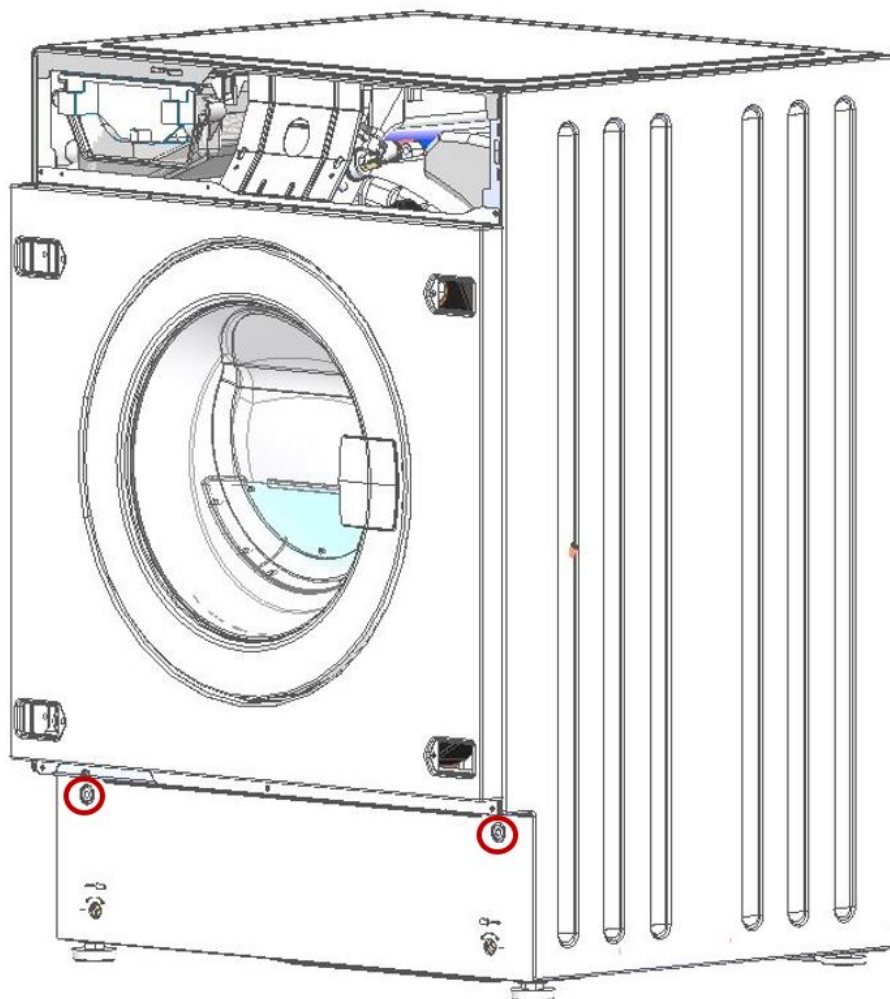
4.2 Utskiftning av sokkeldeksel

Forutsetninger

- ✓ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.

4.2.1 Demontering av sokkeldeksel

1. Fjern skruene.



2. Fjern sokkeldekselet ved å dreie basen nedover.

4.2.2 Montering av sokkeldeksel

- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.3 Utskiftning av frontpanel

Forutsetninger

- ✓ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- ✓ Vaskemiddelskuffen er tatt ut.
- ✓ Betjeningspanelet er demontert.
- ✓ Døren er demontert.
- ✓ Dørpakningen er demontert.
- ✓ Sokkeldekslet er fjernet.

4.3.1 Demontering av frontpanel

	 FORSIKTIG Skarpe kanter på hus Kuttskader ► Bruk vernehansker.
--	--

1. ⚠ **FORSIKTIG – Fare for personskade!**

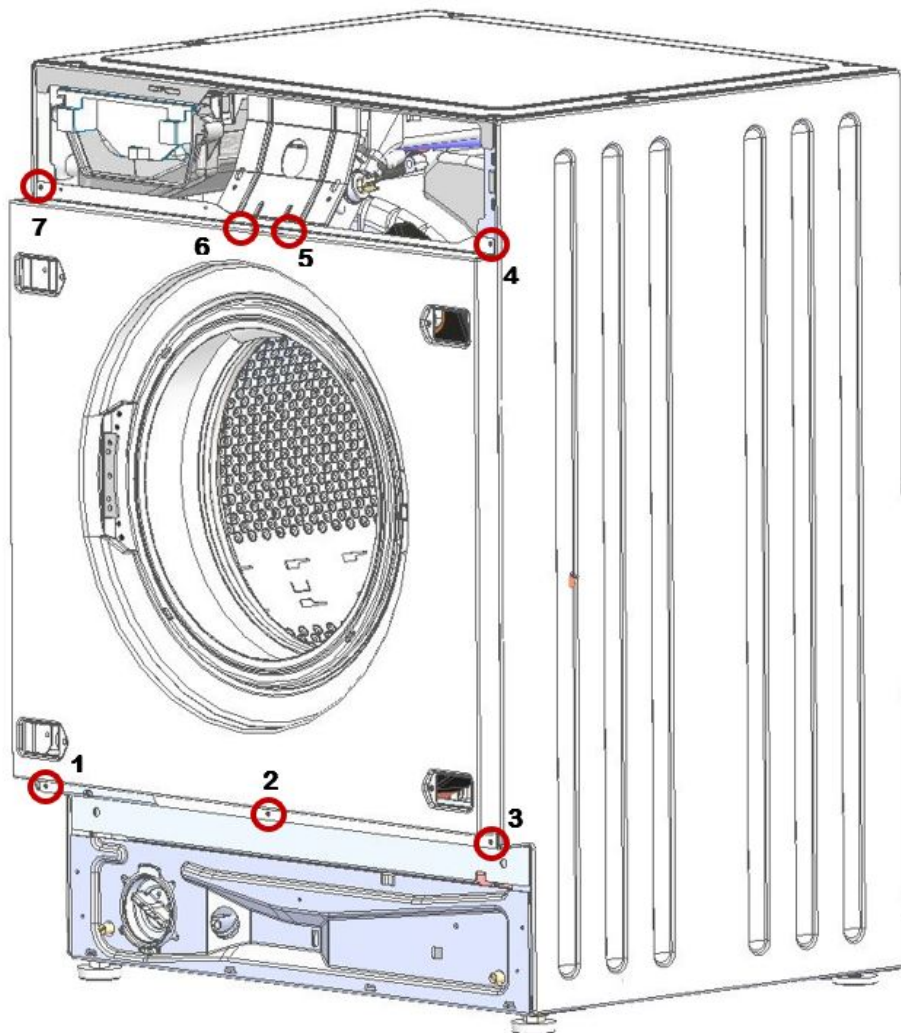
Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

OBS – Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnede skruer

- Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Fjern skruene i følgende rekkefølge (1-2-3-4-5-6-7).



2. Demonter frontpanelet.

4.3.2 Montering av frontpanel

► Monteres i motsatt rekkefølge.

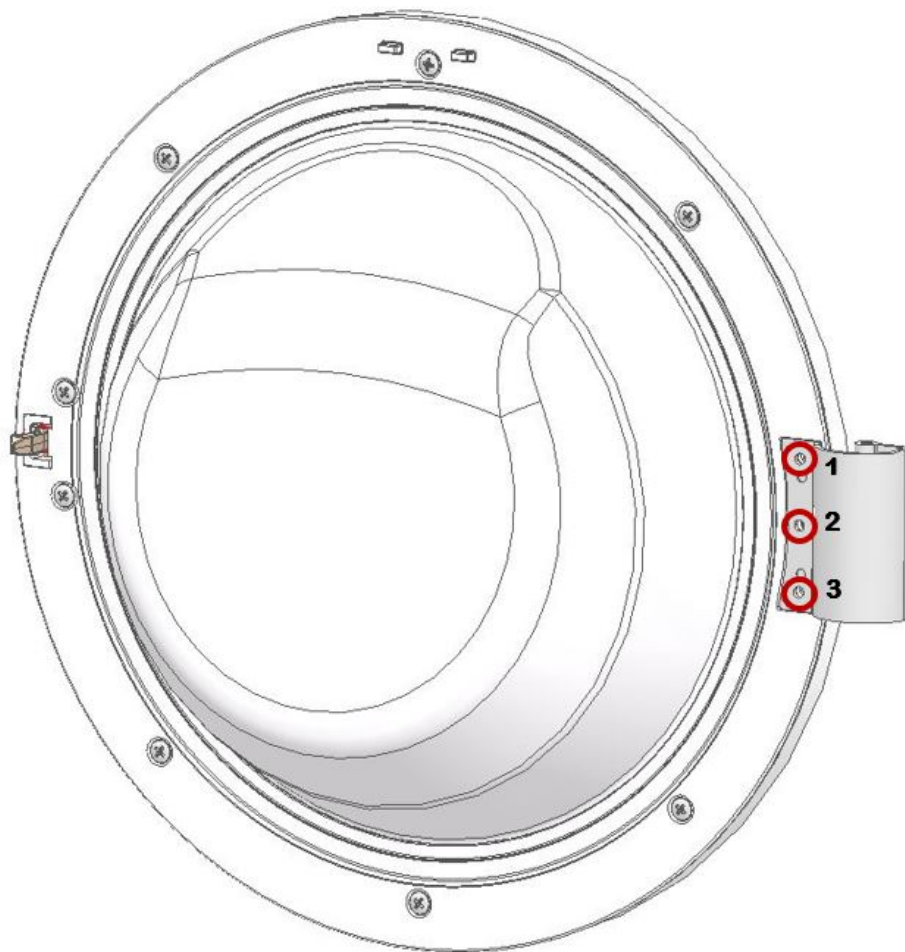
4.4 Utskiftning av dør

Forutsetninger

- ✓ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.

4.4.1 Demontering av dør

- Fjern tre skruer.



4.4.2 Montering av dør

- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.5 Utskiftning av dørpakning



⚠ FORSIKTIG

Skarpe kanter på hus

Kuttskader

- Bruk vernehansker.



⚠ FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnete skruer

Personskade på grunn av fallende deler.

- ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnete skruer

Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.

- ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

Forutsetninger

- ✓ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.

4.5.1 Demontering av dørpakning



⚠ FORSIKTIG

Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnete skruer

Personskade på grunn av fallende deler.

- ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.



OBS

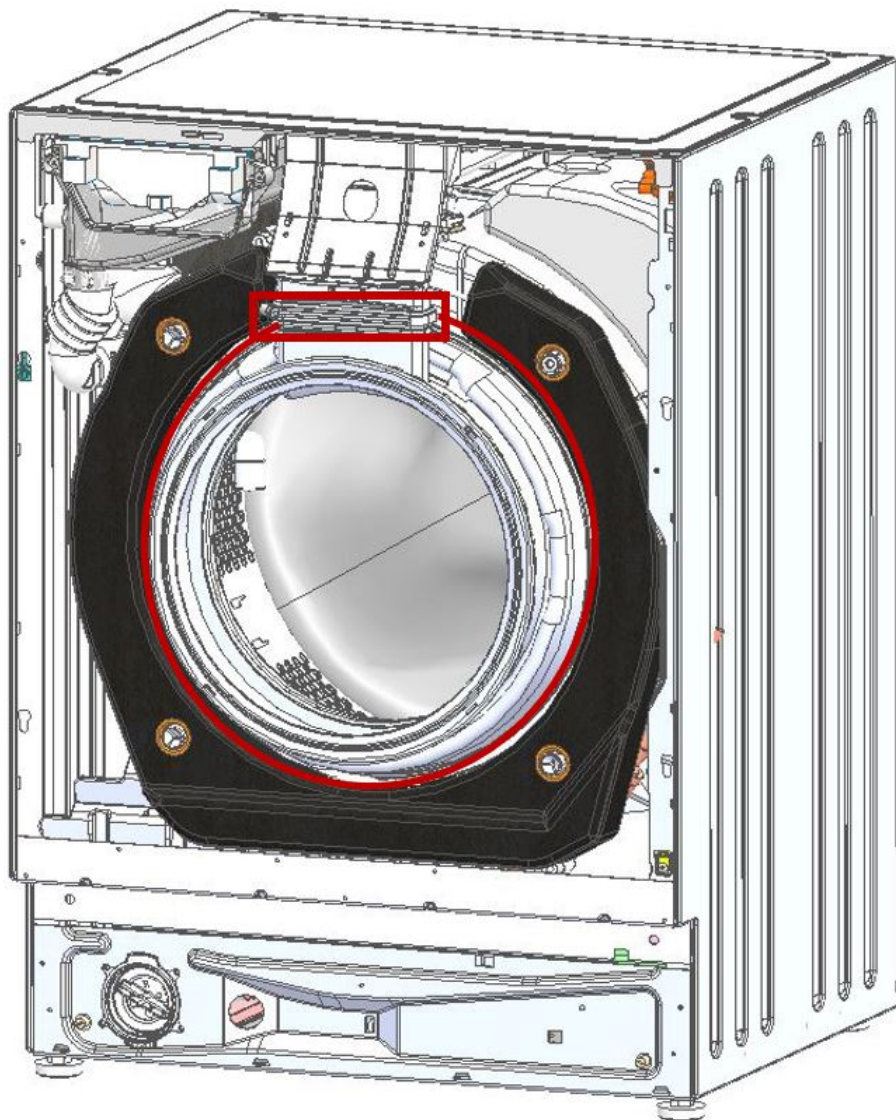
Fare for at deler kan falle ned på grunn av løsnete skruer

Skade på andre deler på apparatet eller i kundens hjem, f.eks. gulv.

- ▶ Sikre komponenten så den ikke kan falle ned.

1. Ta ut vaskemiddelskuffen.
2. Demonter betjeningspanelet (med to skruer på høyre side og fire skruer i dispenserområdet).
3. Demonter døren.
4. Ta av sokkeldekslet.
5. **OBS** – Fare for skader på overflaten
 - ▶ Bruk bare plastverktøy når du skal skifte ut strammeringen.
 Fjern strammeringen fra pakningen på frontpanelet med et plastverktøy.
6. Demonter frontpanelet.

7. Løsne pakningsforbindelse med tørkertunnel.



8. Fjern festeringen for pakningen på plastrøret (7 mm pipenøkkel)

9. Fjern pakningen.

4.5.2 Montering av dørpakning

► Monteres i motsatt rekkefølge.

4.6 Utskiftning av dørlås

Forutsetninger

- ✓ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.

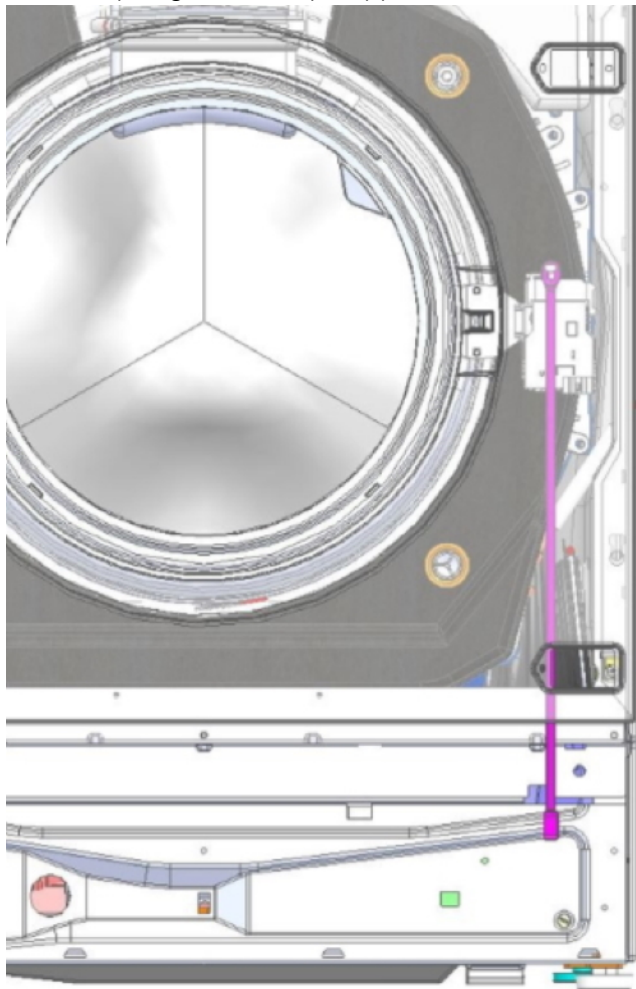
4.6.1 Demontering av dørlås

1. Åpne frontdøren.
2. **OBS** – Fare for skader på overflaten
 - ▶ Bruk kun plastverktøy.Demonter fjæren og skyv pakningen til side.
3. Fjern skruene i dørlåsen.
4. Løsne dørlåsen.
5. Demonter åpningslinjen oppover fra føringen.
6. Koble fra kabelkontakten.

4.6.2 Montering av dørlås



Merk: Dørlåsen må være i korrekt posisjon for å sikre nødfunksjonen for åpning av døren på apparatet.



- Monteres i motsatt rekkefølge.

4.7 Utskiftning av dørhengsel



⚠ FORSIKTIG

Åpent hengsleområde

Fare for å knuse/sette fast fingre

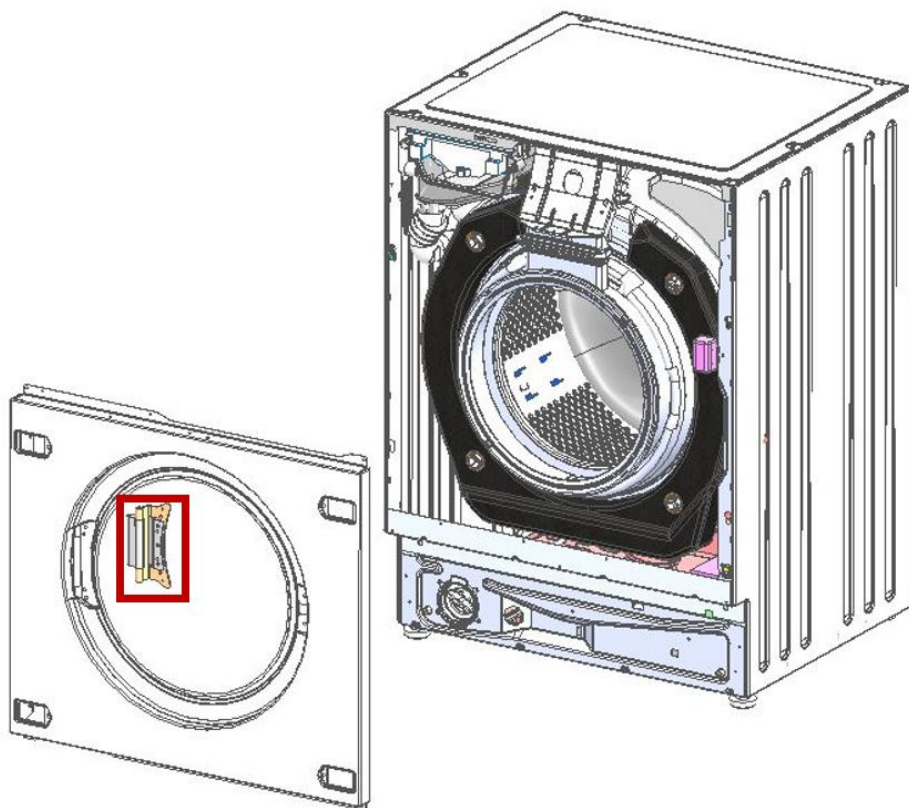
- Ikke grip inn i hengsleområdet.
- Bruk vernehansker.

Forutsetninger

- ✓ Apparatet er frakoblet strømforsyningen.
- ✓ Apparatet er frakoblet vannforsyningen.
- ✓ Møbelfronten er demontert.
- ✓ Vaskemiddelskuffen er tatt ut.
- ✓ Betjeningspanelet er demontert.
- ✓ Døren er demontert.
- ✓ Dørpakningen er demontert.
- ✓ Frontpanelet er demontert.

4.7.1 Demontering av dørhengsel

1. Fjern to skruer.
2. Demonter dørhengselet.

**4.7.2 Montering av dørhengsel**

- Monteres i motsatt rekkefølge.

Spis treści

1 Informacje dotyczące dokumentu	291
1.1 Ważne informacje	291
1.1.1 Cel dokumentu	291
1.2 Objaśnienie symboli ostrzegawczych	291
1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa	291
1.2.2 Symbole ostrzegawcze	291
1.2.3 Budowa ostrzeżeń	292
1.2.4 Ogólne symbole	293
2 Bezpieczeństwo	294
2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa	294
2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego	294
3 Narzędzia i pomoce techniczne	295
4 Naprawy	297
4.1 Wymiana panelu obsługowego	297
4.1.1 Demontaż panelu obsługowego	297
4.1.2 Montaż panelu obsługowego	299
4.2 Wymiana pokrywy dolnej	299
4.2.1 Demontaż pokrywy dolnej	300
4.2.2 Montaż pokrywy dolnej	300
4.3 Wymiana ściany przedniej	300
4.3.1 Demontaż ściany przedniej	301
4.3.2 Montaż ściany przedniej	302
4.4 Wymiana drzwi	302
4.4.1 Demontaż drzwi	303
4.4.2 Montaż drzwi	303
4.5 Wymiana uszczelki drzwi	303
4.5.1 Demontaż uszczelki drzwi	304
4.5.2 Montaż uszczelki drzwi	305
4.6 Wymiana blokady drzwi	306
4.6.1 Demontaż blokady drzwi	306
4.6.2 Montaż blokady drzwi	307
4.7 Wymiana zawiasu drzwi	307
4.7.1 Demontaż zawiasu drzwi	308
4.7.2 Montaż zawiasu drzwi	309

1 Informacje dotyczące dokumentu

1.1 Ważne informacje

1.1.1 Cel dokumentu

Niniejsze wskazówki naprawcze mają na celu zapewnienie użytkownikowi pomocy w samodzielnej naprawie posiadanych urządzeń w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami w sprawie ekoprojektu (stan na 03/2021).

Zawierają one informacje na temat wymiany określonych części zamiennych oraz ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach.

W razie pytań należy się skontaktować z naszym działem serwisowym. Odpowiedzialność za szkody ponosimy tylko pod warunkiem prawidłowego stosowania się do wskazówek naprawczych.

1.2 Objaśnienie symboli ostrzegawczych

1.2.1 Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

Poziom ryzyka jest określany przy pomocy symbolu oraz wyrazu. Wyraz określa poziom ryzyka.

Symbol	Znaczenie
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
OSTRZEŻENIE	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
UWAGA	Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpieczeństwa, które przy niezachowaniu odpowiednich środków ostrożności może doprowadzić do powstania lekkich obrażeń.
UWAGA	Ostrzeżenie dot. możliwości powstania szkody materialnej.

Tab. 1: Oznaczenie poziomów niebezpieczeństwa

1.2.2 Symbole ostrzegawcze

Symbole ostrzegawcze reprezentują graficznie źródło potencjalnego ryzyka. W poniższym dokumencie użyto następujących symboli:

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
	Ogólne ostrzeżenie
	Niebezpieczeństwo od napięcia elektrycznego
	Ryzyko wybuchu
	Ryzyko obrażeń (rozciąć)
	Ryzyko zmiążdżenia
	Ryzyko oparzenia
	Silne pole magnetyczne
	Promieniowanie nie-jonizujące

Tab. 2: Symbole ostrzegawcze

1.2.3 Budowa ostrzeżeń

Ostrzeżenia podane w dokumencie mają standardową budowę.

	 NIEBEZPIECZEŃSTWO Typ i źródło ryzyka! Konsekwencje zignorowania. ► Środki ochronne.
--	--

Kolejne ostrzeżenie wskazuje, jako źródło możliwość porażenia prądem. Wskazano czynności, które mają za zadanie ograniczenie ryzyka.

	 NIEBEZPIECZEŃSTWO Ryzyko porażenia prądem, ze względu na elementy będące pod napięciem Zagrożenie życia poprzez porażenie prądem ▶ Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego na 60 sekund przed rozpoczęciem naprawy.
--	--

1.2.4 Ogólne symbole

W tym dokumencie stosuje się następujące symbole ogólne:

Symbol ogólny	Znaczenie
	Oznaczenie specjalnej wskazówki (tekst lub grafika)
	Oznaczenie zwykłej wskazówki (tylko tekst)
	Oznaczenie linku do instrukcji wideo
	Oznaczenie potrzebnych narzędzi
	Oznaczenie warunków wstępnych
	Oznaczenie warunku (jeżeli ..., to ...)
	Oznaczenie rezultatu
Start	Oznaczenie klawisza lub przycisku
[00123456]	Oznaczenie numeru materiału
Stan	Oznaczenie wyświetlanego tekstu lub okna (na wyświetlaczu urządzenia)

Tab. 3: Symbole ogólne

2 Bezpieczeństwo

2.1 Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

2.1.1 Wszystkie sprzęty gospodarstwa domowego

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z elementami znajdującymi się pod napięciem!

- Błędna naprawa części elektrycznych może spowodować porażenie prądem elektrycznym!
- Co najmniej 60 sekund przed przystąpieniem do pracy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po naprawie przeprowadzić test bezpieczeństwa zgodny z przepisami normy EN 50678 (wcześniej VDE 0701) lub odpowiednimi przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ryzyko zranienia o ostre krawędzie!

- Nosić rękawice ochronne.

Ryzyko zmiążdżenia podczas naprawy, obsługi lub diagnozy, ze względu na ciężkie i ruchome elementy

- Stosować obuwie ochronne.
- Zabezpieczyć ciężkie elementy przed upadkiem.
- Nie dotykać ruchomych elementów podczas pracy urządzenia.

Zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkowania i działania urządzenia!

- Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych. Części niespełniające specyfikacji producenta mogą pogorszyć bezpieczeństwo i działanie urządzenia.

Ryzyko uszkodzenia komponentów wrażliwych na wyładowania elektrostatyczne (ESD)!

- Nie dotykać modułów, włącznie ze złączami i ścieżkami przewodzącymi.

3 Narzędzia i pomoce techniczne

Narzędzie pomocnicze [15000155]	Do demontażu plastikowych części	
Śrubokręt typu Torx T20 z gniazdem [00340764]	100 mm, do wkrętów z trzpieniem zabezpieczającym	
Klucz dynamometryczny [15000441]	Klucz dynamometryczny 20 - 100 Nm	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340854]	Końcówka 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Śrubokręt z końcówką płaską [00340855]	Końcówka 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, izolacja ochronna 1000 V AC	
Szczypce wydłużone, wygięte [00341269]	Długość 200 mm	
Szczypce z nożami bocznymi [00342182]	Długość: 200 mm	
Klucz płasko-oczkowy [00340811]	Rozmiar klucza 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Rozmiar klucza 13°mm, M8	
Klucz płasko-oczkowy [00340817]	Rozmiar klucza 17 mm, M10	

Klucz płasko-
oczkowy
[15000459]

Rozmiar klucza 16°mm, M10



4 Naprawy

4.1 Wymiana panelu obsługowego



WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy

Rany cięte

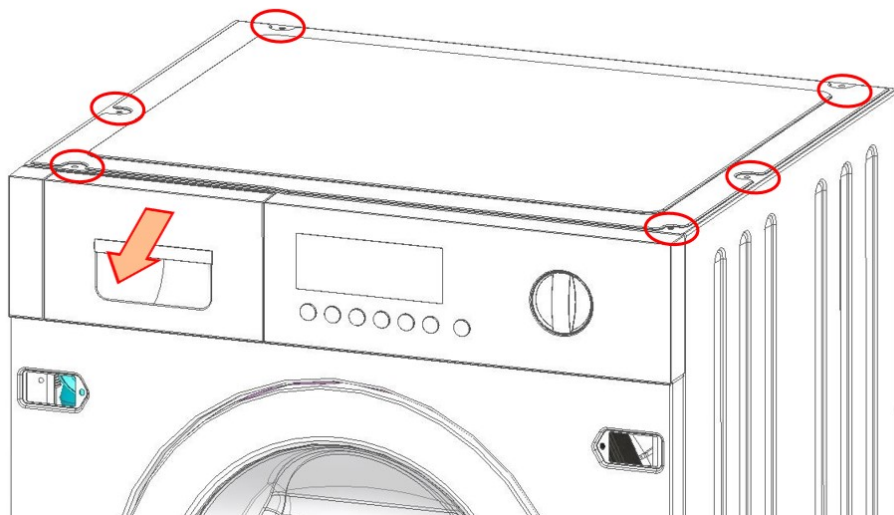
► Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Wymagania

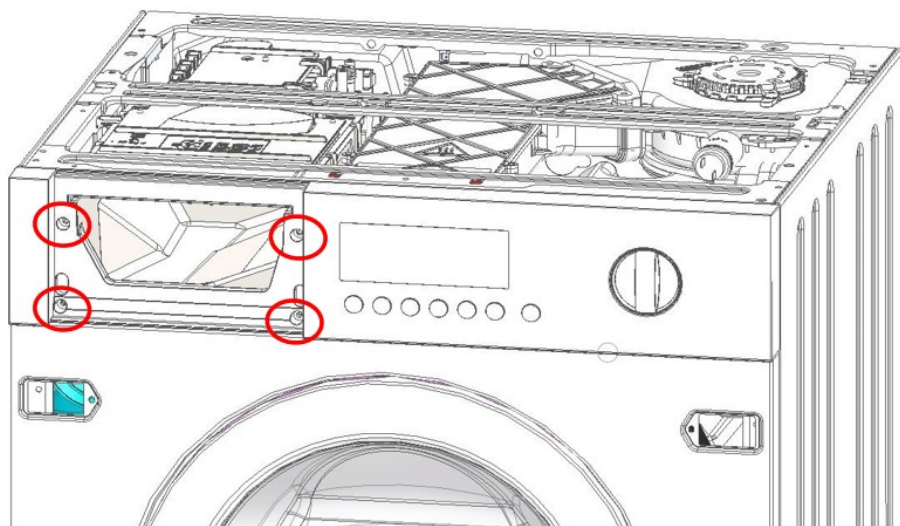
- ✓ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✓ Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- ✓ Front meblowy został zdemontowany.

4.1.1 Demontaż panelu obsługowego

- 1.1. Wyjąć szufladę na detergent.
- 1.2. Wykręcić śruby z górnej pokrywy i zdemontuj ją.



2. Wykręcić śruby panelu obsługowego (1-2-3-4).

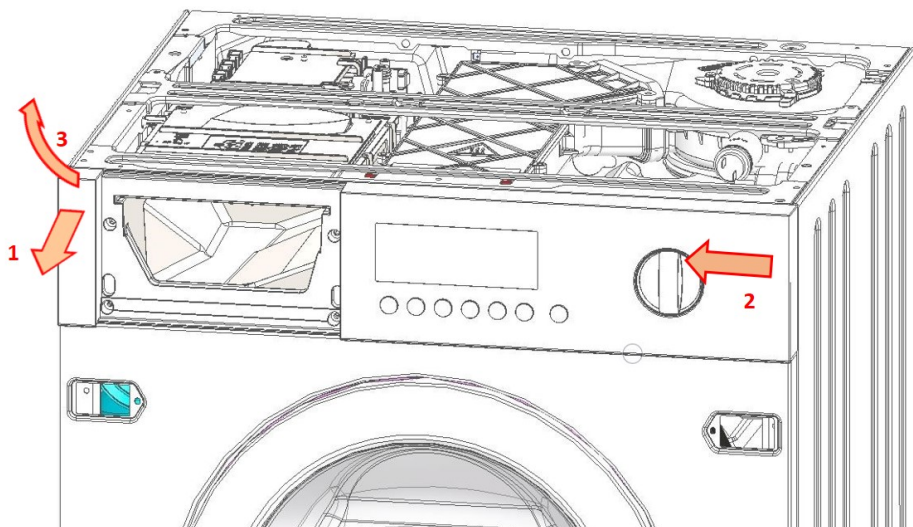


3.1. Chwycić panel obsługowy rękami z lewej i prawej strony.

3.2. Lekko wyciągnąć panel obsługowy z lewej strony (1).

3.3. Lekko popchnąć panel obsługowy w lewo (2).

3.4. Zdemontować panel obsługowy, pociągając go do przodu a następnie do góry (3).



4.1.2 Montaż panelu obsługowego

► Montaż w odwrotnej kolejności.

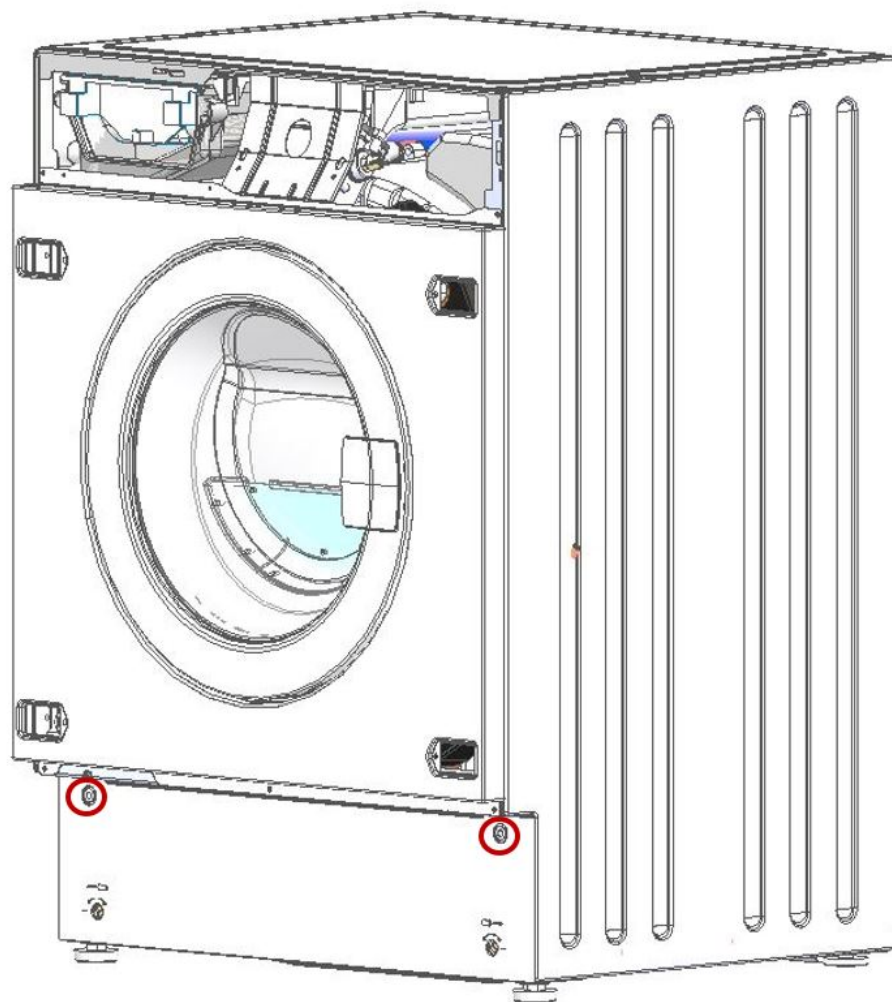
4.2 Wymiana pokrywy dolnej

Wymagania

- ✓ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✓ Urządzenie odłączone od dopływu wody.

4.2.1 Demontaż pokrywy dolnej

1. Odkręcić śruby.



2. Zdjąć pokrywę dolną przez pochylenie jej do dołu.

4.2.2 Montaż pokrywy dolnej

► Montaż w odwrotnej kolejności.

4.3 Wymiana ściany przedniej

Wymagania

- ✓ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✓ Urządzenie odłączone od dopływu wody.

- ✓ Dozownik detergentu został zdemonstowany.
- ✓ Panel obsługowy został zdemonstowany.
- ✓ Drzwi zdjęte.
- ✓ Uszczelka drzwi została zdemonstowana.
- ✓ Pokrywa dolna została zdemonstowana.

4.3.1 Demontaż ściany przedniej



WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy

Rany cięte

- Zawsze używaj rękawic ochronnych.

1. ⚠ **WAŻNE – Ryzyko odniesienia obrażeń ciała!**

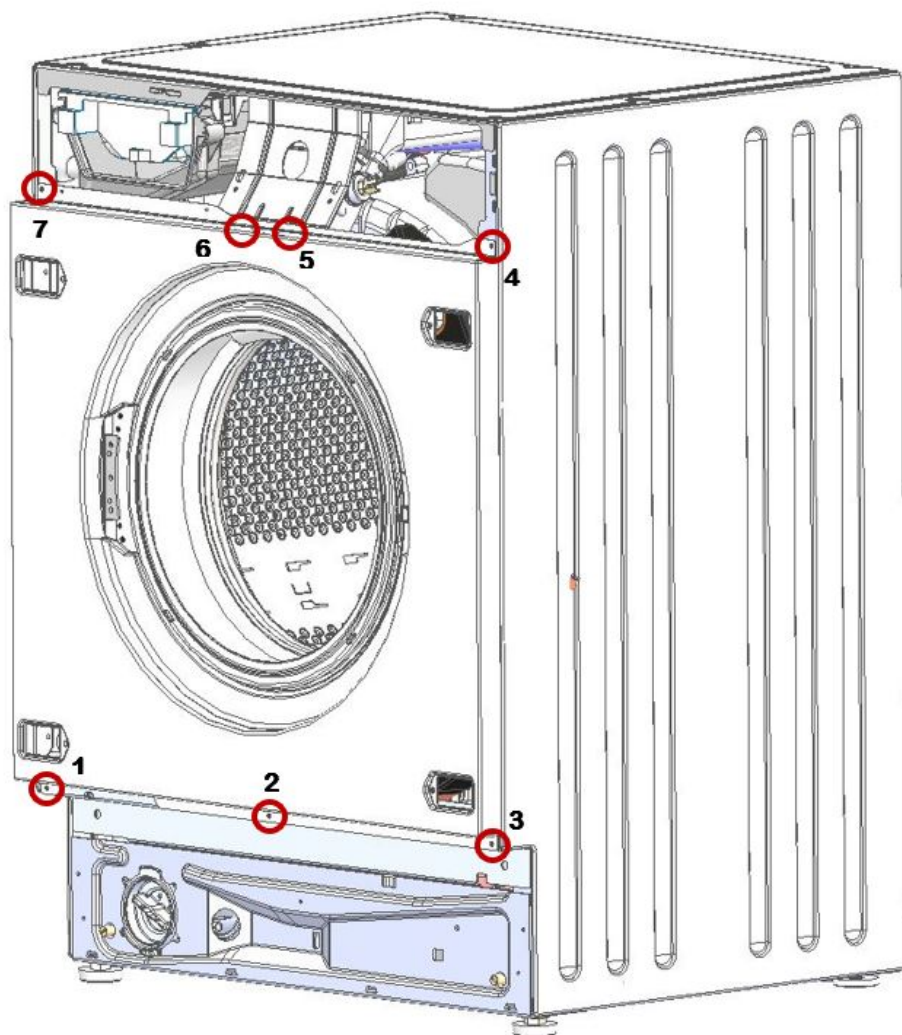
Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

- Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

UWAGA – Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

- Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wykręcić śruby w podanej kolejności (1-2-3-4-5-6-7).



2. Zdjąć panel przedni.

4.3.2 Montaż ściany przedniej

► Montaż w odwrotnej kolejności.

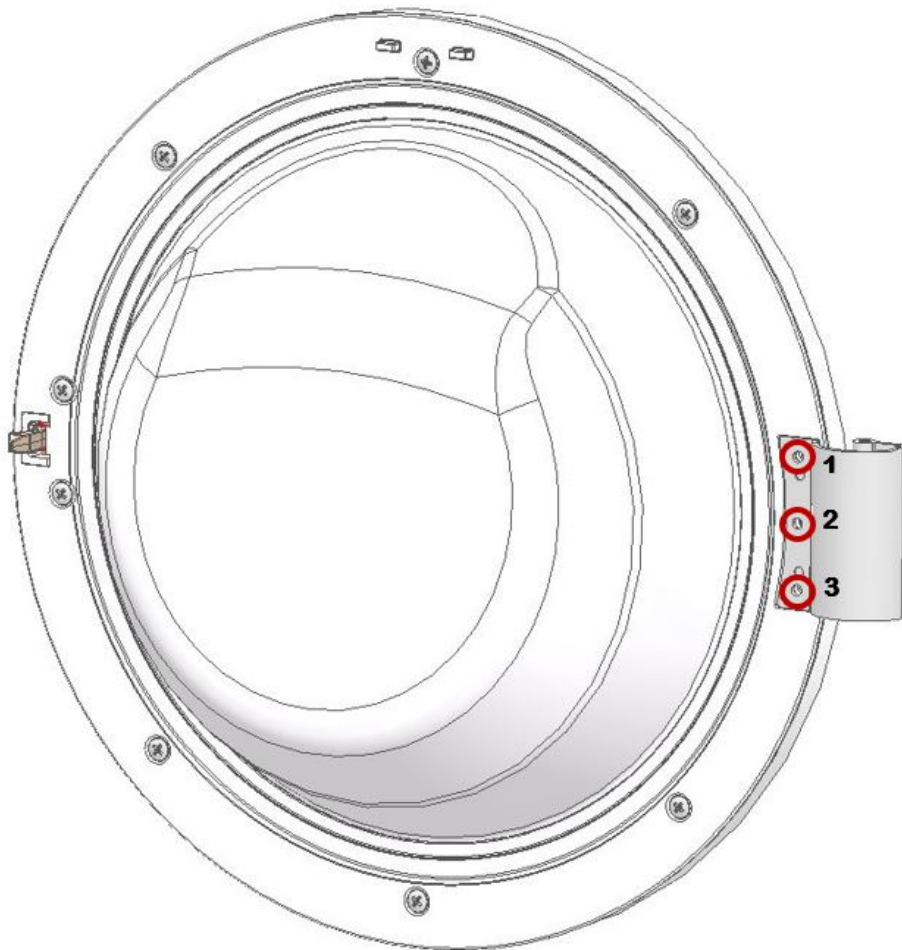
4.4 Wymiana drzwi

Wymagania

- ✓ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✓ Urządzenie odłączone od dopływu wody.

4.4.1 Demontaż drzwi

- ▶ Wykręcić trzy śruby.



4.4.2 Montaż drzwi

- ▶ Montaż w odwrotnej kolejności.

4.5 Wymiana uszczelki drzwi



WAŻNE

Ostre krawędzie obudowy

Rany cięte

- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.



WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Zranienie przez spadające części.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

Wymagania

- ✓ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✓ Urządzenie odłączone od dopływu wody.

4.5.1 Demontaż uszczelki drzwi



WAŻNE

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Zranienie przez spadające części.

- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.



UWAGA

Niebezpieczeństwo spadnięcia części po wykręceniu śrub

Uszkodzenie innych części urządzenia albo pomieszczenia mieszkalnego, np. podłogi.

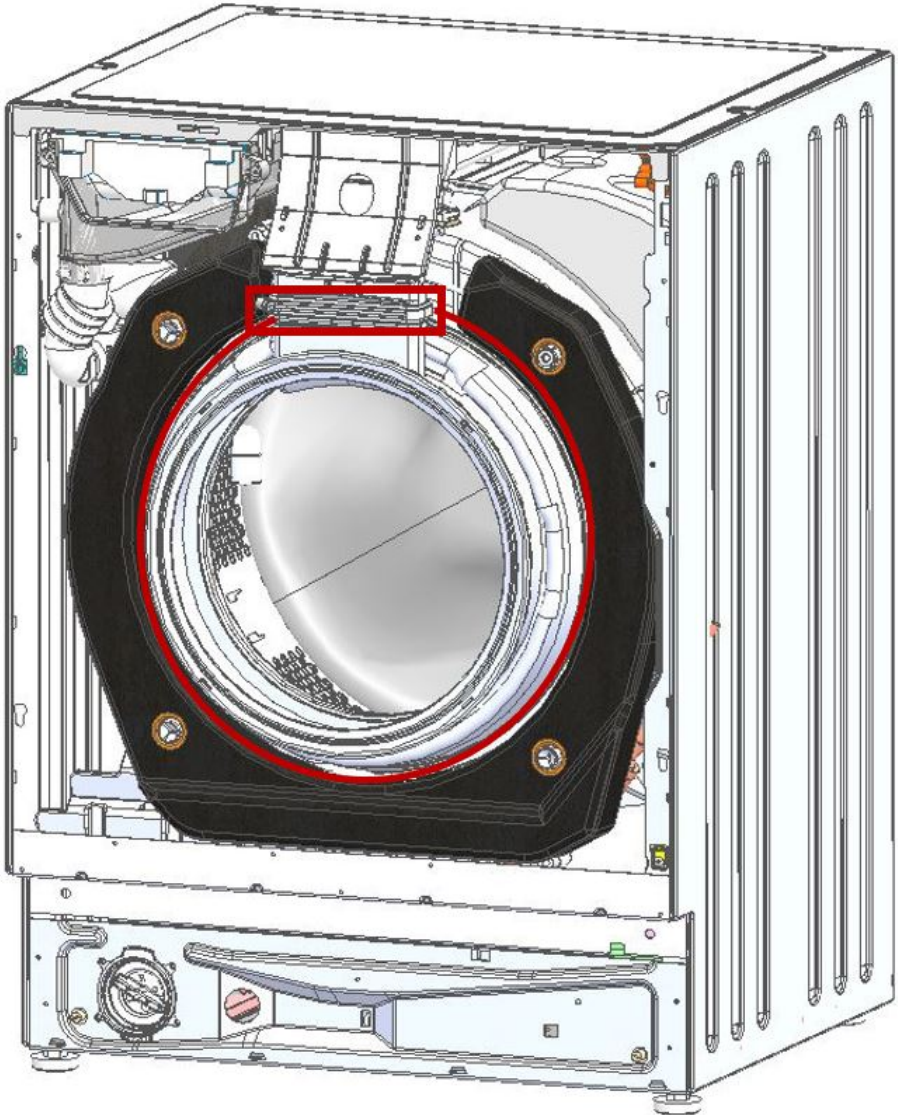
- ▶ Zabezpieczyć część przed spadnięciem.

1. Wyjąć szufladę na detergent.
2. Wyjąć panel obsługowy (dwie śruby po prawej stronie i cztery śruby w strefie dozownika).
3. Wyjąć drzwiczki.
4. Zdjąć pokrywę dolną.
5. **UWAGA** – Niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni
 - ▶ Do wymiany pierścienia naprężającego używać tylko plastikowych narzędzi.

Wyjąć pierścień naprężający z kołnierza, używając plastikowego narzędzia.

6. Zdjąć panel przedni.

7. Zwolnić łącznik kołnierza z kanałem suszarki.



8. Zdjąć pierścień mocujący uszczelki na plastikowej rurze (klucz nasadowy 7 mm)

9. Wyjąć kołnierz.

4.5.2 Montaż uszczelki drzwi

► Montaż w odwrotnej kolejności.

4.6 Wymiana blokady drzwi

Wymagania

- ✔ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✔ Urządzenie odłączone od dopływu wody.

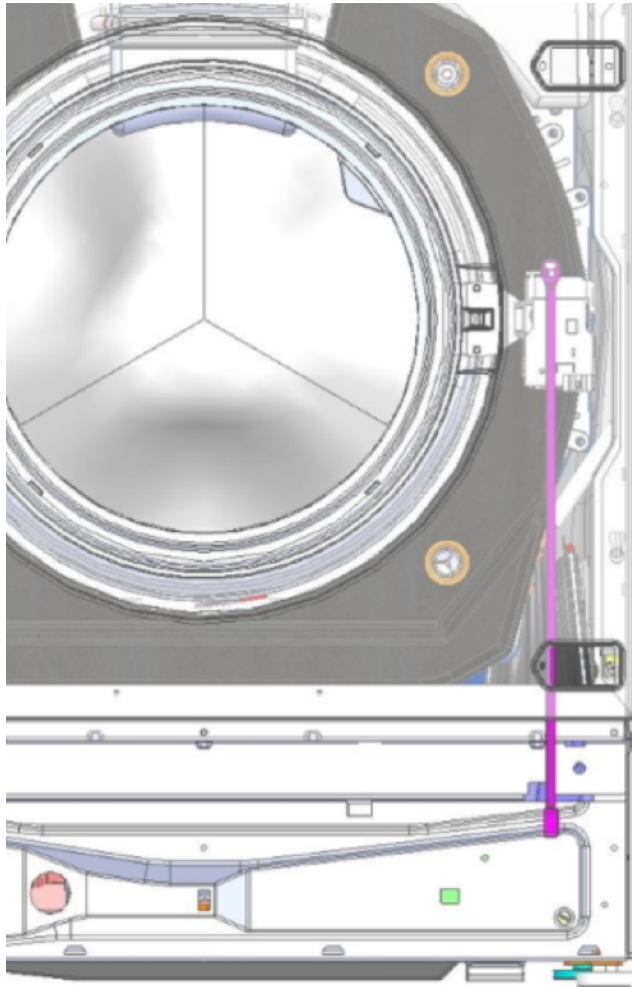
4.6.1 Demontaż blokady drzwi

1. Otworzyć drzwiczki przednie.
2. **UWAGA** – Niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni
 - ▶ Używać tylko plastikowych narzędzi.Wyjąć sprężynę i wypchnąć uszczelkę.
3. Wykręcić śruby blokady drzwiczek.
4. Zwolnić blokadę drzwi.
5. Wyjąć linkę otwierającą do góry z prowadnicy.
6. Odłączyć złącze kabla.

4.6.2 Montaż blokady drzwi



Uwaga: Blokada drzwiczek musi się znajdować w poprawnej pozycji w celu zapewnienia możliwości awaryjnego otwarcia drzwiczek urządzenia.



- Montaż w odwrotnej kolejności.

4.7 Wymiana zawiasu drzwi



WAŻNE

Odsłonięty zawias

Zmiażdżenie / uwięzienie palca

- ▶ Nie wkładać rąk pod zawiasy.
- ▶ Zawsze używaj rękawic ochronnych.

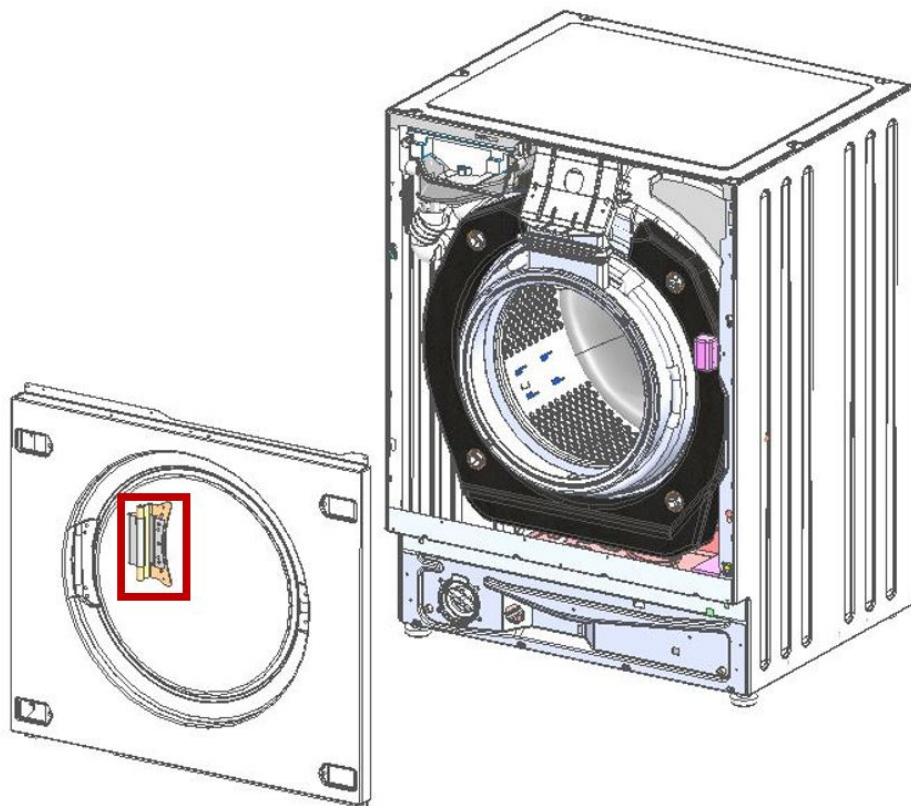
Wymagania

- ✓ Urządzenie odłączone od zasilania.
- ✓ Urządzenie odłączone od dopływu wody.
- ✓ Front meblowy został zdemontowany.
- ✓ Dozownik detergentu został zdemontowany.
- ✓ Panel obsługowy został zdemontowany.
- ✓ Drzwi zdjęte.
- ✓ Uszczelka drzwi została zdemontowana.
- ✓ Panel przedni został zdemontowany.

4.7.1 Demontaż zawiasu drzwi

1. Wykręcić dwie śruby.

2. Wyjąć zawias drzwiczek.



4.7.2 Montaż zawiasu drzwi

► Montaż w odwrotnej kolejności.

Índice

1 Sobre este documento	311
1.1 Informação importante	311
1.1.1 Finalidade	311
1.2 Explicação dos símbolos	311
1.2.1 Níveis de perigo	311
1.2.2 Símbolos de perigo	311
1.2.3 Estrutura dos avisos	312
1.2.4 Símbolos gerais	313
2 Segurança	314
2.1 Instruções gerais de segurança	314
2.1.1 Todos os eletrodomésticos	314
3 Ferramentas e auxiliares	315
4 Reparação	317
4.1 Substituir o painel de comandos	317
4.1.1 Remover o painel de comandos	317
4.1.2 Instalar o painel de comandos	319
4.2 Substituir a tampa da base	319
4.2.1 Remover a tampa da base	319
4.2.2 Instalar a tampa da base	320
4.3 Substituir o painel frontal	320
4.3.1 Remover o painel frontal	320
4.3.2 Instalar o painel frontal	321
4.4 Substituir a porta	321
4.4.1 Remover a porta	322
4.4.2 Instalar a porta	322
4.5 Substituir a vedação da porta	322
4.5.1 Remover a vedação da porta	323
4.5.2 Instalar a vedação da porta	324
4.6 Substituir o dispositivo de bloqueio da porta	325
4.6.1 Remover o dispositivo de bloqueio da porta	325
4.6.2 Instalar o dispositivo de bloqueio da porta	326
4.7 Substituir a dobradiça da porta	326
4.7.1 Remover a dobradiça da porta	327
4.7.2 Instalar a dobradiça da porta	328

1 Sobre este documento

1.1 Informação importante

1.1.1 Finalidade

Estas dicas de reparação auxiliam o consumidor na reparação de aparelhos por ele próprio de acordo com o regulamento de "Eco-design" aplicável (a partir de 03/2021).

Estas contêm informações sobre como substituir peças sobressalentes definidas, incluindo avisos e riscos.

Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso serviço de apoio ao cliente. Apenas nos responsabilizaremos por danos se as dicas de reparação tiverem sido devidamente seguidas.

1.2 Explicação dos símbolos

1.2.1 Níveis de perigo

Os níveis de aviso são compostos por um símbolo e uma palavra sinal. A palavra-sinal indica a gravidade do perigo.

Nível de aviso	Significado
PERIGO	A não observância da mensagem de aviso resulta em morte ou ferimentos graves.
AVISO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em morte ou ferimentos graves.
CUIDADO	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em ferimentos ligeiros.
NOTA	A não observância da mensagem de aviso pode resultar em danos materiais.

Tab. 1: Níveis de perigo

1.2.2 Símbolos de perigo

Os símbolos de perigo são representações simbólicas que dão uma indicação do tipo de perigo.

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos de perigo:

Símbolo de perigo	Significado
	Mensagem geral de aviso

Símbolo de perigo	Significado
	Perigo de tensão elétrica
	Risco de explosão
	Perigo de cortes
	Perigo de esmagamento
	Perigo de superfícies quentes
	Perigo de campo eletromagnético intenso
	Perigo de radiação não-ionizante

Tab. 2: Símbolos de perigo

1.2.3 Estrutura dos avisos

Os avisos neste documento possuem um aspeto normalizado e uma estrutura normalizada.



 **PERIGO**

Tipo e origem do perigo
Possíveis consequência de ignorar o perigo / aviso.
► Medidas e proibições para prevenir o perigo.

O seguinte exemplo mostra um aviso que adverte contra choques elétricos devido a partes sob tensão. A medida para evitar o perigo é mencionada.



 **PERIGO**

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão
Morte por eletrocussão
► Desligue os aparelhos da fonte de alimentação elétrica pelo menos 60 segundos antes de iniciar as reparações.

1.2.4 Símbolos gerais

Neste documento são utilizados os seguintes símbolos gerais:

Símbolo ger.	Significado
	Identificação de uma dica especial (texto e/ou ilustração)
	Identificação de uma dica simples (apenas texto)
	Identificação de uma ligação para um tutorial em vídeo
	Identificação das ferramentas necessárias
	Identificação das condições prévias necessárias
	Identificação de uma condição (se ..., então ...)
	Identificação de um resultado
	Identificação de uma tecla ou botão
	Identificação de um número de material
	Identificação de um texto exibido / janela (no visor do aparelho)

Tab. 3: Símbolos gerais

2 Segurança

2.1 Instruções gerais de segurança

2.1.1 Todos os eletrodomésticos

Risco de choque elétrico devido a peças sob tensão!

- Erros devido a reparações envolvendo componentes elétricos podem provocar choques elétricos!
- Desligue o aparelho da rede elétrica pelo menos durante 60 segundos antes de iniciar o trabalho.
- Após a reparação, solicite a realização de um teste de segurança de acordo com EN 50678 (anterior VDE 0701) ou os regulamentos específicos do país.

Risco de ferimentos causados por arestas vivas!

- Use luvas de proteção.

Risco de esmagamento durante trabalhos de reparação, manutenção, resolução de problemas e serviço devido a componentes pesados e móveis

- Use calçado de proteção.
- Proteja os componentes pesados contra quedas.
- Não introduzir partes do corpo em componentes móveis.

Risco para a segurança/funcionamento do aparelho!

- Recomendamos a utilização de peças sobresselentes originais. As peças que não correspondem às especificações do fabricante podem prejudicar a segurança e o funcionamento do aparelho.

Risco de danos em componentes eletrostaticamente sensíveis (ESDs)!

- Não toque nos módulos, incluindo ligações e percursos condutores.

3 Ferramentas e auxiliares

Ferramenta auxiliar [15000155]	Para desmontagem de peças de plástico	
Chave de fendas Torx T20 com fu- ro [00340764]	100 mm, para parafusos com pino de segurança	
Chave dinamo- métrica [15000441]	Chave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Chave de fenda [00340854]	Lâmina 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Chave de fenda [00340855]	Lâmina 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, isolamento protetor 1000 V AC	
Alicate de pon- tas, padrão angu- lar [00341269]	Comprimento 200 mm	
Alicate de corte [00342182]	Comprimento: 200 mm	
Chave combina- da [00340811]	Tamanho da chave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Tamanho da chave 13°mm, M8	
Chave combina- da [00340817]	Tamanho da chave 17 mm, M10	

Chave combina-
da
[15000459]

Tamanho da chave 16°mm,
M10



4 Reparação

4.1 Substituir o painel de comandos



⚠ CUIDADO

Arestas vivas da estrutura

Ferimentos por corte

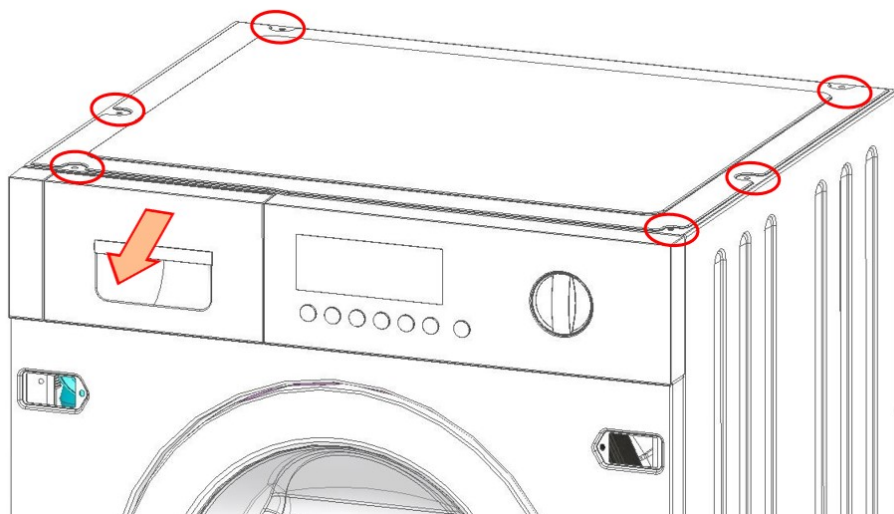
► Use luvas de proteção.

Requisitos

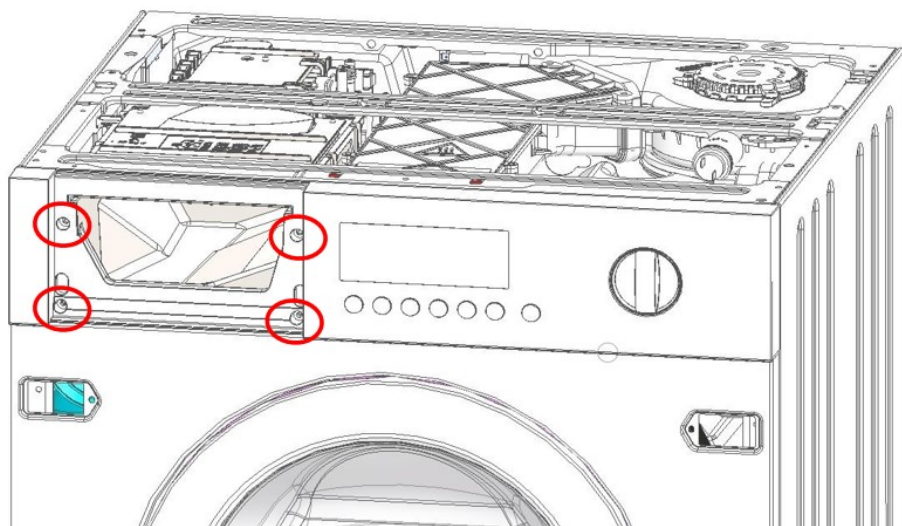
- ✓ Aparelho desligado da corrente.
- ✓ Aparelho desligado do abastecimento de água.
- ✓ Frente do móvel removida.

4.1.1 Remover o painel de comandos

- 1.1. Remova a gaveta para detergente.
- 1.2. Remova os parafusos do tampo metálico e este último.



2. Remova os parafusos do painel de comandos (1-2-3-4).

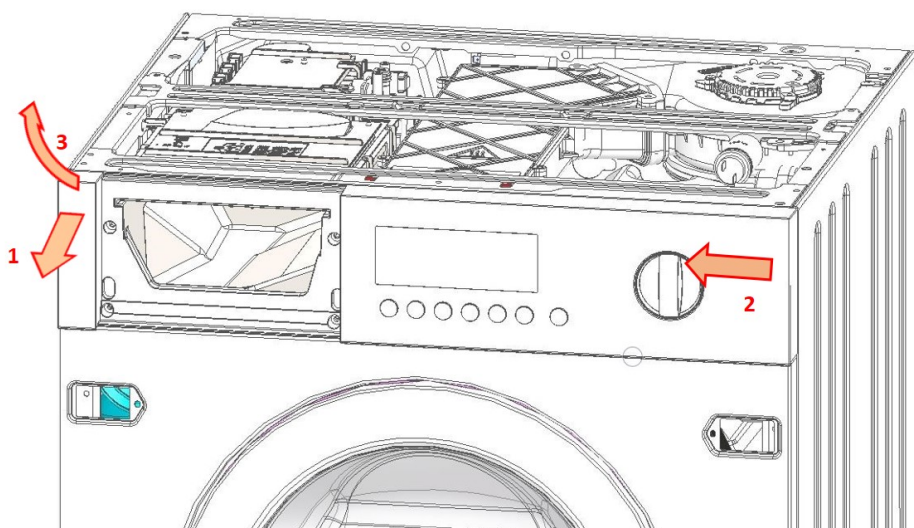


3.1. Agarre o painel de comandos de ambos os lados.

3.2. Puxe o painel de comandos ligeiramente para fora do lado esquerdo (1).

3.3. Empurre o painel de comandos ligeiramente para a esquerda (2).

3.4. Levante o painel de comandos para cima e para a frente (3).



4.1.2 Instalar o painel de comandos

- Instale pela ordem inversa.

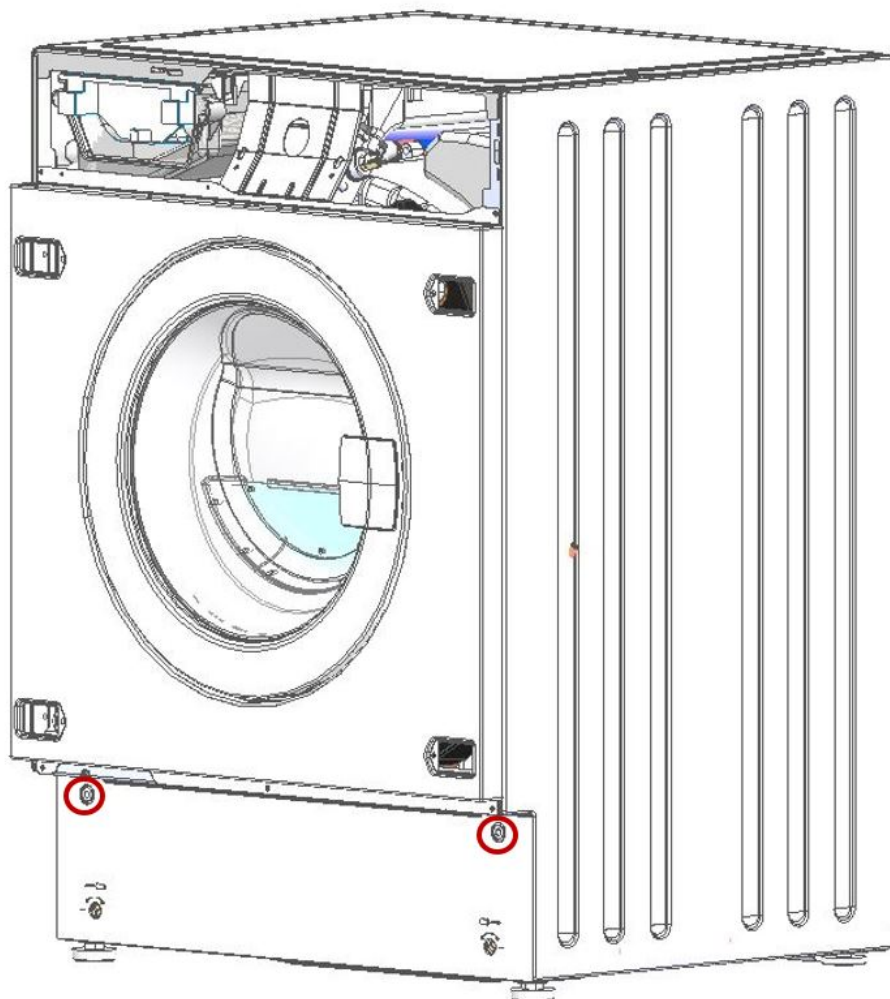
4.2 Substituir a tampa da base

Requisitos

- ✓ Aparelho desligado da corrente.
- ✓ Aparelho desligado do abastecimento de água.

4.2.1 Remover a tampa da base

1. Remova os parafusos.



2. Remova a base da tampa rodando-a para baixo.

4.2.2 Instalar a tampa da base

- Instale pela ordem inversa.

4.3 Substituir o painel frontal

Requisitos

- ✓ Aparelho desligado da corrente.
- ✓ Aparelho desligado do abastecimento de água.
- ✓ Gaveta para detergente removida.
- ✓ O painel de comandos foi removido.
- ✓ Porta removida.
- ✓ Vedante da porta removido.
- ✓ A tampa da base foi removida.

4.3.1 Remover o painel frontal



CUIDADO

Arestas vivas da estrutura

Ferimentos por corte

- Use luvas de proteção.

1. **CUIDADO – Risco de ferimentos!**

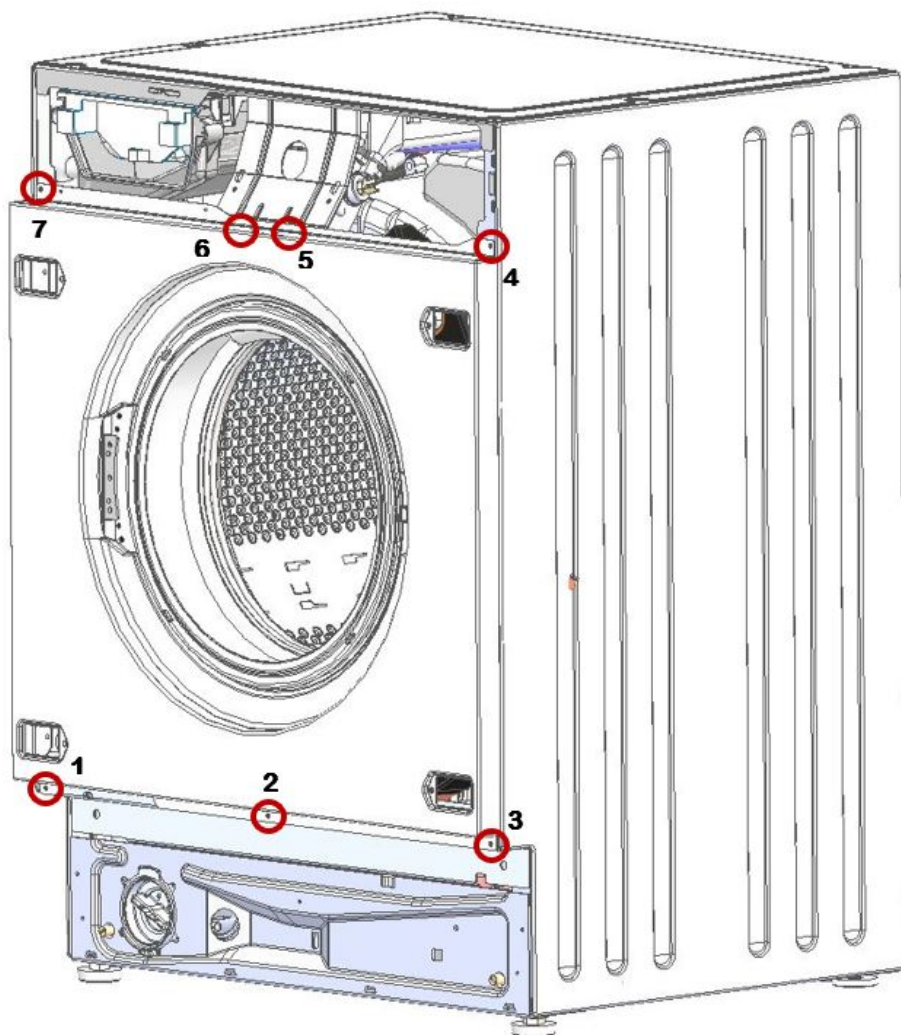
Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

- Proteja o componente contra quedas.

ATENÇÃO – Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

- Proteja o componente contra quedas.

Remova os parafusos pela seguinte ordem (1-2-3-4-5-6-7).



2. Remova o painel frontal.

4.3.2 Instalar o painel frontal

► Instale pela ordem inversa.

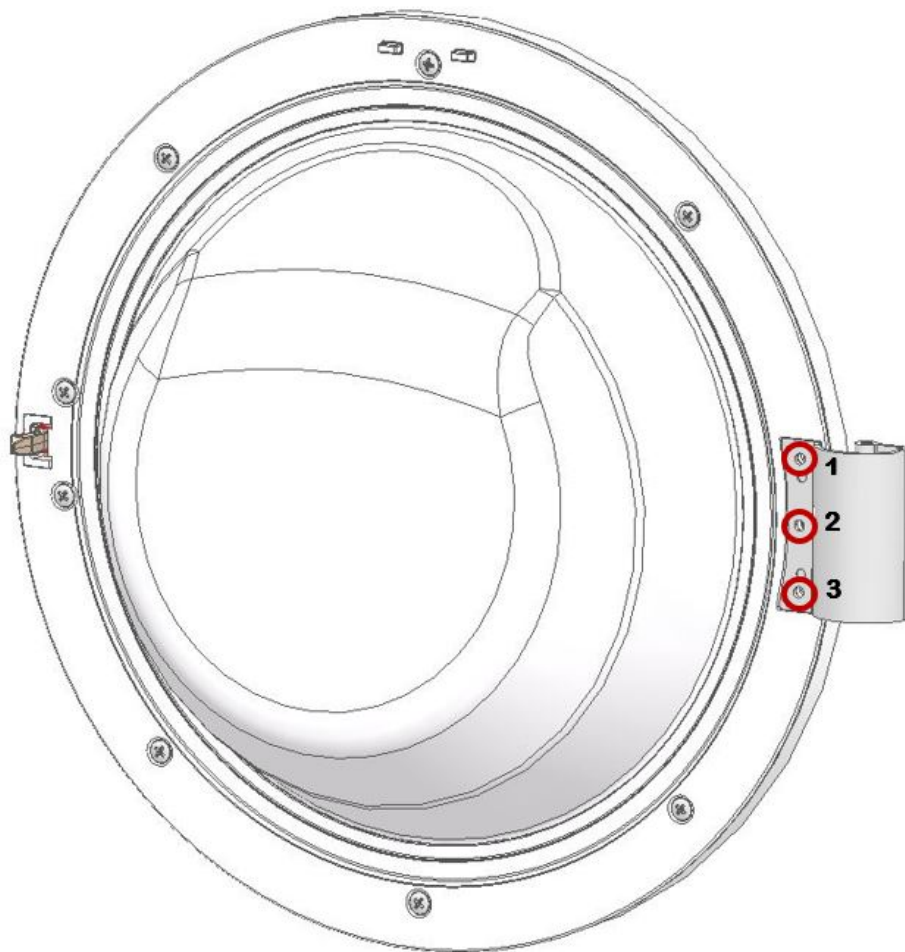
4.4 Substituir a porta

Requisitos

- ✓ Aparelho desligado da corrente.
- ✓ Aparelho desligado do abastecimento de água.

4.4.1 Remover a porta

- Remova os três parafusos.



4.4.2 Instalar a porta

- Instale pela ordem inversa.

4.5 Substituir a vedação da porta



CUIDADO

Arestas vivas da estrutura

Ferimentos por corte

- Use luvas de proteção.



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Ferimentos devido a peças em queda.

- Proteja o componente contra quedas.



ATENÇÃO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.

- Proteja o componente contra quedas.

Requisitos

- ✓ Aparelho desligado da corrente.
- ✓ Aparelho desligado do abastecimento de água.

4.5.1 Remover a vedação da porta



⚠ CUIDADO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Ferimentos devido a peças em queda.

- Proteja o componente contra quedas.



ATENÇÃO

Risco de queda de peças devido a parafusos soltos

Danos noutras partes do aparelho ou na casa do cliente, p. ex., no chão.

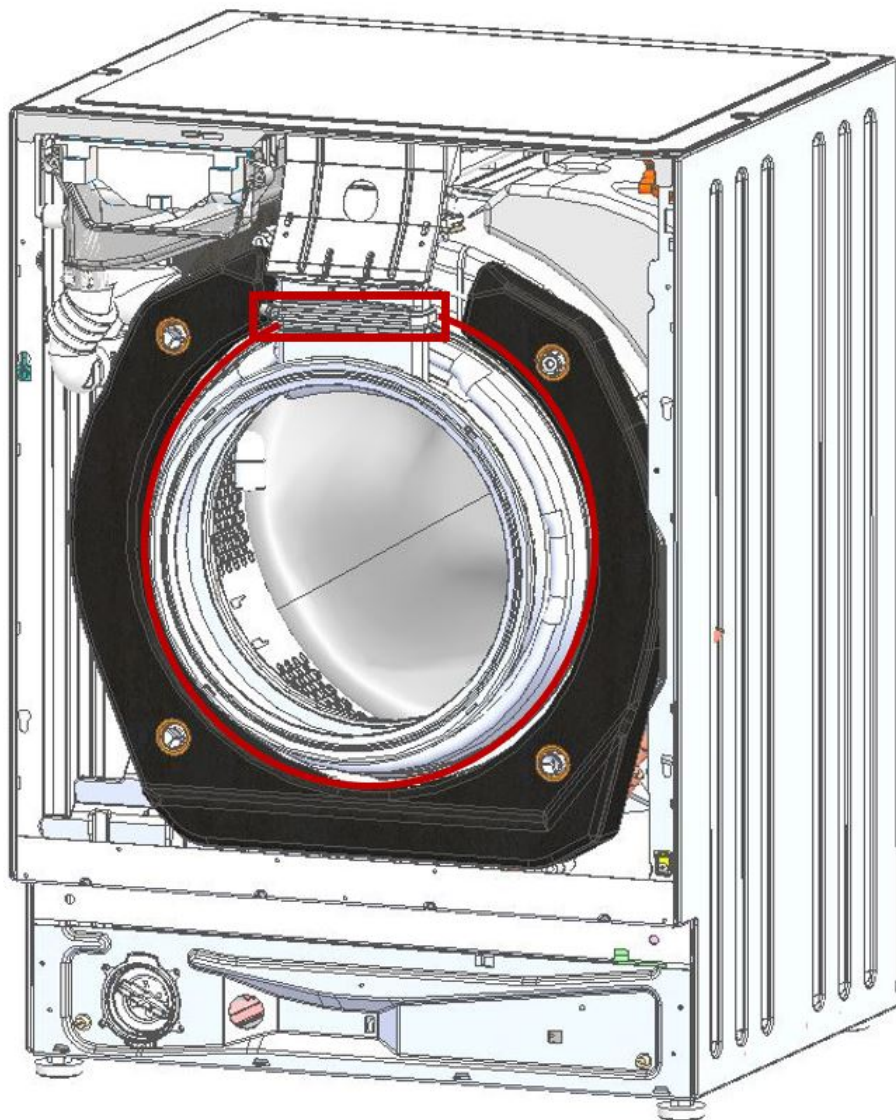
- Proteja o componente contra quedas.

1. Remova a gaveta para detergente.
2. Remova o painel de comandos (dois parafusos do lado direito e quatro parafusos na área do dispensador).
3. Remova a porta.
4. Remova a tampa da base.
5. **ATENÇÃO** – Risco de superfície danificada
 - Utilize exclusivamente ferramentas de plástico para substituir o anel de tensão.

Remova o anel de tensão da junta no painel frontal com uma ferramenta de plástico.

6. Remova o painel frontal.

7. Liberte a conexão da junta com o túnel do secador.



8. Remova o anel de fixação da junta no tubo de plástico (chave de caixa de 7 mm)

9. Remova a junta.

4.5.2 Instalar a vedação da porta

► Instale pela ordem inversa.

4.6 Substituir o dispositivo de bloqueio da porta

Requisitos

- ✓ Aparelho desligado da corrente.
- ✓ Aparelho desligado do abastecimento de água.

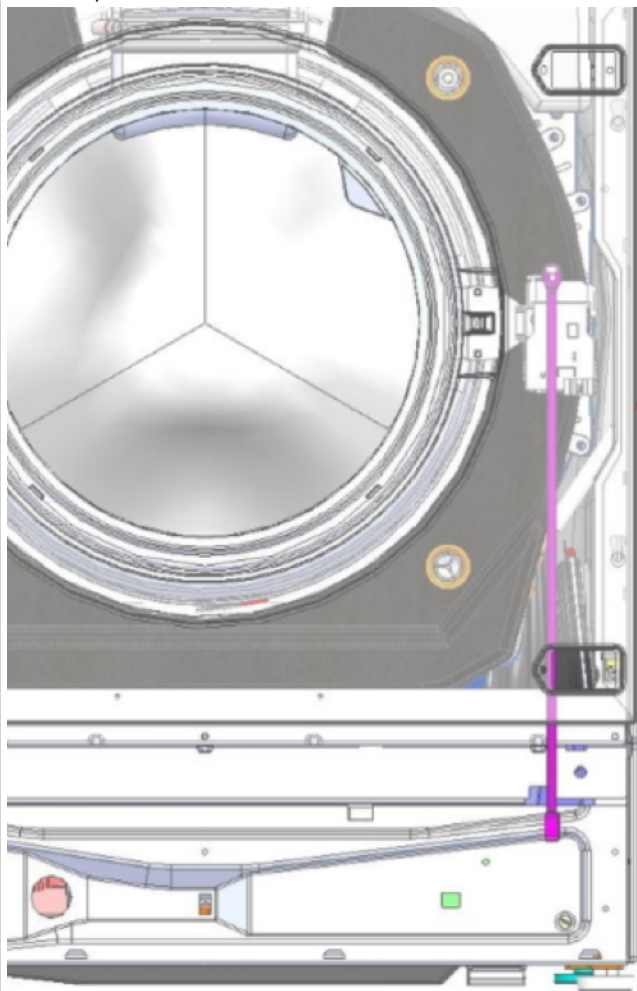
4.6.1 Remover o dispositivo de bloqueio da porta

1. Abra a porta frontal.
2. **ATENÇÃO** – Risco de superfície danificada
 - ▶ Utilize exclusivamente ferramentas de plástico.Remova a mola e afaste a vedação.
3. Remova os parafusos no dispositivo de bloqueio da porta.
4. Solte o dispositivo de bloqueio da porta.
5. Remova o desbloqueio de emergência da guia deslocando para cima.
6. Desligue o conector do cabo.

4.6.2 Instalar o dispositivo de bloqueio da porta



Nota: O dispositivo de bloqueio da porta deve estar na posição correta para garantir a função de abertura de emergência da porta do aparelho.



► Instale pela ordem inversa.

4.7 Substituir a dobradiça da porta

**⚠ CUIDADO****Zona das dobradiças aberta**

Esmagamento / entalamento dos dedos

- ▶ Não coloque as mãos na zona das dobradiças.
- ▶ Use luvas de proteção.

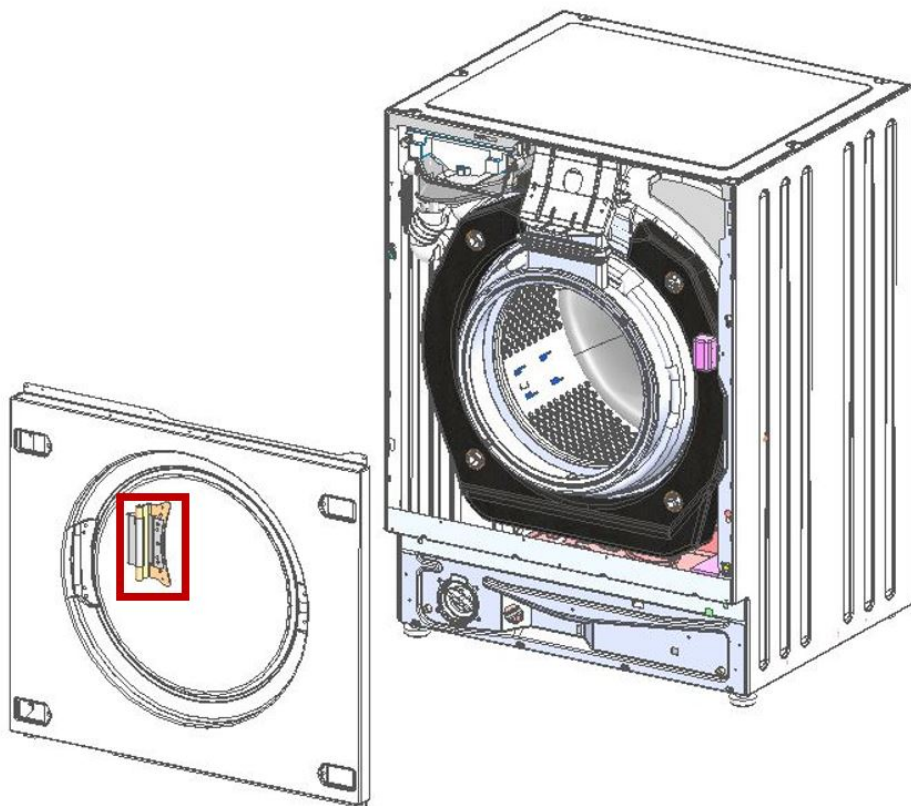
Requisitos

- ✓ Aparelho desligado da corrente.
- ✓ Aparelho desligado do abastecimento de água.
- ✓ Frente do móvel removida.
- ✓ Gaveta para detergente removida.
- ✓ O painel de comandos foi removido.
- ✓ Porta removida.
- ✓ Vedante da porta removido.
- ✓ Painel frontal removido.

4.7.1 Remover a dobradiça da porta

1. Remova os dois parafusos.

2. Remova a dobradiça da porta.



4.7.2 Instalar a dobradiça da porta

► Instale pela ordem inversa.

Cuprins

1 Referitor la acest document	330
1.1 Informații importante	330
1.1.1 Aplicabilitatea	330
1.2 Explicația simbolurilor	330
1.2.1 Nivelurile de pericol	330
1.2.2 Simbolurile de pericol	330
1.2.3 Structura avertismentelor	331
1.2.4 Simbolurile generale	331
2 Siguranța	333
2.1 Instrucțiuni generale de siguranță	333
2.1.1 Toate aparatele electrocasnice	333
3 Instrumente și materiale utile	334
4 Repararea	335
4.1 Înlocuirea panoului de control	335
4.1.1 Demontarea panoului de control	335
4.1.2 Montarea panoului de control	337
4.2 Înlocuirea capacului bazei	337
4.2.1 Demontarea capacului bazei	337
4.2.2 Montarea capacului bazei	338
4.3 Înlocuirea panoului frontal	338
4.3.1 Demontarea panoului frontal	338
4.3.2 Montarea panoului frontal	339
4.4 Înlocuirea ușii	339
4.4.1 Demontarea ușii	340
4.4.2 Montarea ușii	340
4.5 Înlocuirea garniturii ușii	340
4.5.1 Demontarea garniturii ușii	341
4.5.2 Montarea garniturii ușii	342
4.6 Înlocuirea dispozitivului de blocare a ușii	343
4.6.1 Demontarea dispozitivului de blocare a ușii	343
4.6.2 Montarea dispozitivului de blocare a ușii	344
4.7 Înlocuirea balamalei pentru ușă	344
4.7.1 Demontarea balamalei pentru ușă	345
4.7.2 Montarea balamalei pentru ușă	346

1 Referitor la acest document

1.1 Informații importante

1.1.1 Aplicabilitatea

Aceste instrucțiuni de reparare îl ajută pe client să își repare singur aparatele, în conformitate cu normele de proiectare ecologică aplicabile (începând cu 03/2021).

Acestea conțin informații privind modul de înlocuire a pieselor de schimb specifice, inclusiv avertismente și pericole.

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu serviciul relații clienți. Ne asumăm răspunderea pentru daune numai dacă instrucțiunile de reparare au fost respectate pe deplin.

1.2 Explicația simbolurilor

1.2.1 Nivelurile de pericol

Nivelurile de alertă sunt reprezentate printr-un simbol și un cuvânt de avertizare. Cuvântul de avertizare indică gravitatea pericolului.

Nivelul de alertă	Semnificație
PERICOL	Nerespectarea mesajului de avertizare va provoca accidente grave sau decesul.
AVERTISMENT	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente grave sau decesul.
ATENȚIE	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca accidente ușoare.
AVIZ	Nerespectarea mesajului de avertizare ar putea provoca daune asupra proprietății.

Tab. 1: Nivelurile de pericol

1.2.2 Simbolurile de pericol

Simbolurile de pericol sunt reprezentări simbolice care indică tipul de pericol. În acest document sunt utilizate simbolurile de pericol de mai jos:

Simbol de pericol	Semnificație
	Mesaj de avertizare general
	Pericol din cauza tensiunii electrice

Simbol de pericol	Semnificație
	Pericol de explozie
	Pericol de tăiere
	Pericol de zdrobire
	Pericol din cauza suprafețelor fierbinți
	Pericol din cauza câmpului magnetic puternic
	Pericol din cauza radiației neionizante

Tab. 2: Simbolurile de pericol

1.2.3 Structura avertismentelor

Avertismentele din acest document au un aspect și o structură standard.

	 PERICOL Tipul și sursa pericolului Consecințele posibile ale ignorării pericolului/avertismentului. ► Măsuri și interdicții pentru prevenirea pericolului.
---	--

Exemplul următor prezintă un avertisment privind electrocutarea din cauza pieselor sub tensiune. Se menționează măsura necesară pentru a evita pericolul.

	 PERICOL Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune Deces prin electrocutare ► Deconectați aparatele de la sursa de alimentare cu tensiune cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe reparațiile.
--	---

1.2.4 Simbolurile generale

În acest document sunt utilizate următoarele simboluri generale:

Simbol general	Semnificație
	Identificarea unei recomandări speciale (text și/sau grafică)
	Identificarea unei recomandări simple (numai text)
	Identificarea unui link spre un videoclip instructiv
	Identificarea sculelor necesare
	Identificarea cerințelor prealabile necesare
	Identificarea unei condiții (dacă..., atunci...)
	Identificarea unui rezultat
[Start]	Identificarea unei taste sau a unui buton
[00123456]	Identificarea unui număr de piesă
Stare	Identificarea unui text/unei ferestre afișate (pe displayul aparatului)

Tab. 3: Simboluri generale

2 Siguranța

2.1 Instrucțiuni generale de siguranță

2.1.1 Toate aparatele electrocasnice

Pericol de electrocutare din cauza pieselor sub tensiune!

- Erorile din timpul reparațiilor efectuate la componentele electrice pot duce la electrocutări!
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică cu cel puțin 60 de secunde înainte de a începe lucrările.
- După reparație, este obligatorie efectuarea unei testări de siguranță în conformitate cu EN 50678 (anterior VDE 0701) sau cu reglementările naționale specifice.

Pericol de rănire din cauza muchiilor ascuțite!

- Purtați mănuși de protecție.

Pericol de zdrobire în timpul lucrărilor de reparație, întreținere, depanare și service, din cauza componentelor grele și mobile

- Purtați încălțăminte de protecție.
- Fixați componentele grele împotriva căderii.
- Nu vă sprijiniți cu părți ale corpului de componentele mobile.

Pericol pentru siguranța/funcționarea aparatului!

- Vă recomandăm să utilizați piese de schimb originale. Piese care nu respectă specificațiile producătorului pot afecta siguranța și funcționarea aparatului.

Pericol de deteriorare a componentelor sensibile la electricitatea statică (ESD)!

- Nu atingeți modulele, inclusiv conexiunile și căile conductorilor.

3 Instrumente și materiale utile

Instrumentul auxiliar [15000155]	Pentru dezasamblarea pieselor din plastic	
Șurubelniță Torx T20 cu orificiu [00340764]	100 mm, pentru șuruburi cu știft de siguranță	
Cheie de cuplu [15000441]	Cheie de cuplu 20 - 100 Nm	
Șurubelniță cu slot [00340854]	Lamă 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Șurubelniță cu slot [00340855]	Lamă 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Izolație protectoare 1000 V CA	
Clește cu cios, model unghiular [00341269]	Lungime 200 mm	
Clește cu tăiere laterală [00342182]	Lungime: 200 mm	
Cheie fixă inelară [00340811]	Dimensiune cheie 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Dimensiune cheie 13°mm, M8	
Cheie fixă inelară [00340817]	Dimensiune cheie 17 mm, M10	
Cheie fixă inelară [15000459]	Dimensiune cheie 16°mm, M10	

4 Repararea

4.1 Înlocuirea panoului de control



PRECAUȚIE

Muchii ascuțiți ale carcasei

Tăieturi

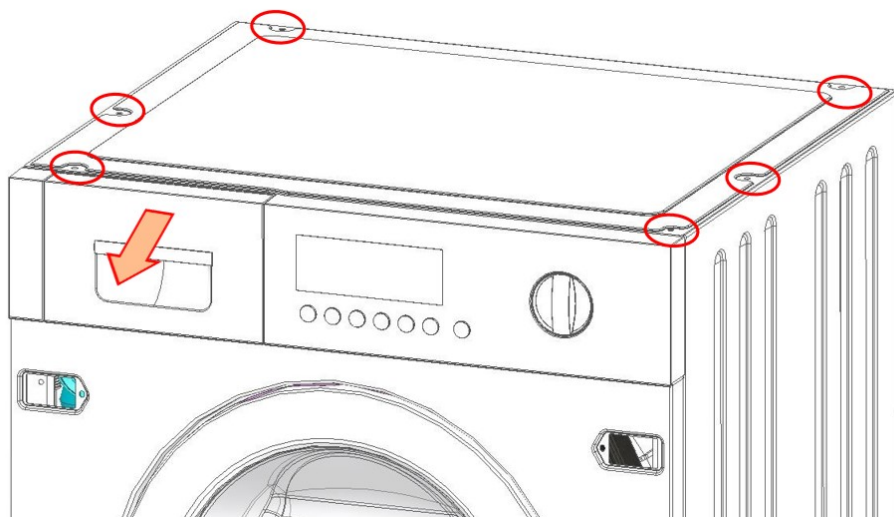
► Purtați mănuși de protecție.

Cerințe

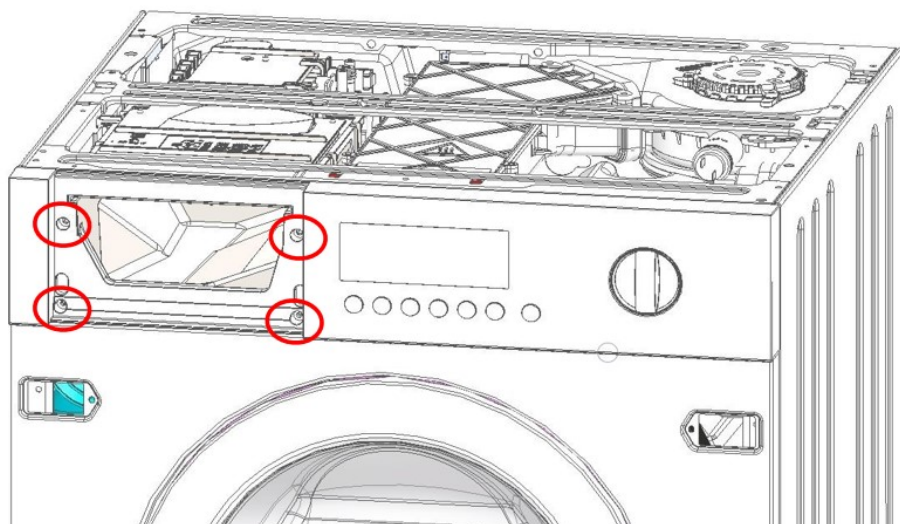
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✓ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- ✓ Placă de mobilier demontată.

4.1.1 Demontarea panoului de control

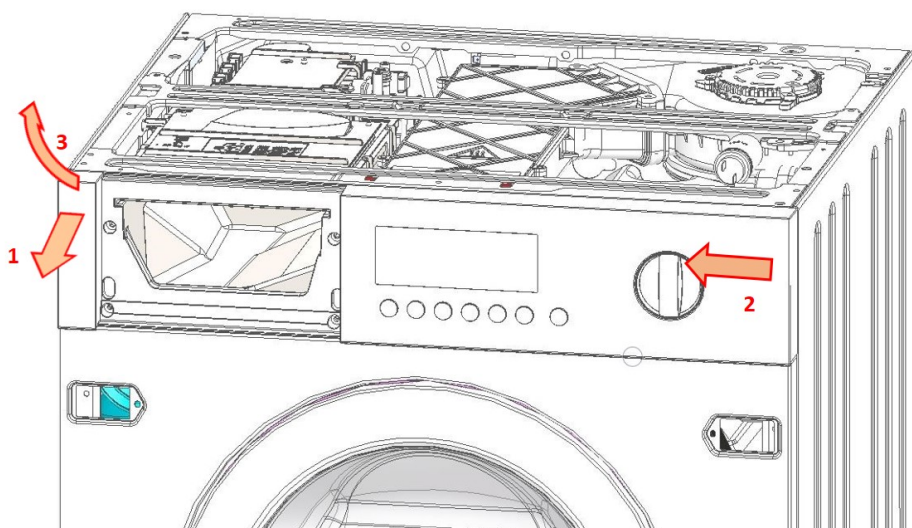
- 1.1. Scoateți sertarul pentru detergent.
- 1.2. Scoateți șuruburile blatului de lucru metalic, iar apoi demontați blatul de lucru.



2. Scoateți șuruburile panoului de control (1-2-3-4).



- 3.1.** Prindeți panoul de control cu mâinile de partea stângă și de partea dreaptă.
- 3.2.** Trageți ușor panoul de control în afară din partea stângă (1).
- 3.3.** Împingeți ușor panoul de control spre stânga (2).
- 3.4.** Ridicați panoul de control spre partea din față (3).



4.1.2 Montarea panoului de control

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

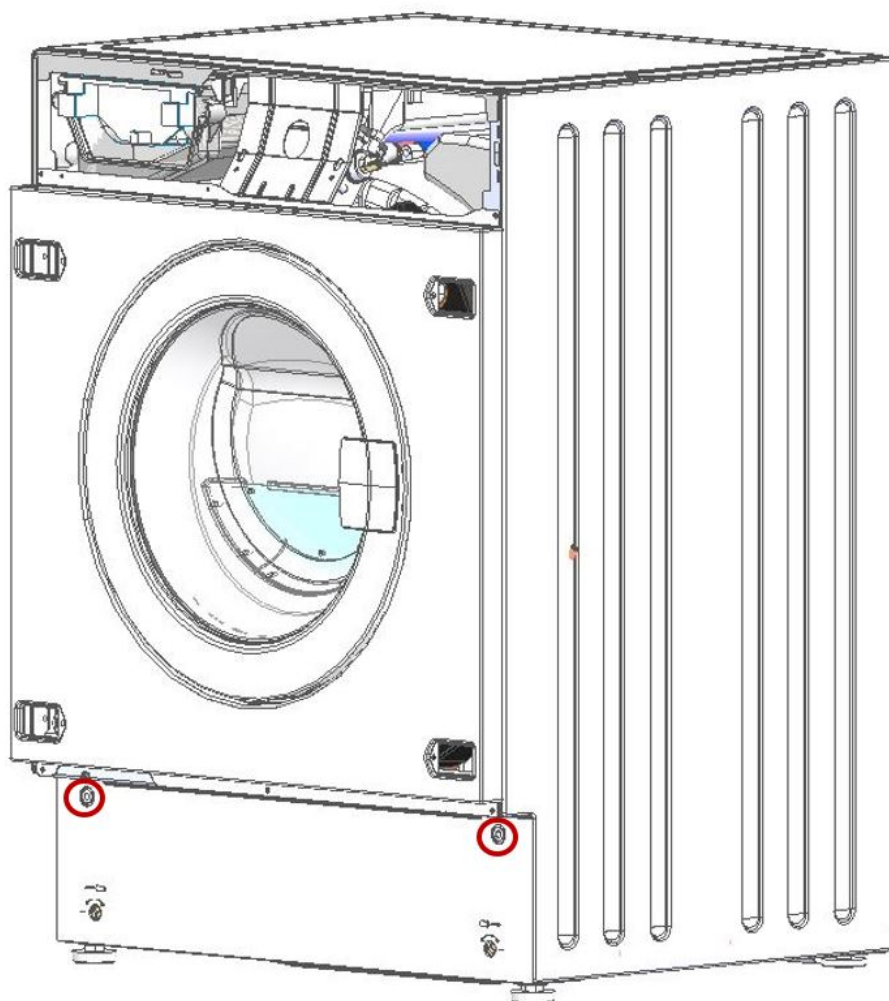
4.2 Înlocuirea capacului bazei

Cerințe

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✓ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.

4.2.1 Demontarea capacului bazei

1. Scoateți șuruburile.



2. Scoateți capacul bazei, rotind baza în jos.

4.2.2 Montarea capacului bazei

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.3 Înlocuirea panoului frontal

Cerințe

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✓ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- ✓ Sertarul pentru detergent este demontat.
- ✓ Panoul de control a fost demontat.
- ✓ Ușă demontată.
- ✓ Garnitura ușii este demontată.
- ✓ Capacul bazei a fost demontat.

4.3.1 Demontarea panoului frontal



PRECAUȚIE

Muchii ascuțiți ale carcasei

Tăieturi

- Purați mănuși de protecție.

1. ⚠ **PRECAUȚIE – Pericol de rănire!**

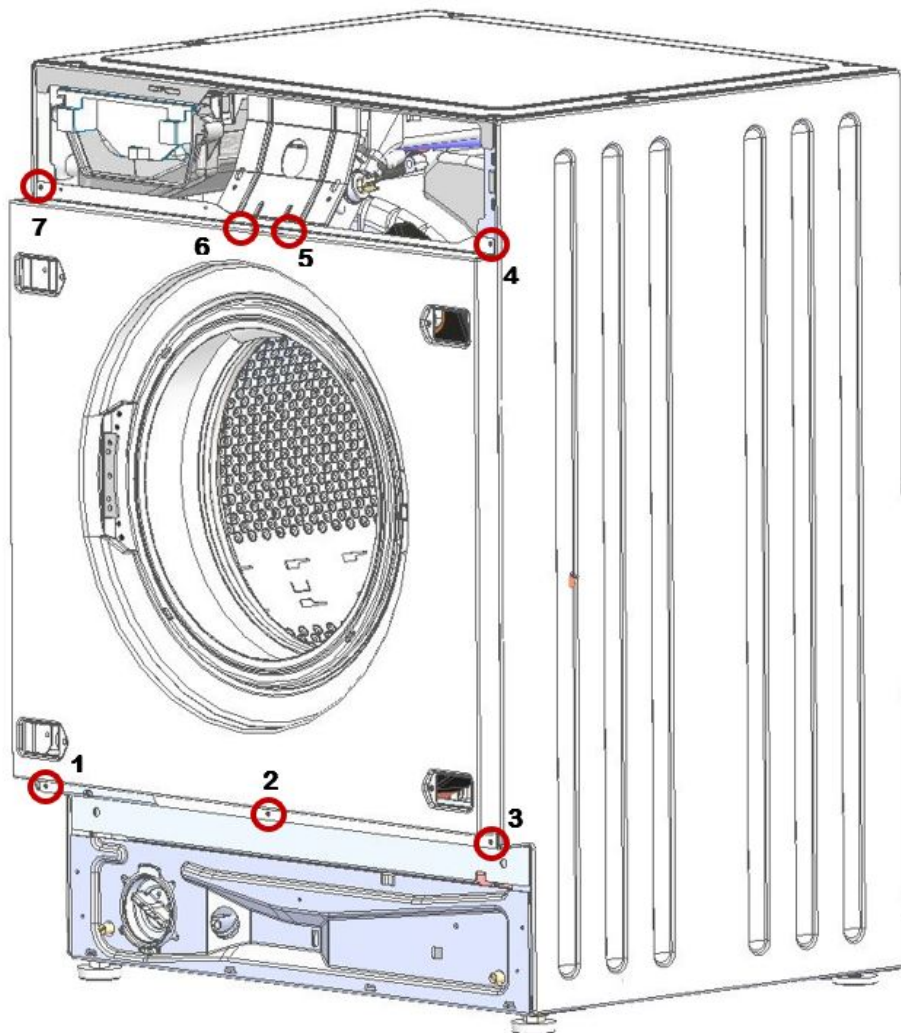
Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

- Fixați componenta împotriva căderii.

ATENȚIE – Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

- Fixați componenta împotriva căderii.

Scoateți șuruburile în ordinea următoare (1-2-3-4-5-6-7).



2. Demontați panoul frontal.

4.3.2 Montarea panoului frontal

► Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

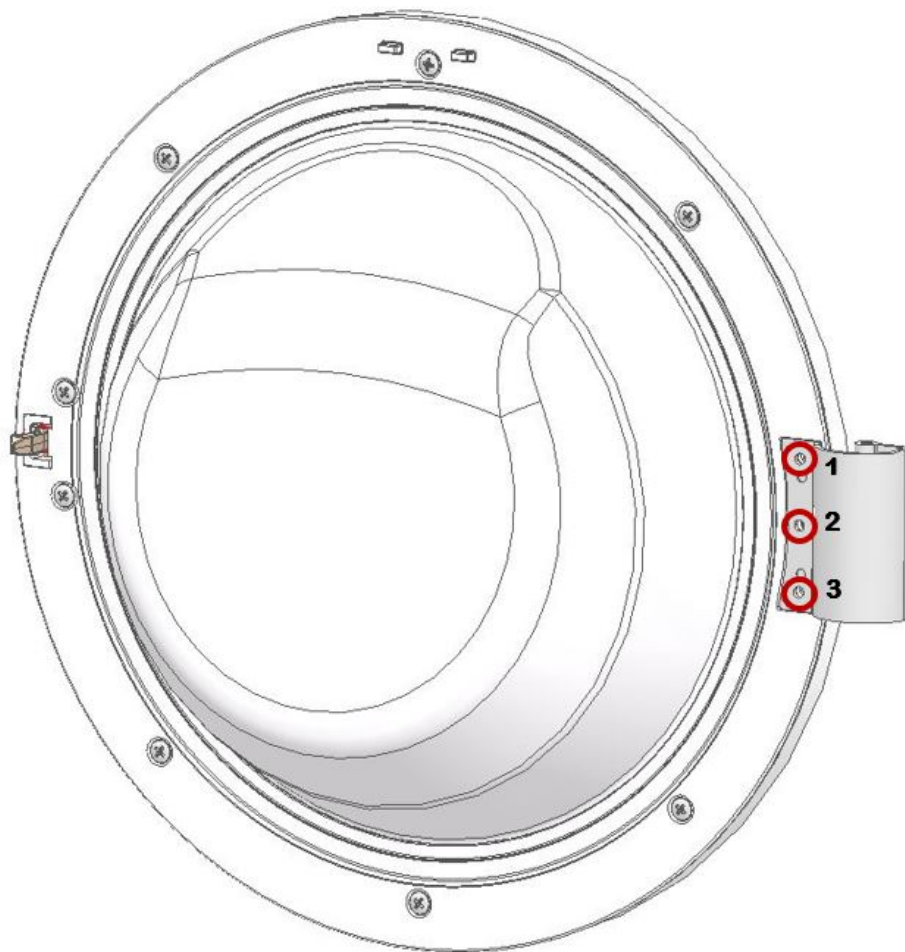
4.4 Înlocuirea ușii

Cerințe

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✓ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.

4.4.1 Demontarea ușii

- Scoateți trei șuruburi.



4.4.2 Montarea ușii

- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.5 Înlocuirea garniturii ușii



⚠ PRECAUȚIE

Muchii ascuțiți ale carcasei

Tăieturi

- Purtați mănuși de protecție.



⚠ PRECAUȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Accidente din cauza pieselor care cad.

- ▶ Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- ▶ Fixați componenta împotriva căderii.

Cerințe

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✓ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.

4.5.1 Demontarea garniturii ușii



⚠ PRECAUȚIE

Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Accidente din cauza pieselor care cad.

- ▶ Fixați componenta împotriva căderii.



ATENȚIE

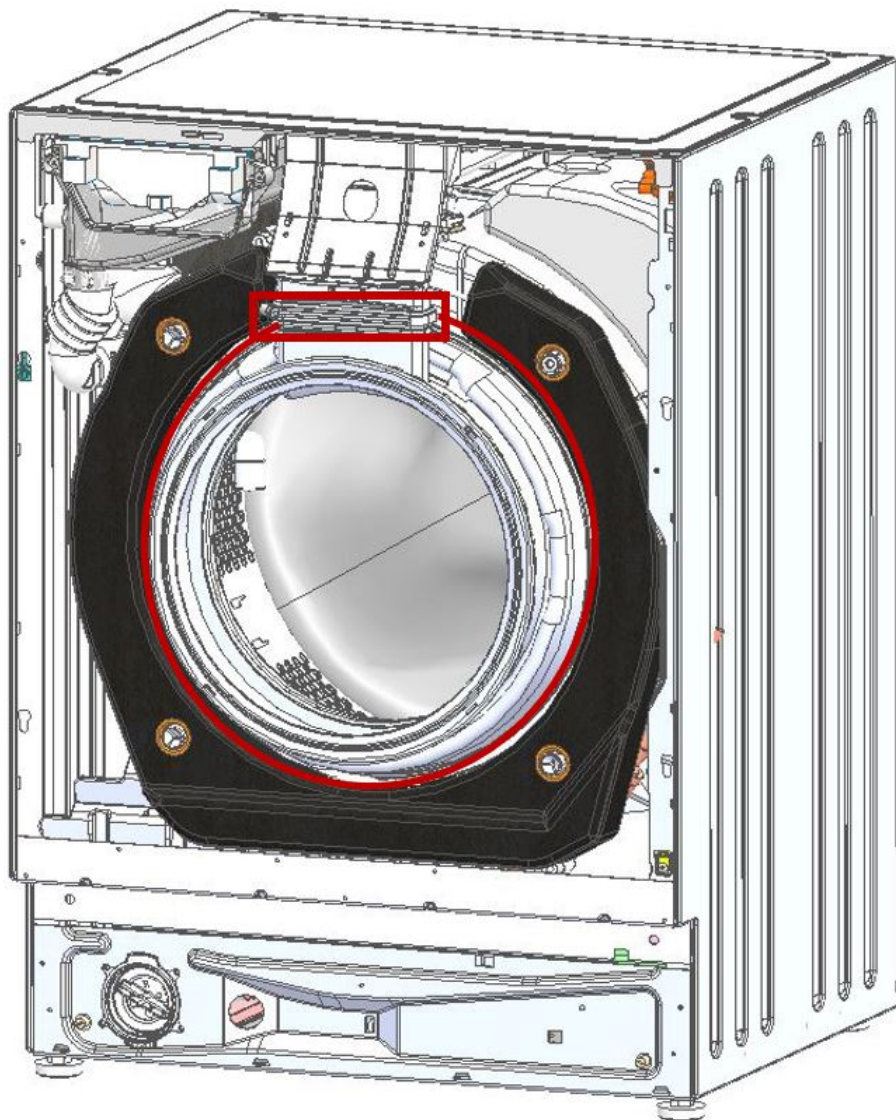
Pericol din cauza pieselor care cad pentru că șuruburile sunt slăbite

Deteriorarea altor piese ale aparatului sau a casei clientului, de exemplu, partea de jos.

- ▶ Fixați componenta împotriva căderii.

1. Scoateți sertarul pentru detergent.
2. Demontați panoul de control (două șuruburi pe partea dreaptă și patru șuruburi în zona dozatorului).
3. Demontați ușa.
4. Scoateți capacul bazei.
5. **ATENȚIE** – Pericol de suprafață deteriorată
 - ▶ Folosiți numai instrumente din plastic pentru a înlocui inelul de tensionare. Scoateți inelul de tensionare din garnitura panoului frontal cu un instrument din plastic.
6. Demontați panoul frontal.

7. Îndepărtați garnitura de conectare cu tunelul de uscare.



8. Scoateți inelul de fixare a garniturii de pe tubul de plastic (cheie tubulară de 7 mm)

9. Scoateți garnitura.

4.5.2 Montarea garniturii ușii

► Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.6 Înlocuirea dispozitivului de blocare a ușii

Cerințe

- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✓ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.

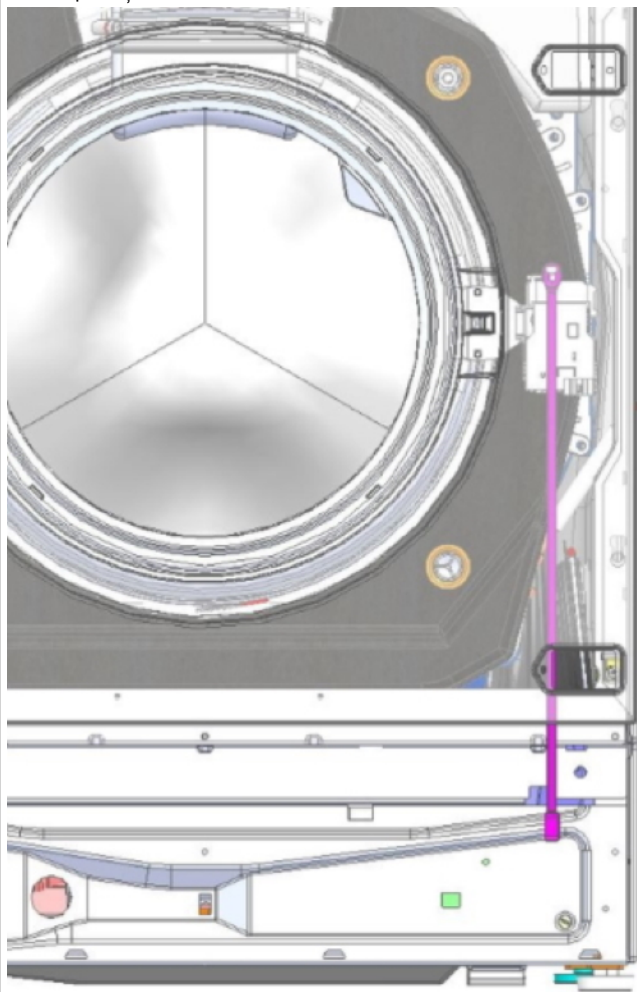
4.6.1 Demontarea dispozitivului de blocare a ușii

1. Deschideți ușa din față.
2. **ATENȚIE** – Pericol de suprafață deteriorată
 - Folosiți numai instrumente din plastic.Demontați arcul și îndepărtați garnitura.
3. Scoateți șuruburile dispozitivului de blocare a ușii.
4. Decuplați dispozitivul de blocare a ușii.
5. Demontați sistemul de eliberare de urgență de pe ghidaj trăgându-l în sus.
6. Deconectați conectorul cablului.

4.6.2 Montarea dispozitivului de blocare a ușii



Observație: Pentru ca deschiderea de urgență a ușii aparatului să funcționeze corespunzător, dispozitivul de blocare a ușii trebuie să fie în poziția corectă.



- Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

4.7 Înlocuirea balamalei pentru ușă



⚠ PRECAUȚIE

Zona balamalei deschise

Zdrobirea/prinderea degetelor

- ▶ Nu introduceți degetele sau mâna în zona balamalei.
- ▶ Pordați mănuși de protecție.

Cerințe

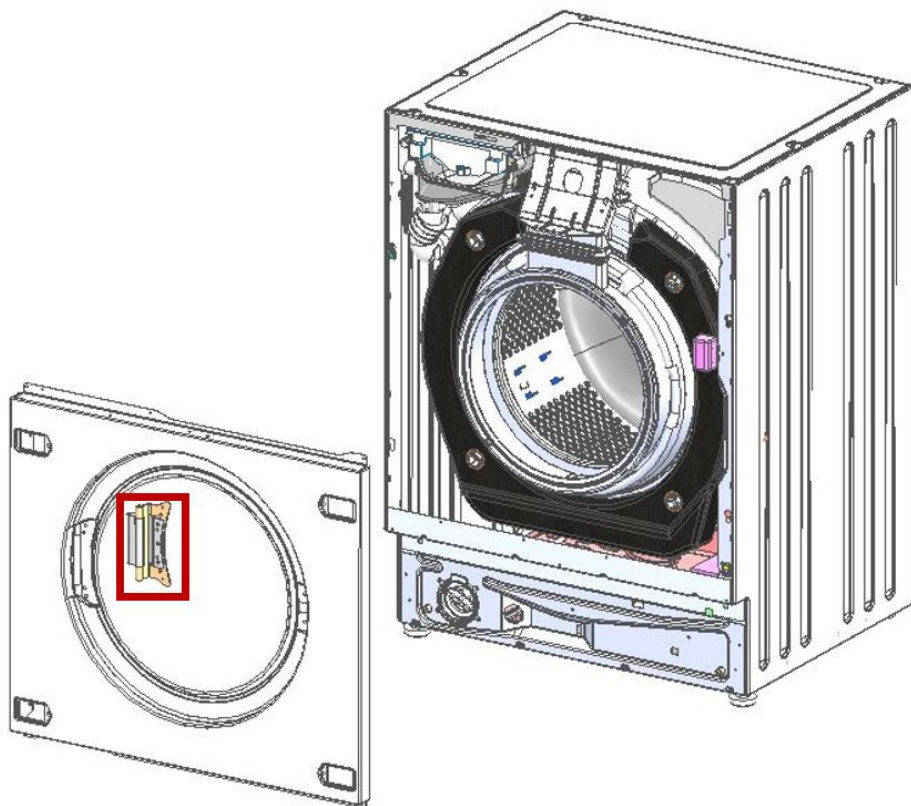
- ✓ Aparatul este deconectat de la sursa de alimentare.
- ✓ Aparatul este deconectat de la alimentarea cu apă.
- ✓ Placă de mobilier demontată.
- ✓ Sertarul pentru detergent este demontat.
- ✓ Panoul de control a fost demontat.
- ✓ Ușă demontată.
- ✓ Garnitura ușii este demontată.
- ✓ Panou frontal demontat.

4.7.1 Demontarea balamalei pentru ușă

1. Demontați două șuruburi.

ro Repararea

2. Demontați balamaua pentru ușă.



4.7.2 Montarea balamalei pentru ușă

► Montați urmând procedura de demontare în ordine inversă.

Obsah

1 O tomto dokumente	348
1.1 Dôležité informácie	348
1.1.1 Účel	348
1.2 Vysvetlenie symbolov	348
1.2.1 Úrovne nebezpečenstva	348
1.2.2 Symboly označujúce riziká	348
1.2.3 Štruktúra varovaní	349
1.2.4 Všeobecné symboly	349
2 Bezpečnosť	351
2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny	351
2.1.1 Všetky domáce spotrebiče	351
3 Nástroje a pomôcky	352
4 Oprava	353
4.1 Výmena ovládacieho panelu	353
4.1.1 Odobratie ovládacieho panelu	353
4.1.2 Montáž ovládacieho panelu	355
4.2 Výmena krytu základne	355
4.2.1 Odoberanie krytu základne	355
4.2.2 Montáž krytu základne	356
4.3 Výmena čelného panela	356
4.3.1 Odstránenie čelného panela	356
4.3.2 Montáž čelného panela	357
4.4 Výmena dverí	357
4.4.1 Odoberanie dverí	358
4.4.2 Montáž dverí	358
4.5 Výmena tesnenia dverí	358
4.5.1 Odoberanie tesnenia dverí	359
4.5.2 Montáž tesnenia dverí	360
4.6 Výmena poistky dvierok	361
4.6.1 Odoberanie poistky dvierok	361
4.6.2 Montáž poistky dvierok	362
4.7 Výmena závesu dverí	362
4.7.1 Odoberanie závesu dverí	363
4.7.2 Montáž závesu dverí	363

1 O tomto dokumente

1.1 Dôležité informácie

1.1.1 Účel

Tieto pokyny pre opravu pomáhajú spotrebiteľovi pri vlastnej oprave spotrebičov podľa nariadenia o ekodizajne (z marca 2021).

Obsahujú informácie o výmene určených náhradných dielov vrátane varovaní a rizík.

Ak máte otázky, kontaktujte náš zákaznícky servis. Za poškodenia ručíme len vtedy, ak pokyny boli dodržané správne.

1.2 Vysvetlenie symbolov

1.2.1 Úrovne nebezpečenstva

Úroveň varovania obsahuje symbol a signalizačné slovo. Signalizačné slovo naznačuje mieru nebezpečenstva.

Úroveň varovania	Význam
NEBEZPEČENSTVO	Následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
VAROVANIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je úmrtie alebo vážne zranenia.
UPOZORNENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia sú mierne zranenia.
OZNÁMENIE	Možným následkom nerešpektovania varovného hlásenia je poškodenie majetku.

Tabuľka 1: Úrovne nebezpečenstva

1.2.2 Symboly označujúce riziká

Symboly označujúce riziká sú symbolické znázornenia, ktoré naznačujú druh nebezpečenstva.

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce symboly označujúce riziká:

Symbol označujúci riziko	Význam
	Všeobecné varovné hlásenie
	Nebezpečenstvo v súvislosti s elektrickým napätím

Symbol označujúci riziko	Význam
	Nebezpečenstvo výbuchu
	Nebezpečenstvo porezania
	Nebezpečenstvo pomliaždenia
	Nebezpečenstvo v súvislosti s horúcimi povrchmi
	Nebezpečenstvo v súvislosti s magnetickým poľom
	Nebezpečenstvo v súvislosti s neionizujúcou radiáciou

Tabuľka 2: Symboly označujúce riziká

1.2.3 Štruktúra varovaní

Varovania v tomto dokumente majú štandardný vzhľad a štandardnú štruktúru.

	⚠ NEBEZPEČENSTVO Druh a zdroj nebezpečenstva Možné následky pri ignorovaní nebezpečenstva/varovania. ► Opatrenia a zákazy na zabránenie nebezpečenstvu.
---	---

Nasledujúci príklad znázorňuje varovanie pred zásahom elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím. Je uvedené opatrenie na predídenie nebezpečenstvu.

	⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím Úmrtie v dôsledku zásahu elektrickým prúdom ► Odpojte spotrebiče od elektrického zdroja aspoň 60 sekúnd pred začiatkom opráv.
--	---

1.2.4 Všeobecné symboly

V tomto dokumente sa používajú nasledujúce všeobecné symboly:

Všeob. symbol	Význam
	Označenie špeciálneho pokynu (textové a/alebo grafické)
	Označenie jednoduchého pokynu (len textové)
	Označenie prepojenia na videonávod
	Označenie požadovaných nástrojov
	Označenie požadovaných podmienok
	Označenie podmienky (ak ..., potom ...)
	Označenie výsledku
[Start]	Označenie klávesu alebo tlačidla
[00123456]	Označenie čísla materiálu
Stav	Označenie zobrazeného textu/okna (na displeji spotrebiča)

Tabuľka 3: Všeobecné symboly

2 Bezpečnosť

2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

2.1.1 Všetky domáce spotrebiče

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom pri dotyku s časťami pod napätím!

- Chyby pri opravách na elektrických komponentoch môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom!
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete aspoň na 60 sekúnd pred začiatkom práce.
- Po oprave zariadenia vykonajte bezpečnostný test v súlade s normou EN 50678 (predtým nariadenie VDE 0701) alebo s vnútroštátnymi nariadeniami.

Riziko poranenia na ostrých hranách!

- Noste ochranné rukavice.

Riziko pomliaždenia počas opravy, údržby, riešenia problémov a servisu na ťažkých a pohybujúcich sa komponentoch

- Noste ochrannú obuv.
- Zaistite ťažké komponenty proti pádu.
- Nesiahajte končatinami do pohybujúcich sa komponentov.

Riziko ohrozenia bezpečnosti/funkčnosti spotrebiča!

- Odporúčame používať originálne náhradné diely. Diely, ktoré nespĺňajú špecifikácie výrobcu, môžu negatívne ovplyvniť bezpečnosť a funkciu zariadenia.

Riziko poškodenia elektrostaticky citlivých komponentov (ESD)!

- Nedotýkajte sa modulov vrátane prípojok a vedení vodičov.

3 Nástroje a pomôcky

Pomocný nástroj [15000155]	Na uvoľnenie plastových častí	
Skrutkovač Torx T20 s otvorom [00340764]	100 mm, pre skrutky s bezpečnostným čapom	
Momentový kľúč [15000441]	Momentový kľúč 20 – 100 Nm	
Plochý skrutkovač [00340854]	Čepeľ 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, ochranná izolácia 1000 V AC	
Plochý skrutkovač [00340855]	Čepeľ 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, ochranná izolácia 1 000 V AC	
Kliešte zahnuté, špicaté [00341269]	Dĺžka 200 mm	
Bočné štípacie kliešte [00342182]	Dĺžka: 200 mm	
Kombinovaný kľúč [00340811]	Veľkosť kľúča 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Veľkosť kľúča 13°mm, M8	
Kombinovaný kľúč [00340817]	Veľkosť kľúča 17 mm, M10	
Kombinovaný kľúč [15000459]	Veľkosť kľúča 16°mm, M10	

4 Oprava

4.1 Výmena ovládacieho panelu

**UPOZORNENIE****Ostré hrany pláštá**

Rezné poranenia

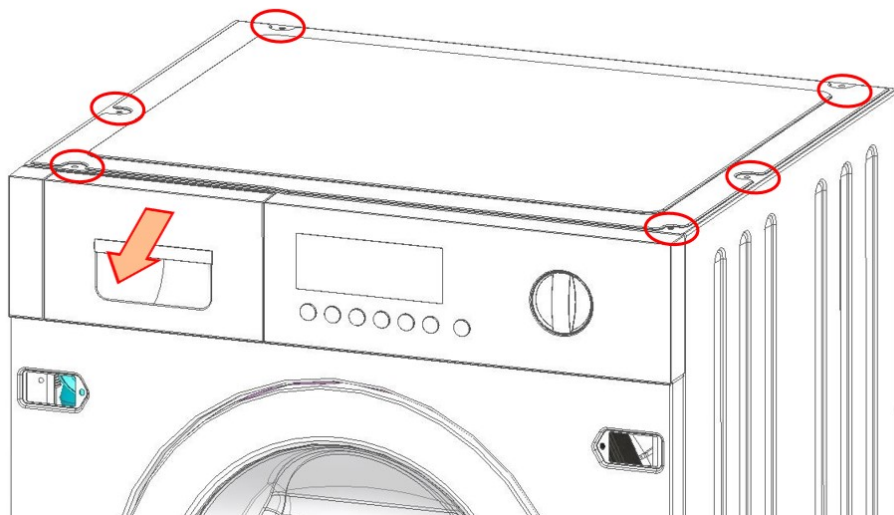
► Noste ochranné rukavice.

Požiadavky

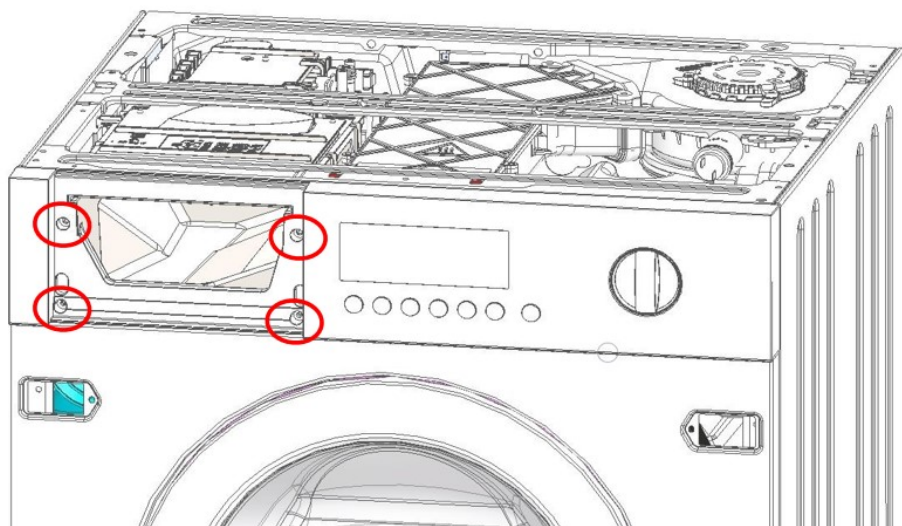
- ✓ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✓ Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- ✓ Čelo nábytku bolo odobraté.

4.1.1 Odobratie ovládacieho panelu

- 1.1. Odoberte zásuvku na prací prostriedok.
- 1.2. Odskrutkujte skrutky na kovovej pracovnej ploche a túto poslednú skrutku.



2. Odskrutkujte skrutky na ovládacom paneli (1-2-3-4).

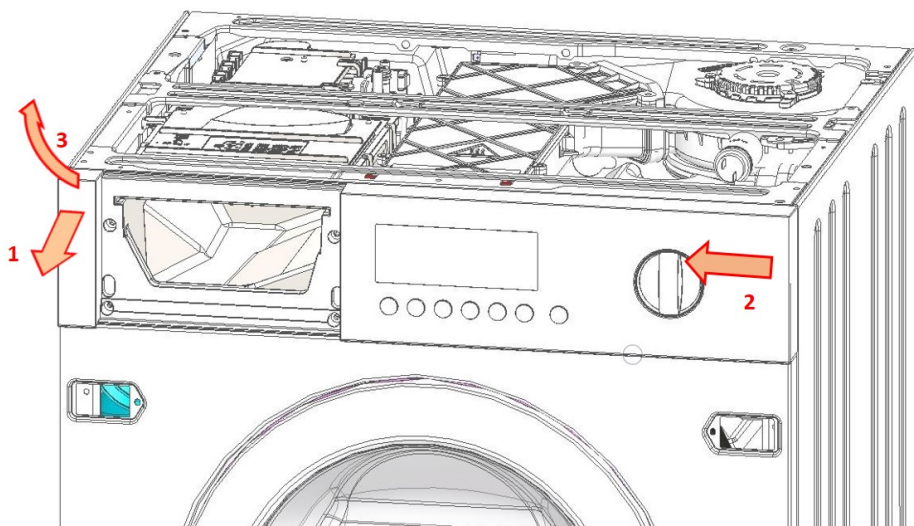


3.1. Chyťte ovládací panel rukami na ľavej a pravej strane.

3.2. Zľahka vytiahnite ovládací panel na ľavej strane (1).

3.3. Zľahka zatlačte ovládací panel doľava (2).

3.4. Vytiahnite ovládací panel dopredu a nahor (3).



4.1.2 Montáž ovládacieho panelu

► Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

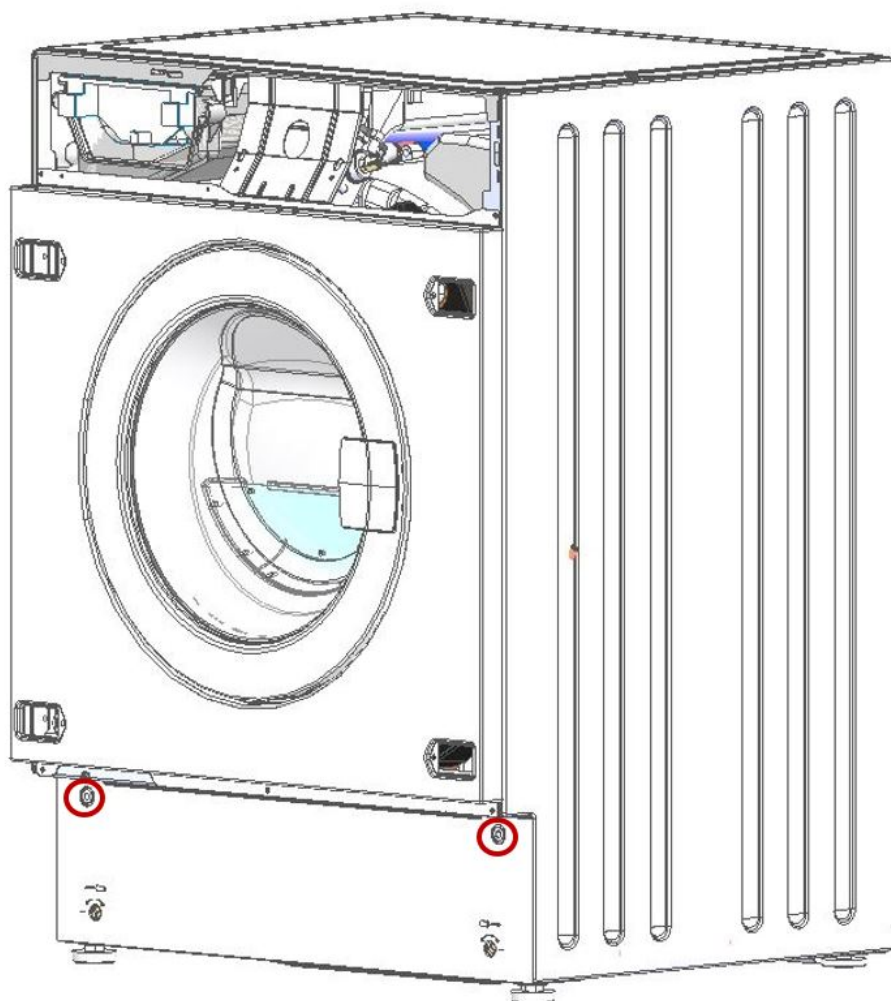
4.2 Výmena krytu základne

Požiadavky

- ✓ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✓ Spotrebič odpojený od prívodu vody.

4.2.1 Odoberanie krytu základne

1. Odstráňte skrutky.



2. Odoberte kryt základne jeho otočením nadol.

4.2.2 Montáž krytu základne

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.3 Výmena čelného panela

Požiadavky

- ✓ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✓ Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- ✓ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.
- ✓ Ovládací panel je odobratý.
- ✓ Dvierka boli odobraté.
- ✓ Tesnenie dvierok bolo odobraté.
- ✓ Kryt základne bol odobratý.

4.3.1 Odstránenie čelného panela



UPOZORNENIE

Ostré hrany plášťa

Rezné poranenia

- Noste ochranné rukavice.

1. **UPOZORNENIE – Riziko poranenia!**

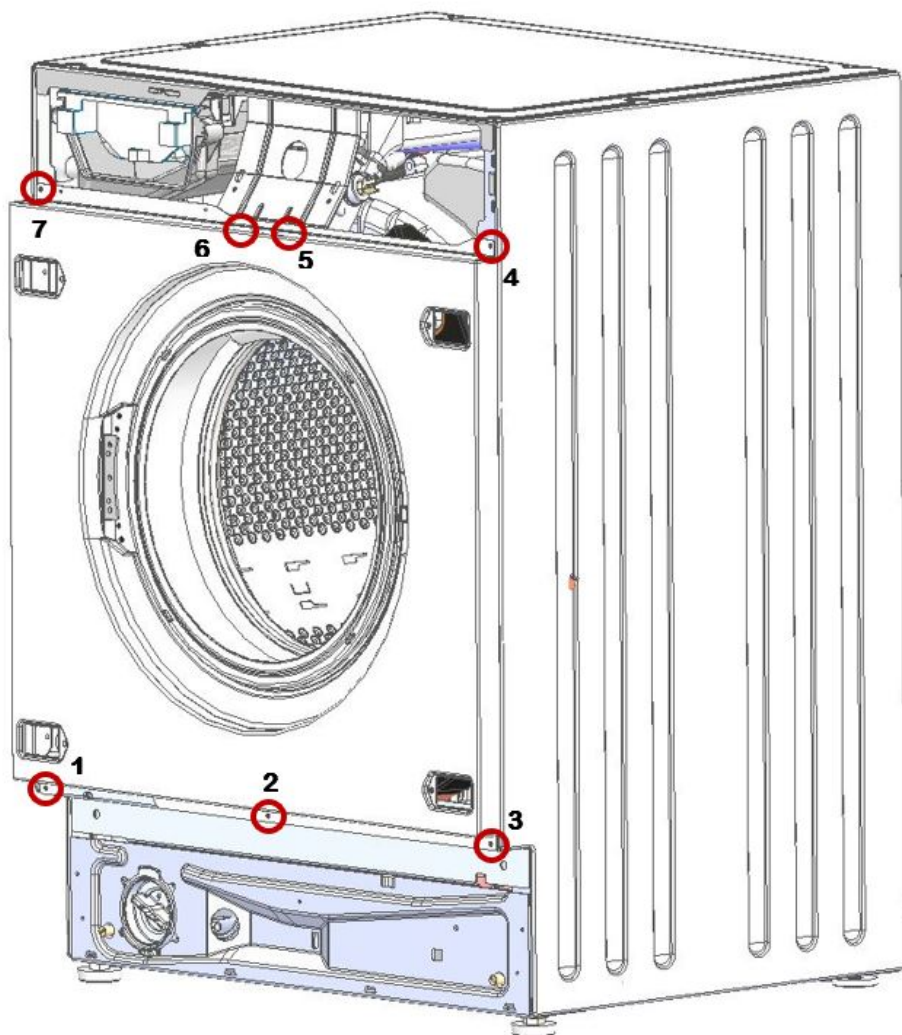
Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

- Zaistite komponent proti pádu.

POZOR – Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

- Zaistite komponent proti pádu.

Odstráňte skrutky v nasledujúcom poradí (1-2-3-4-5-6-7).



2. Odoberte čelný panel.

4.3.2 Montáž čelného panela

► Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

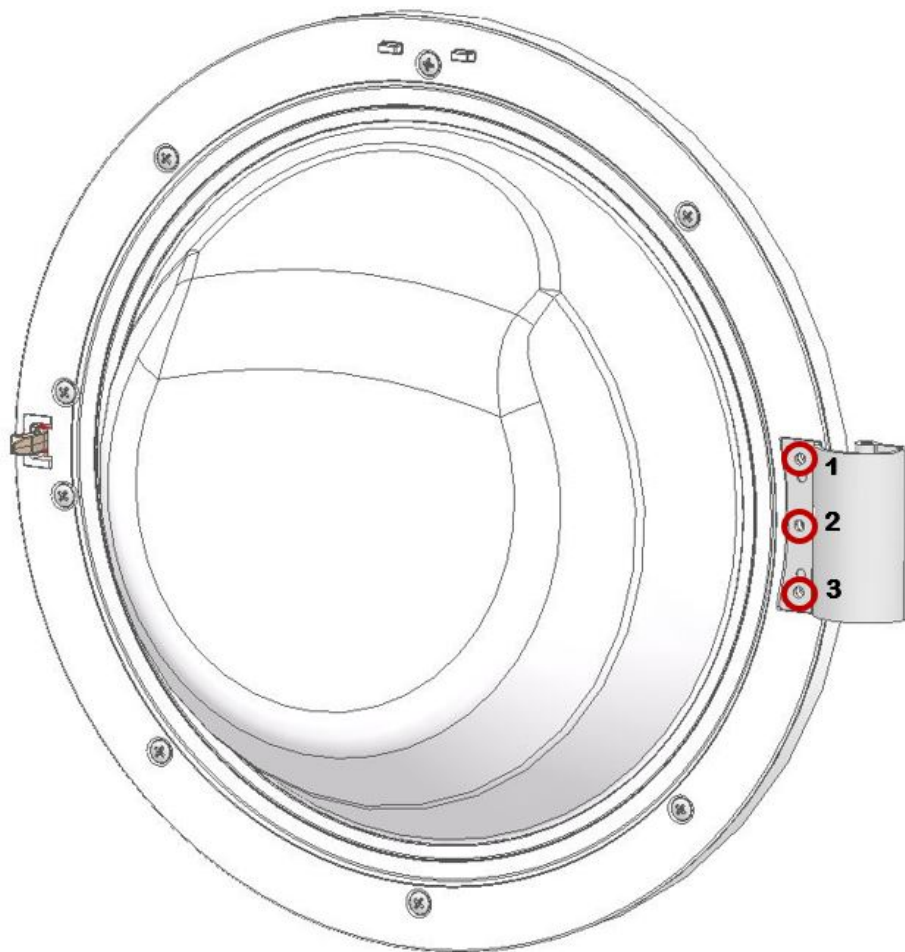
4.4 Výmena dverí

Požiadavky

- ✓ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✓ Spotrebič odpojený od prívodu vody.

4.4.1 Odoberanie dverí

- Odstráňte tri skrutky.



4.4.2 Montáž dverí

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.5 Výmena tesnenia dverí



UPOZORNENIE

Ostré hrany plášťa

Rezné poranenia

- Noste ochranné rukavice.



⚠ UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Zranenie padajúcimi dielmi.

- ▶ Zaistite komponent proti pádu.



POZOR

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

- ▶ Zaistite komponent proti pádu.

Požiadavky

- ✓ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✓ Spotrebič odpojený od prívodu vody.

4.5.1 Odoberanie tesnenia dverí



⚠ UPOZORNENIE

Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Zranenie padajúcimi dielmi.

- ▶ Zaistite komponent proti pádu.



POZOR

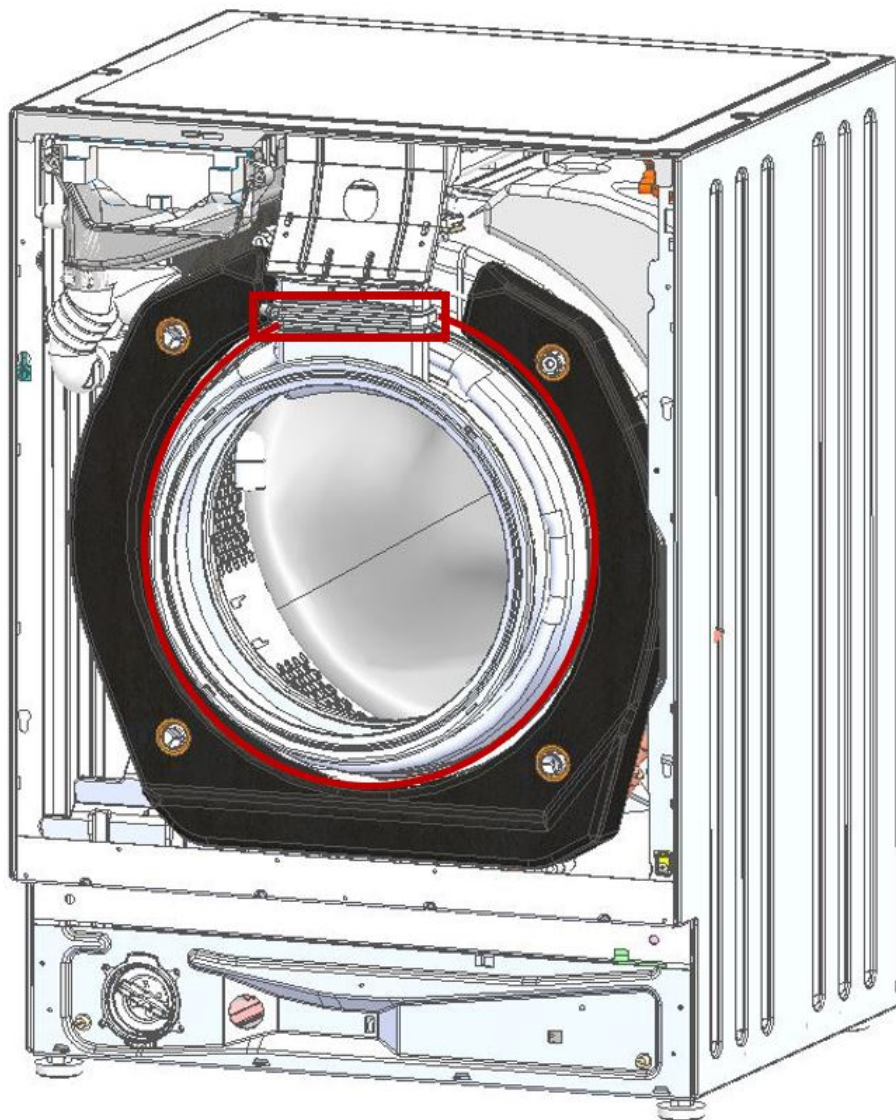
Riziko pádu dielov po uvoľnení skrutiek

Poškodenie iných častí spotrebiča alebo domácnosti zákazníka, napr. podlahy.

- ▶ Zaistite komponent proti pádu.

1. Odoberte zásuvku na prací prostriedok.
2. Vyberte ovládací panel (dve skrutky na pravej strane a štyri skrutky v oblasti dávkovača).
3. Odoberte dvierka.
4. Odoberte kryt základne.
5. **POZOR** – Riziko poškodenia povrchu
 - ▶ Na výmenu napínacieho krúžka použite len plastové nástroje.
 Odoberte napínací krúžok z tesnenia na čelnom paneli použitím plastového nástroja.
6. Odoberte čelný panel.

7. Uvoľnite tesniace spojenie s lievikom sušičky.



8. Odoberte upevňovací krúžok tesnenia na plastovej nádobe (7 mm nástrčný kľúč)

9. Odoberte tesnenie.

4.5.2 Montáž tesnenia dverí

► Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.6 Výmena poistky dvierok

Požiadavky

- ✓ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✓ Spotrebič odpojený od prívodu vody.

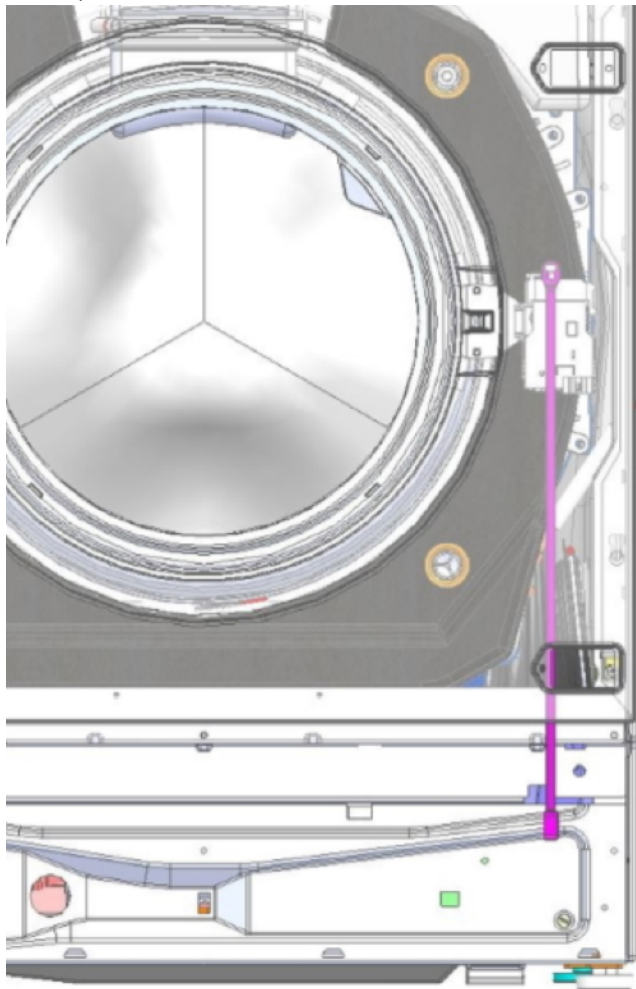
4.6.1 Odoberanie poistky dvierok

1. Otvorte čelné dvierka.
2. **POZOR** – Riziko poškodenia povrchu
 - Používajte len plastové nástroje.Odstráňte pružinu a odtlačte tesnenie.
3. Odoberte skrutky na poistke dvierok.
4. Uvoľnite poistku dvierok.
5. Odoberte bezpečnostné uvoľnenie z vedenia smerom nahor.
6. Odpojte káblovú prípojku.

4.6.2 Montáž poistky dvierok



Poznámka: Poistka dvierok musí byť v správnej polohe, aby bola zabezpečená funkcia núdzového otvárania dvierok spotrebiča.



- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

4.7 Výmena závesu dverí



⚠ UPOZORNENIE

Otvorte oblasť závesov

Pomliaždenie/zachytenie prstov

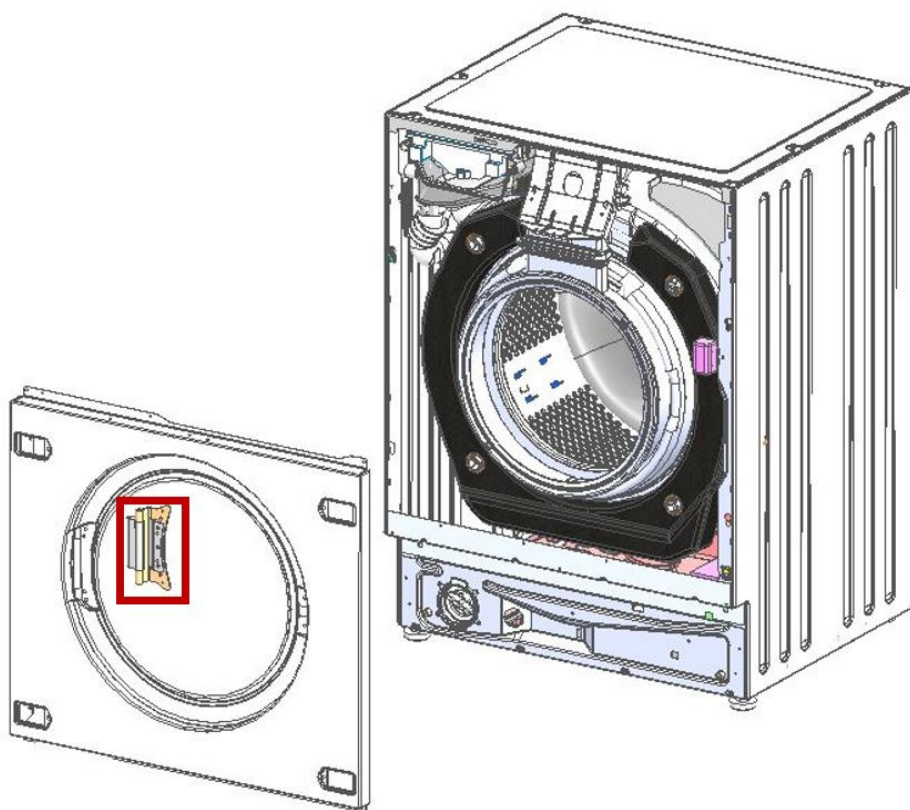
- Nesiahajte do priestoru závesov.
- Noste ochranné rukavice.

Požiadavky

- ✓ Spotrebič odpojený od napájania.
- ✓ Spotrebič odpojený od prívodu vody.
- ✓ Čelo nábytku bolo odobraté.
- ✓ Zásuvka na prací prostriedok bola odobratá.
- ✓ Ovládací panel je odobratý.
- ✓ Dvierka boli odobraté.
- ✓ Tesnenie dvierok bolo odobraté.
- ✓ Čelný panel bol odobratý.

4.7.1 Odoberanie závesu dverí

1. Odstráňte dve skrutky.
2. Odoberte záves dverí.

**4.7.2 Montáž závesu dverí**

- Pri montáži postupujte v opačnom poradí krokov demontáže.

Kazalo

1 V zvezi s tem dokumentom	365
1.1 Pomembne informacije	365
1.1.1 Namen	365
1.2 Razlaga simbolov	365
1.2.1 Stopnje nevarnosti	365
1.2.2 Simboli za nevarnost	365
1.2.3 Struktura opozoril	366
1.2.4 Splošni simboli	366
2 Varnost	368
2.1 Splošna varnostna navodila	368
2.1.1 Vsi gospodinjski aparati	368
3 Orodja in pripomočki	369
4 Popravilo	370
4.1 Zamenjava nadzorne plošče	370
4.1.1 Odstranjevanje nadzorne plošče	370
4.1.2 Namestitev nadzorne plošče	372
4.2 Zamenjava pokrova podstavka	372
4.2.1 Odstranjevanje pokrova podstavka	372
4.2.2 Namestitev pokrova podstavka	373
4.3 Zamenjava sprednje plošče	373
4.3.1 Odstranjevanje sprednje plošče	373
4.3.2 Namestitev sprednje plošče	374
4.4 Zamenjava vrat	374
4.4.1 Odstranjevanje vrat	375
4.4.2 Namestitev vrat	375
4.5 Zamenjava tesnila vrat	375
4.5.1 Odstranjevanje tesnila vrat	376
4.5.2 Namestitev tesnila vrat	377
4.6 Zamenjava varovala vrat	378
4.6.1 Odstranjevanje varovala vrat	378
4.6.2 Namestitev varovala vrat	379
4.7 Zamenjava tečaja vrat	379
4.7.1 Odstranjevanje tečaja vrat	380
4.7.2 Namestitev tečaja vrat	380

1 V zvezi s tem dokumentom

1.1 Pomembne informacije

1.1.1 Namen

Ti namigi za popravila uporabnika podpirajo pri lastnoročnem popravilu aparatov skladno z veljavno direktivo glede okoljsko primerne zasnove (od marca 2021).

Vsebujejo informacije o tem, kako zamenjati določene rezervne dele, vključno z opozorili in tveganji.

Če imate kakšna vprašanja, se obrnite na našo servisno službo. Za škodo bomo odgovorni le, če ste namige za popravila upoštevali pravilno.

1.2 Razlaga simbolov

1.2.1 Stopnje nevarnosti

Stopnje opozoril so sestavljene iz simbola in signalne besede. Signalna beseda označuje stopnjo nevarnosti.

Stopnja opozorila	Pomen
NEVARNOST	Neupoštevanje opozorilnega sporočila bo povzročilo smrt ali hude poškodbe.
OPOZORILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.
PREVIDNO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči manjše poškodbe.
OBVESTILO	Neupoštevanje opozorilnega sporočila lahko povzroči škodo na lastnini.

Tab. 1: Stopnje nevarnosti

1.2.2 Simboli za nevarnost

Simboli za nevarnost so simbolni prikazi, ki podajajo informacije o vrsti nevarnosti.

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji simboli za nevarnost:

Simbol za nevarnost	Pomen
	Splošno opozorilno sporočilo
	Nevarnost zaradi električne napetosti

Simbol za nevarnost	Pomen
	Nevarnost eksplozije
	Nevarnost ureznin
	Nevarnost zmečkanin
	Nevarnost zaradi vročih površin
	Nevarnost zaradi močnega magnetnega polja
	Nevarnost zaradi neionizirajočega sevanja

Tab. 2: Simboli za nevarnost

1.2.3 Struktura opozoril

Opozorila v tem dokumentu imajo standardiziran videz in standardizirano strukturo.

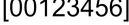
	 NEVARNOST Vrsta in vir nevarnosti Morebitne posledice ob neupoštevanju nevarnosti/opozorila. ► Ukrepi in prepovedi za preprečevanje nevarnosti.
---	--

V naslednjem primeru je prikazano opozorilo, ki opozarja pred električnim udarom zaradi delov pod napetostjo. Naveden je ukrep za preprečevanje nevarnosti.

	 NEVARNOST Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo Smrt zaradi električnega udara ► Izključite aparate iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom popravil.
--	--

1.2.4 Splošni simboli

V tem dokumentu so uporabljeni naslednji splošni simboli:

Splošni simbol	Pomen
	Identifikacija posebnega nasveta (besedilo in/ali slika)
	Identifikacija preprostega nasveta (samo besedilo)
	Identifikacija povezave na video vadnico
	Identifikacija potrebnih orodij
	Identifikacija potrebnih predpogojev
	Identifikacija pogoja (če ..., potem ...)
	Identifikacija rezultata
	Identifikacija tipke ali gumba
	Identifikacija številke dela
Stanje	Identifikacija prikazanega besedila/okna (na zaslonu aparata)

Tab. 3: Splošni simboli

2 Varnost

2.1 Splošna varnostna navodila

2.1.1 Vsi gospodinjski aparati

Nevarnost električnega udara zaradi delov pod napetostjo!

- Napake pri popravilih električnih komponent lahko povzročijo električni udar!
- Aparat izključite iz električnega omrežja vsaj 60 sekund pred začetkom del.
- Po popravilu je treba izvesti preizkus varnosti v skladu s standardom EN 50678 (prej VDE 0701) ali predpisi, ki veljajo v posamezni državi.

Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih robov!

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Nevarnost zmečkanin med popravili, vzdrževanjem, odpravljanjem težav ali servisom zaradi težkih in premikajočih se komponent

- Uporabljajte zaščitne čevlje.
- Težke komponente zavarujte pred padanjem.
- Delov telesa ne vstavljajte v premikajoče se komponente.

Tveganje za varnost/delovanje aparata!

- Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov. Deli, ki ne ustrezajo specifikacijam proizvajalca, lahko poslabšajo varnost in delovanje aparata.

Tveganje poškodb elektrostaticno občutljivih komponent (ESD)!

- Ne dotikajte se modulov, vključno s priključki in potmi vodnika.

3 Orodja in pripomočki

Pomožno orodje Za rahljanje plastičnih delov
[15000155]



Izvijač Torx T20 z izvrtino 100 mm, za vijake z varnostnim zatičem
[00340764]



Momentni ključ Momentni ključ 20–100 Nm
[15000441]

Ploščati zvijač Steblo 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC
[00340854]



Ploščati zvijač Steblo 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, zaščitna izolacija 1000 V AC
[00340855]



Igličaste klešče, zakrivljene Dolžina 200 mm
[00341269]



Klešče za bočno rezanje Dolžina: 200 mm
[00342182]



Kombinirani ključ Velikost ključa 10°mm, M6
[00340811]



Combination wrench Velikost ključa 13°mm, M8
[00340814]



Kombinirani ključ Velikost ključa 17 mm, M10
[00340817]



Kombinirani ključ Velikost ključa 16°mm, M10
[15000459]



4 Popravilo

4.1 Zamenjava nadzorne plošče



⚠ PREVIDNO

Ostri robovi ohišja

Ureznine

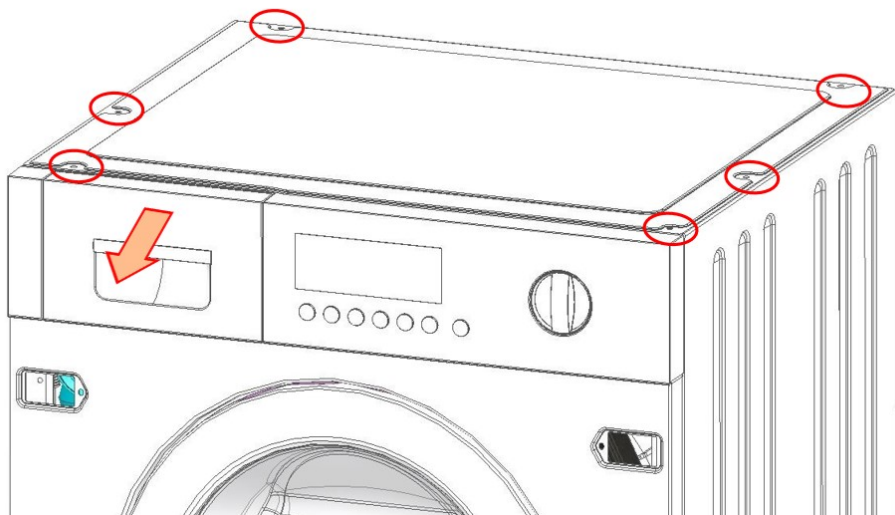
► Uporablajte zaščitne rokavice.

Zahteve

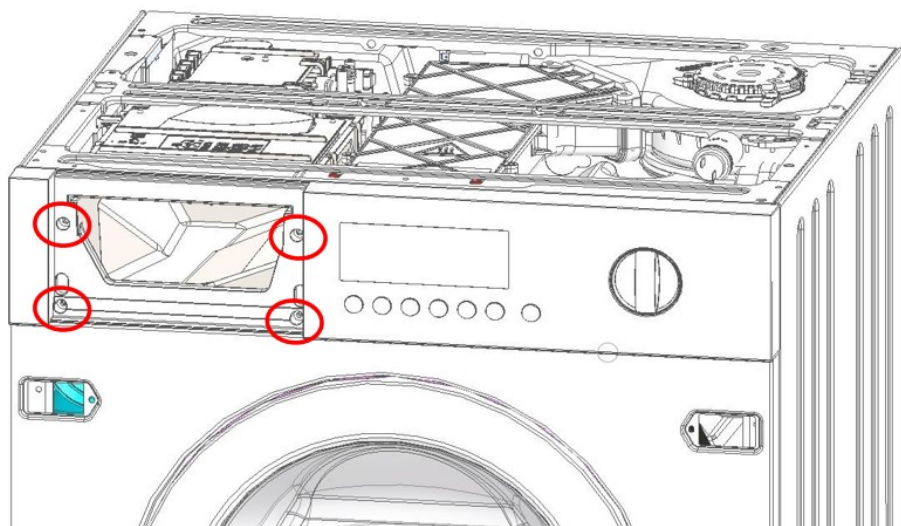
- ✓ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✓ Naprava je odklopljena od vodovoda.
- ✓ Pohištvena fronta je odstranjena.

4.1.1 Odstranjevanje nadzorne plošče

- 1.1. Odstranite predalček za detergent.
- 1.2. Odstranite vijake na kovinski delovni površini in tudi tega.



2. Odstraniti evijake na nadzorni plošči (1-2-3-4).

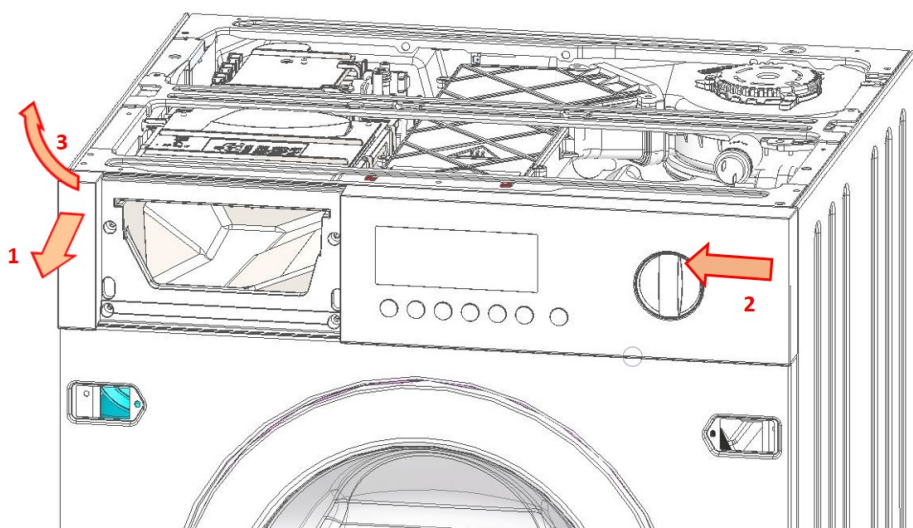


3.1. Primite nadzorno ploščo z rokama na levi in desni strani.

3.2. Nekoliko izvlecite nadzorno ploščo na levi strani (1).

3.3. Nekoliko potisnite nadzorno ploščo v levo (2).

3.4. Povlecite nadzorno ploščo naprej in navzgor (3).



4.1.2 Namestitev nadzorne plošče

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

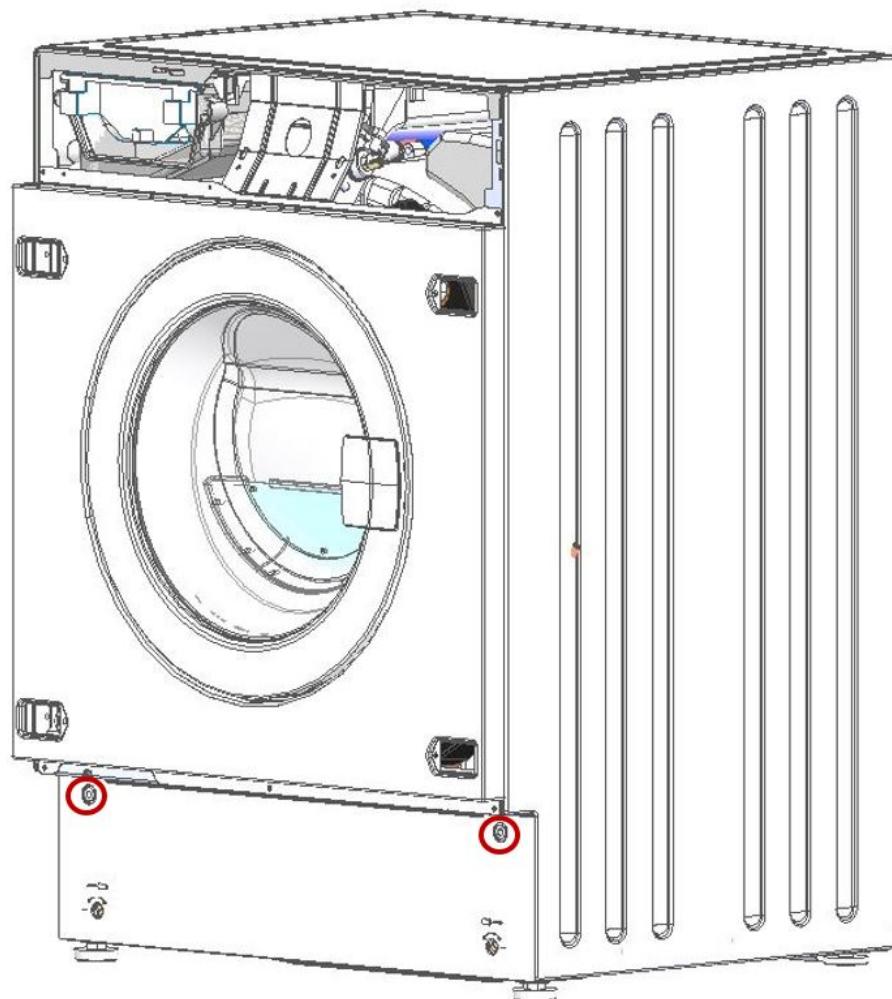
4.2 Zamenjava pokrova podstavka

Zahteve

- ✓ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✓ Naprava je odklopljena od vodovoda.

4.2.1 Odstranjevanje pokrova podstavka

1. Odstranite vijake.



2. Odstranite pokrov podstavka tako, da ga zavrtite navzdol.

4.2.2 Namestitev pokrova podstavka

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.3 Zamenjava sprednje plošče

Zahteve

- ✓ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✓ Naprava je odklopljena od vodovoda.
- ✓ Predalček za detergent je odstranjen.
- ✓ Nadzorna plošča je bila odstranjena.
- ✓ Vrata so odstranjena.
- ✓ Tesnilo vrat je odstranjeno.
- ✓ Pokrov podstavka je bil odstranjen.

4.3.1 Odstranjevanje sprednje plošče

	 PREVIDNO Ostri robovi ohišja Ureznine ► Uporabljajte zaščitne rokavice.
--	--

1. ⚠ **PREVIDNO – Nevarnost poškodb!**

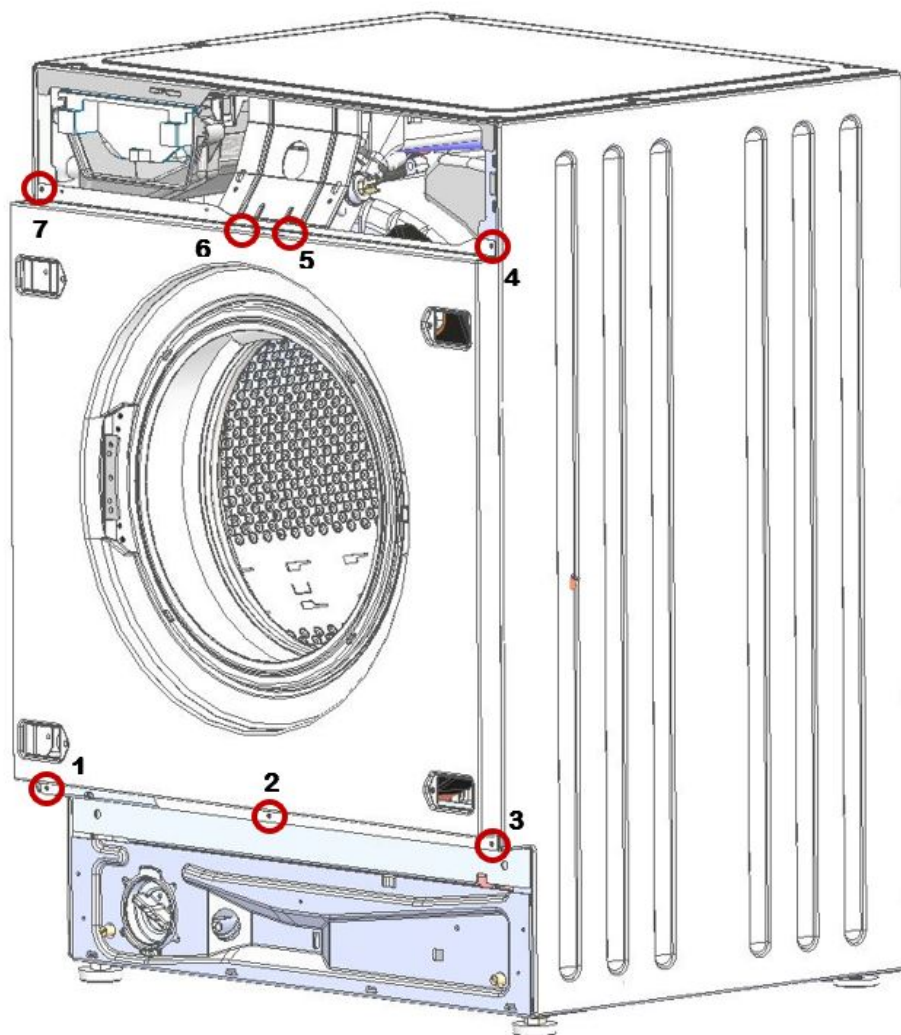
Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

- Komponento zaščitite pred padcem.

POZOR – Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

- Komponento zaščitite pred padcem.

Odstranite vijake v naslednjem vrstnem redu (1-2-3-4-5-6-7).



2. Odstranite sprednjo ploščo.

4.3.2 Namestitev sprednje plošče

► Namestite v obratnem vrstnem redu.

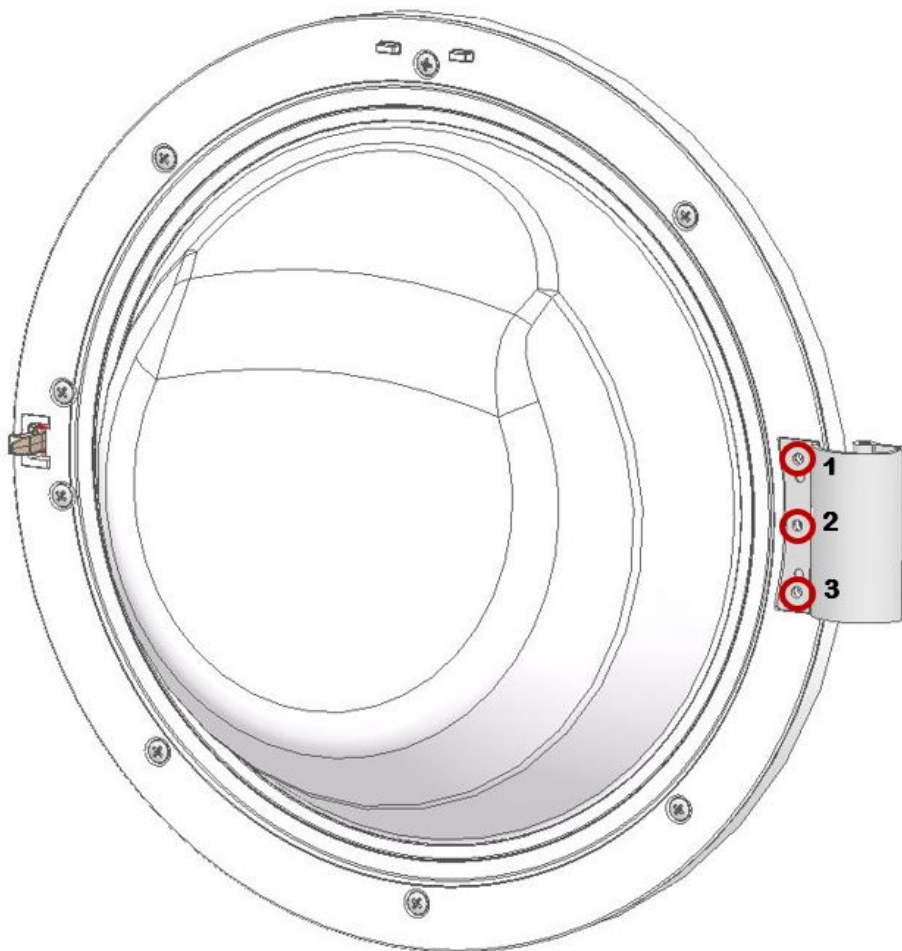
4.4 Zamenjava vrat

Zahteve

- ✓ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✓ Naprava je odklopljena od vodovoda.

4.4.1 Odstranjevanje vrat

- Odstranite tri vijake.



4.4.2 Namestitev vrat

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.5 Zamenjava tesnila vrat



⚠ PREVIDNO

Ostri robovi ohišja

Ureznine

- Uporabljajte zaščitne rokavice.



⚠ PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

- Komponento zaščitite pred padcem.

Zahteve

- ✓ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✓ Naprava je odklopljena od vodovoda.

4.5.1 Odstranjevanje tesnila vrat



⚠ PREVIDNO

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

Poškodbe zaradi padajočih delov.

- Komponento zaščitite pred padcem.



POZOR

Nevarnost padajočih delov zaradi zrahljanih vijakov

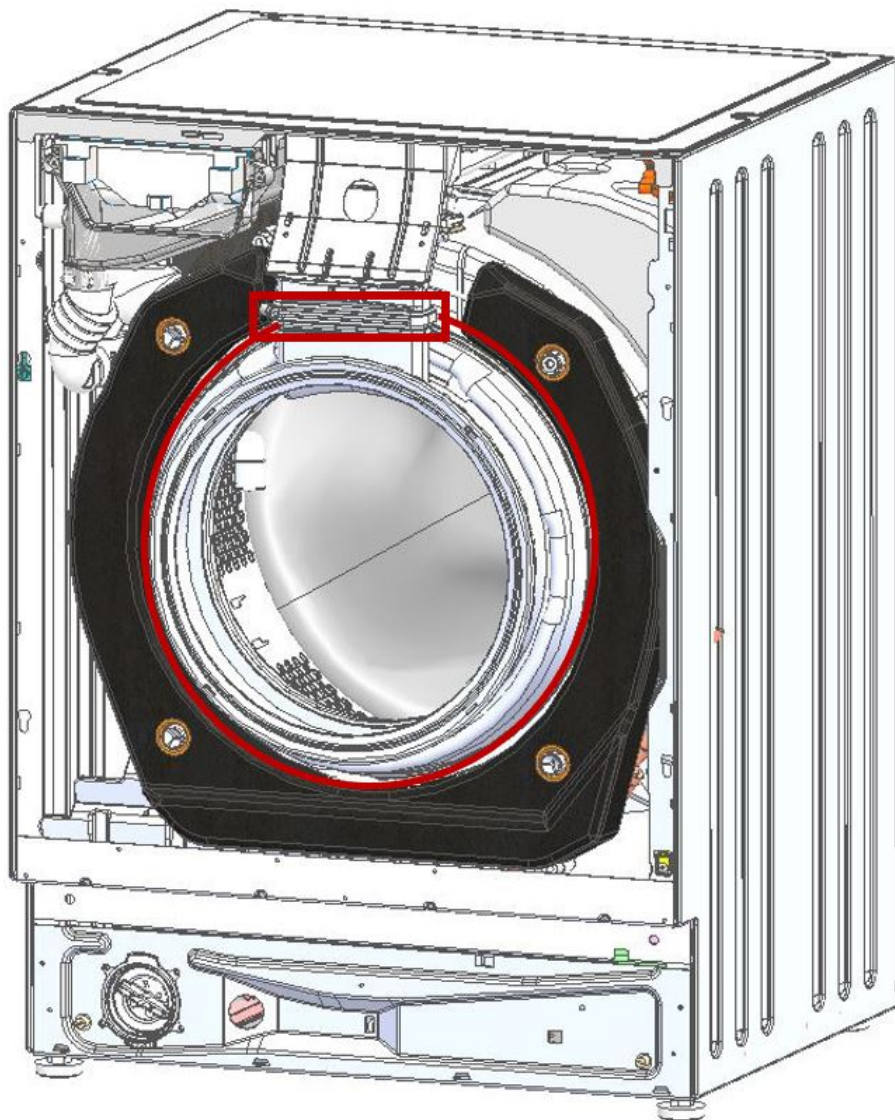
Škoda na drugih delih aparata ali pri uporabniku doma, npr. na tleh.

- Komponento zaščitite pred padcem.

1. Odstranite predalček za detergent.
2. Odstranite nadzorno ploščo (dva vijaka na desni strani in štiri vijake na strani prekata).
3. Odstranite vrata.
4. Odstranite pokrov podstavka.
5. **POZOR** – Tveganje poškodb površine
 - Za zamenjavo obroča napenjalnika uporabljajte le plastična orodja.

S plastičnim orodjem odstranite obroč napenjalnika s tesnila na sprednji plošči.
6. Odstranite sprednjo ploščo.

7. Sprostite povezavo tesnila z dovodom za sušenje.



8. Odstranite pritrdilni obroč tesnila na plastičnem ohišju (7-milimeterski nasadni ključ)

9. Odstranite tesnilo.

4.5.2 Namestitev tesnila vrat

► Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.6 Zamenjava varovala vrat

Zahteve

- ✓ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✓ Naprava je odklopljena od vodovoda.

4.6.1 Odstranjevanje varovala vrat

1. Odprite sprednja vrata.
2. **POZOR** – Tveganje poškodb površine
 - Uporabljajte le plastična orodja.

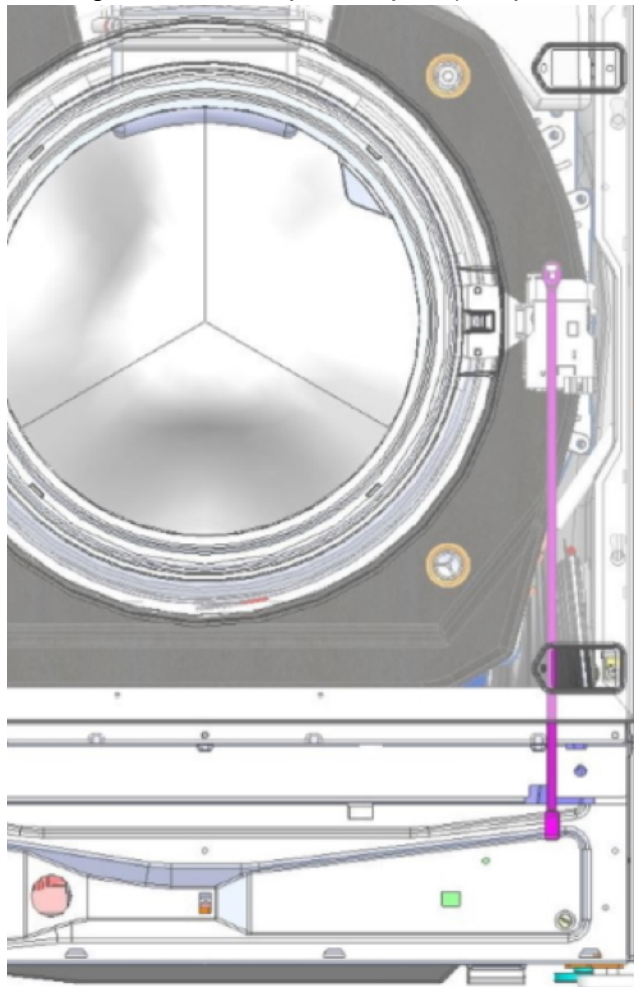
Odstranite vzmet in potisnite tesnilo stran.

3. Odstranite vijake z varovala vrat.
4. Sprostite varovalo vrat.
5. Odstranite mehanizem za sprostitvev v sili z vodila v smeri navzgor.
6. Odklopите priključek kabla.

4.6.2 Namestitev varovala vrat



Opomba: Varovalo vrat mora biti v pravilnem položaju, da na aparatu zagotovite delovanje funkcije odpiranja vrat v sili.



- Namestite v obratnem vrstnem redu.

4.7 Zamenjava tečaja vrat



⚠ PREVIDNO

Odprite območje tečaja

Zmečkanine/zagozditev prstov

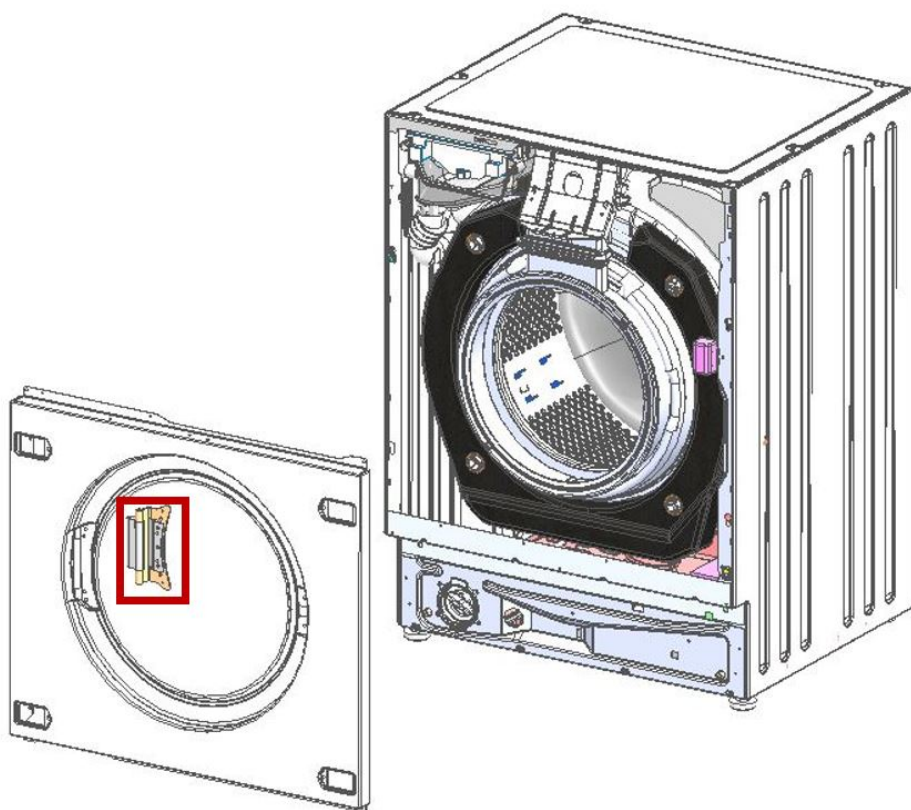
- Ne segajte v območje tečajev.
- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Zahteve

- ✓ Naprava je odklopljena od napajanja.
- ✓ Naprava je odklopljena od vodovoda.
- ✓ Pohištvena fronta je odstranjena.
- ✓ Predalček za detergent je odstranjen.
- ✓ Nadzorna plošča je bila odstranjena.
- ✓ Vrata so odstranjena.
- ✓ Tesnilo vrat je odstranjeno.
- ✓ Sprednja plošča je odstranjena.

4.7.1 Odstranjevanje tečaja vrat

1. Odstranite dva vijaka.
2. Odstranite tečaj vrat.



4.7.2 Namestitev tečaja vrat

- Namestite v obratnem vrstnem redu.

Índice

1 En relación con este documento	382
1.1 Información importante	382
1.1.1 Finalidad	382
1.2 Explicación de símbolos generales	382
1.2.1 Niveles de peligrosidad	382
1.2.2 Símbolos de peligro	382
1.2.3 Estructura de las advertencias	383
1.2.4 Símbolos generales	384
2 Seguridad	385
2.1 Instrucciones generales de seguridad	385
2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos	385
3 Herramientas y auxiliares	386
4 Reparación	387
4.1 Sustituir el cuadro de mandos	387
4.1.1 Extraer el cuadro de mandos	387
4.1.2 Montar el cuadro de mandos	389
4.2 Sustituir la tapa de la base	389
4.2.1 Retirar la tapa de la base	390
4.2.2 Montar la tapa de la base	390
4.3 Sustituir el panel frontal	390
4.3.1 Extraer el panel frontal	391
4.3.2 Montar el panel frontal	392
4.4 Sustituir la puerta	392
4.4.1 Extraer la puerta	393
4.4.2 Montar la puerta	393
4.5 Sustituir la junta de la puerta	393
4.5.1 Extraer la junta de la puerta	394
4.5.2 Montar la junta de la puerta	395
4.6 Sustituir el cierre de la puerta	396
4.6.1 Extraer el cierre de la puerta	396
4.6.2 Montar el cierre de la puerta	397
4.7 Sustituir la bisagra de la puerta	397
4.7.1 Desmontar la bisagra de la puerta	398
4.7.2 Montar la bisagra de la puerta	399

1 En relación con este documento

1.1 Información importante

1.1.1 Finalidad

Estas indicaciones de reparación sirven como ayuda al consumidor para reparar aparatos por su cuenta conforme al reglamento aplicable sobre diseño ecológico (a partir de 03/2021).

Contienen información sobre cómo sustituir repuestos determinados e incluye las advertencias y los riesgos.

En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente. Solo asumiremos la responsabilidad por daños si las indicaciones de reparación se han seguido correctamente.

1.2 Explicación de símbolos generales

1.2.1 Niveles de peligrosidad

Los niveles de peligro consisten en un símbolo y una palabra de advertencia. La palabra de advertencia identifica la gravedad del peligro.

Nivel de peligro	Significado
PELIGRO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, ocasionará la muerte o lesiones graves.
ADVERTENCIA	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
PRECAUCIÓN	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar lesiones de carácter leve.
AVISO	Si no se tiene en cuenta la advertencia, puede ocasionar daños materiales.

Tab. 1: Niveles de peligrosidad

1.2.2 Símbolos de peligro

Los símbolos de peligro son una representación simbólica que indica el tipo de peligrosidad.

En este documento se utilizan los siguientes símbolos de peligro:

Símbolo de peligro	Significado
	Advertencia general

Símbolo de peligro	Significado
	Peligro de lesiones por corriente eléctrica
	Riesgo de explosión
	Peligro de lesiones a causa de cortes
	Peligro de lesiones por aplastamiento
	Peligro de lesiones por superficies calientes
	Peligro a causa de campos magnéticos de gran potencia
	Peligro derivado de radiación no ionizante

Tab. 2: Símbolos de peligro

1.2.3 Estructura de las advertencias

Las advertencias de este documento tienen una apariencia y una estructura uniformes.

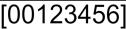
	 PELIGRO Tipo y fuente del peligro Posibles consecuencias de ignorar el peligro / la advertencia. ► Medidas y prohibiciones para prevenir el peligro.
--	---

El ejemplo siguiente muestra una advertencia de descarga eléctrica a causa de piezas o partes cargadas con tensión. Se menciona la medida para evitar el peligro.

	 PELIGRO Riesgo de descarga eléctrica debido a partes con tensión Muerte por electrocución ► Desconectar el aparato de la red al menos 60 segundos antes de comenzar con la reparación.
--	---

1.2.4 Símbolos generales

En este documento se utilizan los siguientes símbolos generales:

Símbolo general	Significado
	Identificación de una indicación especial (texto y/o gráfico)
	Identificación de una indicación simple (solo texto)
	Identificación de un enlace a un vídeo tutorial
	Identificación herramientas necesarias
	Identificación de condiciones previas
	Identificación de una condición (si ..., entonces ...)
	Identificación de un resultado
	Identificación de una tecla o botón
	Identificación de un número de material
	Identificación del texto / ventana mostrado (en el display del aparato)

Tab. 3: Símbolos generales

2 Seguridad

2.1 Instrucciones generales de seguridad

2.1.1 Todos los aparatos electrodomésticos

¡Riesgo de descarga eléctrica debido a piezas con tensión!

- ¡Los errores en las reparaciones que incluyan componentes eléctricos pueden provocar una descarga eléctrica!
- Desconectar el aparato de la red durante al menos 60 segundos antes de comenzar con el trabajo.
- Tras la reparación, realizar una prueba de seguridad según la norma EN 50678 (antigua VDE 0701) o la normativa específica del país.

¡Riesgo de lesiones debido a bordes afilados!

- Usar guantes de protección.

Riesgo de aplastamiento durante la reparación, mantenimiento, resolución de problemas y servicio debido a componentes pesados y móviles

- Usar calzado de seguridad.
- Asegure los componentes pesados para que no se caigan.
- No pegue partes del cuerpo en componentes móviles.

¡Riesgo para la seguridad/el funcionamiento del aparato!

- Recomendamos utilizar piezas de repuesto originales. Las piezas que no cumplen con las especificaciones del fabricante pueden perjudicar la seguridad y el funcionamiento del aparato.

¡Riesgo de daños de los componentes sensibles a cargas electrostáticas (ESD)!

- No tocar los módulos, incluidas las conexiones y las pistas conductoras.

3 Herramientas y auxiliares

Herramienta auxiliar [15000155]	Para desmontar piezas de plástico	
Destornillador Torx T20 con orificio de centrado [00340764]	100 mm, para tornillos de seguridad	
Llave dinamométrica [15000441]	Llave dinamométrica 20 - 100 Nm	
Destornillador plano [00340854]	Punta 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Destornillador plano [00340855]	Punta 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Protección aislamiento 1000 V AC	
Alicates de punta fina curvada [00341269]	Longitud 200 mm	
Alicates corte diagonal [00342182]	Longitud: 200 mm	
Llave combinada [00340811]	Medida llave 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Medida llave 13°mm, M8	
Llave combinada [00340817]	Medida llave 17 mm, M10	
Llave combinada [15000459]	Medida llave 16°mm, M10	

4 Reparación

4.1 Sustituir el cuadro de mandos



PRECAUCIÓN

Bordes de la carcasa cortantes

Peligro de cortes

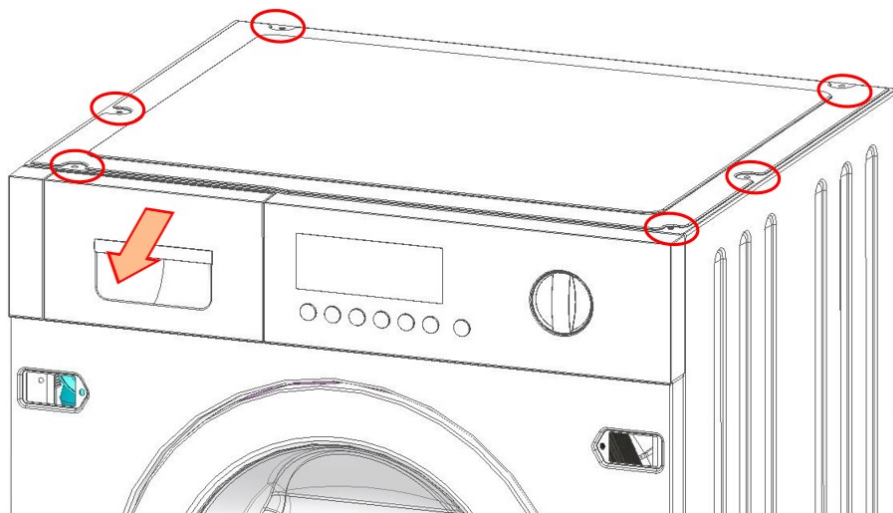
► Usar guantes de seguridad.

Requisitos

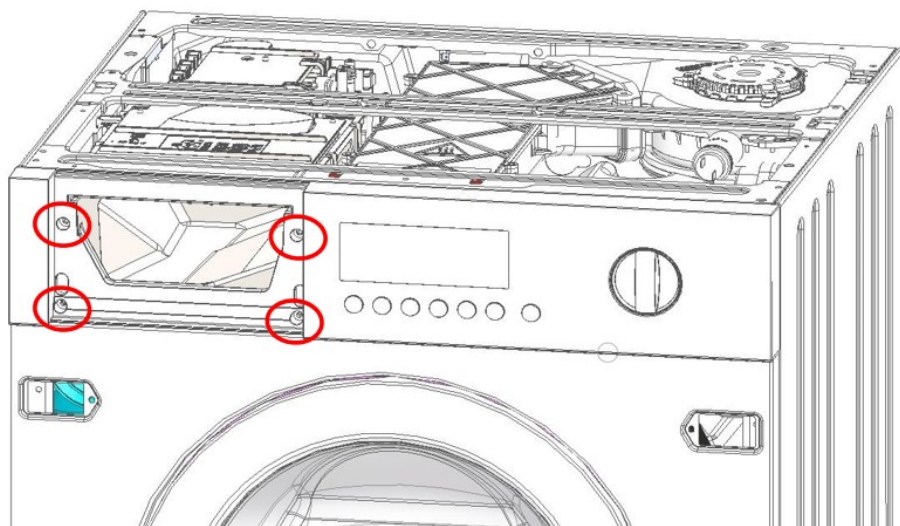
- ✓ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✓ Aparato desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha retirado el frontal del mueble.

4.1.1 Extraer el cuadro de mandos

- 1.1. Extraer el compartimento para detergente.
- 1.2. Retirar los tornillos en la cubierta superior y este último.

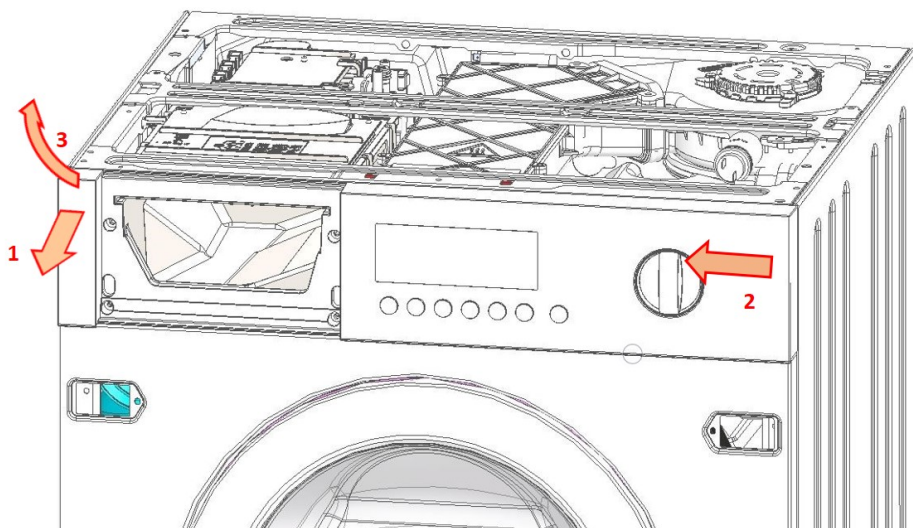


2. Retirar los tornillos del cuadro de mandos (1-2-3-4).



- 3.1.** Sujetar el cuadro de mandos con las manos por los lados izquierdo y derecho.
- 3.2.** Sacar ligeramente el cuadro de mandos del lado izquierdo (1).
- 3.3.** Empujar ligeramente el cuadro de mandos hacia la izquierda (2).

3.4. Tirar del cuadro de mandos hacia delante y hacia arriba (3).



4.1.2 Montar el cuadro de mandos

► Montar en orden inverso.

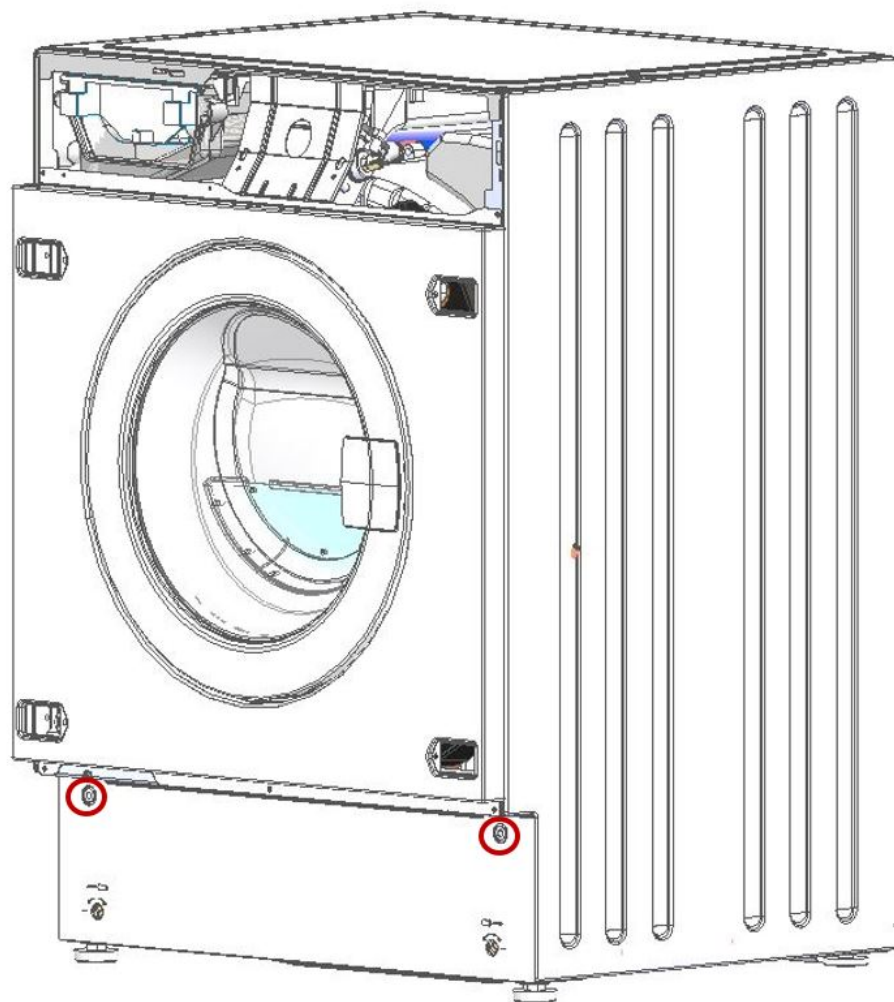
4.2 Sustituir la tapa de la base

Requisitos

- ✓ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✓ Aparato desconectado del suministro de agua.

4.2.1 Retirar la tapa de la base

1. Retirar los tornillos.



2. Retirar la tapa de la base girando la base hacia abajo.

4.2.2 Montar la tapa de la base

- Montar en orden inverso.

4.3 Sustituir el panel frontal

Requisitos

- ✓ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✓ Aparato desconectado del suministro de agua.

- ✓ Se ha retirado el compartimento para detergente.
- ✓ Se ha retirado el cuadro de mandos.
- ✓ Se ha retirado la puerta.
- ✓ Se ha retirado la junta de la puerta.
- ✓ Se ha retirado la tapa de la base.

4.3.1 Extraer el panel frontal



PRECAUCIÓN

Bordes de la carcasa cortantes

Peligro de cortes

- Usar guantes de seguridad.

1. **PRECAUCIÓN; – Riesgo de lesiones!**

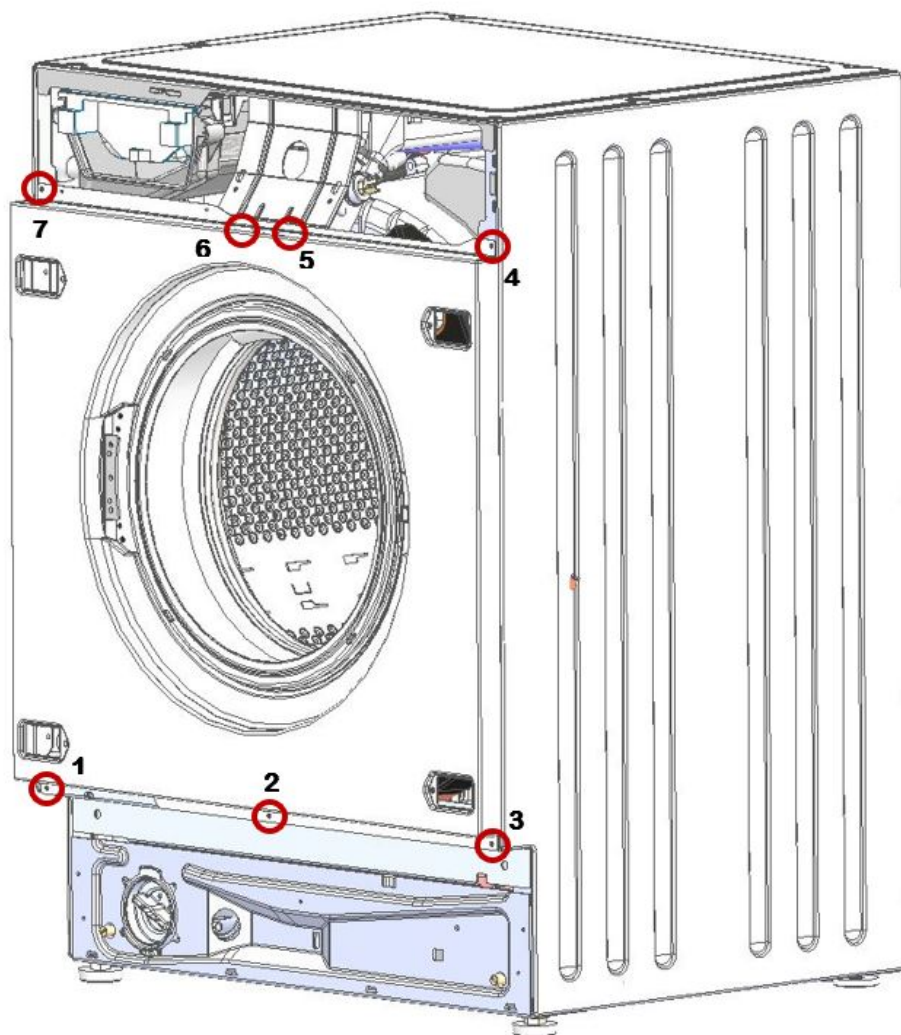
Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

- Asegure el componente para que no se caiga.

ATENCIÓN – Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

- Asegure el componente para que no se caiga.

Retirar los tornillos según el siguiente orden (1-2-3-4-5-6-7).



2. Retirar el panel frontal.

4.3.2 Montar el panel frontal

► Montar en orden inverso.

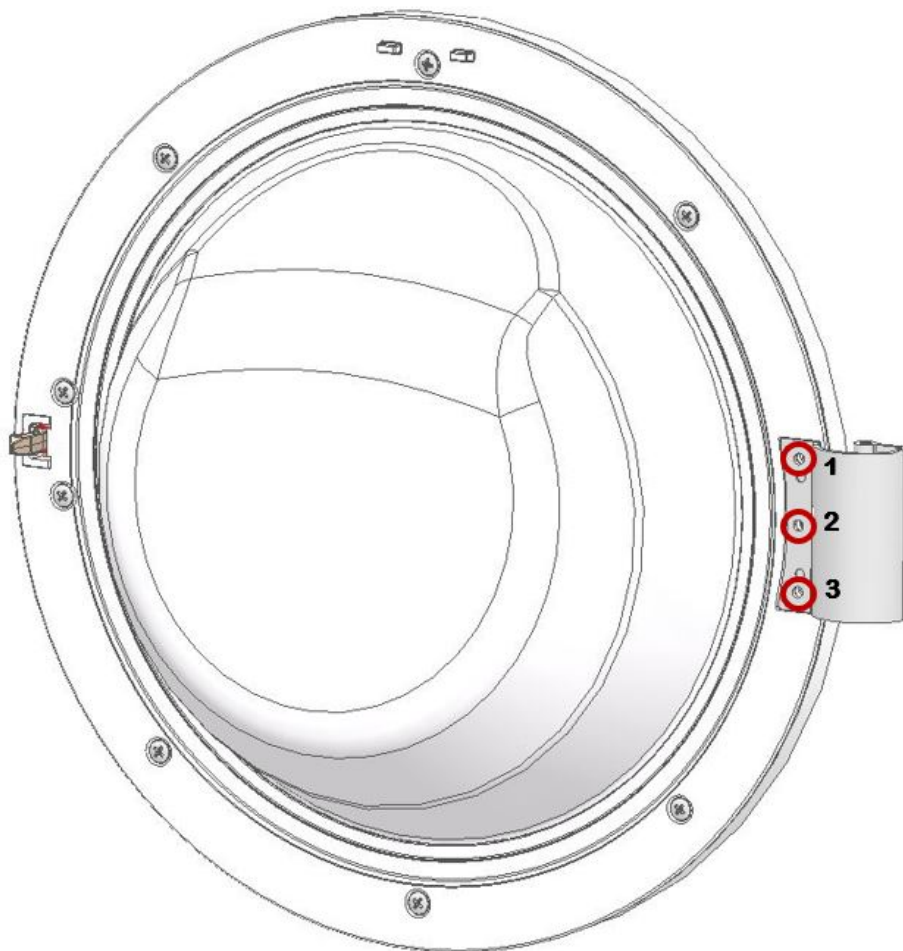
4.4 Sustituir la puerta

Requisitos

- ✓ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✓ Aparato desconectado del suministro de agua.

4.4.1 Extraer la puerta

- Retirar los tres tornillos.



4.4.2 Montar la puerta

- Montar en orden inverso.

4.5 Sustituir la junta de la puerta



⚠ PRECAUCIÓN

Bordes de la carcasa cortantes

Peligro de cortes

- Usar guantes de seguridad.



⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.

- ▶ Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.

- ▶ Asegure el componente para que no se caiga.

Requisitos

- ✓ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✓ Aparato desconectado del suministro de agua.

4.5.1 Extraer la junta de la puerta



⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Peligro de lesiones debido a piezas que caigan.

- ▶ Asegure el componente para que no se caiga.



ATENCIÓN

Riesgo de que se caigan piezas debido a los tornillos aflojados

Daños en otras partes del aparato o en el domicilio del consumidor, p. ej., en la parte inferior.

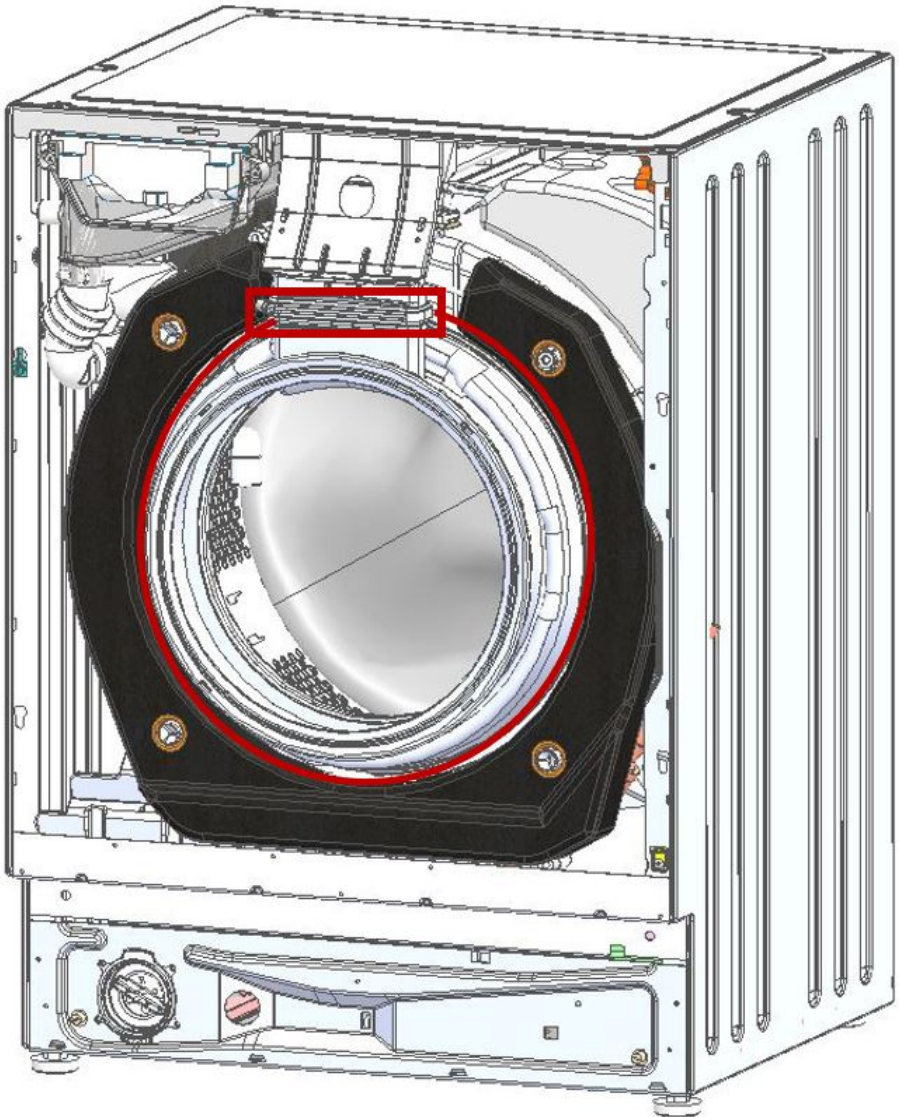
- ▶ Asegure el componente para que no se caiga.

1. Extraer el compartimento para detergente.
2. Retirar el cuadro de mandos (dos tornillos en el lado derecho y cuatro tornillos en el área del dispensador).
3. Retirar la puerta.
4. Retirar la tapa de la base.
5. **ATENCIÓN** – Riesgo de daños en la superficie
 - ▶ Utilizar únicamente herramientas de plástico para sustituir el anillo de fijación.

Desmontar el anillo de fijación de la junta del panel frontal con una herramienta de plástico.

6. Retirar el panel frontal.

7. Abrir el sistema de sujeción de la junta con el túnel secador.



8. Retirar el anillo de fijación de la junta en la cubeta de plástico (llave de tubo de 7 mm).

9. Retirar la junta.

4.5.2 Montar la junta de la puerta

► Montar en orden inverso.

4.6 Sustituir el cierre de la puerta

Requisitos

- ✓ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✓ Aparato desconectado del suministro de agua.

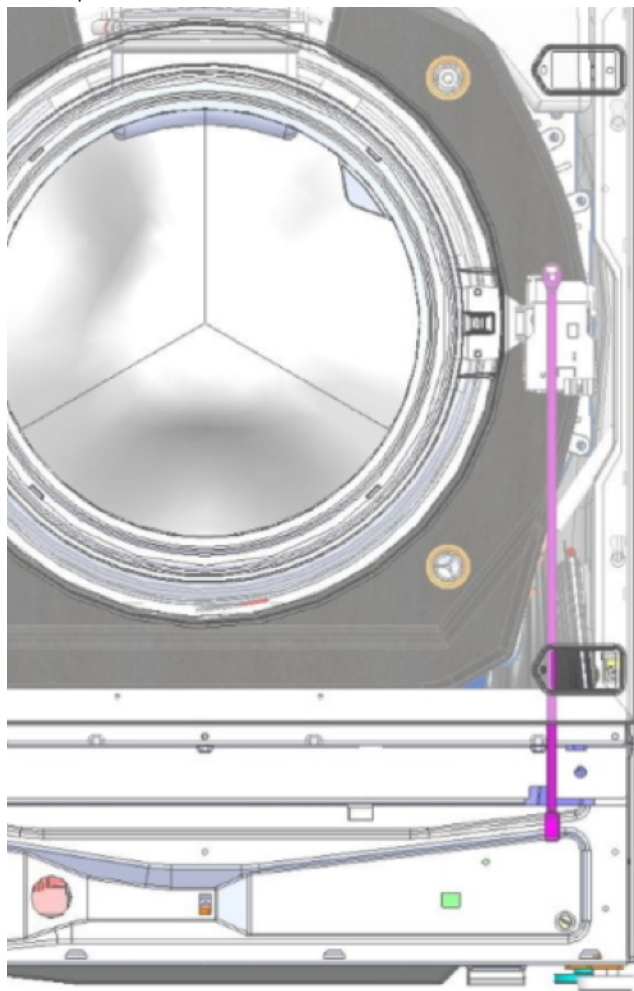
4.6.1 Extraer el cierre de la puerta

1. Abrir la puerta delantera.
2. **ATENCIÓN** – Riesgo de daños en la superficie
 - Utilizar únicamente herramientas de plástico.Retirar el muelle y empujar la junta.
3. Retirar los tornillos del cierre de la puerta.
4. Abrir el cierre de la puerta.
5. Sacar hacia arriba el desbloqueo de emergencia fuera de la guía.
6. Desconectar el conector del cable.

4.6.2 Montar el cierre de la puerta



Nota: El cierre de la puerta debe estar en la posición correcta para garantizar la función del aparato para apertura de emergencia de la puerta.



► Montar en orden inverso.

4.7 Sustituir la bisagra de la puerta



⚠ PRECAUCIÓN

Zona de bisagra abierta

Aplastamiento / atrapamiento de dedos

- ▶ No acceder a la zona de la bisagra.
- ▶ Usar guantes de seguridad.

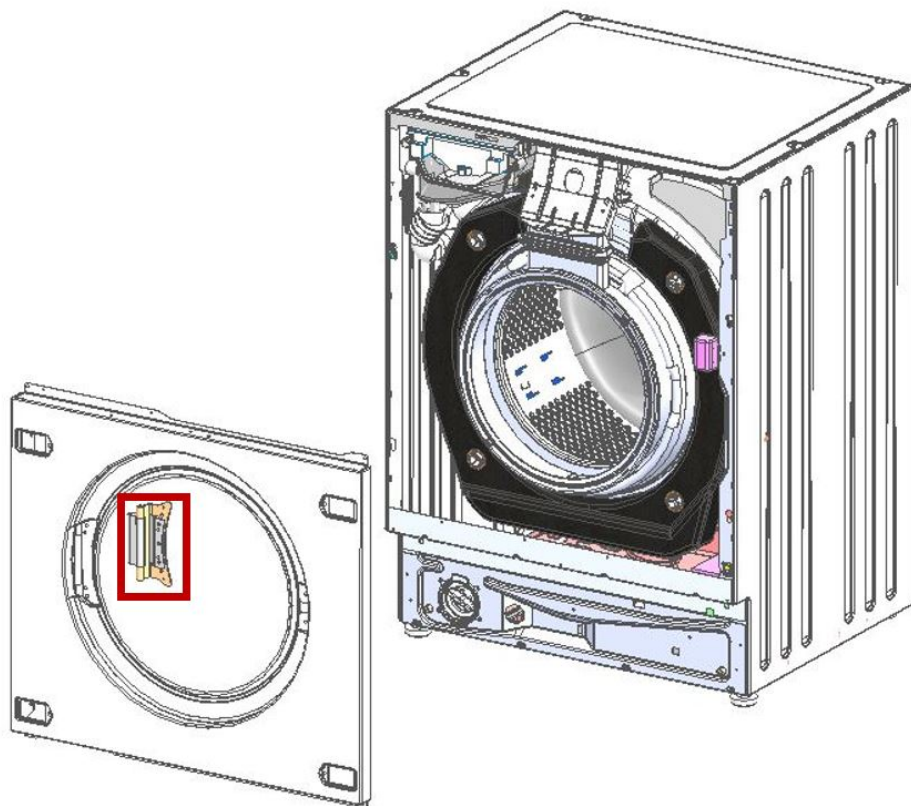
Requisitos

- ✓ Aparato desconectado de la fuente de alimentación.
- ✓ Aparato desconectado del suministro de agua.
- ✓ Se ha retirado el frontal del mueble.
- ✓ Se ha retirado el compartimento para detergente.
- ✓ Se ha retirado el cuadro de mandos.
- ✓ Se ha retirado la puerta.
- ✓ Se ha retirado la junta de la puerta.
- ✓ Se ha desmontado el panel frontal.

4.7.1 Desmontar la bisagra de la puerta

1. Retirar los dos tornillos.

2. Retirar la bisagra de la puerta.



4.7.2 Montar la bisagra de la puerta

► Montar en orden inverso.

Innehållsförteckning

1 Om detta dokument	401
1.1 Viktig information	401
1.1.1 Syfte	401
1.2 Symbolförklaringar	401
1.2.1 Faronivåer	401
1.2.2 Risksymboler	401
1.2.3 Varningarnas struktur	402
1.2.4 Allmänna symboler	402
2 Säkerhet	404
2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar	404
2.1.1 Alla hushållsmaskiner	404
3 Verktyg och hjälpmedel	405
4 Reparation	406
4.1 Byta manöverpanel	406
4.1.1 Ta bort manöverpanel	406
4.1.2 Montera manöverpanel	408
4.2 Byta sockelhölje	408
4.2.1 Ta bort sockelhölje	408
4.2.2 Montera sockelhölje	409
4.3 Byta frontpanel	409
4.3.1 Ta bort frontpanel	409
4.3.2 Montera frontpanel	410
4.4 Byta lucka	410
4.4.1 Ta bort lucka	411
4.4.2 Montera lucka	411
4.5 Byta luckans tätning	411
4.5.1 Ta bort luckans tätning	412
4.5.2 Montera luckans tätning	413
4.6 Byta luckans lås	414
4.6.1 Ta bort luckans lås	414
4.6.2 Montera luckans lås	415
4.7 Byta luckans gångjärn	415
4.7.1 Ta bort luckans gångjärn	416
4.7.2 Montera luckans gångjärn	416

1 Om detta dokument

1.1 Viktig information

1.1.1 Syfte

Dessa reparationstips hjälper kunden att själv reparera maskiner enligt gällande ekodesignbestämmelser (som gäller 03/2021).

De innehåller information om hur vissa reservdelar ska bytas samt tillhörande varningar och risker.

Kontakta vår kundtjänst om du har frågor. Vi åtar oss bara ansvar för skador om reparationstipsen har följts korrekt.

1.2 Symbolförklaringar

1.2.1 Faronivåer

Varningsnivåerna består av en symbol och ett signalord. Signalordet visar hur allvarlig faran är.

Varningsnivå	Innebörd
FARA	Om inte varningsmeddelandet följs kommer det att leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
VARNING	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.
FÖRSIKTIGT	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till lättare personskador.
MEDDELANDE	Om inte varningsmeddelandet följs kan det leda till materialskador.

Tab. 1: Faronivåer

1.2.2 Risksymboler

Risksymboler är symboler som visar typen av fara.

Följande risksymboler används i detta dokument:

Risksymbol	Innebörd
	Allmänt varningsmeddelande
	Fara på grund av elektrisk spänning

Risksymbol	Innebörd
	Explosionsrisk
	Fara för skärskador
	Fara för krosskador
	Fara på grund av heta ytor
	Fara på grund av starka magnetfält
	Fara på grund av icke-joniserande strålning

Tab. 2: Risksymboler

1.2.3 Varningarnas struktur

Varningar i detta dokument har ett standardiserat utseende och en standardiserad struktur.

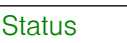
	 FARA Farans typ och ursprung Möjliga konsekvenser av att faran/varningen ignoreras. ► Åtgärder och förbud för att förebygga faran.
---	--

Följande exempel visar en varning som varnar för elstötar från strömförande delar. Det står vilken åtgärd som förebygger faran.

	 FARA Risk för elstötar på grund av strömförande delar Dödsfall på grund av elstötar ► Koppla bort maskiner från elförsörjningen minst 60 sekunder innan reparationer påbörjas.
--	--

1.2.4 Allmänna symboler

Följande allmänna symboler används i detta dokument:

Allm. symbol	Innebörd
	Identifiering av ett särskilt tips (text och/eller bild)
	Identifiering av ett enkelt tips (endast text)
	Identifiering av en länk till en videohandledning
	Identifiering av verktyg som behövs
	Identifiering av villkor som måste vara uppfyllda
	Identifiering av ett tillstånd (om ..., så ...)
	Identifiering av ett resultat
	Identifiering av en tangent eller knapp
	Identifiering av ett materialnummer
	Identifiering av text/fönster som visas (på apparatens display)

Tab. 3: Allmänna symboler

2 Säkerhet

2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

2.1.1 Alla hushållsmaskiner

Risk för elstötar på grund av strömförande delar!

- Fel vid reparationer som berör elkomponenter kan orsaka elstötar!
- Koppla bort enheten från elnätet i minst 60 sekunder innan arbetet påbörjas.
- Utför ett säkerhetstest efter reparationen i enlighet med EN 50678 (tidigare VDE 0701) eller enligt landsspecifika regler.

Risk för personskador på grund av vassa kanter!

- Använd skyddshandskar.

Risk för krosskador vid reparation, underhåll, felsökning och service på grund av tunga och rörliga komponenter

- Använd skyddsskor.
- Säkra tunga komponenter så att de inte faller ner.
- Stick inte in kroppsdelar i rörliga komponenter.

Risk för enhetens säkerhet/funktion!

- Vi rekommenderar att endast originalreservdelar används. Reservdelar som inte uppfyller tillverkarens specifikationer kan försämra enhetens säkerhet och funktion.

Risk för skador på komponenter som känsliga för statisk elektricitet (ESD)!

- Rör inte moduler samt anslutningar och strömförande ledningar.

3 Verktyg och hjälpmedel

Hjälpverktyg [15000155]	För att demontera plastdelar	
Skruvmejsel torx T20 med borrhål [00340764]	100 mm, för skruvar med säkerhetsstift	
Momentnyckel [15000441]	Momentnyckel 20 - 100 Nm	
Spårskruvmejsel [00340854]	Blad 3,5 mm x 0,6 mm x 100 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spårskruvmejsel [00340855]	Blad 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, skyddsisolering 1000 V AC	
Spetstång, böjd [00341269]	Längd 200 mm	
Sidavbitare [00342182]	Längd: 200 mm	
Kombinations- nyckel [00340811]	Skiftnyckelstorlek 10°mm, M6	
Combination w- rench [00340814]	Skiftnyckelstorlek 13°mm, M8	
Kombinations- nyckel [00340817]	Skiftnyckelstorlek 17 mm, M10	
Kombinations- nyckel [15000459]	Skiftnyckelstorlek 16°mm, M10	

4 Reparation

4.1 Byta manöverpanel



FÖRSIKTIGT

Vassa höljeskanter

Skärskador

► Använd skyddshandskar.

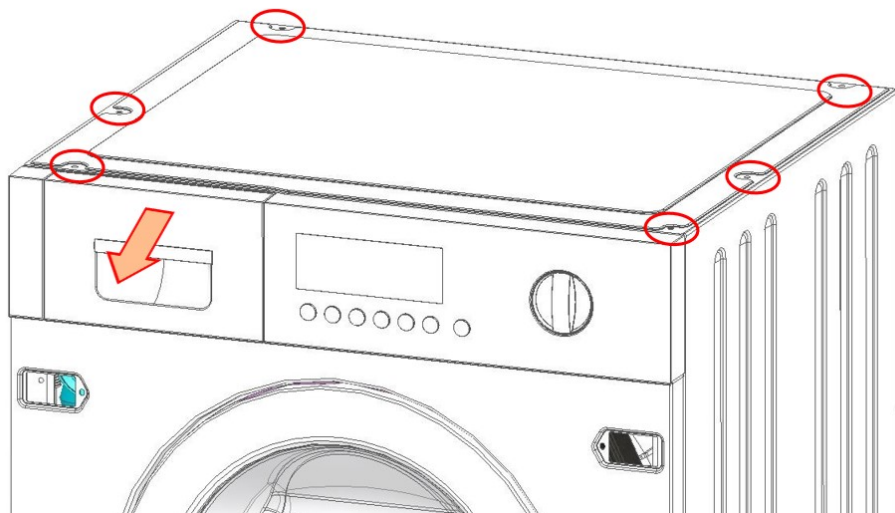
Krav

- ✓ Apparaten är frångkopplad från strömförsörjningen.
- ✓ Apparaten är frångkopplad från vattenförsörjningen.
- ✓ Skåpfronten har tagits bort.

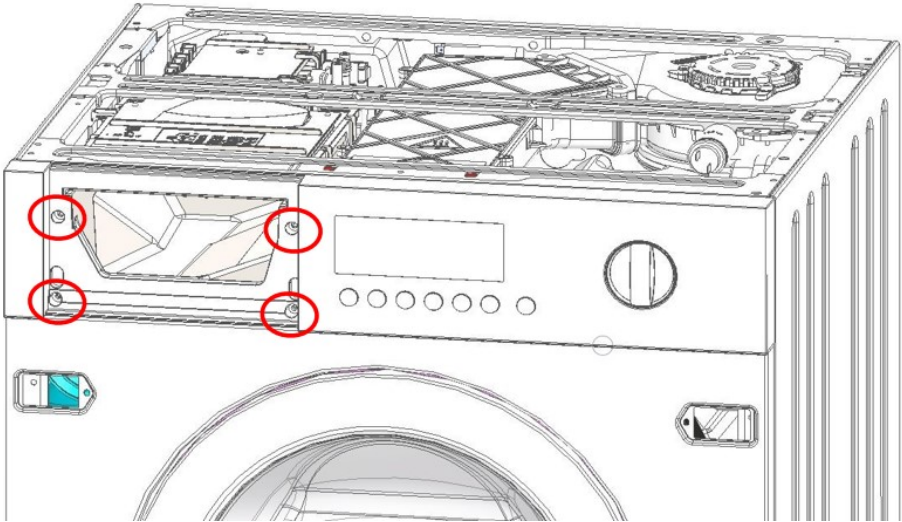
4.1.1 Ta bort manöverpanel

1.1. Ta ut tvättmedelsfacket.

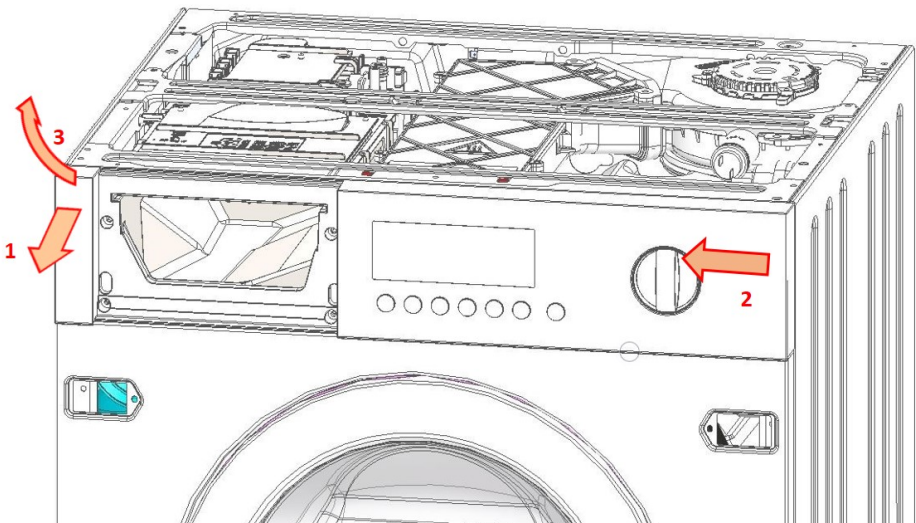
1.2. Ta bort skruvarna på arbetsbänken i metall samt denna sista skruv.



2. Ta bort skruvarna på manöverpanelen (1-2-3-4).



- 3.1. Ta tag i manöverpanelen på vänster och höger sida med båda händerna.
- 3.2. Dra ut manöverpanelen något på vänster sida (1).
- 3.3. Dra manöverpanelen lite åt vänster (2).
- 3.4. Lyft manöverpanelen mot framsidan och uppåt (3).



4.1.2 Montera manöverpanel

- Montera i omvänd ordning.

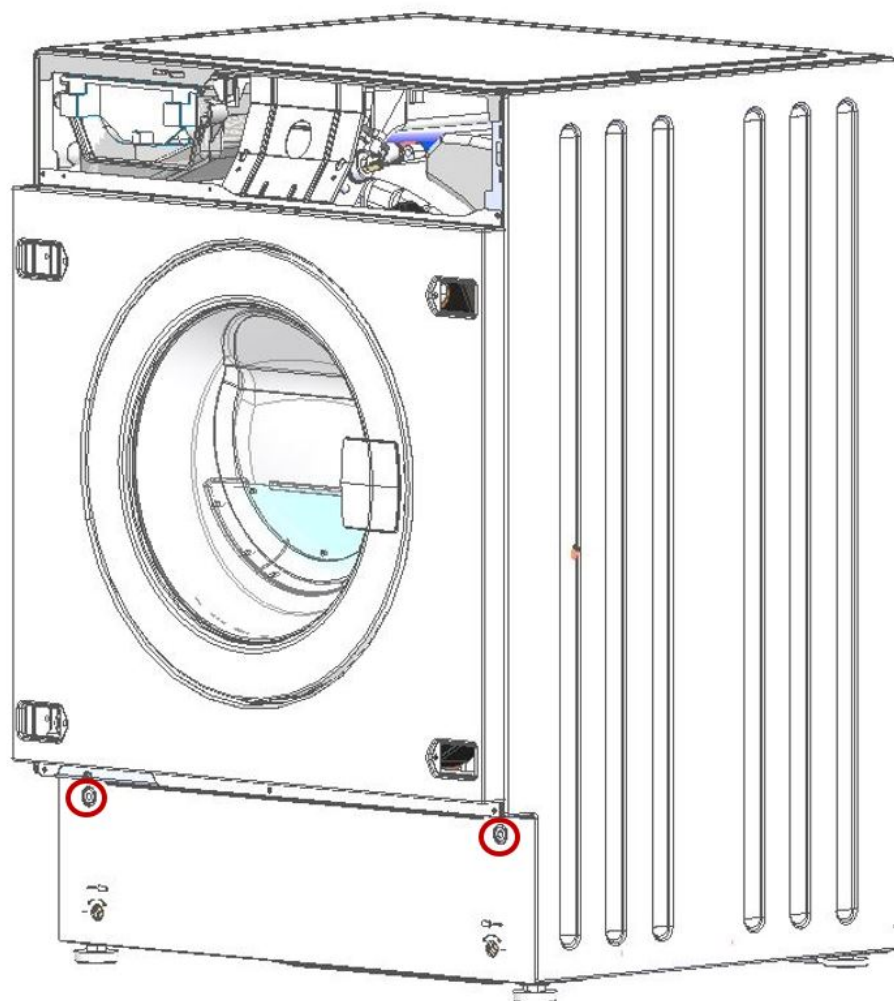
4.2 Byta sockelhölje

Krav

- ✓ Apparaten är frångkopplad från strömförsörjningen.
- ✓ Apparaten är frångkopplad från vattenförsörjningen.

4.2.1 Ta bort sockelhölje

1. Ta bort skruvarna.



2. Ta bort sockelhöljet genom att vrida det nedåt.

4.2.2 Montera sockelhölje

- Montera i omvänd ordning.

4.3 Byta frontpanel

Krav

- ✓ Apparaten är fränkopplad från strömförsörjningen.
- ✓ Apparaten är fränkopplad från vattenförsörjningen.
- ✓ Tvättmedelsfacket har tagits bort.
- ✓ Manöverpanelen har tagits bort.
- ✓ Dörren har tagits bort.
- ✓ Luckans tätning har tagits bort.
- ✓ Sockelhöljet har tagits bort.

4.3.1 Ta bort frontpanel



FÖRSIKTIGT

Vassa höljeskanter

Skärskador

- Använd skyddshandskar.

1. ⚠ **FÖRSIKTIGT – Risk för personskador!!**

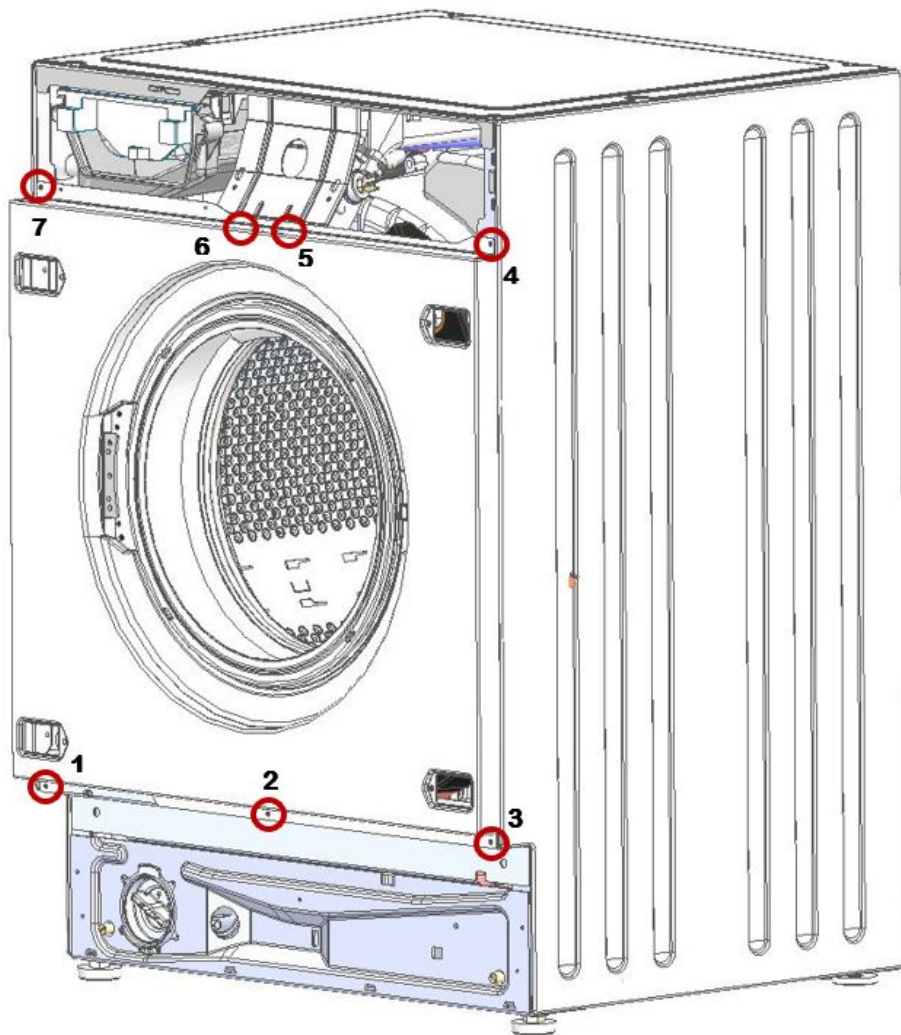
Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.

OBS – Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Ta bort skruvarna i ordningen (1-2-3-4-5-6-7).



2. Ta bort frontpanelen.

4.3.2 Montera frontpanel

► Montera i omvänd ordning.

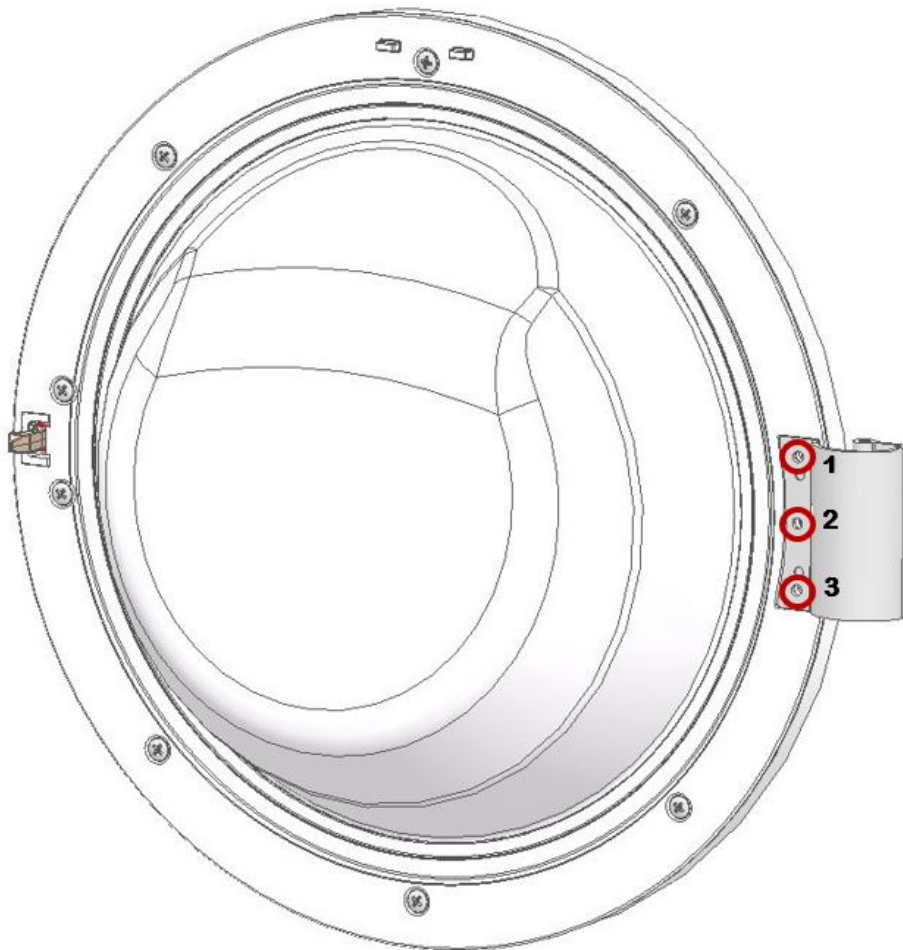
4.4 Byta lucka

Krav

- ✓ Apparaten är frånkopplad från strömförsörjningen.
- ✓ Apparaten är frånkopplad från vattenförsörjningen.

4.4.1 Ta bort lucka

- Ta bort de tre skruvarna.



4.4.2 Montera lucka

- Montera i omvänd ordning.

4.5 Byta luckans tätning



FÖRSIKTIGT

Vassa höljeskanter

Skärskador

- Använd skyddshandskar.



⚠ FÖRSIKTIGT

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

Personskador på grund av fallande delar.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.



OBS

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.

Krav

- ✓ Apparaten är frångkopplad från strömförsörjningen.
- ✓ Apparaten är frångkopplad från vattenförsörjningen.

4.5.1 Ta bort luckans tätning



⚠ FÖRSIKTIGT

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

Personskador på grund av fallande delar.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.



OBS

Risk för fallande delar på grund av lossade skruvar

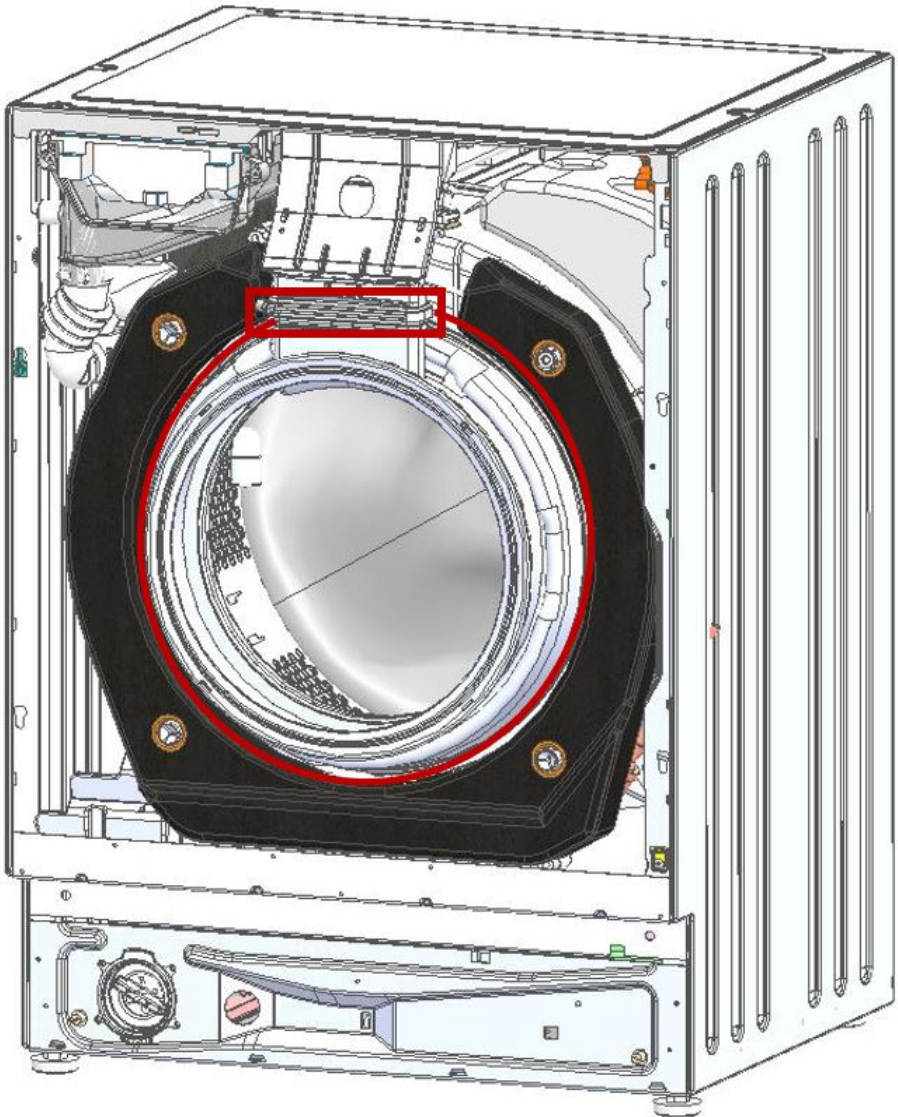
Materiella skador på andra delar av maskinen eller i kundens hem, t.ex. vid botten.

- Säkra komponenter så att de inte faller ner.

1. Ta ut tvättmedelsfacket.
2. Ta bort manöverpanelen (två skruvar på höger sida och fyra skruvar vid tvättmedelsfördelaren).
3. Ta bort luckan.
4. Ta bort sockelhöljet.
5. **OBS** – Risk för att ytan skadas
 - Använd bara plastverktyg för att byta ut spänningen.

Ta bort spänningen från packningen på frontpanelen med ett plastverktyg.
6. Ta bort frontpanelen.

7. Ta bort packningsanslutningen med torktunneln.



8. Ta bort packningens låsring på plastkaret (7 mm hylsnyckel)
9. Ta bort packningen.

4.5.2 Montera luckans tätning

- Montera i omvänd ordning.

4.6 Byta luckans lås

Krav

- ✓ Apparaten är fränkopplad från strömförsörjningen.
- ✓ Apparaten är fränkopplad från vattenförsörjningen.

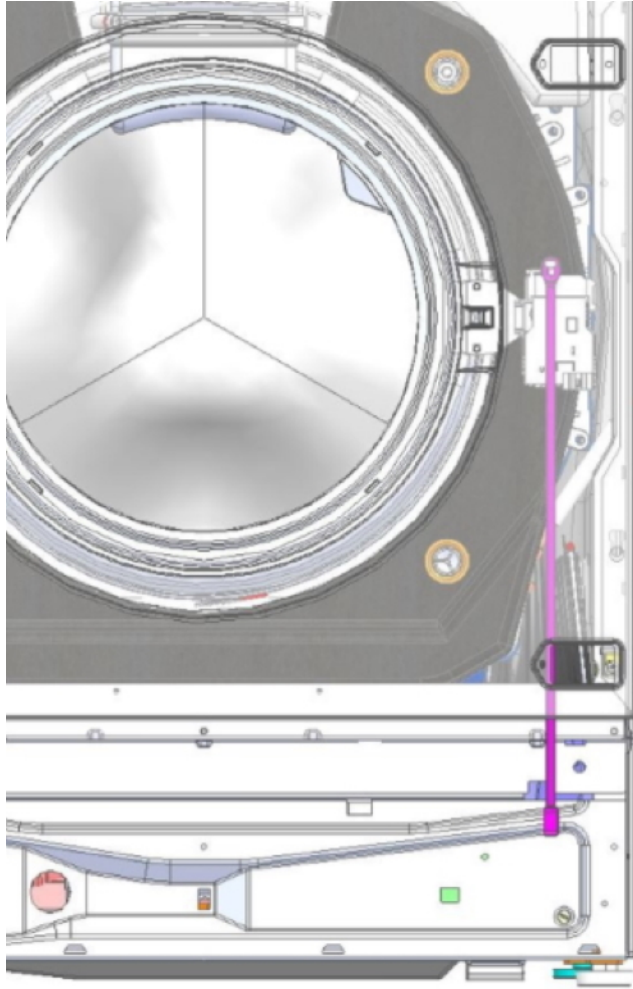
4.6.1 Ta bort luckans lås

1. Öppna frontluckan.
2. **OBS** – Risk för att ytan skadas
 - Använd bara plastverktyg.Ta bort fjädern och tryck undan tätningen.
3. Ta bort skruvarna på luckans lås.
4. Lossa luckans lås.
5. Ta ut nödupplåsningen uppåt ur styrningen.
6. Koppla loss kabelkontakten.

4.6.2 Montera luckans lås



Notering: Luckans lås måste vara i rätt läge för att maskinens nödöppning av luckan ska fungera.



► Montera i omvänd ordning.

4.7 Byta luckans gångjärn



⚠ FÖRSIKTIGT

Öppna gångjärnsdelen

Risk för att fingrar krossas/fastnar

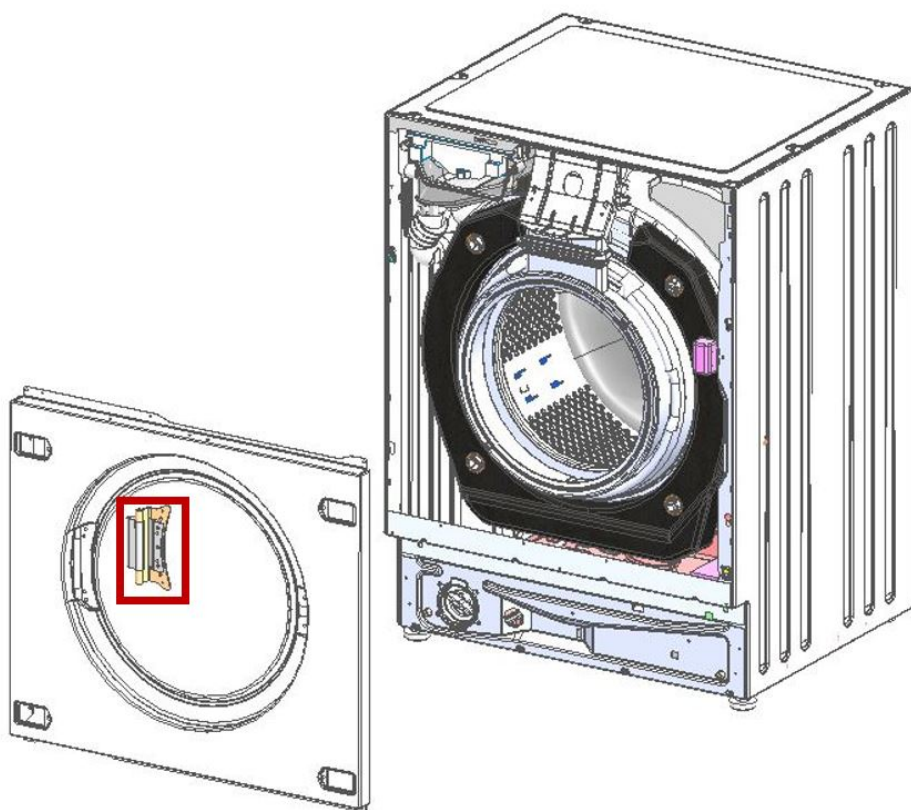
- Stick inte in händerna i gångjärnsdelen.
- Använd skyddshandskar.

Krav

- ✓ Apparaten är frångkopplad från strömförsörjningen.
- ✓ Apparaten är frångkopplad från vattenförsörjningen.
- ✓ Skåpfronten har tagits bort.
- ✓ Tvättmedelsfacket har tagits bort.
- ✓ Manöverpanelen har tagits bort.
- ✓ Dörren har tagits bort.
- ✓ Luckans tätning har tagits bort.
- ✓ Frontpanelen har tagits bort.

4.7.1 Ta bort luckans gångjärn

1. Ta bort de två skruvarna.
2. Ta bort luckans gångjärn.



4.7.2 Montera luckans gångjärn

- Montera i omvänd ordning.

İçindekiler tablosu

1 Bu doküman hakkında	418
1.1 Önemli bilgi	418
1.1.1 Amacı	418
1.2 Sembollerinin açıklaması	418
1.2.1 Tehlike kademeleri	418
1.2.2 Tehlike sembolleri	418
1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı	419
1.2.4 Genel semboller	419
2 Güvenlik	421
2.1 Genel Güvenlik bilgileri	421
2.1.1 Tüm ev gereçleri	421
3 Ekipman ve yardım	422
4 Onarım	423
4.1 Kontrol panelinin değiştirilmesi	423
4.1.1 Kontrol panelini sökme	423
4.1.2 Kontrol panelini takma	425
4.2 Taban kapağının değiştirilmesi	425
4.2.1 Taban kapağının sökülmesi	425
4.2.2 Taban kapağının takılması	426
4.3 Ön panelin değişimi	426
4.3.1 Ön panelin sökülmesi	426
4.3.2 Ön sacın takılması	427
4.4 Kapının değiştirilmesi	427
4.4.1 Kapının sökülmesi	428
4.4.2 Kapının takılması	428
4.5 Kapı contasının değiştirilmesi	428
4.5.1 Kapı contasının sökülmesi	429
4.5.2 Kapı contasının takılması	430
4.6 Kapı kilidinin değiştirilmesi	431
4.6.1 Kapı kilidinin sökülmesi	431
4.6.2 Kapı kilidinin monte edilmesi	432
4.7 Kapı menteşesinin değiştirilmesi	432
4.7.1 Kapı menteşesinin sökülmesi	433
4.7.2 Kapı menteşesinin takılması	434

1 Bu doküman hakkında

1.1 Önemli bilgi

1.1.1 Amacı

Bu onarım ipuçları, tüketicinin cihazları, geçerli eko-tasarım yönetmeliğine göre (03/2021 itibarıyla) kendi başına onarması için destek sunar. İpuçları, ilgili uyarı ve riskler de dahil olmak üzere tanımlanmış yedek parçaların nasıl değiştirilmesi gerektiğine dair bilgiler içerir. Sorularınız varsa, lütfen müşteri hizmetlerimizle irtibata geçin. Yalnızca onarım ipuçlarına gerektiği gibi uyulduğu takdirde hasarlar için sorumluluk üstleniriz.

1.2 Sembollerinin açıklaması

1.2.1 Tehlike kademeleri

Tehlike kademeleri bir sembolden ve bir sinyal kelimesinden oluşur. Sinyal kelimesi tehlikenin şiddetini ve önemini tanımlar.

Tehlike kademesi	Anlamı
TEHLİKE	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olur.
UYARI	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması ölüme veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.
DİKKAT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması hafif yaralanmalara sebep olabilir.
NOT	İkaz bilgisinin dikkate alınmaması maddi hasarların oluşmasına sebep olabilir.

Tab. 1: Tehlike kademeleri

1.2.2 Tehlike sembolleri

Tehlike sembolleri, tehlike türü hakkında bilgi veren anlamlı resimsel gösterimlerdir.

Bu dokümanda aşağıdaki tehlike sembolleri kullanılmıştır:

Tehlike sembolü	Anlamı
	Genel ikaz bilgisi
	Elektrik geriliminden kaynaklanan tehlike

Tehlike sembolü	Anlamı
	Patlamadan kaynaklanan tehlike
	Kesmeden dolayı yaralanma tehlikesi
	Sıkışıp ezilmeden dolayı yaralanma tehlikesi
	Sıcak yüzeylerden kaynaklanan tehlike
	Güçlü elektromanyetik alan tehlikesi
	İyonizasyon olmayan ışıklardan kaynaklanan tehlike

Tab. 2: Tehlike sembolleri

1.2.3 İkaz bilgilerinin yapısı

Bu dokümandaki ikaz bilgilerinin standart olarak görünüşü ve yapısı aynıdır.

	⚠ TEHLİKE Tehlikenin türü ve kaynağı! Tehlike / ikaz bilgisinin dikkate alınmamasının sonucu. ► Tehlikeye karşı korunmak için yapılacak işlem ve yasaklar.
---	--

Aşağıdaki örnekte, gerilim ileten parçalar nedeniyle oluşabilecek elektrik çarpması tehlikesi hakkında uyarıda bulunan bir ikaz bilgisi gösterilmiştir. Tehlikeyi önlemek için alınması gereken önlemler belirtilmiştir.

	⚠ TEHLİKE Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi! Elektrik çarpması sebebiyle ölüm ► Onarıma başlamadan önce cihazın elektrik şebeke bağlantısını en az 60 saniye süreyle sökün.
--	---

1.2.4 Genel semboller

Bu dokümanda aşağıdaki genel semboller kullanılmıştır:

Genel sembol	Anlamı
	Özel ipucu işareti (metin ve/veya grafik)
	Basit ipucu işareti (yalnızca metin)
	Video linki işareti
	Gerekli araçlar işareti
	Ön koşulların işareti
	Koşul işareti (... olursa olur)
	Sonuç işareti
[Start]	Tuş veya düğme işareti
[00123456]	Malzeme numarası işareti
Durum	Gösterilen yazı / ekran işareti (cihaz ekranındaki)

Tab. 3: Genel semboller

2 Güvenlik

2.1 Genel Güvenlik bilgileri

2.1.1 Tüm ev gereçleri

Gerilim ileten parçalar nedeniyle elektrik çarpması tehlikesi!

- Elektrikli bileşenlerde yapılan onarımlarda hatalar, elektrik çarpmasına neden olabilir!
- Cihaz çalışmalara başlamadan en az 60 saniye önce elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
- Onarım sonrasında EN 50678 (eski VDE 0701) veya ülkeye özel düzenlemeler uyarınca bir güvenlik testi gerçekleştirilmelidir.

Keskin kenarlar nedeniyle yaralanma tehlikesi!

- Koruyucu eldiven giyin.

Ağır ve hareketli parçaların onarım, bakım, hata arama ve servis işlemlerinde yaratabileceği ezilme riskleri

- Koruyucu ayakkabı giyin.
- Yere düşmemesi için ağır parçaları emniyete alın.
- Hareketli parçaların arasına gövde parçaları koymayın.

Cihaz güvenliğinde / fonksiyonda tehlike!

- Orijinal yedek parçaların kullanılmasını tavsiye ediyoruz. Üreticinin spesifikasyonlarına uygun olmayan parçalar cihazın güvenliğini ve işlevselliğini olumsuz etkileyebilir.

Elektrostatik hassasiyeti olan bileşenlerde hasar tehlikesi (ESD)!

- Bağlantılar ve iletken yolları da dahil olmak üzere modüllere dokunmayın.

3 Ekipman ve yardım

Sabitlenme parçası [15000155]	Plastik parçaların sökülmesi için	
Delik boşluklu Torx T20 tornavida [00340764]	100 mm, emniyet pimli vidalar için	
Tork anahtarı [15000441]	Tork anahtarı 20 - 100 Nm	
Düz uçlu tornavida [00340854]	Bıçak 3.5 mm x 0.6 mm x 100 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Düz tornavida [00340855]	Bıçak 5,5 mm x 1,0 mm x 125 mm, Koruyucu İzolasyon 1000 V AC	
Kargaburun pense, açılı model [00341269]	Uzunluk 200 mm	
Yan keski [00342182]	Uzunluk: 200 mm	
Kombine Anahtar [00340811]	Anahtar boyutu 10°mm, M6	
Combination wrench [00340814]	Anahtar boyutu 13°mm, M8	
Kombine Anahtar [00340817]	Anahtar boyutu 17 mm, M10	
Kombine Anahtar [15000459]	Anahtar boyutu 16°mm, M10	

4 Onarım

4.1 Kontrol panelinin değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları

Kesik yaralanmaları

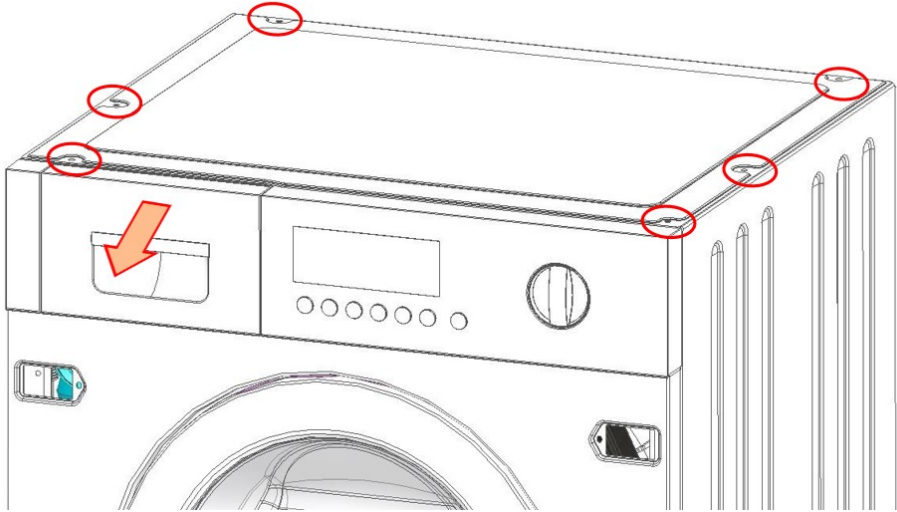
► Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Gereklikler

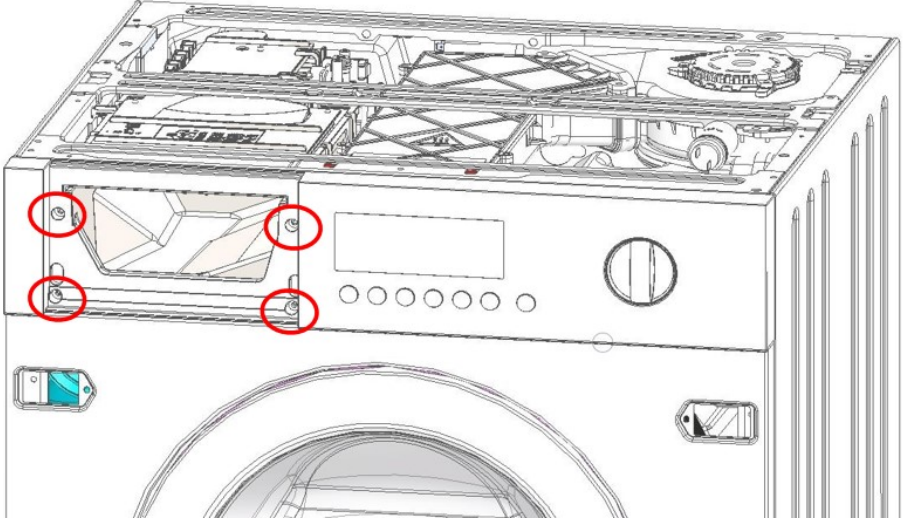
- ✓ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✓ Cihazın su beslemesi kesildi.
- ✓ Mobilya paneli söküldü.

4.1.1 Kontrol panelini sökme

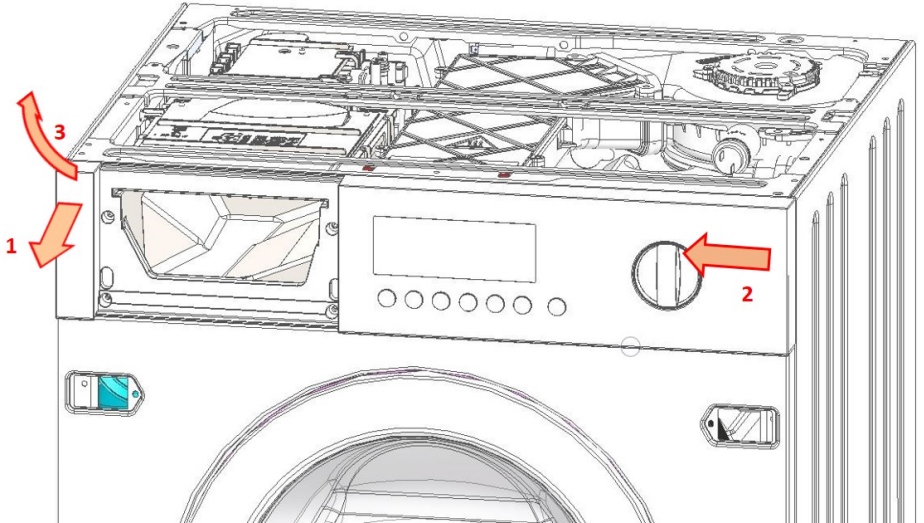
- 1.1. Deterjan bölmesini sökün.
- 1.2. Metal üst tablanın ve sondaki vidalarını sökün.



2. Kontrol panelindeki vidaları sökün (1-2-3-4).



- 3.1. Kontrol panelini ellerinizle soldan ve sağdan tutun.
- 3.2. Kontrol panelini yavaşça sola doğru çekin (1).
- 3.3. Kontrol panelini yavaşça sola doğru itin (2).
- 3.4. Kontrol panelini öne ve yukarıya doğru kaldırın (3).



4.1.2 Kontrol panelini takma

- Ters sıra ile monte edin.

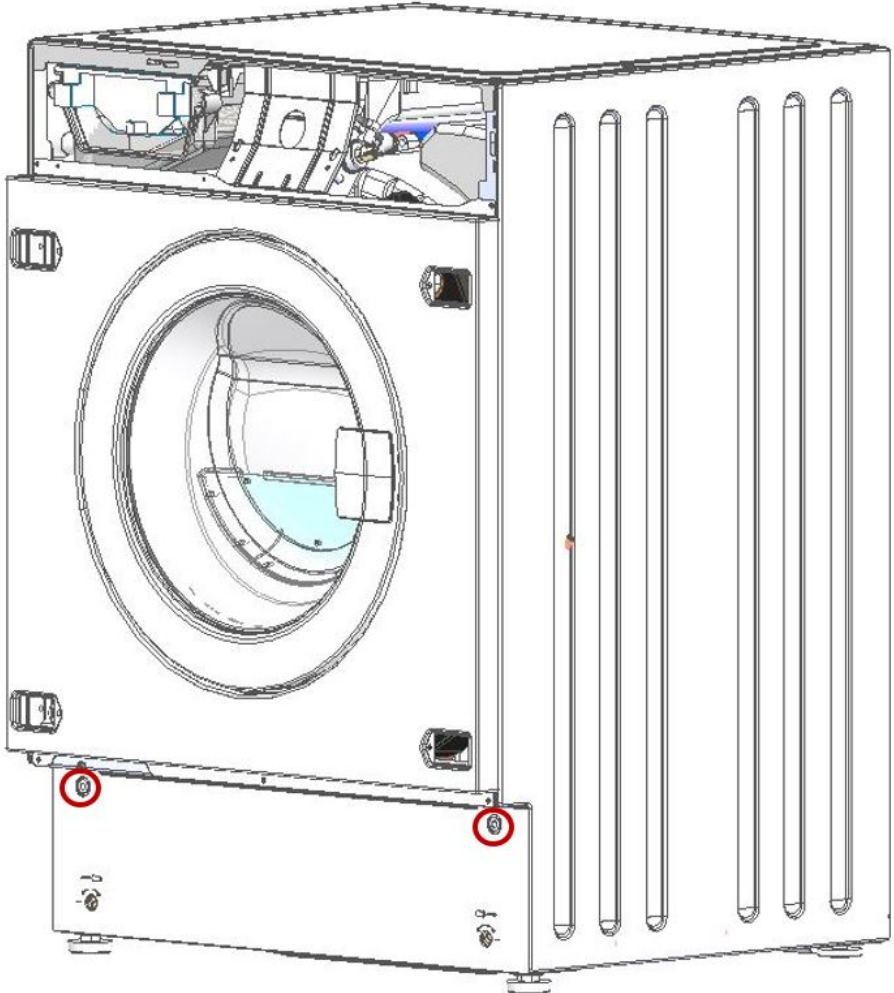
4.2 Taban kapağının değiştirilmesi

Gereklilikler

- ✓ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✓ Cihazın su beslemesi kesildi.

4.2.1 Taban kapağının sökülmesi

1. Vidaları sökün.



2. Tabanı aşağıya doğru çevirerek kapak tabanını çıkartın.

4.2.2 Taban kapağının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

4.3 Ön panelin değişimi

Gereklilikler

- ✓ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✓ Cihazın su beslemesi kesildi.
- ✓ Deterjan bölmesi söküldü.
- ✓ Kontrol paneli sökülmüş olmalı.
- ✓ Kapı söküldü.
- ✓ Kapı contası söküldü.
- ✓ Taban kapağı söküldü.

4.3.1 Ön panelin sökülmesi

	 DİKKAT Keskin gövde kenarları Kesik yaralanmaları ► Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.
--	---

1. ⚠ **DİKKAT – Yaralanma tehlikesi!**

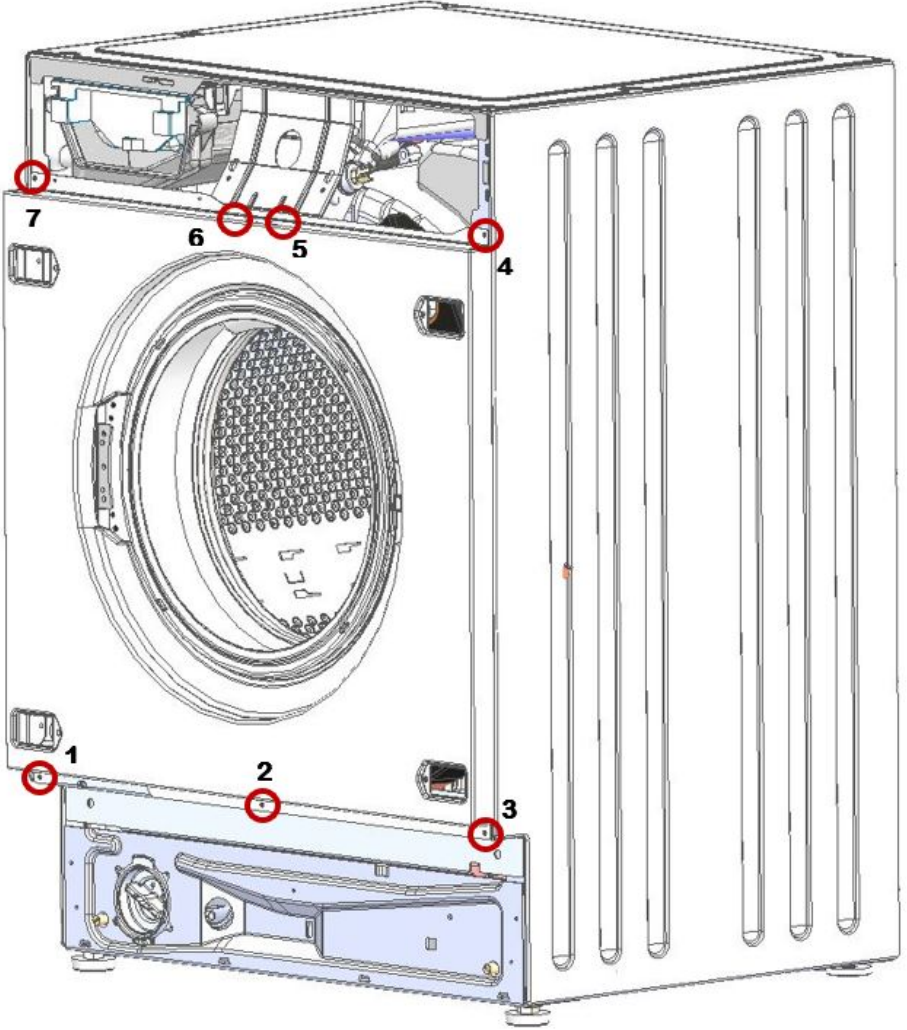
Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

DİKKAT – Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi

- Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Vidaları şu sırada sökün (1-2-3-4-5-6-7).



2. Ön paneli sökün.

4.3.2 Ön sacın takılması

► Ters sıra ile monte edin.

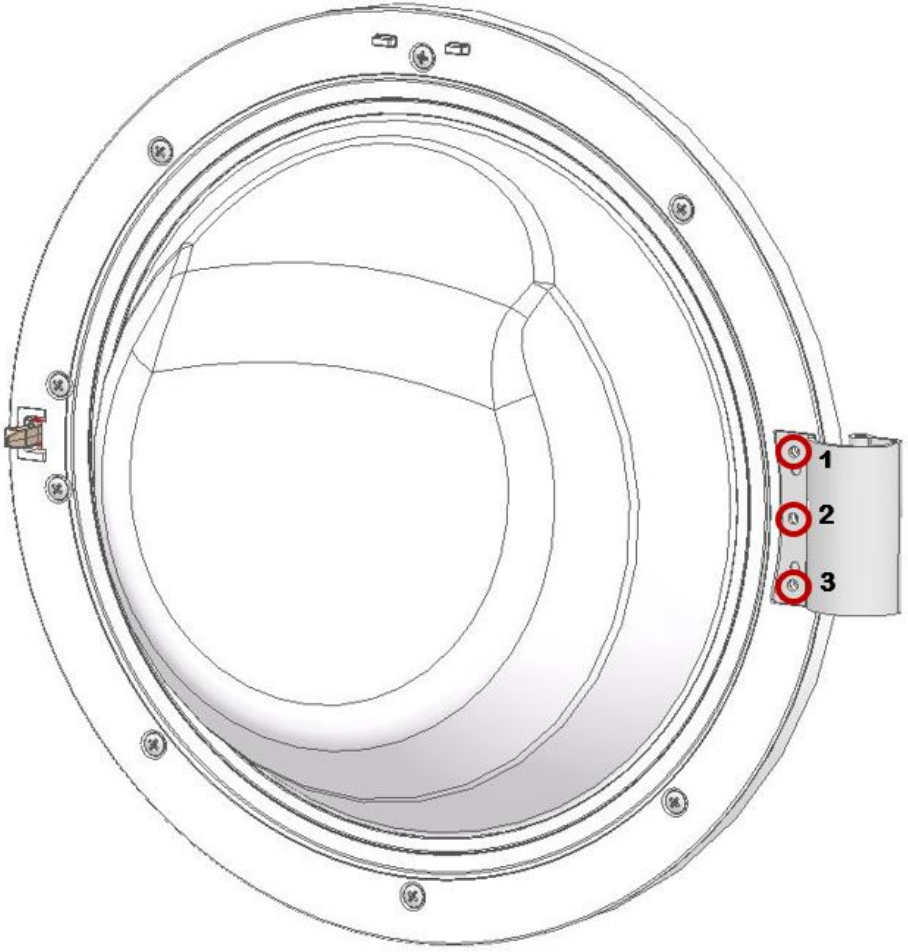
4.4 Kapının değiştirilmesi

Gereklilikler

- ✓ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✓ Cihazın su beslemesi kesildi.

4.4.1 Kapının sökölmesi

- Üç vidayı sökün.



4.4.2 Kapının takılması

- Ters sıra ile monte edin.

4.5 Kapi contasının değıştirilmesi



⚠ DİKKAT

Keskin gövde kenarları

Kesik yaralanmaları

- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi
Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi
Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

Gereklilikler

- ✓ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✓ Cihazın su beslemesi kesildi.

4.5.1 Kapı contasının sökülmesi



⚠ DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi
Düşen parçalar nedeniyle yaralanma.

► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.



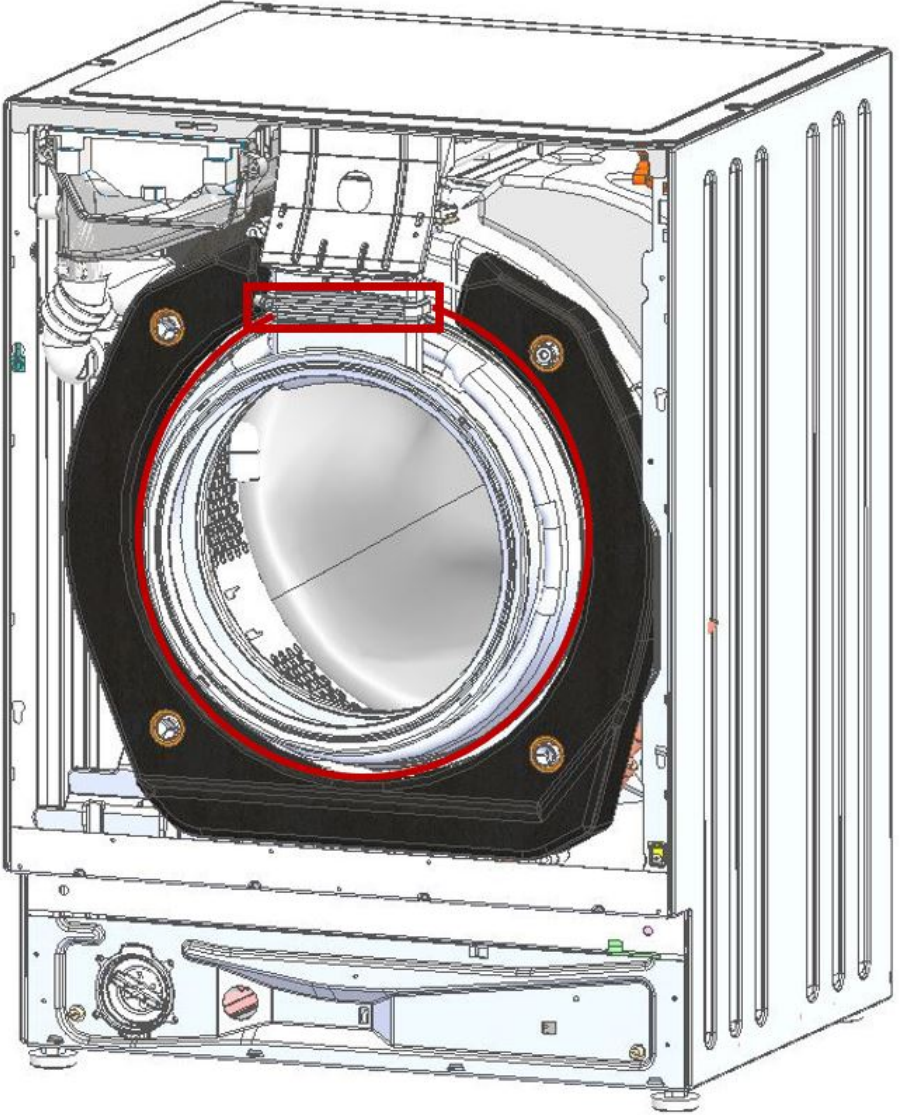
DİKKAT

Vidaların gevşetilmesi nedeniyle parçaların düşme tehlikesi
Cihazın diğer parçalarında veya müşterinin evinde (örn. zemin) hasarlar.

► Bileşenleri düşmeye karşı emniyete alın.

1. Deterjan bölmesini sökün.
2. Kontrol panelini çıkartın (sağ tarafta iki vida ve dağıtıcı bölgesinde dört vida).
3. Kapıyı sökün.
4. Taban kapağını sökün.
5. **DİKKAT** – Yüzeyin hasar görme tehlikesi
 - Gergi halkasını değiştirmek için sadece plastik aletler kullanın.
 Gergi halkasını plastik bir aletle ön paneldeki contadan sökün.
6. Ön paneli sökün.

7. Kurutucu kanalı ile conta bağlantısını serbest bırakın.



8. Plastik kısım üzerindeki contanın sabitleme halkasını sökün (7 mm lokma anahtar)

9. Contayı sökün.

4.5.2 Kapı contasının takılması

► Ters sıra ile monte edin.

4.6 Kapı kilidinin değıştirilmesi

Gereklilikler

- ✓ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✓ Cihazın su beslemesi kesildi.

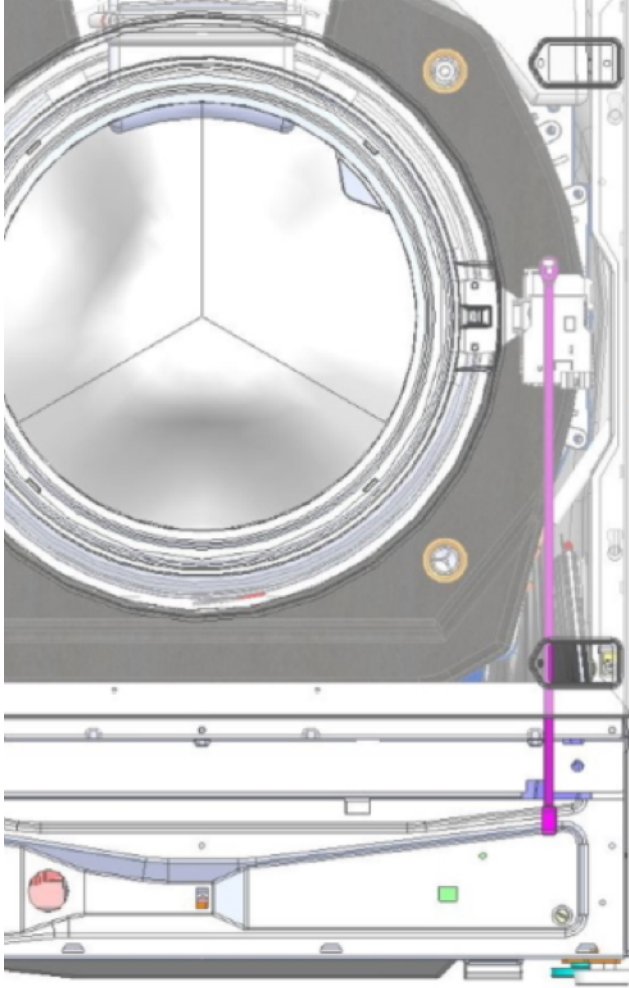
4.6.1 Kapı kilidinin sökölmesi

1. Açık ön kapı.
2. **DİKKAT** – Yüzeyin hasar görme tehlikesi
 - Sadece plastik aletler kullanın.Yayı sökün ve contayı kenara itin.
3. Kapak kilidindeki vidaları sökün.
4. Kapı kilidini serbest bırakın.
5. Acil durum kilit açma mekanizmasını yukarıya doğru kılavuzdan çıkartın.
6. Kablo konnektörünü ayırın.

4.6.2 Kapı kilidinin monte edilmesi



Not: Cihazın acil durum kapısının açılma işlevinin sağlanması için kapı kilidi sağ konumda olmalıdır.



► Ters sıra ile monte edin.

4.7 Kapı menteşesinin değiştirilmesi



⚠ DİKKAT

Açık menteşe bölgesi

Parmakların ezilmesi / sıkışması

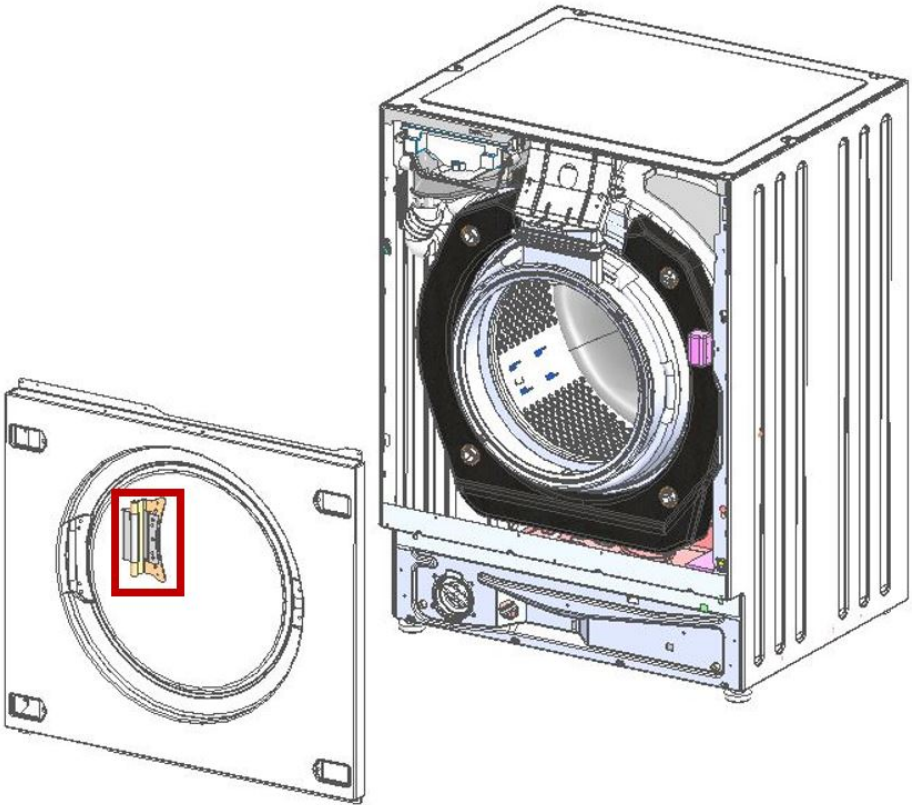
- Menteşe bölgesine elinizi sokmayın.
- Koruyucu eldiven kullanılmalıdır.

Gereklilikler

- ✓ Cihazın elektrik bağlantısı kesildi.
- ✓ Cihazın su beslemesi kesildi.
- ✓ Mobilya paneli söküldü.
- ✓ Deterjan bölmesi söküldü.
- ✓ Kontrol paneli sökülmüş olmalı.
- ✓ Kapı söküldü.
- ✓ Kapı contası söküldü.
- ✓ Ön panel söküldü.

4.7.1 Kapı menteşesinin sökülmesi

1. İki vidayı sökün.
2. Kapı menteşesini sökün.



4.7.2 Kapı menteşesinin takılması

- Ters sıra ile monte edin.



[illegible]



8001214502 (060925)

bg, hr, cs, da, nl, en, et, fi, fr, de, el, hu, it, lv, lt, no, pl, pt, ro, sk, sl, es,
sv, tr